

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

Vol. III No. 5

Thursday, September 2, 1943

CO-OP

Case Dropped By Commission

The Arizona Corporation Commission has accepted the Gila Co-op's amended Articles of Incorporation. According to a letter from the commission yesterday, it has dropped proceedings to reject Gila Co-op's Articles, but reserves the right to reopen the case without further pleadings at any time such action may be deemed necessary.

The Gila Co-op's Congress of Delegates recently amended the Articles, limiting the Co-op's activities to the center and its existence to the life of the center.

"Since this action (the amendment)," the Commission's letter states, "removes possibility in Japanese colonization in this state insofar as this Corporation's activities are concerned, it does not seem necessary to prosecute the case further, and we will, therefore, discontinue it, keeping the docket open, however, for further action should it seem necessary or desirable."

43 INCOME TAX REMINDER

Assistant Project Attorney Joseph Omachi announces the following information regarding the important matter of filing Declaration of Estimated Income and Victory Tax for 1943, with the Collector of Internal Revenue.

Farmers: If at least 80% of estimated gross income for 1943 is derived from farming, the declaration must be filed by December 15, 1943.

Who must file on or before September 15, 1943:

(1) Single persons or married persons not living with husband or wife whose gross income for 1942 or 1943 from sources other than wages subject to withholding exceeds \$100 and gross income from all sources is \$500 or more.

(2) Married persons whose gross income for 1942 or 1943 from sources other than wages subject

MOVEMENT TO TULE LAKE ADVANCED TO OCTOBER 1

The first trainload of segregants from Gila River will leave Casa Grande 8 a.m., October 1, for Tule Lake, declared Hugo Wolter, community management head.

The second train will leave October 2 at 3 a.m., the third will leave Octo-

ber 3 at 10 a.m., and the last trainload will leave Casa Grande October 6 at 3 a.m.

All doubtful cases in group 2, those who received segregation interviews, must have made up their minds before 5 p.m. tomorrow evening, stated Wolter. No changes will be permitted after that. All family adjustments must be made previous to the deadline. Any special requests must be made in writing and turned in to Wolter's office.

Train trips will be organized according to blocks.

Messages May Be Sent To Japan

Evacuees may send 25-word messages of personal nature without charge to friends or relatives in Japan via the Gripsholm, the project was advised today.

Messages will be taken by Red Cross representatives in Butte at 42-3-A, and in Canal at the Central Block Managers' office in the Administration Bldg. Deadline has been set at 11 a.m., Saturday, Sept. 4. The messages, which are subject to censorship will be air-mailed to Rio de Janeiro, Brazil, to make the Gripsholm in time. Messages must be in English.

Butte To Vote On Constitution

The Butte community constitution will be put to popular vote Monday night, September 6, stated Hugo Wolter, head of the community management.

Each block will set its own time and meet Monday night, probably in the mess hall, to vote for the adoption of the Constitution.

Amemiya Pupils Stage Concert

Yuriko Amemiya's pupils will interpret the music of famous masters such as Grieg, Chopin, Straus, Beethoven, and Liszt into twelve classical dances for the dance concert tomorrow evening at Butte's amphitheatre beginning 8:30, and at Canal the following night, Sept. 4, on the community stage, also at 8:30.

Two solos, one by Minnie Sasahara, the other by Tomio Yagura, are included in the evening's entertainment.

Frank Watanuki will emcee the event. Speeches by J.C. Welles and Shotaro Hikida will precede the program.

to withholding exceeds \$100 and husband's gross income from all sources exceeds \$624 for 1943 or the total gross income from all sources of both is \$1200 or more for either 1942 or 1943.

(2) All persons who filed or were required to file an Income Tax return for 1942 and whose wages subject to withholding for

(continued on page 4)

NEWS-COURIER

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday
Editorial Business Office-57 News Bldg.
Canal News Office-Administration Bldg.

PEOPLE ARE ALL ALIKE

Mine Okubo (a young nisei woman and an artist of note,) given two pages for her word and pen sketches in the current issue of the "New World," San Francisco Chronicle's weekly feature magazine, writes, "I think as a whole, despite evacuation, most of us look forward to a better tomorrow."

It is a very human outlook, touched with hope and fear. It is a feeling held in common not only among the evacuees, but in the entire world of today. The person behind barbed wires feels it more poignantly, perhaps, because his future is so much more uncertain than that of the man who walks the streets of Los Angeles, Phoenix or New York.

We have noted in editorials and learned speeches of self-styled "experts" the claim that WRA officials did not and do not know the evacuees, and therefore are not qualified to administer the WRA.

These "experts" who talk as though they took a simplified course in minority persecution from some of Hitler's henchmen, have no conception of the similarity that exist among people. Among the evacuees are people who are as narrow, bigoted, fascistic as the "experts" themselves. But among them are people who are as large-hearted and democratic as the finest men in America. Their reactions to persecution do not differ from that of any others, nor do their reactions to just treatment. As Miss Okubo puts it, they "look forward to a better tomorrow" as much as any American, or any race of people.

We do not expect from WRA leaders infallible judgment for the reactions of people are not predictable. Thus, we have a Hitler who has over-run continental Europe, despite Chamberlin's sense of security which fostered Munich. Thus, we have mob-violence in America.

But we claim that the WRA officials have understood the evacuees enough to know that the only antidote to the poisonous effects of prejudice in California and bitterness from evacuation is just treatment. They, though deterred by selfish "experts," have tried to bring the principles of Americanism into play in their policies. As such, they are eminently qualified to administer the WRA in the handling of people whose faith in America is a little bit jaded by the prejudice and persecution they have faced.

LITTLE GUS

TED ITO



COOP

Pre-Hearing Status Retained

On the eve of its sixth month of operating the business enterprises in the Center, the Gila Co-op received word that the proceedings against it (to cancel its business license) had been dropped by the Arizona Corporation Commission.

The Commission was frank. It said, in effect, that since the new amendment makes it impossible for the co-op to colonize the state of Arizona with evacuees, it would drop all charges.

As far as we are aware, the original contention of the Commission that the co-op was not a non-profit organization has been forgotten. If it was such at that date, (legal authorities have stated that it never was) then it still is, for the amendments did not change the financial clauses of the organization.

The co-op has lost nothing through the deal, for it has never had any intention of expanding out of the center nor of continuing its life indefinitely after the war. The Corporation Commission is by the same token, right where it started, insofar as the above phase of the affair is concerned.

But in other ways, the prosecution of the Co-op has had salutary effects from the viewpoint of certain interests in the state. The publicity given the hearing arranged by the Commission has made of Arizona, a state more unfriendly to evacuees than has been true in the past. (The past, itself, does not give Arizona a clean record--the Salt River Valley incidents in 1933, when farmers of Japanese ancestry were persecuted, were a stigma on American democracy.)

From the manner in which the whole proceedings were conducted, we believe that the Commission has sacrificed principles for the sake of political publicity and expediency.

(continued on page 4)

Photo Studios Re-Established

Reorganized with new prices, the Gila Co-operative photo studio will open again this month.

Developing and photo finishing work, heretofore done by Caucasians, will now be done by Masao Nakamura, thus reducing cost about 50%.

In Butte, the 42-5-D studio will be open from 10 a.m. to 4 p.m. on Sept. 6 and 26. In Canal, the studio at 16-10-C will be open at the same hours on September 19.

Residents in Butte who had appointments for Aug. 29 are asked to come on September 6.

Prices for pictures without frames are as follows: 6 3x5 -- \$3.50, 12 3x5 -- \$5; 6 5x7 -- \$5, 12 5x7 -- \$8.

'YER HONOR'

Two juveniles were arraigned before Deputy Project Director Luther Hoffman yesterday for fighting on the night of the bon obri.

They were referred to the Juvenile Guidance Council for further investigation.

URGENT CALL FOR TEACHERS

An urgent call for evacuee teachers for the coming school term was made by W.F. Miller, Butte high school principal.

Anyone interested in teaching, who has received special training, 2 years of college, or majored in any of the following subjects, is asked to contact Miller at the high school office, 43-1-B immediately. The subjects are: woodshop, commercial, music-instrument or choral or both, science-chemistry and physics, and mathematics.

BENNETT, TERRY ON TRIP

Project Director L. H. Bennett and Attorney J. H. Terry are visiting Southern California on WRA business and will not return until about Sept. 8.

The two left the center

PARTY CLOSES CHRISTIAN BIBLE SCHOOL SESSION

LAST MELONS

Persian melons were picked early this week and will be distributed to the mess halls. This is the last of the huge melon crops that has supplied Rivers with watermelons, honeydews, and cantaloupes throughout the hot summer.

ELECTION COMMISSION

Mats Ando, chairman of the Canal Temporary Community Council, announced yesterday that the Council has selected three persons, Kelly Matsumura, Hitoshi Yoshida, and Robert Ogino, to the election commission under the provisions of the Constitution adopted on August 30. They will make arrangements for registration of voters and election of permanent council members, scheduled for September 14.

OPA Ration Data Workers Needed

All persons who are interested in alphabetizing and sorting ration data for the OPA are asked to leave their names at the employment office at 69-8. From 100 to 200 workers are needed. An OPA representative is expected Friday.

Both full time and part time workers are wanted. Regular center wages on the \$16 a month basis will be paid.

FALL REGISTRATION FOR BUTTE STUDENTS - SEPT. 9

Reading, 'riting, 'rithmetics plus other deeper "larnins" will again be taught to Butte school-agers as the autumn session starts Monday, September 13, for both the elementary and high school, ac-

Concluding a three week session, the Daily Vacation Bible School will be brought to a close tomorrow morning highlighted with a party at mess hall 16.

Parents and friends of the children are cordially invited to the social event and to attend the exhibit of various handicrafts and scrap books made by the children.

Included will be a one-act play entitled "The Good Samaritan," staged by the children, with Mrs. D. Schawl as the director. Fun and enjoyment is promised with games and refreshments.

TULE LAKE --

William Tuttle, social service head, stated that those who are applying for repatriation or expatriation now cannot expect to be sent to the Tule Lake Center with the first groups.

"Only those who applied before July 1 are going, and we don't know when the rest are going," Tuttle stated.

The July 1 deadline was set because the train schedule and movement preparations had to be made on the figures available as of the date.

Application for repatriation and expatriation, temporarily halted during segregation hearings, may again be submitted beginning Monday, August 30.

cording to R.H. Strickland, elementary school principal, and W. F. Miller, high school principal.

Notices will be posted on mess hall bulletin boards, giving opening day directions to elementary school children.

Registration for high school will take place in the school library, from 8-12 a.m., 1-5 p.m., on September 9, 10, and 11. Details on registration will be released later, adds Miller.

last Saturday and will be away for another week.

In Bennett's absence, Luther Hoffman, who has just recovered from an appendectomy, is acting as Project Director.

JOB OFFERS

GREEN HOUSE WORKERS -Mt.

Clemens, Michigan. Immediate opening for six men for general greenhouse work. Duties include growing flowers in a green house that specializes in roses. 60¢ per hour and housing facilities included.

ART GALLERY HELPER-Toledo,

Ohio. The Mohr Art Gallery will accept a person who has had some experience in painting, especially the mixing of oil colors. A great amount of experience is not necessary, as the company will train this person in his work. 75¢ per hour to start.

ASSISTANT TABLET MAKER -

Cleveland, Ohio. A pharmaceutical house specializing in vitamin products is in need of a man to operate mixing machines, tablet making machines, and driers. Knowledge of pharmacy is advantageous so far as advancement in wages is concerned. \$30 per week for 40 hours to start.

SHIPPING CLERK-Cleveland,

Ohio. Immediate opening for one shipping clerk in a company making and packaging chemicals. \$30 per week for 45 hour wk. Advancement to \$40 per week after two months.

BUS BOY-Detroit, Michigan.

Immediate opening for one bus boy for work in a downtown branch of the Detroit YMCA. \$80 per month plus meals and uniform. Opportunity for young man who wishes to attend college.

DOMESTIC-Royal Oak, Michi-

gan. Opening for one female domestic, experienced in general house work and simple cooking. No heavy work as a woman comes in once a week for thorough cleaning. \$16 to \$23 per wk. to start.

DOMESTIC-Cleveland Heights,

Ohio. Immediate opening that requires the services of a girl to do cooking and cleaning. There is no laundry to do. 10-room house; two in the family. \$16 per week plus full maintenance.

CANAL

HOSPITAL WILL REMAIN OPEN

The hospital at Canal will not be closed at present, however, chronic cases are being transferred from Canal to Butte for better treatment, announced Dr. Douglas Collier.

A meeting of a committee of block managers and the medical staff is scheduled for Saturday, he added.

NIGHT SCHOOL REGISTRATION

All Butte Adult Education English students must register at the Adult Education office, 43-1-C sometime between 9-11:30 a.m. and 1-5 p.m. Saturday, Sept. 4, to be assigned to classes, as all English classes are being reorganized, announced Michael Endo, assistant Adult Education director. Endo stresses that it is imperative for persons who enroll in this subject to register.

Ballots to determine the courses to be offered for the autumn and winter session will be distributed to each Butte unit tomorrow.

COOP STATUS REMAINS SAME

(continued from page 2)

We are perturbed by this betrayal, not so much in that it affects us directly, (we are quite used to being political footballs) but because it shows the trend away from the "One World" and "Century of the Common Man" philosophies, without which we cannot see a progressively growing democratic spirit in America, nor in the world.

DOMESTIC-Cleveland Heights,

Ohio. Opening for one girl or woman for domestic service. Duties will consist of caring for two boys and assisting with the laundry and light house work. \$70 per month with maintenance plus regular periodical increases depending upon ability and aptitude.

COMING - GOING

DEPARTURES

August 30

TEXAS, Mercedes: Benji Fujinaga and Eikichi Toshima.

ARRIVALS

COLORADO, Proctor: Shizuto Tanaka, Yoneji Yamamoto, Masaki Kobata.

ARIZONA: Mitsuko Mary Sakai, Dolores Akiko Yamasaki, Alice Kimura.

VISITORS

COLORADO, Denver: Kazuo Morita, 46-13-A.

UTAH, Salt Lake City: Susumu Miyoshi, 54-7-A, Alice Sumida, 28-10-A, Shizuko Nagao, block 10.

IOWA, Des Moines: Jun Oishi, 59-8-D.

ARIZONA, Poston: Y. Shintaku.

DEPARTURES

August 31

OHIO, Aurora: Satori and Frances Louise Mori.

ILLINOIS, Chicago: June Hayashi.

ARIZONA, Poston: Lillian Kimiko Kadoike, Takuma, Sata, and George Ariura, Kikuyo Itahara, Masami, Fumiko, and Kōichi Kobayashi, Sueno, Tomozumi, and Sachiko Yanai.

MESA: James Nakayama.

COLORADO, Brighton: Mitsuye, Kawashi, Hideo, and Frank Okumura.

MORE ON

Anticipated Income Taxes

(Continued from page 1)

1943 are expected to be less than such wages for 1942.

Gross income includes WRA pay, clothing allowances, interest, rent and other income from outside sources.

The above classifications are not entirely complete but include those categories affecting many evacuee residents of this center. Penalties are imposed for failure to file or to pay taxes when required by law. Advice and assistance in filing declarations are available at the Project Attorney's office at Butte and Canal.

Vital Statistics

BIRTH

August 30-To Mrs. James Honda, of 20-6-B, a boy.

Books for Nurses Aides Arrive

The gift books for the nurses' aides and the student graduate nurses have arrived. Their purchases were possible by the donations of both communities.

Seventy books were bought for the nurses' aides and the library at \$3 each and 14 for the student graduate nurses at \$2.50 for a total cost of \$245.

The balance of \$26.35 will be used to purchase books for the medical library.

"The nursing staff is deeply grateful for the generosity of the community and wish to thank everyone for this help," said Dr. Wm. Furuta.

POLIO

STATISTICS POINT TO 1943 AS MAJOR EPIDEMIC YEAR

While accurate predictions are impossible, there is an indication that 1943 may go down on the records as one of the major epidemic years for infantile paralysis, reports the July National Foundation News, house organ of the National Foundation for Infantile Paralysis, Inc.

Analysis of the situation at the end of the first 26 weeks of the year shows the total number of cases to be higher than for any of the past twelve years, except 1934. Contrasting sharply with the six month average of 841 cases for the past ten years, 1,084 cases were reported from 42 states during the first six months of this year.

Records of the past twenty-five years reveal that the peak of each year's outbreak, when figured for the whole country as a whole, is not reached until sometime between mid-August and mid-September.

Even if 1943 has only an average number of cases, there will be difficult problems for those areas that experience epidemics, with so many doctors, public health workers, nurse and physical therapy tech-

25 LBS. OF PROJECT-GROWN TEA READY FOR RIVERS

Rivers grown tea will soon make their appearance on the local mess tables.

The dehydration plant in Canal, under the supervision of Kay Nobusada,



"Five Came Back," a tense melodrama with a South American jungle setting starring Chester Morris, Wendy Barrie, and Lucille Ball, is the next movie on tap for Canal tomorrow, Sept. 3, and for Butte, Saturday, Sept. 4. Short subjects will also be shown.

Butte donations will be collected by GR district 1, the "Roundabouts."

has dehydrated 25 pounds of herb tea grown in the Gila nursery. The tea will be distributed to the mess halls in a few days.

Working one shift a day, the plant is daily turning out dehydrated onions which are being stored away for future use.

Experiments are continually being carried out on various fruits and vegetables, among them eggplant, cucumber, honeydew, and shiro uri.

SPECIAL DIET NOW UNDER KEADLE

The snack kitchen and special diet has been placed directly under instructions from Washington, announced Dr. Douglas Collier.

Through an agreement reached between the hospital and mess, anyone eligible for snacks or special diet must get them from his own mess hall.

As in the case with milk permits, permits for extra food must be signed by a member of the hospital medical staff.

The change is effective at once since the formula and snack kitchen in block 41 was closed yesterday morning, said Collier.

Tokyo Broadcast Confirms Exchange

Tokyo radio broadcast on August 26 confirmed the exchange of nationals to take place at Mormagao, Portuguese India in mid-October, according to United Press.

The broadcast, recorded by the Federal Communications Commission, said the Japanese exchange ship, the Teia Maru, would leave Japan in mid-September.

According to Tokyo, the 1,500 Americans to be exchanged will come from Japan, Manchukuo, China, Hongkong, Thailand, French Indo-China, and the Philippines.

A similar exchange is being negotiated with Great Britain, the broadcast said.

CANAL ENGEI BU IN FINAL SHOW

The Canal Engei Bu will travel to Butte to participate in their talent show, Sunday, September 5 at the amphitheatre, from 8:30 p.m. These artists, considered the best in Canal, will soon be leaving for Tule Lake or relocation. This show might be the last one before their departure, so everyone is urged to attend and give them full support.

Included in the program are three plays, "Kunisada Chuji Akagi Yama" in three parts, "Hakata Niwaka" and "Ohureito," in one part.

BUTTE

Champs Get Coveted Flags

Major League champion YMAA, the runner-up team Pasadena, International League champion Block 31 Pacers, and Block 64 which took the American Association title were awarded recently. Included with pennants were some bats and balls.

Nob Oki who captured Major League's batting crown was also awarded. The complete batting figures for most of the players, now being compiled by the NEWS-COURIER, is expected to be ready soon.

Baseball Season Concluded; Softball To Reign In Canal

FREE SCORING MARKS FINAL GAMES

Finally following four days of hectic shouting, Canal Hardball enthusiasts were relieved of wearying "spectatoritis", with the conclusion of the last encounter in the series with the Asahis, only to have King Softball return to reign.

On the Sabbath, the Firemen battled it out with the Block 25 team to down them 7-4, with a first inning scoring splurge, which gave them 5 runs to lead throughout the entire fray. Chucking in the 7th inning tussel, was Kan Yamasaki.

On the following Monday evening, the Globe Trotters had the tables turned on them, in Tojo Hata's 24

CHAMPIONSHIP JOUST SOUGHT

Southwestern Softball League Champion, Don Babos, are after a game with the winners of Canal's similar 15 year old boys' block league for Rivers championship, disclosed the Butte CAS yesterday.

BASEBALL SCHEDULE

AT

ZENIMURA FIELD

Tonight	5:45 p.m.
ASAHI versus LOMPOC	
Tomorrow	5:45 p.m.
ASAHI versus PASADENA	
Saturday	5:45 p.m.
ASAHI versus FIREMEN	

FIVE HINODE MISQUES GIVE ASAHI'S FIRST BUTTE VICTORY

Hurler Limits Victors To 4 Hits

Four unearned runs plus some fine hitting by George Hinaga gave Asahi's a 4-2 triumph over Hinode's last Tuesday night. It was their first win in their current series in Butte.

Although limiting the winners to 4 hits, George Kanagaki fell victim of 5 costly miscues.



September 2, 1943 Page 6

Russ Hinaga the sidearm nemesis of local batsmen relieved brother George in the seventh.

Kanagaki and Koizo Komura led the losers' 8-hit batting.

Asahis are slated to face Lompoc which finished tied for third tonight from 5:45. They are scheduled against second-half-winning Pasadena tomorrow and Firemen Saturday.

Skipper Russ Hinaga indicated last night that he would start George Hinaga again tonight and said he himself may go the route against Lefty Nishimura tomorrow. The ol' veteran Rusty says he can pitch just about every other day and is doing just that.

Lompoc's Coach Min Taira has named either right-hander Kaname Matsuno or Tak Sakanishi to begin.

Score by innings: R H E
Asahi.....000102010-4 4 1
Hinode.....000001100-2 8 5

Batts: Yamaoka, G. Hinaga (6 2/3), R. Hinaga (2 1/3); Yoshimoto, Kanagaki.

SUMO

Butte vs. Canal Matches Set

A combined Sumo match will be held between Canal and Butte at the Canal Dohyo on September 11. This match will not be a tournament for the pennant but will serve as a training period for both teams.

Until both sides learn the importance of good sportsmanship and until there is a lessening of the feeling of enmity between the camps, the tournament for the pennant will be temporarily discontinued.

Leading university teams including Meiji and Waseda. He emerged victorious in all but two of the 29 games he worked. In one game, Hinaga caught seven men off first base.

HINAGA

RUSTY AIN'T RUSTY YET

Russell (Rusty) Noboru Hinaga, manager and oldest of the well-known three Hinaga brothers, is still going strong after some 25 years of diamond warfare.

Starting his brilliant career at the age of 15, Hinaga joined the Asahi team when it was organized in 1921. He led that team to many a championship and boasts a life-time winning mark of more than 200 games.

In 1925 he toured the Orient with the Asahis pitching against Japan's



第百一十一號

ツリーレイキ行

隔離者出發期日変更

社会部長ウオルター氏の發表に依れば、當所のツリーレイキ行の隔離者の出發期日を左の通り変更した。

第一列車 カサグランデ 十月一日午前八時 同驛

第二列車 同驛 十月二日午前八時

最後列車 同驛 十月六日午前十時

隔離第部は、質問に答へて、問廿八條に「イ」と答へて、月十五日迄に「イエス」と変へない者又は全然登録を拒んだ者、分離審問を受けて未だ疑問の者は明日午後五

時迄に明確な答をせねばならぬ。これ以後は変更することは出来ぬ。家族を伴ひて行くか否かも明日午後五時前に決定して置く。

特別要求は全て文書でウオルター氏事務所提出される様に、ツリーレイキ行は各區順に運ばれ、各區に一名宛の世話係が任命さる。

日本行手紙取次 九月四日(土)午前十一時迄に山の市四十二三A赤十字社に申込み

野球試合成績

日の出	旭軍	旭軍	旭軍
旭軍	4	6	4
旭軍	2		

二日夕 ランホーク旭軍

三日夕 パサデナ旭軍

訂正廿一日附本紙一面上段に「國籍離脱願」とありは「去國願(米國市民)」に訂正す。

華府駐在局編輯駐在計畫の全額「離脱去國」とあり

軍需工場就職状況 東防地域許可の状況

今日迄に軍需工場就職許可七件と東防衛地域立入許可三百三十二件とが當所宛発行されて居るに拘らず申込者

川の町憲法

川の町自治憲法採擇可否は去る水曜日各區毎に一斉に行はれたが一區を除き他の十六區は満場一致採擇に賛成した。即ち總投票六百六十六中賛成五百九十六、不賛成六十棄権者であった。

参事員の選挙は各區より三名以上の候補者を推薦し来る九月十四日に行ふ筈なり。

選挙委員として松村、吉田、萩野三氏指名せらる。

組合便り

新しい組織と新しい値段を以て愈々九月から寫真部を開業する事になりました。從來撮影から仕上迄全部米人に任せてなされたが今回は軍事區域の關係上撮影文米會寫真部を雇ひ、修整から仕上迄を中村政雄氏を主任として組合従業員の手につけてなされる筈です。従つて殆んど半額の値段で御注文に應ずる事になりました。

場所 川の町十六一十、C 山の市四十二五、D 九月中の撮影日 川の町九月十九日 山の市九月六日、廿六日 自午前十時至午後四時 山の市八月廿九日豫約のお方は九月六日にお撮り致します。同時に

左の新値に替へます

三×五	半打	三五〇
五×七	半打	五〇〇
五×七	一打	八〇〇

台紙なし

価額統制局の仕事口

価額統制局の仕事の欲しい人は六九一八の職業部に申込み、給料は十六弗で百八乃至二百八人入用である。統制局官吏が金曜日常所に出張する。

比良吟社例会

九月六日(月)午後八時 兼題 初秋、朝顔、相模及び雑詠 比良八月末人口 一一、九〇二名



○オハヨー州トリド 時計師二名 四年以上経験 自分の道具持参 週給六弗以上 一週四十五時間働 週給百弗に昇給す

○同市 家庭働女一名 洗濯無し 週給二十弗

○ミシガン州 グランドラピッド 冶金化業者 経験必要 初任月給二百弗

○デトロイト トラック運転手三名 洗濯会社所雇 初任週給三十五弗 週給四十三弗に昇給

○ペ州貴府女子大卒 病院助手男一名 月給百十弗

來る五日より十二日迄 秋季團基大會 於比良基會所

比良基會所では來る五日(日)より十二日迄八日間、重なり六十一區の比良基會所に於て十回戰の秋季團基大會を開くことになった。
今回は特に一等賞には大石氏寄贈の大金牌二枚以下十等迄その他優等賞懸賞賞品潤澤に賞品が準備され居り會員は勿論一般同好者も奮って参加ありたし。

交換船について

八月廿六日東京放送に依れば
日本は十月中旬印度洋上のポルトガル領モールムがオに於て國民交換を行ふことを確認した。
又米國通信委員の聴取した放送に依れば

本週映画「五人歸る」

川町の町 九月三日(金)
山の市 九月四日(土)
港公印、比島泰國方面よりの米人非敵闘員約千五百名を乗せて交換地に向ふ。

交換演藝の夕

山の市野外劇場に於て來る五日(日)午後八時半より、川の町の生粋を兼ねて交換演藝の夕を催すことになった。
プログラムは左の通り
國定忠次赤城山 三幕
博多仁輪加 一幕
魂忠霊塔 一幕
蠅を退治よ!

カーリヤ病院長の話では現在当所には小兒麻疹病患者が一人もない。外部では小兒麻疹病が非常に流行し、本年は過去十二年を通じて最高記録を作り、半年の内に既に一千八十四名の患者を出したと。
過去の記録に依れば八九の二ヶ月は此の悪疫

旭軍の監督日永昇氏を語る

目下ハート山駐在所より遠征中の旭軍の監督日永昇氏は同胞野球界に有名な日永三人兄弟の長兄で廿五年以上の戦いど本職の様に野球をやつて来た人である。十九百廿一年にサンノゼ旭野球団が組織され、當時氏は僅か十五才の少年でチームの一員に加はり、雨来幾多の試合中既に二百回以上も勝つたといふ記録の保持者である。

川の町病院便り

川の町病院は今の処、直ぐ開鎖はせぬが慢性病

宗教復興学校終る

開校以來異常の盛況と功績を發した。あつた川の町基督教會の宗教復興學校は今週金曜日を以て終ることになった。

山の市基督教會新議會

二日午後八時於廿二會堂 泉牧師於廿九會堂 津田牧師讚美歌練習四日午後七時半於五九會堂 矢倉先生

献金使用報告

兩館府よりの献金でテ田學生看護婦及び看護婦助手に看護婦読本を購入した。此の代價金二百四十五円で殘金廿六円廿五仙は醫學圖書室に使用すると。

水泳競技に

日系兵優勝す

特別戰闘部隊の日系兵哇二世八名は先週南部運動同盟主催の水泳大会に参加し見事優勝した。

人事往來

ベネット所長とテリ・辯護士は所用で去る土曜日南加に出発した。約一週間滞在の予定。所長留守中はホフマン副所長が事務を執る。

震園便り

当所産のお茶が近い中に食卓に出る。昔に食卓に出る。昔に食卓に出る。昔に食卓に出る。

Gila

NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

Vol. III No. 6

Saturday, September 4, 1943

BUTTE TO VOTE ON CHARTER; CANAL PREPARES ELECTION

The proposed Butte Community constitution will be presented to residents in mass block meetings for adoption or rejection Monday night.

All residents 18 years of age and above who are not to be segregated are eligible to vote. A majority of total votes cast will be required to adopt the constitution.

The charter provides for the election of a councilman from each block. If adopted, the election will follow on September 21. Another body, the Judicial Commission which

KIBEI

NEW CLEARANCE PROCEDURE TOLD

Authority to grant indefinite leave clearances to practically all U. S. male citizens who have returned from Japan to the United States since 1935 has been transferred from the Project Director to Washington, according to the latest directions received from Washington.

The persons affected by the new orders are all U. S. male citizens who have returned from Japan to the United States since January 1, 1935, if (1) they have lived in Japan for ten years or more after the age of six, or if (2) they have received all or most of their formal education in Japan, or if (3) they have had formal education in Japan after the age of fifteen.

Segregation Ruling Clarified

Hugo Wolter, community management head, issued a statement to clarify possible misunderstanding in regard to segregation.

For persons who were told by the segregation board that they will have a rehearing—if such per-

sons are judged to be disloyal to U. S. or loyal to Japan, they will be sent to the segregation center at a later date. No additions can be made to the present train list unless there are emergent family situation.

will try misdemeanor cases in the center, is provided for in the charter. It will be composed of three members to be appointed by the Council. Meanwhile in the Canal Community, where the constitution was adopted last Monday, the election machinery is gearing itself for the balloting to come on Sept. 14. The newly-appointed Election Commission declared that registration forms were completed. They voiced the need for the election of responsible men on the Council.

The most important functions of the Council will be (1) "to enact laws, ordinances, and regulations for the government of the Community and to provide penalties for violations thereof;" (2) "to solicit and receive funds and property for Community purposes and to hold and administer such funds."

1818 GILANS TO BE SEGREGATED; MOVEMENTS BY BLOCKS GIVEN

One thousand eight hundred and eighteen segregants from Gila River will leave for Tule Lake in four trips beginning October 1.

The date of departure was advanced because everything worked out more smoothly than expected, said Hugo Wolter, head of community management.

The trip leaving on October 1 will include the

Contraband Articles For Tule Listed

The contraband list applicable to the Tule Lake Center is being revised by the Western Defense Command. The list that follows is now under consideration and will probably be adopted.

1. Firearms, weapons and devices ordinarily capable of such use, or implements of war or component parts thereof, ammunition bombs, explosives, or component parts thereof, shortwave radios receiving sets having a frequency of 1,750 kilocycles or greater or of 540 kilocycles or less, radio transmitting sets, signal devices, codes or ciphers, cameras.

2. Papers, documents or books in which there may be invisible writings, photographs, sketches, pictures, drawings, maps, or graphical representation of any military or naval post, camp or station.

following blocks: 3, 5, 6, 7, 9, 20, 21, 22, 23, 47, 26, and 73.

Leaving on October 2, are blocks: 4, 10, 24, 28, 29, 30, 51, 32, 33, 34, 36, 39, 46, and 51.

The October 3, train load will take blocks: 8, 13, 25, 27, 48, 54, 55, 56, 58, and 61.

The last trainload leaving on the 6th will take: 40, 42, 44, 45, 49, 52, 57, 59, 60, 63, 64, 65, 66, 72, and 74.

No transfers from an assigned train trip to another day's train will be allowed, stated Wolter, unless individuals make personal arrangements with others in the trip to which they wish to transfer and report (continued on page 4)

NEWS-COURIER

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday
Editorial Business Office-57 News Bldg.
Canal News Office-Administration Bldg.

EDITORIAL: CO-OP IS MORE THAN DOLLARS AND CENTS

We accepted the co-op as an organization which will reduce the cost of consumer goods sold within the center to a minimum. We viewed it as a dollars and cents matter. But through the co-op educational program many of us are learning that the principles which move the organization are greatly more basic than that which appears in the ledger.

For instance, The Communitier, a news letter published by the Rural Cooperative Community Conference is "devoted to the furthering of the cooperative community as the basis, in brief, is the eventual aim of all co-op groups worthy of the name. The Communitier is published in Teaberryport, New City, New York.

An editorial, which appears in The Communitier urges the acceptance of evacuees in Cooperative. It says:

"The prospects for the participation of our fellow citizens of Japanese background in the building and the growth of cooperative communities are now limited only by the opportunities communities will make available to them...

"It is heartening to the WRA, and concerned organizations and individuals everywhere who are now eager to do what can be done to right this human tragedy. The effectiveness of the work must be measured by the number of opportunities for useful, creative work that are opened to the evacuees, and by the kindness and understanding with which they are received in their new location.

"Here is a call to community! We are committed to sharing and fellowship, to neighborliness and humanity. We approve of rehabilitation, which permits mutual reciprocal aid. Our brothers are in want and need of help. Communities are in need of growth and greater power, and needs theirs."

Center leaders of the Co-op Educational program urge members to resettle in co-op communities. They tell us that the co-op has amazing vitality during depression years, and that it provides a more secure safeguard against the depression which will follow the war.

CANADIAN ISSEI, NISEI

The term "democracy," for which men have fought and died, remains as ever an ideal. Many states, past and present, have been tagged as democracies. Yet, if truth were to be expressed, each of them must necessarily be qualified by the name of the state such as Greek, Swiss, America, etc.

To the north of us is Canada, admittedly a democracy. It undoubtedly requires the qualifying "Canadian." As a nation, it falls far shy of America in application of the principles of democracy. British Columbia, a province, for example, denies the franchise to persons of Oriental ancestry. After the outbreak of war, like America, Canada has sent persons of Japanese ancestry away from the west coast into government operated camps. Now they are being released like the nisei and issei as they are in the United States. However, in British Columbia, property owned by the evacuees have been sold by the alien custodian without regard for the owners' wishes.

The New Canadian, a newspaper published for people of Japanese ancestry in Canada shows further difference in treatment. It says that, the stand of the Canadian government "has lacked entirely the forthright implications of the American government, facing a similar situation. In the United States, for instance, the White House itself has intervened with formal statements approving enlistment of nisei in the armed forces and their transfer into useful employment in normal communities. And thereby American born Japanese have been encouraged in their loyalty and their effort to find the "road back," while the American fascists have been roundly scored."

BIRTHS

September 1-To Mrs. Denjiro Nakahiro, 58-7-D, a girl.

September 2-To Mrs. Elmer Tanaka of 51-9-C, a girl.

CASEY



"BESIDES LOSING MY GAL, I'M BEGINNING TO LOSE MY MIND. JUDGE, I'D LIKE TO SUE HIM FOR SLANDER"

WRA MAKES NEW RULING ON INDEFINITE LEAVE FUNDS

Funds for traveling and initial living expenses for evacuees leaving the center on indefinite employment leave will henceforth be paid in the fol-

lowing manner, according to a new ruling of the War Relocation Authority:

1. Fare to the point of destination will be furnished either in the form of a railroad or bus ticket or a government transportation request with which the traveler can buy his own ticket.

2. The three dollars a day for meals and expenses while enroute will be paid in cash before the evacuee leaves the center.

3. The grant for initial living expenses at the place of employment will be sent to the relocating evacuee by mail in care of the relocation officer nearest to his place of employment. Upon arrival, the evacuee may call for the check in person or write the relocation officer asking to have it forwarded to him. Any checks not called for within thirty days will be returned to the project.

The new instructions do not change the eligibility requirements or the amounts of grants.

Population Of Rivers Drops

The total population of Gila River dropped below the 12,000 mark this month for the first time when the statistics department recorded 11,902 residents remaining in this center at the end of August.

Records of August 31 show 1,324 persons from this center on indefinite leaves and 292 on group and short term leaves.

The peak of population reached 13,321 in February of this year.

MANY RECEIVE EDC CLEARANCE

Seven war defense clearances for work in vital defense plants and 1,302 Eastern Defense Command clearances for residence or employment along the Eastern Seaboard have been received in Rivers to date, announced Henry C. Free-land, leave officer.

Less than a hundred persons of the more than thousand who received their EDC clearances, have used them to seek employment in EDC area.

Those leaving for the EDC area seem to favor Washington, D.C., Penn., Mass., and New York. Many of those in Pennsylvania are attending schools.

MIDWEEK SPECIAL

"Wells Fargo", starring Joel McCrea, Frances Dee, and Bob Burns is the second of the mid-week special movies to be shown in Canal Tuesday, Sept. 7, and in Butte Wednesday, Sept. 8. Color cartoon, "Gay Knighties", will accompany the main feature.

Contribution will be taken in both communities, with the "Y" Working Girls collecting in Butte.

Gila To Get 100 Milking Cows

Negotiations have been made for the purchase of 100 milking cows for the new dairy. The finishing touches are being made on the construction of the enlarged dairy.

4,500 sexed pullet baby chicks are expected by the latter part of the month.

A six man crew in Canal have started collecting garbage for the hog project. The garbage from Butte is sent outside.

More cattle and hogs will be bought to make up for those that are to be slaughtered.

WRIGHT ADDED TO PERSONNEL

From Seattle, Washington, a new assistant cost accountant for the finance section in the person of George S. Wright arrived yesterday.

Wright has been in the U. S. Engineering department there for the last 17 years.

Canal Classes Start Sept. 13

With a Caucasian staff of 12, along with a resident faculty totaling 12, Canal High School Principal, J.P. McVoy announced that fall classes will convene September 13. He stated that enrollment was considerably lower than that of last year.

With the close of school last June, there were 418 prospective students, compared with an estimated 370 of the current year. This apparent depreciation in enrollment is due to segregation which will cut approximately 26 students and relocation which accounts for approximately 15.

Registration of students will be held at mess 13 on September 10 a.m. and all students, regardless of spring registration, must re-register.

TRANSPORTATION CLEAR-UP GIVEN

Misunderstanding regarding the time transportation is available out of the project was clarified by C.M. Hanna, transportation head, as follows:

Tuesday and Thursdays at 8:30 a.m. for Casa Grande; Wednesdays at 9 a.m. for Chandler.

There are no trips on Saturdays or Sundays. No special trips are permitted. Freight trucks will not carry passengers.

Second Rivers Girl Joins USCNC

Another Rivers Girl, Grace Tanabe, left this morning to join the U. S. Cadet Nurse Corp.

Grace, a student nurse in the Canal Public Health department, will join Anne Watanabe at the Hamline University at St. Paul, Minnesota. Anne was the first girl to leave Rivers for the Cadet Nurse Corps.

LIVESTOCK CLASS

More Rivers cattle will be vaccinated, castrated and branded Sunday.

Students interested in the operations are asked to meet at the Butte flag pole at 8 a.m. tomorrow.

JOB OFFERS

PHYSICIAN-Mt. Vernon, Missouri. The Missouri State Sanatorium is anxious to recruit 3 physicians. The position will pay \$2000 per year plus maintenance for the doctor and his wife. In the event he has two or more children, he will live outside but will be paid an additional \$125 per month for maintenance.

STENOGRAPHER-RECEPTIONIST-Detroit, Michigan. Immediate opening for a qualified stenographer-receptionist. Experienced in shorthand, typing, and ability to assume office manager position is necessary. \$1800 to \$1900 per annum. Five days a week.

ROSE-GROWER-New York City. Opening for 4 experienced male rose-growers. Year round work. If applicant is experienced, salary is \$40 per week. Inexperienced -- \$25-\$30 a week.

BEAUTY OPERATOR-Detroit, Michigan. Immediate opening for beauty operator to work in a beauty shop that caters to highly selective clientele. California licenses will be accepted. \$30 per week to start. Advancement dependent upon ability.

CANDYMAKER-Chester, Pennsylvania. Several openings in position which consist chiefly of candy cooking. Experience not necessary although applicants must have the willingness to work. \$.70 per hour, time and half for work over 40 hours.

STENOGRAPHER-Detroit, Michigan. Immediate need for one qualified stenographer. Duties include shorthand, typing, taking telephone orders, and keeping records on file. \$27.50 per week to start. Advancement upon ability.

DOMESTIC - Chester, Valley, Pennsylvania. Openings for three persons as domestic. One of them should be a cook and the other two to be employed

with the CHURCHES

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School Service	9 a.m.	Temples 42, 63
Sunday School Classes	9:30 a.m.	Mess 57, 58, 63, 64.
Young Buddhist Assembly	8:30 p.m.	Temple 63
Adult Service	8:30 p.m.	Temple 42
BUTTE CHRISTIAN		
Communion	8 a.m.	Chapel 52
Sunday School	8:15 a.m.	Chapels 40, 59
Sunday School	9:15 a.m.	Chapel 32
Japanese Service	9:15 a.m.	Chapel 59
English Service	10:15 a.m.	Chapels 32, 40 and 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Y.P. Fellowship	8:15 p.m.	Chapel 40
7th Day Adventist (Sat.)	8 p.m.	Chapel 40
CATHOLIC		
Mass	9:30 a.m.	Church
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YBA and YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
Adult Evening Service	8 p.m.	Church
Summer School Exhibition (Sept. 5 and 6)	7-9 p.m.	Church
Morning Service 9/6-11	8:30 a.m.	Church
Seiten Chomon-Kai	8 p.m.	Church
S.S. Teachers' Training Class	8 p.m.	Rec. Hall 8
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	8:15 a.m.	School, Church
Worship Service	9:15 a.m.	Church
Adult Morning Service	10:15 a.m.	Church
C.E. Meeting	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	8:30 p.m.	Church

NEW PILGRIM OFFICERS IN

Newly elected officers to the Butte Pilgrim Fellowship will be duly installed at an impressive candlelight ceremony tomorrow evening from 7:30 at Chapel 40. A social hour will follow immediately at Club 41 with Yuki Hosaki as chairman.

The incoming cabinet officers consist of pres. -Kenny Yamamoto, vice pres.-Mitsie Koyama, sec.-treas. - Sachi Wada, and historian-Esther Eto.

B. RUNYAN ON FAMILY ROUND-UP

Newly appointed ass't. project director of the administrative management, Ben F. Runyan, has returned to Little Rock, Ark., for his wife and family. Runyan plans to be in Rivers again by Saturday, Sept. 11.

for general house work. The salary offer for the three persons is \$200 to \$225 per month plus maintenance.

YP To Hold Music Hour

To cultivate the appreciation of fine music, the Canal Y.P. Fellowship will hold a musical program tomorrow night at 8:30.

Several talented artists will render piano, vocal, and instrumental selections. A few records of classical music will be played on the phonograph.

All interested persons are cordially invited.

SEGREGATION

(continued from page 1)
the arrangements to Miss M.E. McCarthy at the housing office. No transfers are possible where Pullmans have been arranged.

Coach and Pullman assignments will be given each block manager as quickly as the list can be typed.

Family names and numbers of dependents are being sent to Tule Lake so that housing arrangements will be ready as soon as the people arrive at Tule Lake.

COMING-GOING

COMING DEPARTURES

September 7-

COLORADO, Henderson: Lily Kiyonaga, Clark Saito.

La Junta: Noboru Ikeda, Tadashi Araki.

Englewood: Margaret Funakoshi.

ILLINOIS, Chicago: Oryo Masaru Masuoka, Mitsuye Hoshizaki, Dr. Wm. Junji Furuta, Lily Masaki, Frank Kino.

INDIANA, Indianapolis: David Masuoka, Susumu and Kuniyo Grace Amagusa.

OHIO, Dayton: Iwagusu, Teruko, Shizuyo Yukawa.

Cleveland: Henry Nakata, Shigeru Kawai, Victor Katsuhiko Tsubota, Ted Tadao Kawaguchi, Senzo Tom Gyotoku.

MINNESOTA, Minneapolis: Yasuo and Mae Umeyo Koyanagi.

St. Paul: Grace Mieko Tanabe.

MICHIGAN, Farmington: YOSHIO RUTHE ARAKI.

Detroit: Mitzi Hasegawa, Shizue and Jimmy Wataru Tagami, Chiyeo Sakai.

Ann Arbor: Teruko Mary Oki.

NEBRASKA, Omaha: Kotaro Saimoto.

MISSOURI, Kansas City: Dorothy Suzuki.

NEW JERSEY, Montclair: Sonoko Sunny Suzuda and Hideko Soga.

ARRIVALS

September 1

CALIFORNIA, Stockton: Yoshio Koga, Toshie Hayakawa.

VISITORS

September 1

TEXAS, Ft. Sam Houston: Yoshiye and Minoru Kasuyama, and Sgt. Terai.

ARIZONA, Poston: Mrs. and Sally Imoto, Akira Marutani.

COLORADO, Granada: Mary Kobara.

DEPARTURES

September 2

UTAH, Topaz: William Yoshimoto Ogi.

ARRIVAL

NEW MEXICO, Santa Fe: Tokushiro Kawamoto, 73-6-D.

VISITORS

September 2

MONTANA, Malta: Mrs. Marlene Hirata, 9-13-B.

ARIZONA, Poston: Mareo Masunaka, 10-1-C.

Tempe: Akira Aisawa.

COLORADO & INDIANAPOLIS:

Margaret Funakoshi and Dave Masuoka, 32-9-A.

INITIALLY

Relocaters Apply For Clearances

All persons who contact the outside employment office must first have their clearance papers in order and ok'ed by Wilson Hart, announced Wm. Huso, employment supervisor.

The outside employment will not take care of anyone unless there is evidence proving that his papers are in order. Huso advises everyone to contact the leave officer for verification before proceeding to the emp. office.

HORSEHIDERS' BALL MONDAY

Celebrating the end of the baseball season, a "Horsehidors' Ball" will be held Monday, Labor Day, Sept. 6, at mess 60 beginning 8:30 p.m.

Asahis will be guests of honor. Pasadena White Sox's acc backstop, Horse Inouye will emcee.

LAST SHOW !!

Vocals, dances, and musical instrument numbers will be assembled for a gala talent show for Friday, Sept. 10, at the amphitheatre beginning at 8:30 p.m.

It will probably be the last of its kind til after segregation, announced John Tachihara, chairman.

Adult Education

Pattern drafting for beginners and advanced students will commence Tuesday, Sept. 7, to be held on Tuesday and Thursday evenings from 7-9 at mess 51 under the supervision of Mrs. Kimi Hamamoto.

Registration will take place there.

The ballots issued yesterday should be handed in to the block managers by Sept. 8, requested Michael Endo, ass't Butte adult education director.

FIREMEN'S BALL

Firemen will hold their exclusive "Firemen's Ball" Monday, Sept. 6. Banquet will be held in mess 42, followed by a social in mess 41.

BEET TOPPERS

Sugar beet toppers are now being recruited by the Hardin, Montana Sugar Beet Co. Those interested are asked to contact Mr. Kubo, 47 block manager.

H.S. FACULTIES

Rivers high schools will have a higher percentage of appointed personnel than it ever had, announced W. C. Sawyer, superintendent of education, upon his return from a successful teacher recruitment trip throughout the Midwest.

The appointed personnel, of which 83 persons are allowed, is practically complete with the new teachers coming from Colorado, Oklahoma, New Mexico, Iowa, Illinois, and Arizona.

Hoyt Martin Succeeds Julius

"I never was received anywhere in my life like I was here," replied Hoyt A. Martin, new manager of the Model Ship Building, to the query, "how do you like it here?"

The 45-year-old Martin, who is replacing former superintendent Oscar Julius, is formerly from Pasadena and was employed at the star-studded Paramount Studios in Hollywood where he filled general craftsman duties. He has been constructing models for over 20 years and officially took over duties this week in Rivers.

Best Sellers

New arrivals on the Butte community library shelves includes one of the current ten top best-sellers, "Centennial Summer," a story of life in the 19th century Philadelphia by Albert E. Idell.

Among others are the up and coming best-seller, "So Little Time"-John P. Marquand, "The Prodigal Women," a daring novel by Nancy Hale, "Darkness at Noon"-Arthur Koestler, and a 2-in-1 book containing "Happy Land" by Mack Kinlay Kantor and "Tracey Cromwell" by Conrad Rickter.

ASAHI'S TO WIND-UP WITH ALL-STAR TILTS

BOWS TO BLOCK 28 BY 6-4, DOWNS LOMPOC, MEETS FIREMEN TONIGHT

CANAL DOUBLEHEADER TOMORROW

Asahi's squared themselves before Butte's critical sporting public last Thursday night.

Manager Russ Hinaga's boys had lost their second series game to Block 28 6-4 the day before but staged a 13 hit barrage to overpower Lompo 11-5.

Block 28 plus a few pick-up players, took advantage of 5 walks and 3 men hit by pitches in their last win last Wednesday night.

Ken Zenimura, Chit Akizuki and losing hurler Jackson Tono garnered two vitties apiece.

In their game Thursday, Asahi's coasted through on the first frame's 5 hits and 6 runs. George Hinaga's three singles took batting Honors. Veteran Russ Hinaga starting, made his series third mound up appearance in four days.

Asahi's face Firemen in final game with a Major League club tonight at Zenimura Field from 5:45.

Zuko Tanaka said yesterday that Junius Sakuma will probably start tonight.

Russ Hinaga said he'll probably start towering Babe Nomura, a product of North Hollywood tonight.

Their series in Butte will not close until Monday however, when they host a select Major Circuit All-Star group led by Coaches Ken Zenimura and Fred Tsuda.

Depending on if George Hinaga went the route against Pasadena last night, Russ figures he's not sure which member of hit pitching crews will throw in the final games. Rusty said he'll probably start against the All-Stars tomorrow.

Unexpected to play so many games, the veteran has tossed most of the games. Previously, Tono had been the regular chucker in the games of once a week they played, he revealed.

Major League All-Stars includes: Keizo Okuhara, Masy and Stop Tomooka, Masao and Noboru Iriyama, Shig Kawai, Koizo Komura, Koi Nishino, Ben Tautsuni.

Score by innings: R H E Asahi.....040000000-4 7 4 Block 28..301020000X-6 6 8

Batts: Yamaoka, Tono; Ken Zenimura, Mas Kinoshita.

Score by innings: R H E Asahi....600003002-11 13 1 Lompo...030000020- 5 10 6

Batts: Yamaoka, R. Hinaga(6), Tono(2); K. Sakamashi, Matsuno (7), T. Sakamashi, (2).

Nob Oki, Sairin and Kaz Ikeda, Torso Inoue, Lefty Nishimura, Ted Morishita, Mas Mitani, George Kanagaki, Masato Kinoshita, Mike Nakano, Shim Shimasaki, Sam Yamazaki, Maino Okazaki and Kenso Zenimura.

The line-up is yet indefinite but every player will see action in some innings, said Coach Ken Zenimura.



HUNT COMPETES IN SEMI-PRO TOURNEY

Fifteen Hunt All-Stars from the Minidoka Project competed in the Fifth annual Idaho State Semi-Pro Baseball Tournament held in Idaho Falls last week.

They were eliminated by a Idaho Falls Merchants nine.

PROMOTION MEET

The second Butte Judoists' Promotion Tournament will be held tomorrow and not the 15th, as previously reported.

NISEI MERMAN COP S.A.U. MEET

CAMP SHELBY, Miss.--Eight Hawaiian nisei swimmers all members of the Japanese-American Combat Unit's swimming team returned victorious last week after competing and winning the team title in the Southern Amateur Athletic Union's swimming Championship meet by the lopsided score 53 to 17. A group from Camp Livingston Louisiana finished second.

Although they had only one week of practice, the swimmers, some having competed in National A.A.U. tournaments, were generally considered premeest favorites.

Pvt. Takashi Halo Hirose, team captain and former National A. A. U. 100-Meter Champion, paced the squad to victory.

The Japanese-Americans won four first places.

DODGERS INVITE ROHWER PLAYER

Nisei boys 16 years or older at Rohwer have been invited to attend the Brooklyn Dodgers' summer baseball camps through a letter to Ira Holland, high school physical education director in that center recently, reported the Rohwer Outpost.

Peppers, Old Timers Clash

Call it luck, call it masterful chucking, anyway a spirited 37 softball aggregation came across to completely trounce the G. Trotters, who didn't trot so much, losing in a no hit tussle 19-1, for their third straight setback in the current first round.

Continuing the "basketball frenzy", Art Matsura's 26 Softballers stretched a scant 9-6 lead of the fifth into a humiliating 16-6 splurge under fast closing darkness, to smother a daunted Zero combination last Wednesday.

For the third encounter of the league, the 21"Rusters busted right through 25 to nose them 7-2.

Also bidding adieu to the current Hardball season and also farewell to a swell manager, Dr. William Furuta, the Old Timers will engage Block 65 on Saturday evenings at Canal.

LATE NEWS: Asahi's play two Canal games tomorrow against 20AC All-Stars; 9 a.m. and 6 p.m. Versus Butte All-Stars Monday, 6 p.m.; All intakes to go to Asahi's.

CENTERS OPEN SWIMMING POOLS

A natural swimming pool constructed by volunteer workers at the Minidoka Project was opened recently, reported the Minidoka Irrigator.

Poston previously opened a pool supplied by equal irrigation water.

Last week in Heart Mountain, more than 300 enjoyed the cold water at that center's official opening of a C&S swimming hole.



第百廿二號

所得税に就いて

當所大町辯護士は所得
税本年度に關する左の
如く説明した。

農夫

若し本年度の總入の八
十パーセントが農業よ
り得たものであれば、
所得税申告書は本年
十二月十五日迄に提
出すればよい。

「本年九月十五日迄に
申告書を提出する者」
「独身者又は既婚者に
別居者が千九百四十
二年又は四十三年に給
料の外に百弗以上の收
入ありたる者又は總
収入年五弗以上の者」
夫婦者で千九百四十

年又は四十三年の給料
外に百弗以上の収入あ
りし者又は四十三年の
夫の總収入が六百廿四
弗以上である者又は西
年度合計千二百弗以上
の収入ある者又は一々
年の収入が右以上ある
者。

三、千九百四十二年に所
得税を支拂ひし者又は
支拂を要求されたる者
で本年の収入より税を
差引いた残りが昨年度
より少額なる者、
詳細は辯護士事務所
に尋ねられよ。



山崎市の 送別野球試合

六日(月)夕五時四十五分

山の市金星軍
サシゼ旭軍

野球成績

旭軍 11
ランホーク 5
旭軍 5
ササデナ 3

ツリーキ隔離詳報

十月一日より四回に亘
つてツリーキ隔離
離所に送らる者の数
は千八百十八人である。
○一日午前八時カ驛
三、五、六、七、九、二、
廿一、廿二、廿三、四、五、
七十三の各區。
○二日午前八時
四、十、廿八、廿九、三十、

廿一、廿二、廿三、四、廿六、
廿九、四十六、廿四、の
各區。
○三日午前八時
八、十六、廿五、廿七、
四十八、五十四、五十五、
五十六、五十八、六十一の
各區。
○六日午前八時
四十四、四十二、四十四、四十

歸米に關する新令

千九百廿五年一月一日
以後の歸米二世男子の
永久外出許可は所長の
手より華府に移管せら
れた。

一、六歳以上で十年以上日
本滞在者。
二、總て或は正式な教育を
日本で受けた者。
三、年齢十五歳以後日本で
(六段の終りへ続く)

五、四十九、五十二、五十
七、五十九、六十、六十
三、六十四、六十五、六
十六、七十二、七十四
の各區。
指定日を変更すること
は出来ぬ。
但し自分で交替して異
れる人を見付けて家宅
部マカーシ夫人に願出
れば或は許されるかも知
れぬ。
寢台車に乗る者の日
取変更は不可能であ
る。
各自の列車番號は表
が出来次第區長に配
布する。
隔離所持禁止品は
西部防衛司令部で改正
中であるが、多分左記
のリストを採用するた
らう。
(一)銃砲武器又はそれ
に類似の物。
戦車機具、彈藥、爆
彈、火藥、短波ラヂオ

(千七百五十一、五百四十
キロサークル)
ラヂオ受信機、通信機、
信號、暗號、寫真器、
(二)書類一齊が隠し
ンキで書いたもの。
寫真、スケッチ、絵画、
地圖等陸海軍兵
官に關するもの。
○
社会部長ウオルター氏の
弁表に依れば、隔離
委員より再審に附
せられ、米國に不忠誠
と見做された場合は後
日隔離所に送る。今
の所最初に出る汽車
には皆人員が一杯で、
家族で特別事情のあ
る者の外は加へること
が出来ぬ。
正式な教育を受けた者
右の分類に属する者で
日本に親戚關係者を
有する人には永久外出
特別審問に附す。



○ミシガン州
マウントクレメンス
温室仕事六名
薪金専問
時給六十仙 家附
デトロイト
バスボーイ一名
月給八十弗
食事附制服支給
○オハヨー州トリド
美術館助手
絵具混ぜ仕事
初仕時給七十五仙
クリブランドハイト
○家庭仕事女一名
コック、ハウスオーク
家族二人洗濯なし
週給十六弗 食室附
○同市
家内掃除子洗濯
女一名
月給七十弗
食室附
昇給する

川の町手工藝品展 愈々今朝より開館

川の町手工藝品展は二回に亘り旭軍と戦端愈々今朝九時より賑々しく開場された。四五六の三日間朝九時より夜九時迄連続開場。オニ会場(オニ区食堂)は正に優秀傑作品揃ひである。流石に暇に飽かし精進を打込んだだけあつて藝術味たっぷりだ。婦人会出品の刺繍綿物造花活花類の中には垂簾蕨又の物が多し。オニ会場(オニ区食堂)の書畫陳列も所内斯道の趣味道楽家達により試みられ、丹青の妙品揃ひである。

町野球送別試合

遠来の珍客旭軍を擁ひ且つ送別を兼ねる意味に於て川の町では全星軍を組織し来る五日(日)午前九時と午後六時の

映画の夕

七日(火)川の町に「ウエス・ゴッド」及び「色色画」デ・ナ・イ・エ」特別上映

家畜ニュース

当所家畜部では近目中に乳牛百頭を輸入の予定で、又今月下旬には騾四千五百羽が到着する。川の町よりの残飯は目下当部所有の豚の飼料に当てる。あるか山の市の分は外部に搬出してある。屠殺される牛豚の代りに次々に新しく牛や豚を買ひ込むことになつてゐると。明五日(日)には当所の

柔道審査会

明五日(日)午前八時より山の市柔道場にて於て比良柔道有段者会主催の下にオニ回柔道審査会を行ふにつき審査希望者は奮つて参加ありたい。

山の市成人学校

英語科 山の市成人学校で英語習得希望者は四日(土)午前九時より十一時半迄と同日午台一時より五時迄の間録を行はれたい。

町の高校登録日

十日(金)午前中オニ十三食堂に於て川の町高校生の新学期登録を行ふ。マクベイ校長が発表。因に新学期は十二名の白人教師により約三百七十名の生徒に教授する筈。六月末迄は合計四百十八名の生徒があつたが内廿六名は隔離所行で十五名は転住確定し、逐日減退の一途を辿りつゝあると。

外部行バス時間表

○フイニクス行
火曜木曜午前八時半
○カサグランデ行
毎口午前八時半
○チヤンドラー行
水曜午前九時
土日の両日バスは出ない。又貨物トラックは乗客を乗せない。

教会案内

九月五日(日)

山の市教会

日曜学校 午前九時
お話(オニ) 松本先生
(オニ) 鈴木先生
佛前礼拝 午後八時
講師(オニ) 越智先生

一般礼拝 午後八時
説教(オニ) 今村先生
法華經輪読 午後二時
於オニ会堂 越智先生

山の市基督教教会

早天礼拝 午前六時
於五九会堂 泉牧師
聖餐式 午前八時
於五九会堂 山崎牧師

礼拝式 午前九時廿五分
於五九会堂 大下牧師
「弟子たる者の使命」
夕拜式 午後八時
於五九会堂 泉牧師

海への信仰を信じ、汝の疑問を疑へ」
於五九会堂 佐藤牧師
「平和工作」
川の町教会

日校朝八時半 於山教会
講師 津市良先生

童話 長尾先生
仏教及び仏少 朝九時
於オニ会堂 北條先生

先づ書供養会 午後八時
於山教会 北條先生

夏季学校作品展覧会
五日(日)六日(月)午後七時
より九時迄、十三区五、六

展覧会 於山教会
六日より十一日(土)まで
毎朝八時半

三經和讃連続講読
北條先生
式を挙行

西野明
片倉眞子
本四日午後六時煤孫牧師司式の下に山の市オニ十教会堂に於て結婚式を挙行

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

「主イエスの間に答へ得る者」
青年共励会 午後六時半
青年修養会 午後八時半
家庭少拜 午後八時半
主イエスの研究オニ講
「荒野の誘惑」
於草履氏宅(三三三)

結婚
三崎 巖(テレー)
梅田メリー(セルマ)
本四日午後七時より北條開教便司式の下に川の町山教会に於て結婚式を挙行

西野明
片倉眞子
本四日午後六時煤孫牧師司式の下に山の市オニ十教会堂に於て結婚式を挙行

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

砂糖大根タツピング
人員募集
モンタナ州ハルデング
砂糖会社
希望者は四十七区、長久保氏迄申す小度し

Gila

NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III NO. 7

Tuesday, September 7, 1943

Meat Shortage
Over Tomorrow

Ten-day meat fast for Rivers carnivorous residents will be over tomorrow with the arrival of 24,000 lbs. of project-raised meat—11,500 lbs. of pork and 12,500 lbs. of beef -- from a Phoenix slaughterhouse, according to H.E. Keadle, mess division head.

This Friday, and all Fridays, hogs and cattle will be sent from the project farm, and will return slaughtered on the following Wednesday.

DECORATED

PURPLE HEART FOR
NISEI WOUNDED
IN PACIFIC AREA

The Purple Heart decoration "for military merit" awarded Technical Sergeant Kazuo Komoto, 23 year old son of Mr. and Mrs. Yoshikazu Komoto of Canal, who was wounded in action in the southwest Pacific, July 15.

In a letter from somewhere in the Pacific dated August 25, S. G. T. Komoto wrote that his general (the name was not given) made a special trip by boat to be present at the Purple Heart presentation.

Sergeant Komoto was injured in the right knee on July 15 and if healing proceeds as expected, he will be able to walk normally. He writes that he is able to walk around a little now.

The Purple Heart medal is presented to officers and men honorably wounded in action.

On a purple enameled heart within a bronze border is a profile head of relief of George Washington in military uniform. Above the heart is the shield of Washington coat of arms

(cont'd on page 4)

CANAL, BUTTE WILL ELECT
CO-OP DELEGATES FRIDAY

One delegate and an alternate from each block to serve for the next six months as members of the Congress of Delegates of the Gila Co-op will be elected at membership meetings in the respective mess halls of Butte and Canal this Friday night, 8:15.

Joseph I. Omachi, chairman of the Legal Committee, urges all members, especially nisei, to attend and participate in this democratic system of operating a private business enterprise.

Omachi explained that the management of the co-operative is vested in the Board of Directors consisting of 10 members elected by the Congress of Delegates. For the election of directors, this center is divided into 5 precincts or sections, 3 in Butte and 2 in Canal.

From each section, one director is to be elected every six months to serve for a term of one year and therefore each section will constantly be represented by two directors. A qualification imposed by the Treasury Department under the terms of the special license of the co-operative is that all directors must be American citizen or a generally licensed national under the provisions of General Li-

(continued on page 3)

NET FUND TO BE
PAID SOON

Hopes were expressed among administration officials that the camouflage trust fund would be disbursed before segregation starts.

Project Director L.H. Bennett and Project Attorney J.H. Terry are looking into the matter of transfer of the trust fund to the fund trustees from the Southern California Glass Company as one of the business they are conducting.

Assurance was given that all persons to whom any part of the fund is due will receive it regardless of resettlement or segregation.

Tuttle To Handle
Train Changes

Segregants who want to change from an assigned train trip to another day's trip must see the Social Service Department at 69-9 instead of M.E. McCarthy at the housing office.

There won't be any change except in extreme emergencies, said William Tuttle, social service head.

Stomach Trouble
Hits Rivers
Over Weekend

No new cases of upset stomach, or more properly, gastro-intestinal upset, have been reported to the hospital in the last 24 hours, and there is every indication that the outbreak has subsided, announced Dr. Douglas R. Collier, Chief medical officer, yesterday.

The outbreak, first reported to the hospital last Friday morning, was peculiar in that a temperature as high as 105° was recorded together with the acute nausea.

Thirty-five hospital cases were handled by the medical department and many more mild cases were treated in the homes. The hardest hit were Block 31, 34, 29, and 56. All but three hospitalized cases have been released from the hospital, said Dr. Collier.

(cont'd on page 5)

news-courier

HISTORY OF COOP TRACED

The first community store at Gila that opened on July 23 of last year was a frail thing that carried some soft drinks and one or two tiny items. But after a year's growth the one-year-old has turned out to be a gib baby and a stout one that can carry anything from cigars to hardware and can live up to its fancy name of the Gila River Consumer's Cooperative Inc. For during the year it has acquired a membership of some 7,400, a total sales of some \$800,000 and a total net income of around \$100,000.

Gilbert Kuramitsu, who managed the first store, has left the center but what he started has continued to grow and has been picked up by men like Masato Kato and Bunji Ikenoue.

Today, on the eve of the second election of the Congress of Delegates it seems appropriate to review the progress of the past.

In November of last year the Community Council appointed Masato Kato, the present executive secretary, and Tadashi Yamamoto as co-chairman of the Co-op organization. Profiting from earlier unsuccessful attempts and aided by careful studying and by a research committee of five, Kato and Ya-

mamoto proceeded with the organization.

On April Fool's day of this year, the Temporary Community Enterprises formally and legally became the Gila Co-op Enterprises Inc., and no fooling. All assets and liabilities were transferred to the new corporation, operating agreements made with the W. R. A., and extensive educational program launched under Ken Kitasako, a weekly Co-op sheet published at the NEWS-COURIER office.

All seemed smooth until the radio began blurring and the papers started writing that the Arizona Corporation Commission was thinking of cancelling the Co-op license. The Congress of Delegates then voluntarily resolved on June 8 that the Co-op should confine its activities to the Center and its existence to the life of the Center, and on July 31 confirmed the resolution by an amendment to that effect. Just the other day the Co-op received news that the Commission had dropped all proceedings.

This enterprise, which has seen a phenomenal growth in the last year, belongs to the people. It is the only organization affecting the majority of residents which is run by and for the people.

HAWAII

Money Source Of Prejudice

The recent rise in anti-Japanese feeling in Hawaii is a result of economic competition on the islands, stated William Norwood in a special article to the Christian Science Monitor.

Persons of Japanese ancestry are coming to a greater appreciation of the right and privileges under the American flag and a new willingness to demand those rights, he declared. The consequence is that some of Hawaii's so-called leading citizens are demanding closer surveillance and control and in some cases internment in mainland relocation centers.

Japanese-Americans in Hawaii take heart in the fact that the Federal Bureau of Investigation has given them a clean bill of health. An editorial in the HONOLULU STAR BULLETIN last month states:

"Joseph E. Thornton, chief of the FBI in Hawaii, adds another useful item of information on the subject of Hawaii's conduct in wartime. And simultaneously he puts another hole in the oft-repeated story of acts of sabotage here.

"Speaking at the Honolulu Rotary Club meeting Tuesday, Mr. Thornton told his listeners that there has been no case in Hawaii of foreign directed sabotage.

"Mr. Thornton's statement brings the record up-to-date on sabotage; and there has been no recent accusations of fifth column stuff."

In the business sense, it is sound as a bell. In its policies, there may be some flaws--if grumblings from residents is an indication. If the grumblings have any basis some changes in the Co-op representatives may be expected. For in the final analysis it is the people who decide how the co-op shall be run through their voting power.

MARGIE



REGISTRATION FOR BUTTE NURSERY, KINDERGARTEN

Panel Created To Review Internees

A 22-member panel was created last week by Attorney General Biddle to consider appeals for release by interned enemy aliens recently transferred from the custody of the army to that of the immigration and naturalization service.

The panel will be known as the special alien enemy hearing board. Biddle said special boards composed of four to eight members drawn from the panel would make periodic visits to detention centers to conduct hearings. He described the procedure as more economical and efficient than transporting individual alien enemies back to their home jurisdictions for hearings before their local boards.

Only cases of foreign-born citizens of enemy countries who have been interned as dangerous by the Justice Department supervisor will come before the new appeal unit.

Election Of Coop Delegates Friday

(continued from page 1)
cense No. 68-A (continuous residence in U. S. since June 17, 1940 and not a blocked national of Japan).

A director need not be one of the delegates of his section but if a delegate is elected as a director, his capacity as a delegate automatically terminates and his alternate is to become the delegate from his block. For this reason as well as the possibility of a delegate being unable to continue because of relocation, illness, resignation, etc., an alternate as well as a delegate should be elected from each block in every case.

This holds true even in those blocks from which a director is now serving whose term does not expire for another six months.

All parents who wish their children to attend the Butte Nursery school or kindergarten are asked to register them this week. Even though a child has previously attended school, he should be registered.

Those families living south of main road from Canal Community should report to the nursery school office, 41-11-D, on Thursday, Sept. 9th between 8:30 and 10:30 a.m. Those families living north of same road should report to the nursery school in rec. hall, block 74 on Friday, Sept. 10 between 8:30 and 10:30 a.m.

LIBRARY ADDS BEST SELLERS

The Music Lover's Handbook," by Elie Seigmeister, an informative reference book expounding upon all phrases of music, including composers, "how music is made," and other interesting faculties is now on the Canal Library shelf.

o o o

"Suez to Singapore" Cecil Brown, "Of Lena Geyer" Marcia Davenport, "The Pink Camellis" Temple Bailey, "Crescent Carnival" Francis Parkinson Hayes, and "So Little Time" John F. Marquand are also available.

BUTTE WILL SPONSOR MODEL AIRPLANE CONTEST SUNDAY

Model Airplane contest for Butte aviation enthusiasts will be held Sunday, Sept. 12 under the sponsorship of the Butte Aeronautical Association, at Pasadena field, located near the fire station.

The contest is open to everyone. All contestants must register models at Aviation Hall 37 before Friday, Sept. 10. An entry fee of 10 cents will be charged for each plane entered, and all flying models will be classed according to the price of the kits. Cash prizes will be awarded to the top three of each class and type of model planes, with each contestant being eli-

CANAL WORK STARTED ON OPA JOB

Sixty evacuees started work yesterday in Canal to sort and alphabetize ration data for the OPA under supervision of Ewell W. Slade.

The workers will receive instructions on filing from a filing expert.

More workers will be needed in a day or so. Butte workers will be given transportation to and from Canal.

Registration For School Starts

Registration dates for Butte high school was released by Principal W. F. Miller as follows:

Thursday, Sept. 9-Senior, 1-5 p.m., Friday, Sept. 10-Juniors, 8-12 a.m. and Sophomores, 1-5 p.m., Saturday, Sept. 11-Freshmen, 8-12 a.m. Registration will be held in the high school library.

Seventh and eighth graders are asked to call for their program anytime between Thursday and Saturday at the high school office, 43-1-A.

ADVISER HONORED

In honor of their adviser Yasuko Fujiki who will soon relocate, Butte GR district 2, the Winonas, will hold a farewell party tonight at rec. hall 30.

gible for only one prize.

Special feature of the event will be the "U" control and gas job exhibitions.

LOSER IS LUCKY, UNLUCKY MAN

You are indeed a lucky, unlucky man if you lost some currency near block 6. The rightful owner is asked to claim it at the Gila NEWS-COURIER, Canal administration building, by K. Yamamoto, who found it on Thursday, September 2.

The loser is however expected to state how much the currency was, and approximately what condition it was in.

JOB OFFERS

MACHINISTS-Cleveland, Ohio

Several openings as automatic screw machine, turret lathe, milling machines, and grinder operators. Either experienced, semi-skilled or inexperienced persons are acceptable. Wages are 85¢ to 90¢ per hour for experienced operators. 70¢ to 75¢ for semi-skilled, 60¢ per hour for inexperienced persons to start. War plant clearance is necessary.

PHOTO RETOUCHER-Cleveland Ohio. Immediate placement for man qualified as a skilled photo retoucher to work on general commercial copies and portraiture. Starting salary is \$35. to \$40. per week.

CAFE WORKERS — Detroit, Michigan. Urgent need of older men, aliens preferred, to work in an exclusive cafe as salad maker, kitchen helper, porter, and dish washer. Starting salary is \$30 per week and meals.

PRESSERS-Detroit, Michigan. Immediate opening for two experienced pressers in a non-union establishment. Wages are \$1.10 per hour for a 40-hour week. Time and half for over time.

MECHANIC-Evanston, Illinois. North Suburban Sales Incorporation offers \$1.00 to start to an experienced auto mechanic. Chrysler experience is referred. If wife interested in cooking for a private family nearby, can place her at prevailing wages.

GARDENER — Springfield, Illinois. Opening for a single or married man. Duties include: gardening, working with chickens, vegetables, and taking care of the lawn. If the man is married, the wife could also be employed on the farm. In addition to pleasant living quarters, a salary of \$80. per month plus complete maintenance is offered to a single person.

HIGH SCHOOL TO OFFER WORK EXPERIENCE COURSE

Work experience course for Rivers' High School, to give students actual experience in their future vocation, will be added to the courses for the new fall term beginning September 13, 1943, announces Dr. Monika Kahoe, vocational adviser.

Juniors and seniors may choose this course as an elective. They will attend classes in the morning and devote the afternoon to a work period as apprentices in training fields on the project. Opportunities will be offered to acquire skills in many types of work. The program has been set up according to the number of job offers from the outside in the principal areas in which help has been requested through the employment office. Information on the course will be available at time of registration.

The first trainee, Hi-sayo Yoshihara, has already started to learn the operation of the telephone switchboard in Canal.

GRAMMAR SCHOOL PROGRAM ISSUED

A L Hutchinson, Canal elementary school principal, issued final pre-opening announcements for the fall term.

Parents of children 3-6 years of age are invited to send their children to the school's nursery-kindergarten program. Children who will become six up to February, 1944, should enter the 1st grade. If the child of six has not attended school or kindergarten before, his parents are asked to register him before Sept. 13.

Children from grades 2-8 are required to bring their report cards to school on the opening day, which will be a regular school day.

NURSERY WORKERS- Lorain, Ohio. Immediate opening for 3 men or family of 3 workers as follows: 1 experienced cut flower grower, \$30 to \$36. per week. 1 all-around general worker, \$30. per week. 1 fireman, \$25. per week. All on 6-day week basis. Housing is available.

MAINTENANCE ENGINEER - Madison, Wisconsin. Opening for 1 maintenance & building engineer. Duties include attending steam boiler and general up keep of building. Knowledge of electricity and plumbing essential. Wages are \$125-\$140 per month depending on ability.

Komoto Receives Military Award

(continued from page 1) between sprays of leaves in green enamel. On the reverse side is a raised bronze heart with the inscription, "For Military Merit," with a space for the name of the recipient.

Sgt. Komoto, formerly of Parlier, California, was drafted in March, 1941. Graduating from Camp Savage in November, 1942, he was sent to the Southwest Pacific in January of this year.

Before being sent overseas, Komoto was given a furlough, but was unable to see his parents here because of the Western Defense Command regulations that prohibited nisei entry into this area.

CHICAGO PAPER LAUDS DIES-MAN

Representative Eberharter of Pennsylvania was commended by the Chicago Sun in an editorial, "He Talks Back To Dies," in the August 28 issue of the morning daily. Said the Sun:

"At last a member of the Dies committee, Representative Eberharter of Pennsylvania, has challenged the irresponsible attacks of the majority on the WRA's handling of Japanese Americans."

COMING-GOING

COMING LEAVES

September 8

ILLINOIS, Chicago: Mrs. Miki Tsutsui, Yaiko Tsutsui, Nancy Egami, Mura and Nobuko Mukai.

UTAH, Salt Lake City: Tadasashi Tanaka.

OHIO, Dayton: George Shinmoto, Masai Matsumiya.

Toledo: Mary Yagi.

MONTANA, Zurich: Yoshikazu Kataoka.

DEPARTURES

September 3

ARIZONA, Poston: Harry Nobori Miyeko, Rikimatsu Horii and Thomas Takeo Okuno.

NEW MEXICO, Santa Fe: Frank Hiromi Tanaka and Aiko Utsunomiya.

ARRIVALS

WYOMING, Heart Mountain Project: Ginzo, Yoshio, Kagi, Grace Misako, John Hachiro, Miwako Hannah, and Stephen Nakada.

DEPARTURES

September 4

UTAH, Corinne: Isamu Takayama and Yoshitomo John Kawakami.

ARIZONA, Poston: Chiye Takahashi.

ARRIVALS

TEXAS, El Paso: Gengo Sakamoto.

VISITORS

ARIZONA, Poston: Robert and Miyoko Murata.

ILLINOIS, Camp Grant: Sgt. Kay Ishibayashi.

September 5

VISITOR

IOWA, Ft. Des Moines: PFC Katsuto Nagayama, 63-4-C.

POISONING OVER WEEKEND SUBSIDES

(con't. from Page 1)

The cause of the weekend outbreak has not been ascertained by the Medical Department. A careful study of the food, milk, and water has shown no possible results. A slight possibility that bacteria might have caused the disturbance still exists, said Dr. Collier.

The blocknurses proved to be of such value to the health program during the outbreak that every effort is being made to keep them on the health staff, said Dr. Collier.

No cases were reported in Canal.

Doctor Furuta Leaves Project For Chicago

Doctor William Furuta, former laboratory and sanitation supervisor at the Butte Community Hospital, left Rivers this morning for the University of Illinois, Medical School, where he has been offered a job as research associate.

He will teach classes in Anatomy and carry research work in experimental medicine.

Dr. Furuta received his Ph.D. at the University of Illinois and formerly was an assistant teacher there.

His wife and baby and mother are still on the project but will join him at a later date.

An example of Doctor Furuta's consideration for Community welfare is indicated by the help he offered to the hospital as one emergency after another arose requiring his presence, after he terminated on August 30 to prepare for his journey.

Two capable Caucasian doctors will replace Dr. Furuta, it was announced.

CAMP SHELBY, MISS.

Two hundred and ninety-seven enlisted men of the 442nd Combat Team were promoted this week. Forty of the volunteers promoted are from the mainland. The complete list of promotions include seven staff sergeants, 50 sergeants, 13 technicians, Fourth Grade, 146 corporals, and 80 Technicians, Fifth Grade. All promotions are of a temporary nature.

Staff sergeant Jack M. Otako, Medical Detachment, Infantry Regiment of the Japanese American Combat Team, has been approved for the Infantry School, Officer Candidate School, Fort Benning, Georgia.

CORRECTION

Pattern drafting registration scheduled for tonight at mess 51 is corrected to mess 63, and under the supervision of Aiko Okazaki instead of Kimi Hamamoto.

BANQUET FOR TULE BOUND NETSTERS

Butte Tennis Club Farewell party for those going to Tule Lake will be held Tuesday, September 21, at Mess 36, at 8:30 p.m.

Those planning to attend should make reservations early.

SCOUTS HOLD COURT OF HONOR

In their initial Court of Honor under the direction of J.C. Welles, scoutmaster, 15 Canal Tenderfeet Explorer Scouts of Troop 60, received their badges last week at the Scout Hall.

SOPHOMORE GR'S ELECT OFFICERS

Officers for the new term were elected at a recent meeting of the Canal Sophomore G. R.

They are: Laura Misao Uchimoto - pres.; Jewel Michan Nishi - vice pres.; Harie Miharu Hoshino - sec. - treas.; Sumiko Mizufune - corres. sec., and Yuriko Seiji - publ. chrm.

EX-SERVICEMEN'S MEETING TONIGHT

Regular meeting of the Butte Ex-Servicemen's Club members will be held tonight, 8 o'clock at 43-14-D. Members of the Club are required to be present without fail.

LITERARY GUILD

Membership in the "Literary Guild" and "Dollar-a-Month" club is now held by the Butte community library, making it possible to have more books available to the residents.

Vital Statistics

BIRTHS

Sept. 3-To Mrs. George Mukuno of 4-4-B, a girl.

Sept. 4-To Mrs. James Tsujimoto of 65-6-A, a girl.

DEATHS

Sept. 4-Yokichi Nakano of 30-1-A.

MARRIAGES

September 4-Mori Umeda, Selma, 23-12-C, to Iwao Misaki, Newcastle, 74-10-A.

September 5 - Sadako Kuroya, Gardena, 72-11-A, to Yoshinari Asano, Stockton, 66-5-D.

RIVERS AYE TILT PLAY-OFF SOON

Major League Champion Guadalupe YNBA and Rough Riders, twice 2CAC Aye winners will open a three-

out-of-five play-off series for Rivers' Championship Friday night.

During the Butte games of the series, donations of 10 cents from adults and five cents from child-

ren will be asked, said Ground Manager Ken Zenimura yesterday.

The scheduled Block 65-Old Timers inter-camp bee practice game of Saturday was cancelled.

September 7, 1943.

SPORTS SECTION

Page 6

ASAHI'S DOWN PASADENA 5-3 FIREMEN 3-1 BLOCK 28 MEETS CARDS IN PRACTICE TILT TOMORROW NITE

Asahi's completed their series with Major League Clubs with four wins in six starts last Friday and Saturday night.

Friday they downed Pasadena 5-3 and Saturday edged Firemen 3-1.

They will have hold their last game last night against the Butte All-Stars.

Russ Hinaga's 8-hit hurling and some slugging on the part of Chit Akizuki and George Yamaoka paced the winners in the first victory. White Sox's Seirin Ikeda singled twice.

Hits by hurler Jackson Tono, Tom (Chesty) Okagaki and Zkizuki brought in two deciding tallies Saturday.

Losing hurler Junius Sakuma was credited with 2 safties.

Cards and Block 28 have arranged a n inter-camp practice game for tomorrow night at Zenimura Field from 5:45.

Score by innings: R H E
Asahi.....002000300-5 7 6
Pasadena...000100020-3 8 2

Batts: Yamaoka, R. Hinaga; Inouye, Nishimura.

Score by innings: R H E
Asahi.....002010000-3 7 4
Firemen....000010000-1 6 5

Batts: Yamaoka, Tono; T. Nakamura, Sakuma.

SIX MAJOR LEAGUE TEAMS TO GET SOME CLUB EXPENSE MONEY

All Butte baseball managers who made deposits when they first entered the leagues have been requested by Butte Baseball Czar Ken Zenimura, 28-13-C to come after it.

Although the disbanded clubs would normally have forfeited this, it will be returned since their disbanding was unavoidable, he said.

From the Butte Baseball CAMP ROBINSON BOYS IN TILT

A Japanese American nine from Camp Robinson, Arkansas will journey to Rohwer this week for a return engagement with that center's all-star squad. The soldiers lost the first time 18-8.

ARKANSAS CENTERS HELD FEUDING

In a series of Judo matches Denson defeated their twin Arkansas center of Rohwer recently in tournaments at both camps.

Recently a caucasian group from the town of McGehee impersonating a ball club played the Rohwer All-Stars and had to ask that a 25-2 slaughter they were receiving be stopped at the end of the sixth.

Part of a report given of them by Rohwer Outpost Sports Editor Kango Kunitzugu is as follows: "...a poor example of a baseball team, playing without suits...smoking on the field of play and otherwise turning the game in a farce..."

57 WINS AGAIN

Block 57 defeated Block 54 in ping pong matches 9-1 last Sunday.

Association's treasury, \$50.00 spending money to each of the six Major League clubs who finished the schedule will be given.

In line with the general reduction of workers on the Project, the same seven CAS caretakers of Zenimura Field have been reduced to two; Harry Komatsu and Ken Zenimura.

With an estimated minimum of four persons needed for the ground's upkeep, the remaining caretakers will have to be paid by the Association, it was revealed.

For this the ground manager asked for more cooperation from the fans; that of honestly giving the donations asked.

1ST 2CAC AYE

COMBINATION WIN DELTANS, RIDERS SET LOSES 6-2

For the opener to Sunday's double header between the mighty Asahi's and the Card-Vik combination, the Canalers pulled through with a stunning 7-6 triumph over the highly confident invaders. With the power laden combination leaping into an early 2-0 lead, the Asahi's retaliated into the fray, making it a nip and tuck affair, adding 6 to their "goose-egg", while the Cards-Viks tied the count by annexing 4 more from the Asahi's. With the tussle a draw at the first of the ninth K. Tanaka, boarded and advanced to third on a series of bunts and grounders to short. Two gone and a chance to score, Vik's discovery from the bees, Harry "Blackie" Kurotori, slapped out a single just over first, driving in Tanaka to nose out the Asahi's by one digit.

Coming in grim and determined to win, following such a costly game in the a.m., the Asahi's faced the combined forces of the first and second spot contenders of the 2CAC hardball League, the Riders and the Deltans, in the final to the double header to hand the duo combination a stinging 6-2 setback.

In the softball field, the Firemen downed the Block 10 aggregation in a 7-5 close, to collect 3 wins for 5, while the highly vaunted 24 aggregation defeated the Zeros 9-3. An Block 26 combination bowed out to an overpowering 27 softball team 15-4.

2nd Net Singles Tourney Sunday

A second Open Singles Tournament will be held this Sunday and the following Sunday, September 19, announced the Butte Tennis Club yesterday. A Junior Tournament for boys and girls of high school age has also be set for the same time.



第百三十三號

WRA新指令に依る 永く外出者の旅費手當支給

撤退者の永く外出者の旅費及び目的地到着後の生活費支給は、従来の新令に依り左の如く改訂せられた。
(一) 目的地迄の鉄道又はバス切符を渡すか或は旅行者自身で切符を求め、求むる事が出来る様な政府の運賃手形を支給する。
(二) 旅行中の食費(一日三弗宛)は現金にてセントアウト前に支給する。
(三) 目的地(就職地)に於ける最初の生活費は最も近い心算の事務所、小切手で送つてある。

古田博士来る

細菌学の大斗古田純二博士は今朝市俄古医科大学教授兼研究員として当所を出席された。氏は在所一年有餘常に斯道の研究と主任衛生官として同胞の爲よく盡瘁されし事は衆知の事実である。

今此の有爲録の氏を失ふは蓋し比良同胞の大なる打撃と云はばならぬ。

肉類配給

當センターで十日間肉無しデーが続いたが明日フイニックスから一万一千五百封度の豚肉と一万二千五百封度の牛肉が搬入せられ、比良農場の牛豚は毎金曜日フイニックス屠殺場に送られて次の火

山の市中毒事件

去る金曜日朝山の町病院に廿九、廿一、廿四、五十六、各區民に腹痛と共百五度の高熱患者が急生るの急報あり、直ちに応急処置を施し、内廿五名を入院せしめたが症状輕微に

曜日に精肉となつて返送されるのであるとキードル主針は語った。

隔離者で汽車の変更希望者は六十九

の社会奉仕部に出頭せられたと、カートル氏より發表。

統制局事務開始

既報統制局事務員を當所で募集集中であつたが、昨日川町の町でスレート氏監督の下に六十名仕事を始む。

比良消費組合總會

来る金曜日夜八時十五分より西館府各食堂に於て比良消費組合の總會を開き各區代表を選挙する。

各區より代表一名と代理一名を送る任期は六箇月である。法律委員長大町三郎、三ツ氏は組合員全部に殊に二世連が奮闘して投票する様に希望して居る。

軍人父兄會集會

川町の町米國軍人近親者の會合を、来る八日(水)午後八時より第三食堂に於いて開催し、會の組織其他重要なる協議をなす由關係者の出席を希望する。



ミズリ州

マウントバーノン醫者三名、年俸二千弗、夫婦の食室附、若し二人以上の子供があれば外部省泊料月額百廿五弗支給。

同市

美容師一名、初任週給三十弗、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

同市

経験者週四十弗、無經驗者週廿五弗、ペ州子エスターバリー、コック一人家庭働、二人月給三人分二百、弗、二百廿五弗食室附。

山の市高校 登録日決定

山の市高校登録日は左の通り決定したとミラ校長より発表

○四年生の登録

九日(木)

午後一時—五時

○三年生

十日(金)

午前八時—十二時

○二年生

十日(金)

午後一時—五時

○一年生

十一日(土)

午前八時—十二時

登録場所は高校図書館

グラムマ—七八年生は

本館の両日高校事務所

にフロアラムを取りに

来るべし

幼稚園の登録

子供を山の市幼稚園か

幼稚園へ入学希望の父

兄は今週中に左の時日

に登録せられたい

山の市東側入口より東

面に横たわり道を境と

して南側の居住者は

来る九日(木)午前八時

半から十時半迄の間

四十一区十一〇

で登録すること

大通り北側の居住者は

十日(金)午前八時半

より十時半迄の間に

七十四区の幼稚園

で登録すること

青年会図書館

近く開鎖

比良男女青年会日本語

図書館は昨年十一月廿

九日開館以来去る九月

四日迄に貸出し教約三

万一千五百冊といふ好

成績をあげて同胞の娛

樂修養の爲に盡力して

来たが会員大多数のツ

ーリレイキ転住に伴ひ

近く開鎖される事にな

り来る十日(金)迄で本

の貸出を止めると

十三日(月)迄には皆様

が借出してある本を全

部返却して下さい様尚

図書館に本を貸してあ

られる方は十四日から

十六日迄の間是非図

書館へ来て戴くやう希

望してゐる

模範飛行機大会

来る十二日(日)パサデ

ナ野球場に於て山の市

飛行会主催の下に模範

飛行機大会が開催され

る。参加希望者は十日

(金)迄にオ三十三区

の飛行ホールで当日の出

場飛行機を登録し飛行

機一台につき十仙の登

録費を支拂はねばなら

ぬ。賞品は現金を與へ

られる事になつてゐる

○山の市成人学校便り

今夜より開始する山の

市成人学校、裁ち方の登

録は五十一食堂で行ふ

客であつたが六十三食

堂に変更すると

成人教育に就いて

川の町では今回成人教

育新学期紹介の爲主任

ヤング博士から向学論

の案が各戸に配布さ

れたが、これは時に時宜

に適つた措置で

老若男女を問はず絶

好の勉強機会に恵ま

れてゐる諸氏はこれ

に依り不如意の境遇

を償へ……云々

とある

各自の希望科目を記入

欄に書込み新学期始め

迄に例へば日本語でも

眞に修得したいと思へ

ばどうし、遠慮なく回

答するがよい

手工藝展大成功

去る土日月の三日間川

の町で開かれた手工藝

品展覽会は三日共押す

な突くの大盛況で主

催者側では大満足の状態

であつた

川の町小学校長より

父兄の方々へ

川の町ハチンソン小学

校長より左の通り発表さ

れた

○三才から六才迄の子

供の父兄は直ちに育

兒園又は幼稚園に登

録されたい

○明年二月迄に六才に

なる子供は小学一年

に登録の事

○既に六才になるも未

だ一度も幼稚園又は

小学校に通つた事の

ない子供は九月十三

日迄に登録されたい

○二年生から八年生迄

は總べて新学期開始

当日必ず通信簿を持

参登校の事

山の市佛教会

七日(水) 午後八時

法話会(今村先生)

八日(木) 午後八時

観音講並大師講

於オ会館 鈴木先生

九日(木) 午後八時

坐禪会(オ越智先生)

十日(金) 午後八時

正信偈輪読

於オ会館 松本先生

○八月中にオ一会館の賽

銭箱に秘蔵品と思はれ

る品一個を落された方

がおります、心当りの

方は御申出下さい

○生長の家誌友会

来る十一日(土)午後八時

より四十五区生長の家

ホールにて定期誌友会

ない子供は九月十三

日迄に登録されたい

○二年生から八年生迄

は總べて新学期開始

当日必ず通信簿を持

参登校の事

在郷軍人会集会

今晚(七)午後八時より

四十三区十四日に於て

在郷軍人会の例会を開

催、種々重要事項の協議

を行ふから会員は決り

なく出席せられたい

野球試合成績

消防組

旭軍

カズバイキン組合

旭軍

ラフダデル組合

旭軍

山の市金星軍

旭軍

比良の二年(英文)

オニ面増刷、未だ残部あ

り、早くお求めのめれ(部番)

○クリーン物受取ル

五区三〇よりクリーン

グ物を受取りたい

○財布を拾ふ

九月二

日オ六区附近で財布を

拾ふ、心当りの人は川

の町比良時報支社へ

○C.R.S部長ウエルズ氏

は二週間休暇をとつた

Gila

NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOLUME 111 No. 8

Thursday, September 9, 1943

CO-OP

Full Benefits For Segregants

Segregants will receive full patronage refund benefits from the co-op up to the time of segregation or termination of membership, whichever comes first, announced Masato Kato, secretary, yesterday. He also said that membership in the co-op can be terminated and the one dollar membership fee recalled at any time by segregants or anyone else.

The refund benefits for the period up to July 1 probably will take the form of revolving fund certificates which will be redeemable in cash at a date to be designated by the co-op. Refund certificates for July, August, and September will be given to the segregants after segregation. Kato suggested that all cash register receipts for the last three months be left with the co-op before departure. Membership may be cancelled and receipts turned in to Shobei Sasaki, Canal administration (continued on page 4)

No Contamination Of Food Found

An infection present in camp, and not food poisoning may have been the cause of the weekend splurge of illness, announced Dr. Douglas Collier, today. Food, milk, and water have been investigated, and there is no evidence of food contamination.

A mild infection, the exact nature of which has not yet been determined, is believed to have been the cause.

None of the cases reported to the hospital were severe. All hospitalized cases have been released.

The report that block 56 was among the blocks affected is incorrect.

BUTTE ADOPTS CONSTITUTION BY 13 TO 1 MAJORITY VOTE

Butte residents adopted the community Constitution by an overwhelming 13 to 1 majority vote Monday night at block meetings in their respective mess halls.

"Yes" votes recorded totaled 1383 against 108 "no" and 96 neutral votes. Every block voted overwhelmingly in favor of adopting the Constitution except one block which voted almost solidly against the adoption, 51 "no" and 2 "yes."

Registration of Canal

Train Requests Hamper Program

Requests for changes in train schedules for those going to Tule Lake are continually hampering arrangements, stated Hugo Wolter.

A vast amount of detail involving the army railroad representatives, and Washington and project WRA make it impossible to consider any changes of any kind except those in which life is endangered, Wolter declared.

WOLTER DISPROVES RUMOR IN CANAL

"Rumors circulating in Canal that evacuees in Rivers will have to pay for hospitalization or doctor's care is utterly unfounded," announced Hugo Wolter, Community Management head.

There has never been any plan contemplated to charge evacuees for services performed by the hospital.

The mix-up may have occurred, said Wolter, over the proposed plan to charge the appointed occasion personnel for hospital services.

residents of voting age proceeded satisfactorily, and the deadline was set at today noon. The election of permanent Councilmen will be held on September 14 at the respective block managers' offices in Canal. The Election Commission stressed that those not registered would lose their voting power.

In Butte the residents will meet in a few days to elect three candidates from each block to run for permanent Councilmen, stated Izzy Otani, associate central block manager. The Temporary Community Council will select three members for the Election Commission to take charge of the election, which will fall on Sept. 21, the third Tuesday after the adoption of the Constitution.

Both aliens and citizens are eligible to hold elective office unless they fall within the following groups.

1. Those who requested repatriation or expatriation and did not withdraw at least 3 months before date of election.

2. Persons who did not give unqualified affirmative answer to question 28.

3. All persons who are denied leave clearance.

Canal Sign Up

Fall registration for students of Canal high school will be held tomorrow, Sept. 10, in mess hall 13 as follows: juniors and seniors-9 to 11:30 a.m., sophomores and freshmen-1 to 4 p.m.

WELLES ON VACATION

Prosecutor bound John C. Welles, CAS supervisor, left this week for his two week vacation.

Welles expects to be back by Sept. 20.

THE LETTER BOX

Dear Editor:

In your editorial few issues back, you wrote an article entitled "Niseis Fail Co-op." From your point of view, I grant you it was very well-written; from my point of view, I say that you're all wet. Did you, when you wrote that article, stop and weigh both sides of the question? Did you think for a minute that maybe the niseis didn't get the chance to get into the co-op? Did you ever stop to think that it could be the Employment Division and the co-op that have failed the niseis?

Citing myself for an example, I was in business for nine years, ever since I graduated high school. One year, I was a member of an association patterned after a co-op, as an head bookkeeper, so co-ops are nothing new to me. Yet, when I first came to Arizona, I couldn't even get a job in the Community Enterprise! If you knew how many times I had gone to the Employment Office to ask for a job in the Enterprise, You'd say I was a persistent cuss. Did you know that the head of Enterprise and I held the same position in the assembly center canteen? Did you know that one of the fellows who has considerable business experience as a manager of a grocery store is now working for \$16.00 in a medical warehouse? Did you know that a girl who is a

(continued on page 4)

Dear George:

Well done. We like to receive facts we are not aware of and hear fresh view-points.

The editorial we wrote was limited in scope, and certainly we did not imply that nisei had failed in becoming co-op employees. Rather, we deplored the nisei lack of interest in an organization which has considerable importance in the center. We would like to see more nisei participate in setting the policies of the co-op.

We concur with your thesis that nisei should be given responsible employment in the co-op. We believe that it is the nisei rather than the issei who should receive that training. For that reason, we believe issei should do all that is possible to interest and employ nisei in the co-op. We believe that the issei have failed in this because their pre-emptive ways and position have scared away many capable nisei.

The Employment Division we are aware, has not placed many people in preferred jobs because they possessed certain skills which were sorely needed elsewhere. They, rightly we think, have acted with the belief that certain people in the center must necessarily sacrifice their own personal desires for the good of the community --for example, a school teacher. This is not offered as an alibi for the

(continued on page 4)

QUAKERS HELP IN INDIANA

Dear _____:

I received your letters and I'm really grateful for it. Strange how well come a letter seems when one is so busy and have so little time to muse back on friends. I consider any news from the center as very important as I am called upon time and time again (in an informal sort of a way) to relate the whys and wherefores.

Right now, since this segregation is on its way, there are some who are interested and it is important here in Richmond to stress such a tale since political activity has made the ovacuees one of its footballs and boy, oh, boy, did they make a smear. They guzzle everything about Dies and then added its two-bits worth. Any article that repudiates some of the very distorted conclusions would be welcome from within the camps.

It seems that the Southern whites that seem to dominate this town are averse to any kind of strangers, especially the niseis who have an entirely different appearance about them. The factor that offsets all the disadvantages of Richmond is that there are so many Quakers living here. They are quite influential and their word carries quite a bit of weight. But, Richmond is no place for me. Geographically, Indiana would be considered the North, but many of the fair-minded and the socially-conscious people state that the sentiments seem to be that of the South; this may not include such places as Gary, South Bend and the other places in the very northern part of Ind. Indianapolis, which in some spots of the town seem OK, still is the national Headquarters of the American Legion and in their recent State Convention, They resolved that the giving of jobs to the nisei should be forbidden and that they should lock all those of Jap. ancestry in the centers. Gads, what social myopia.

Tally Earle Yusa

LITTLE GUS

TED ITO



GO AND GET MORE OF THAT SYNTHETIC SPAGHETTI GENBO, AND I'LL MAKE YOU A SLING SHOT TOO-!"

CHECK EXPEDITION NOW POSSIBILITY

To expedite the issuance of government checks, a new procedure by which payroll checks will be in the hand of the project residents one week sooner, and the clothing allowance two weeks earlier, is being worked out by the finance section, announces W.G. Graham, finance officer.

Rivers Cotton Harvest Ready

Forty acres of Rivers grown cotton will be picked starting next week. Joe Nakata, unit foreman and Tokusaburo Yamasaki, cotton specialist are in charge of the production.

The crop looks very good and the yield of one ginned cotton bale per acre is considered to be the average for Arizona.

Seeding of 2,000 acres of barley will begin next week. The barley will be used for pasture and feed for hogs.

CORRECTION

In the "History of the Co-op" of last issue, Tadashi Iwamoto, (not Yamamoto) is the one who was appointed co-chairman of the Co-op in November of last year.

THREE-DAY EXHIBIT IN CANAL PROVES SUCCESSFUL

The three-day exhibit sponsored by the Men's and Women's Clubs of Canal was without question the most successful exhibition up to date, enthusiastically stated Mrs. Ikeda, director of the Women's Club. Commencing last Saturday, the exhibit held in mess hall 13 and the high school library, concluded on Monday.

No prizes were awarded as the large variety of articles on display, made it difficult to judge which articles should be selected. The sale of articles proved successful.

Among the articles of interest were two shamisen (musical instruments of Japanese origin) ingenious iron wood work, live Gila monster about 10 in-

SEGREGANTS MAY RECEIVE BENEFITS FROM RED CROSS

Conn. Reverend Donates Cross

A beautiful hand-carved cross of meticulous workmanship was donated to the Canal Christian Church by the Rev. Alfred Schmalz of the First Congregational Church of Darien, Conn. Made of Brazilian mahogany, it will grace the chapel altar to add beauty to the homemade structure.

CANADIAN NISEI SEEKS PEN PALS

A nineteen-year old youth, Tommy Uchiyama, in the Mountain Sanitarium, Hamilton, Ontario, Canada makes a plea for "pen pals" in the following letter:

"I am a Japanese Canadian, and would like to hear from boys and girls from U.S.A. I am nineteen years of age and would like to hear from "pen pals" between 16 and 19 years of age. My hobbies are collecting postcards and writing, especially the latter. So come on, future "pen pals", write to a lonely Canadian boy. There is no rationing of letters you know, and I will answer every letter."

Ways and means which the Canal Red Cross funds can be used to benefit the approximate 650 segregants leaving for Tule lake was discussed at the first Red Cross committee meeting. Representing their groups are Shig. Ikedari and Molly Ishimoto-community council; Mr. Minatsuka and Mr. Yamagihara-block managers; Frank Sasaki and Ben Iida-block chairman.

Various means to get Red Cross work accomplished in the community were also discussed. A possibility that hot water and ice bags may be given to each block was indicated. The hospital will furnish necessary supplies to the block first aid cabinets, it was disclosed.

'Major And Minor' Comes To Rivers

When Academy Award winner Ginger Rogers makes squarades as a 12 year-old and inadvertently finds herself surrounded by young teen-age wolves in a boys military academy, you can expect the fur to fly—and fast. The presence of handsome Ray Milland adds on to the plot, but see for yourself in the forthcoming "The Major and the Minor" to be shown tomorrow in Canal, and Saturday in Butte.

Collections for Butte will be taken by GR district 4, the "Ocatilla".

BRONSON ARRIVES

Now arrival from San Francisco in the person of Charles Bronson was received by the Transportation division as its Motor Pool supervisor, Monday.

Bronson was formerly with the San Francisco WRA as ass't. Procurement Officer.

USO DANCE

The Navy and White is sponsoring a community-wide U.S.O. dance, Saturday night, Sept. 11, at mess hall 13, from 8:30. All visiting soldiers will be admitted free. 25¢ a couple.

ches long, and three cleverly-constructed miniature bureaus, fully equipped with mirrors. Pleasing to the eyes were beautiful needlecraft and handiwork, flower arrangement and many others.

The Canal high library was devoted to art and "fude" work. Camp life was typically depicted in many artistic water color achievements, with realistic portraits of movie stars also in the limelight.

As a final feature, the raffle was held at 7 p.m. on Monday with over 100 prizes given out by the Men's and Women's Clubs. The sponsoring clubs appreciate the cooperation and interest extended by the community.

Co-op Seeks Cash For Segregants

(Continued from page 1)
building, or 69-15, Butte.

A possibility exists that cash, instead of certificates, may be issued to the segregants, said Kato. This will depend on whether or not Washington will amend instruction which say that no cash dividends may be given until the note on the WRA loan is paid. The note represents rents and wages and clothing allowances for co-op employees advanced by the WRA.

A teletype has been sent to Director Dillon S. Myer asking that the instructions be amended so that cash can be paid to the segregants.

Dividends for other residents will be issued in revolving fund certificates at a later date which will be decided by the Board of Directors.

PATTERN DRAFTING CLASSES TO OPEN

A new pattern-drafting class will open on September 14 with instructors Rae Fujimoto and Dorothy Ii. The class will meet only on Tuesday nights from 7-9, at rec. hall 24. Enroll now at the Canal Adult Education Office, rec. 13, during the afternoon and early evenings.

A LETTER TO THE EDITOR

(Continued from page 2)

commercial major is teaching school? Did you know that a fellow who ran a store outside is now a cook in the mess hall? And me? Teaching was a last job I dreamed of, but I'm doing it now.

Above examples are all typical niseis, and there are many many more in this camp of ours who were simply misplaced by what I call the "Misplacement Division". Now stop and think James, all these people are not going to post their qualifications, nor broadcast their abilities; so how are they going to work for the Co-op? The only records are in the Employment Office and if they want to bury it there, whose fault is it

Fujiki Receives Scholarship

Yasuko Fujiki, Butte high school commercial teacher for the past two semesters, has received a scholarship from the Episcopal Council, and will leave for Michigan State Normal College sometime next week for the Bachelor of Arts degree.

Library Notes

Butte community library will be closed on movie nights.

Sumo Changes

The Sumo match previously scheduled for Sept. 11, has been changed to Sept. 12. The Sumo headquarters urges all sumoists to attend the practices until Sept. 12.

BACK TO SCHOOL SOCIAL MONDAY

Simultaneously with the opening date of school, a "Back to School" social for teen-agers will be sponsored by the Butte Girl Reserves on Monday, Sept. 13, at club 41 beginning 8:30 p.m.

Bids for this stage-stagette affair are being sold by all members of the GR for only 10 cents. Entertainment and refreshments are also offered for the evening.

COMING-GOING

DEPARTURES

September 6
Missouri, Kansas City:
Fred Shigco, Hide Jessie,
Yoshie, Chiori, and Richard Doi.

VISITORS

ILLINOIS, Camp Grant: Cpl. Mark Sato.

ARKANSAS, Camp Robinson: Mitsuru Mitsuhiro.

ARIZONA, Poston: Manabu and Hiroyuki Fukuda.

DEPARTURES

September 7

UTAH, Corinne: Naomichi Kamisaki, Tetsuchi and Suzie Suzuko Shiota, seasonal.

ARRIVALS

CALIFORNIA, Tujunga: Tetsuhio Ouchida.

ARIZONA, Poston: Tatsumi Odawara.

VISITORS

UTAH, Salt Lake City: Takashi Nambu.

ARIZONA, Poston: Paul, and Betty Shintaku.

MICHIGAN, Ann Arbor: Mrs. Henry Torazawa and two children.

ARIZONA, Poston: Jimmy Tatsumi.

COLORADO, Denver: Yasuo Tanaka.

TEXAS, Ft. Sam Houston: Cpl. Tadao Yamada and PFC. Chosaku Kodama.

PIANO LESSONS FOR BUTTE ADULTS

Piano will be taught to adults in the evenings by appointments at the Butte high school by Margaret Ott. Immediate registration with Mrs. Ott in the music room, 42-5-D, is necessary for reservation for instruction which will begin after the 1st of October.

Residents are again reminded that adult evening school registration will be held Friday, Sept. 10, from 7-9 p.m. at 43-1-D.

Editor Speaks

(Continued from page 2)

E.D. we are pretty sure that it, as well as other divisions, have made plenty of errors in judgement as well as omission. What the extent of it is, we do not know. Perhaps others, including the E.D. can help enlighten us.

James Nakamura
Editor

George Esaki

JOB-OFFERS

LABORATORY TECHNICIAN-Washington, D. C.

Position open for laboratory technician. Salary \$100 to \$110 a month to start. Also hospital has one year laboratory technician training course. Pays students \$25 a mo. and board, no room during training period.

SECRETARY-Detroit, Michigan.

Opening with Bushnell Congregation Church. Duties include typing shorthand, mimeographing and general secretarial. Ability to deal with people in general administration required. Salary \$145 per month hours 9 to 5, five and half day week.

ICE PLANT WORKER - Chilli-

cothe, Illinois. Ice and Fuel Company is in immediate need for 2 men for retailer commission ice deliveries, ice plant operation and maintenance. The only experience required is that applicant must have had chauffer experience. Wages are 65¢ to 75¢ per hour for a 8 hour-day.

GRADUATE NURSES-Peoria,

Illinois. Two openings for persons qualified as graduate nurses. Applicants must have had at least 2 years hospital experience. In addition to wages of \$70 to \$100 per month, complete maintenance is offered.

WATCH MAKER-Cleveland

Ohio. Immediate opening for 2 watch makers and 2 jewelry repairmen. Employer is interested only in experienced and qualified workmen. No apprenticeship need apply. Starting salary for the watchmakers is \$40 per repairmen \$35 to \$40 per week. If after one week's trial, applicants are found satisfactory they will be advanced salary.

TYPIST-CLERK-Cleveland

Ohio. Opening for one girl with some experience as typist-clerk. Duties include typing, receiving and checking incoming stocks. Starting wages of \$100 per month for 44 hour week.

TULE-LAKE-BOUND BAGGAGES, FREIGHT TO BE INSPECTED

Tule Lake-bound baggages and freight will be subject to inspection by the Internal Security to prevent contraband articles from getting in, stated Gordon Brown, social analyst, at present assisting in the segregation movements.

The contraband list is as follows: firearms, weapons, implements of war or component parts thereof, ammunition, bombs, explosives, shortwave radio sets, transmitting sets, signal devices, codes or ciphers, cameras, and WRA property.

The following is prohibited by the Army on the train trips: Contraband articles, food of any sort except candy for children,

excessive quantities of medicines, or drugs, and pets of any kind.

List Of Block Consultants For Segregation

Tadashi Iwamoto of 32-3-A has been appointed to head the segregation program and reverents to Tule Lake.

Under Iwamoto will be assistants in each camp, and 48 consultants, one for each block. Anyone who has questions concerning segregation should ask his block consultant, Iwamoto said.

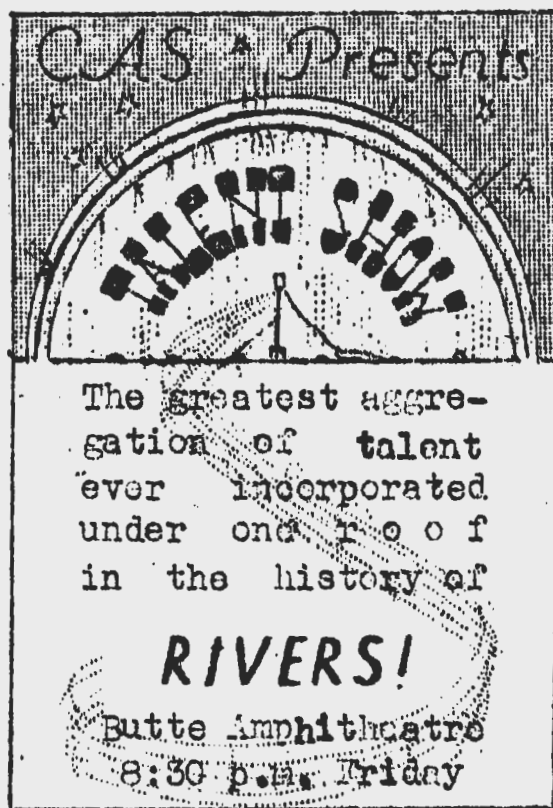
Names of block consultants and their blocks are as follows: Tom Fujii-Block 5, Teizo Egusa-4, Allen Aoyagi-5, Hiroji Hashimoto-6, S. Ishimaru-7, Obatake-8, Harry Kono-9, Bob Morishige-10, Koichi Kishi-16, Hiroshi Hiratsuka-20, Raymond Sagawa-21, Kelly Matsumura-22, Kay Tagami-23, C. Noguchi-24, Kenichi Sumida-25, and Roy Emoto-27.

T. Kawakami-Block 28, Henry Isebo-29, K. Chogyoji-30, Jack Kasai-31, Tadashi Iwamoto-32, Sei Kagiyma-33, S. Takeda-34, Kondo Shozo-36, Isamu Kanetomo-39, Riuse Makiyama-40, S. Ito-44, M. Narimatsu-45, M. Asami-46, Harry Suzuki-47, Yoshimitsu Ishizaka-48, Frank Goya-49, Sachio Kitani-51, Akira Kurihara-52, H. Fukumaki, 54, S. Goto-55, Hisashi Makino-56, T. Noda-57, G. Suzuki-58 and 59, S. Tanaka-60, Masao Nakashima-61, Mario Shimomura-63, K. Mori-64, M. Takomori-65, Shiro Ishimaru-66, I. Kuroye-72, Harry Miyata-73 and 74.

CAS PRESENTS GIGANTIC SHOW

Caucasian talent will highlight the gigantic show to be shown in the Butte amphitheatre beginning 8:30 p.m. tomorrow, Friday, September 10.

Local talents including acrobatics and novelty dances, vocalists and instrumental numbers will be featured.



CAS Presents
TALENT SHOW
The greatest aggregation of talent ever incorporated under one roof in the history of
RIVERS!
Butte Amphitheatre
8:30 p.m. Friday

BAKER-Des Moines, Iowa.

Opening for one experienced baker who has had similar experience in hotel work on the Pacific Coast. Work consists of baker's duties for Des Moines' largest hotel. In addition to 3 meals daily the salary of \$150 per month is offered.

DOMESTIC-Springfield, Ohio.

Opening for one couple or 2 girls as domestics. Duties include cooking, cleaning, doing the children's laundry and helping in taking care of them. In addition to complete maintenance a salary of \$150 per month for the couple or for 2 girls is offered.

GUADALUPE MEETS ROUGHRIDERS TOMORROW

TO MEET IN FIRST TUSSLE OF RIVERS 3 OUT OF 5 'AYE' TITLE PLAY-OFF, 2ND GAME IN CANAL

Major League Champion Guadalupe YMBA and twice 2CAC Aye League winning Rough Riders will open their three-out-of-five play-off series for Rivers Baseball Championship tomorrow night at Butte's Zenimura Field from 5:45.

They will play in Canal Saturday, in Butte Sunday, at Canal Monday and flip if the fifth game of Tuesday night is necessary.

All of the series' proceeds from both camps will be combined and split between the two clubs, after the expenses have been deducted.

Although he said he was not positive, Fred Tsuda disclosed yesterday that he is likely to start Mas Mitani against Teddy Imura tomorrow.

Probable receivers are for YMBA, is according to Manager Bill Kashiwagi, Kaz Ikeda if his leg is all right; and Osamu (Kanbo) Minamide for the Canal nine, said Riders' George Ichimoto.

After this series is over, some tilts such as the projected five-game Butte-Canal series for Rivers All-Stars Championship is expected to be held.

Tentatively planned is a farewell game or games soon between the Butte Tule Lake bound all-stars and the horschiders who are to remain, said Butte Baseball Czar Ken Zenimura.

The opening of the proposed inter-camp league is held likely to be after the segregation.

From Asahis

To the baseball fans of Butte and Canal: May we express our appreciation for the many acts of kindness during our stay here.

We would especially like to thank Mr. Ken Zenimura, the people of Block 28 and the baseball associations of both camps.

THE ASAHI'S

'57 LOSES TO '65

Block 65 defeated 57 in ping pong 13 matches to 7 last Tuesday night. Scheduled is a return match at 57, September 13.

PROBABLE LINE-UP

ROUGH RIDERS VS. GUADALUPE YMBA
Yas Yamashita.....1b...Step Tomooka
Frank Ichimoto.....2b....Kei Nishino
George Egusa.....3b...Ben Tsutsumi
George Ichimoto....ss..Masao Iriyama
Non Iwahashi.....lf..Massey Tomooka
Freezer Furuya....cf..Noboru Iriyama
Frank Totsubo.....rf..James Nishino
Kanbo Minamide.....c.....Kaz Ikeda
Ted Imura.....p.....Mas Mitani

(According to YMBA Manager Bill Kashiwagi and Riders' George Ichimoto.)

MAJOR LEAGUE ALL STARS TRIP ASAHIS WITH 12 SAFETIES 11-9

Asahi's wound up their series in Butte and found a Major League All-Star nine too strong last Monday night. The cream of the circuit's crop worked out a 11-9 win.

Russ Hinaga in his eighth appearance on the hill, was the loser.

The mound luminary's three singles however and Maino Okazaki's two trip-les were prominent in the combined 23-hit slugging duel.

Although they were guaranteed \$500.00 of their some \$1040.00 expenses, Asahi's were given help with some \$725.00 instead; \$325.00 from Canal and \$400.00 from Butte, revealed Butte Baseball Czar Ken Zenimura and George Ichimoto of the 2CAC Baseball Commission yesterday.

Score by innings: R H E
Asahi....105000030 -9 11 5
All-Star.01310141X-11 12 5

Batts: Yamaoka, R. Hinaga; K. Ikeda, Inouye, Mitani (2), Kinoshita (3), Nishimura (2), Kanagaki (2).

Eight Take Table

Taking "smart" advantage of fast closing darkness, the trailing Block 27 softballers capitalized upon the scorekeeper, to tuck away the encounter 13-7.

Still smouldering from their previous 15-4 trouncing at the hands of the 27'ers, the Globe Trotters cousins, the Block 26 aggregation, came back to take the "lop" offerings of Jirmie Hara, Block Buster pitcher, to decisively take the tussle 5-1.

Tonight the Block 26 ensemble engages the Block 25 combination, while the Block 24 team faces Block 10 along with the Globe Trotters-Block Buster fray.

On the "miniature tennis



SHELBY NEWS

NINE TO FACE JEROME ALL-STARS

CAMP SHELBY, Miss.--The 442nd Japanese-American Infantry baseball team which boasts 19 wins in 20 starts will compete at Jerome, Arkansas this weekend.

They will tangle with that center's all-star squad which smashed the nearby Army Primary Flying School and the Arkansas A. & M. nines 11-4 and 6-0 recently.

Tennis Title

Court, "Laura Uchimoto took the Girl's singles, Noboru Ikeda, the Men's singles, George Matsuo and Ben Shiozaki captured the Boy's doubles, George Ich and Horky Noda the mixed doubles, and Laura Uchimoto and Lotus Nishimura walked off with the Girl's doubles.

NISEI PLAYERS

ATTEND TRY-OUTS

OGDEN, Utah--Nisei baseballers including former San Pedro Skippers' Iiohi Hashimoto and ex-San Jose Asahi's Southpaw Henry Konda displayed their talents before Brooklyn Dodger Scout George Sisler at a baseball camp conducted here last week.



第百四十四號

山の市自治憲法採決

山の市住民は去る日曜十三対一の壓倒的割合で自治憲法採決を採擇に決した。即ち採決の結果は千三百八十三票賛成、百八票反対、九十八票中立であった。區別に言ふと只一區五十一対二で否決他は皆賛成が大多数であった。

川の町参事員選挙につき

川の町参事員選挙は来る十四日行はる。既に候補者

氏名は各區掲示板に公告してある。選挙人登録は今日限りである。未登録者は選挙権を失ふことになる。

川の町赤十字協議

九月八日行政館に於て赤十字支部委員会を開き左の事項につき協議する如ありたり。一、六百五十人のツリーレイキ行に対し基金分配方法。一、各區に湯たんぽ水囊配給の件。一、市内病院と協調連絡の件。

都市生活費

生活費の高い順並べると紐育桑港、華府、デトロイト市、俄古である。一、家族四人の一年平均生活費は紐育一千八百、三十八仙で市俄古は一、千七百六十五、四十六仙で一日約六、六仙に暮して行けませぬぞー(労働統計局)。

日系人は4C

米國陸軍に志願せざる限り今の如日系人は4C

迷彩網基金

當所の隔離を開始する前に迷彩網基金を分配するだらうと行政部は発表。たべネット所長及びテリ・弁護士は四維府に出張し南カラス会社に対し該基金

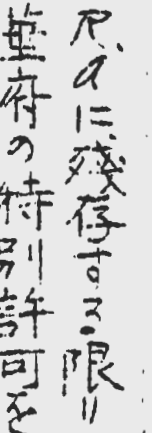


九月十二日(月)第二回シングル同進少年大会。廿一日(火)送別會



組合便利

隔離者は隔離迄又組合退会迄の本組合拂戻金を受けられ、せられたが之れは間違ひと判明した。組合退会の際には組合費一冊は何時でも請求出来ます。七月一日迄の拂戻金は多分連転資金証書で交付し組合の定めた期限に現金に引き換へることになります。七八九三箇月の拂戻金は隔離後となります。出資前に必ず売店受取を組合に提出して下さい。事務所は山の市六九五、川の町行政館佐々木氏へ既報通り現金拂戻金は組合の借りがひ



組合總會

八月晩。山府の特別許可を受けねばなりません。目下電報にマイヤ長官に請願中であります。一般在住の方に対する拂戻金は隔離後後となります。○隔離移動監督岩本正氏(消費組合組織委員)三三三Aは、隔離問題及びツリーレイキ移動監督に任命された。同氏の下に助手一名宛、西館府に居り各區に相談役が一名宛任命されてゐる。分離に関する質問はこの相談役らに、相談役の氏名は一面を参照せられたい。



就職

○オハヨ州クラブ。機械技師数名。無経験者時給六、仙。経験者八、五、九、仙。軍需工場許可書必要。○同市。寫真修正師一名。経験者要す。初任給週廿五、弗。四十弗。○デトロイト。洋食店一般仕事。初任週給廿、弗。食室附。○イリノイス州。エバンストン。自動車機械技手。クライスラーに経験ある者。初任時給一、弗。同スプリングフィールド。庭園師。月給八十、弗。食室附。

ツリーキ隔離者の荷物検査

ツリーキ行きの荷物及び貨物は全部内部警察の検査を受けることになってゐるが、禁制品は左記の通り。

銃砲武器又はそれに類似の物、弾薬、爆弾、火薬、起爆ラジオ、ラジオ発信機、信号、暗号、写真機、及びこれらの道具。

陸軍の命令に依り、列車内に持ち込むことの出来ぬ物は、

禁制品、食物(子供の菓子の菓子は許可)多数の薬品や薬、獸類、各区に分離相談役が一名宛居るから疑問の裏は直ぐ問ふやうにと。

山の市成人学校
ピアノ教授
来る十月一日より山の市高校に於てマールレ

つたと川の町比良相撲協会より発表された。尚方士諸氏は毎晩稽古に精勵されたとのこと。

千ヤキ早く渡るか
政府千ヤキの発行に新しい方法を設け、一般住民の手に給料は一週間、衣服料は二週間早く渡す様財政部では計画してゐるとグラハム氏は語った。

花角力日取変更
来る十二日(日)晚川の町土俵に於て聯合花角力を開催することになり

川の町裁方教授
来る十四日より川の町サ西区娛樂館に於て藤本伊井兩教師により裁方方が教授される。授業は一週一回火曜日のみ夜七時より九時迄。希望者は十三区成人教習部事務所へ午後から夕方迄の間に申込みあり。

十字架の贈物
川の町基督教會堂へ今回東部カネカワツ州ダライン市第一組合教會牧師アルフレッド・ユマルツ氏よりブラジル・マホガニーに手彫りの極めて立派な十字架を寄贈された。これにより教壇の幽雅と神聖さとを一段と増し信徒一同は感謝してゐる。

川の町では今後医考代又は入院料を拂はねばならぬといふ噂が流布してゐるか之はデマだとウオルター社会部長は否定した。

ツリーキ行 各区相談役

(数字は区を表す)

- 川の町
- 3 藤井正男
 - 4 江草禎藏
 - 5 青柳アレン
 - 6 橋本広治
 - 7 石丸S
 - 8 大島
 - 9 高野ハリ
 - 10 森重バブ
 - 16 岸幸一
 - 20 平塚弘
 - 21 佐川レイモンド
 - 22 松村ケリー
 - 23 田上ケイ
 - 24 野口C
 - 25 住田健一

山の市基督教會
新橋會 九日午後八時
於廿二會堂 泉 牧師
於五九會堂 津田牧師

紛失 数百円入り
の茶色革製金入を紛失、中の赤十字と保険の重宝證書類が必要に付六区四〇へお返し下さい。お礼致します。

訂正 前号山の市中毒事件の記事中五十六区とありは誤り。

御礼

私共貴地滞在の中は比良野球聯盟才廿八区の各位を始め一般同胞より熱誠なる御後援を賜はり難有感謝感激に不堪。便愈々本日帰途に上るに際し略儀下紙上を通し厚く御礼申上げると共に皆様の御健全を祈上候。 勿マ

九月八日
旭軍一同

紛失 去る六日雨館府往復途上又はバス内にて大金と重要書類在中の茶褐色革の懐中物を紛失。特に書類が必要に付七十四区十A迄送還を乞ふ。薄謝を呈す。

死亡通知

市成古在住城市深氏夫人倍子様七月十四日四時死去。仕候間此段知友諸氏に御通知申上候。
永田広蔵
(四十九区)

死亡広告

中野要吉様去る四日死去。仕候間此段生前諸氏に御通知申上候。追て通夜は九日午後八時半葬儀は十日午後二時より何れも四十二区仏教會堂に於て執行可仕候。
九月八日
喪主 長行寺教馬

ANNIVERSARY SUPPLEMENT

GILA NEWS-COURIER

R
I
V
E
R
S
.
A
R
I
Z
O
N
A



SEPTEMBER 12, 1943

foreword...

TIME flies with incredible swiftness. Yesterday, it seems, we wept with desolation as we first sighted the barren, unready wasteland that was Rivers. It is hardly possible that the first anniversary of the GILA NEWS-COURIER is actually past--yesterday, September 12.

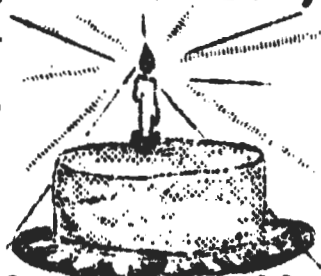
We've had our ups and downs in the year. We've seen the center grow into a tolerable community, have taken pride in the fact. We have seen restrictions applied to evacuees gradually decrease. We've also had a Dies committee stir up a great to-do, and Californians become increasingly prejudiced. We survived the repercussions of the military registration and are prepared to ride through segregation. We have seen nearly 2,000 relocate.

On its first birthday, the NEWS-COURIER, we believe, is still a healthy community news organ. It has given us most of the news, sometimes has interpreted the same, and occasionally entertained us. And today, we are letting the newspaper tell the story of the past year in terms of the most important news stories and developments printed within the 147 issues that have been published to date.

News-Courier Is Born A Year Ago Yesterday

September 12, 1942, a newspaper was born into Rivers community. Yesterday it celebrated its first birthday (minus a cake and candle). Today it bursts out with a supplement in celebration.

On September 1, eighteen ambitious journalists, one professional, and seventeen amateurs (just high school kids, they said) held council to outline plans for the first official edition of the Gila NEWS-COURIER. The result was an impressive 14-page mimeographed sheet released under the capable direction of ex-editor Ken Tashiro.



IT TAKES THE BUMPS

The road ahead was rocky. There was an imminent shortage of supplies and working materials, and most important of all--experienced workers. The staff was young, but determination and sweat paid its debt in the end. Close to 150 issues of the NEWS-COURIER have recorded a year of Gila's rapid progress.

The alternating six, eight and ten-page English section welcomed a Japanese version of its contents on Oct. 7, 1942. To carry the ever-increasing volume of news which the publication has to offer, the semi-weekly NEWS-COURIER became a tri-weekly on Dec. 14. The end of the year saw Vol. I No. 34 roll off with a special New Year's edition.

Slowly, the home of the newspaper (57 News Building, Street Floor, Rivers, Arizona) took on an air of a news office after railings were put in to separate each department. A press and a printed paper was a dream never-come-true.

The youth of today--the leaders of tomorrow--appropriately took over the office and the paper on May 4 during National Youth Week.

IT SERVES THE PEOPLE

During its twelve months' course of existence, the NEWS-COURIER has faithfully served the people of Rivers. It played a difficult, unglamorous but integral role in squelching the damaging rumors and growing restlessness and bringing the truth to the people. Not once has it taken a vacation from its daily routine. Today, it boasts a circulation of nearly 4,000 copies on each publication day. Resettlement has hampered the operation of the paper at untimely intervals, but Vol. III No. 10 is prepared to roll off tomorrow. What 18 staff members started last September is being carried into its second year by another group of 24, working for public service and from sheer love of ink and press, encouraged by reader interest, and the service they render.

In the adjoining column the NEWS-COURIER staff, past and present, is listed.

THE STAFF - PAST

Araki, Yoshiko	Ruthe	office manager
Dazai, Haruko		feature writer
Fujimoto, Joe	(Canal)	reporter
Fujimoto, John N.		artist
Hagiya, Paul		sports editor
Inouye, Tokiko		typist
Inouye, Yoshiko		typist
Ito, Ted		artist
Iwasaki, George		assistant editor
Iwatsubo, Mike	(Canal)	reporter
Kikuchi, Emiko		typist-stencil cutter
Kira, Elmer		artist
Kodama, Yutaka		bookkeeper-timekeeper
Koyanagi, Mae	(Canal)	reporter
Matsuura, George		art editor
Minamide, Asako		typist-stencil cutter
Miyoshi, Toru	(p.t.)	mimeograph operator
Moriguchi, May		reporter
Morishita, Sam	(p.t.)	stencil cutter
Nakamura, George		reporter
Otsuki, Shigeo		circulation manager
Sakamoto, Jimmy	(Canal, p.t.)	reporter
Sato, Chieko		mimeograph operator
Sato, June		typist-stencil cutter
Shinmoto, Tsuneo	(Canal)	associate editor
Shinomoto, Takeshi	(C)	circulation manager
Sumida, Alice		reporter
Tashiro, Ken		editor
Tsuruda, Tomochi		copy editor
Tsutsumida, Sunao		sports editor
Uchiyama, Alice		special art editor
Watanabe, Rose	(Canal)	sports writer
Yamamoto, Chizuko		reporter
Yanagihara, Fumi		reporter
Yoneda, Gladys	(Canal)	reporter

JAPANESE SECTION

Egami, Hatsuye	reporter
Kato, Bill	editor
Ogasawara, Kenzo	editor
Okamoto, Masao	stencil cutter
Sugano, Tomio	acting editor
Suzuki, Daito	stencil cutter
Taira, Karato	reporter
Yamabe, Shigeo	stencil cutter

THE STAFF - PRESENT

Araki, Peggy	file clerk-timekeeper
Aratani, Jiro H.	reporter
Fujimoto, Lily	typist-stencil cutter
Hoshino, Jessica	artist
Kashiwage, Shig	(p.t.) mimeo. operator
Kino, Tazuko	(Canal) reporter
Kinoshita, Minoru	mimeograph operator
Masumoto, Tadashi	circulation manager
Nakamura, James	editor
Nakano, Kenji	sports editor
Nozaki, Joy	reporter
Okuno, Shig	(Canal) reporter
Omura, Alice	art editor
Otsuki, Isamu	mimeograph operator
Takeshita, Wataru	reporter
Tamura, Susie	(p.t.) typist-stencil cutter
Tsutsumida, Yasuko	stenographer
Yamamoto, Michiko	city editor

JAPANESE SECTION

Fujishige, Hajime	(Canal) translator
Fukuda, Takashi	(Canal) chief translator
Kawamoto, Morikusu	stencil cutter
Kaya, Yoshiharu	stencil cutter
Sato, Yoriyuki.	editor
Yamamoto, Kazuo	translator

ARIZONA WAS TOUGH COUNTRY

They had heard Arizona was hotter than the devil. They had heard dust storms were thick as fog. Gila River was going to be tough and they were prepared.

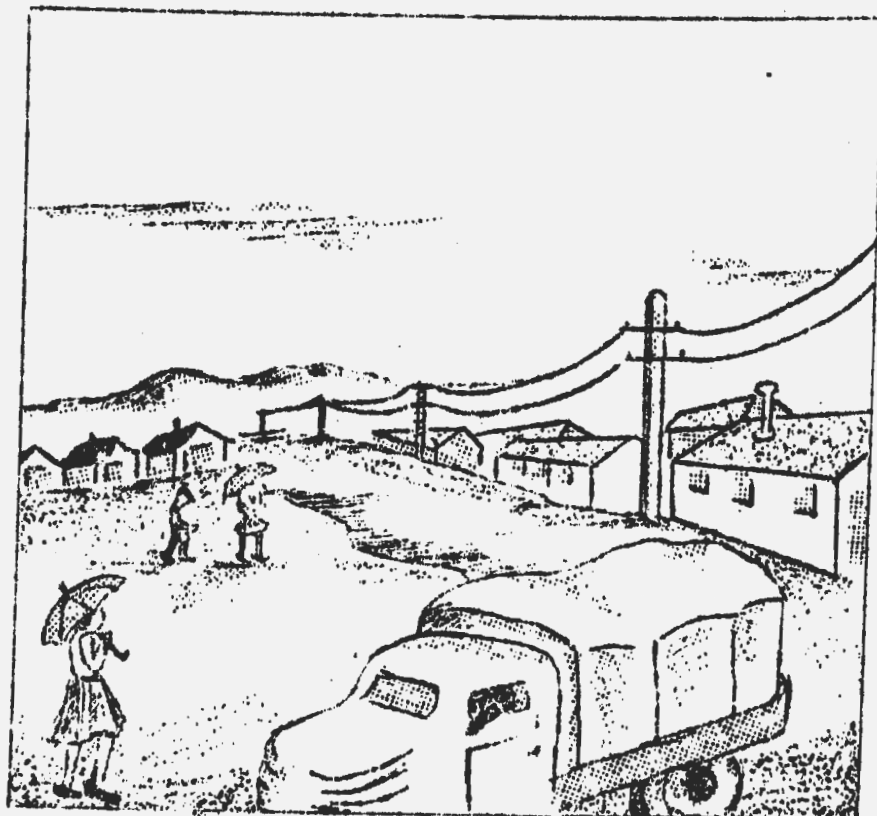
But to even the pioneering 520 that left Turlock prepared to step into a baked sageland, Gila River of July 20, 1942, was a little tougher than they expected. White-walled, red-roofed barracks squatted in rows like so many baked huts already cooked. The dusty grounds were marked by pipeline burrows and ditches. And as far as eye could see stretched the withered sageland, broken by jutting buttes here and there. They shouldn't have, but many remembered the shady homes they had left in California.

DUST, SWEAT, WIND

Through dust and sweat they worked, carrying their luggages, stumbling over ditches, sinking into dust. They cooked and ate, drank water from wooden barrels, set up cots in empty barracks. The wind that blew was a lonely gale that swept by as if nothing mattered. The first 500 Gilans felt far away and ignored by civilization. Without showers they prepared for sleep that night. With the sweat they wiped from their faces must have gone a tear or two, though most wouldn't admit.

Every day they experienced the inconveniences of showerless, lavatoryless, shadeless living. The only thing they thought was convenient, the cracks in the floor through which they could sweep dust, backfired when storms swept dust back in.

But with oriental patience and stoicism they set to work, so that those who were to come later wouldn't suffer the same inconveniences. Then more evacuees came. Competition was rife as neighbors tried to out-do neighbors, and blocks competed against blocks. Residents yelled for better facilities. Water lines were finished. Electricity reached every corner. Hot showers came in. Lawns sprouted, trees grew, and residents were soothed.



FIRST LADY CALLS ON ISOLATED AMERICANS

In an atmosphere charged with expectancy, Gila waited for the momentous visit. Just two days earlier, news of the execution of Doolittle raiders had stopped all leaves.

Into the community stepped Eleanor Roosevelt, as simply and quietly as one American visits another. Without fanfare, without military escort, with only her confidential secretary as attendant she came, informally as is her fashion, was favorably impressed by evacuee fortitude, urged resettlement, captivated residents, and left, all in a day.

The First Lady visited the two high schools, the women's recreation hall, children's toy and loan library, mess halls 66 and 4, and the camouflage net factory. She met residents, signed autographs, obliged reporters, smiled her disarming smile, waved and left.

She took with her a model ship from Gila's ship factory as a gift for the President. She took with her gifts from several women's organizations. But she left for Gilans a bit of happiness, a bit of satisfaction, and a lot of faith in democracy.

For here was democracy in action, and Gilans hadn't seen it in action for a long time.

A COMMUNITY RISES

Months passed and winter brought causes for complaint. The cold that creeps through the tiniest cracks found easy entrance through inch wide cracks in the floor. Stoves were promised, since early November. Finally on Jan. 7, 3,025 stoves were put in the apartments.

Some 12,000 evacuees have joined the 500 pioneers. Today Gila is the fourth largest city in Arizona. From the barren desert lands had risen a "boom city" one of the ten war-propagated "homes" for West Coast evacuees.

Barracks have been trimmed with lawns, gardens, fish ponds, trees, awnings, and porches. Interiors have been made homey by chairs, shelves, closets, partitions from scrap and borrowed lumber. Linoleums for the floor and screens for windows have been put in, just in time to ward off the innumerable summer insects.

Evacuee industry and ingenuity made homes out of square barracks and a community out of the desert. Necessity was the mother of invention. Evacuees built bonfires to keep warm. Evacuees built coolers and dug cellars to keep cool. They built awnings to combat the sun. They developed sports and activities to combat monotony. They laugh at dust storms and call them "Arizona fog."

The borrowed Indian Reservation of a year ago is remarkably home-like today.

EVACUEES ARE FACING EAST

JAPANESE AMERICANS EVICTED FROM WEST

Torn from the security (a dubious one) of their West Coast homes, the evacuees face uncertainties greater than that of most Americans, almost as great as the dislocated people in the battlefields of Europe and Asia.

The past year has shown how Rivers residents have reacted. In the story of resettlement in its various phases which follows, most of the major events in the center will be touched, for the resettlement policy as delineated by the WRA has profoundly affected the "100,000 government boarders," and each event has had a bearing.

Back in the assembly center days a heart-felt observation by a child reflected the feelings of the evacuees, and evoked amusement, bitterness, and nostalgia. He had said, "Mother, I don't like Japan. I want to go back to America."

COMES MASS EXODUS

It was to take time before the child would be able to return to America. But even in these early days the government had planned for the resettlement program. On March 18, 1942, President Roosevelt created the War Relocation Authority to formulate and carry out a program for a planned and orderly relocation of persons evacuated from military areas.

For months thereafter, the WRA was too burdened with the responsibility of establishing new, temporary, shelters for the evacuees to develop the program. Then on Nov. 18, WRA Director D.S. Myer, visited the center for the second time. The center had established itself, was ready psychologically for new developments. Myer brought one: from that time resettlement of evacuees in normal American communities outside of the evacuated military areas would be given priority over every other policy consideration.

RESETTLEMENT STARTS

Resettlement, said the WRA, is not merely the matter of leaving behind the restrictions of the centers. It is laying sounder foundations for the unpredictable future, and above all, it is an ideal. Its program was predicated on the belief that people of many lands and many races, bonded together by a common love for democracy can live in friendship. It is laying the basis for a world of peace tomorrow.

The policy was formulated. WRA, admittedly on uncertain ground, aware of enemies waiting to hound it out of existence, groped its way toward a general activation of the program. Residents waited for four months before large scale resettlement became a fact.



Depending on their understanding, their prejudices, their ideologies, 13,000 residents viewed the program with joy, hope, misgiving, or downright objection.

Many factors have made or unmade better Americans of the residents. Most of these date back to pre-war days, even as far back as the immigration of the issei. Evacuation was a single factor of utmost importance. By and large, when Mr. Myer's announcement came the residents already had made their decisions to stick by America, or to abandon it. Most had decided to make America their home. But, though resettlement would make that home a more secure one, a close correlation did not exist between loyalty to the nation and desire to resettle.

TO GO OR NOT TO GO

Resettlement would hinge more on the developments within the center and nation. Evacuees asked themselves: Would it be wise to swap the uncertainties of the outside for the isolated peace of the centers--yet how can the future be insured? Only they, themselves, could answer the question. In the meantime the vast majority watched the news events.

In January, Washington asserted that it could handle 300 applications daily. In Gila 20 persons applied for leaves daily. On the 30th of the same month the army opened its ranks to the nisei after ten months of "closed door" policy, and compulsory military and leave registrations were to come, it was announced.

During February and early March Gila residents passed through the turbulent confusion of registration. Gila and Poston found themselves in the free zone on March 4.

April was eventful. On the third, WRA announced that it would bear the

QUESTION: SHALL I RELOCATE?

transportation and initial subsistence expenses of resettlement. Five days later, the project director was given authority to issue indefinite leaves. It was predicted in the center that indefinite leaves shortly would be issued within a week after application.

LIGHT THROUGH GLOOM

Two days later, Senator Chandler, Chairman of Senate Military Affairs Committee urged the segregation of the disloyal. On the 10th of April, Lt. Gen. DeWitt's famous crack, "Jap's a Jap," became public. The same day residents read that Secretary of Interior Ickes had hired evacuees to work on his Maryland farm. On the 22nd, the announcement of the execution of Doolittle's airmen in Tokyo froze all leaves for a five day period. In the interim, Eleanor Roosevelt's unobtrusive visit cheered the residents immensely.

In May 600 evacuees were resettling weekly from the ten centers--from Rivers 75. NYA was opened to the nisei and a month later closed again; a month thereafter was ordered by Congress to close shop. Another resettlement policy relaxation authorized indefinite leaves without definite job offers on the 20th. And Dies investigation started on the 18th.

THE CHOICE, THEIR OWN

June brought Arizona trouble. WRA ordered that resettlement in Arizona must stop. Rivers leaves topped 1,000 in the third week. The CIO, in line with its non-discrimination policy, declared it would help resettlement.

The following month brought the announcement that segregation would start in the fall. Congress waited half a month before passing the WRA appropriation bill. On the 13th, four evacuees were assaulted by Filipinos in Chicago. WAC was opened to nisei women-27th.

August was chiefly notable for Dies Committee member Eberharter's defense of WRA and also saw an increase in EDC

clearances received by residents.

September has come, and in less than three weeks about 1900 Gilans will be segregated. A week ago, it was announced that kibel-nisei were to be put under more rigid leave procedure.

All during these months California demagogues had been spewing verbiage. All during these months, national leaders, magazines, newspaper and the radio had been presenting a generally just and honest picture of the evacuee problems.

Today Gilans can look over the months and see that the trend has been consistently towards relaxation of restrictions for the loyal. Though Californians fulminate, national leaders remain objective. And WRA has made resettlement easier for the loyal, impossible for the disloyal, more difficult for the waverees. Some fifteen hundred have taken the plunge to normal life. About nineteen hundred have chosen segregation. Over sixty weekly are choosing resettlement.

SOUL SEARCHING

But many questions still remain unresolved in the minds of most evacuees. How can a large family with young children make a go of it? What about discrimination? Suppose the war lasts years, will not Americans in the east fair-minded yet, lose perspective in time? What about the housing problem on the outside? Will the draft, if it should come, carry off the young working members of the family and thus leave parents stranded? What about the social life? These are current questions. And there are many more.

In less than a month the first of segregants will leave for Tule Lake. Some 10,000 will remain at Gila, almost all eligible for leave. Many of these already have made their decision, either to resettle or to remain.

But most of the 10,000 are yet seeking within their hearts and minds the answer to the question: Shall I relocate?

TO A NORMAL LIFE THROUGH EDUCATION

In October, 1942, some 3,500 students enrolled in Rivers schools. It was the beginning of a peculiar and a difficult school year. Belief in freedom was to be inculcated in young, forthright minds galled by confinement.

Evacuee and Caucasian teachers, conscious of the paradox, faced the year armed with the knowledge that behind the inconsistency was the truth that man must become free, liberal, and human, if a need for a similar situation in any part of the globe were to be avoided. They know that Rivers was a temporary stop-over and that education was as much preparing the students for a normal American life later as teaching the three R's. If they look ahead with tre-

pidation in Oct., 1942, they had reason. Of their success or failure, only the future can tell.

As the school year ended seniors hoped that future classes would graduate under different circumstances.

During the same year adult education had not been neglected. By and large, classes pointed towards successful readjustment after resettlement.

Now, again, a school year is beginning. There will be fewer students this year, for little by little young and adult students have been resettling. By degrees the hopes of 1943 graduates are coming true. And that, after all, is the only adequate solution to the education problem in the center.

YEAR IN REVIEW

Dug out of the NEWS-COURIER morgue, a calendar of events follows. It lists in chronological order, the events from which were fashioned the stories that appear herein. It is the bone structure of the anniversary supplement.

SEPTEMBER, 1942

- 12 First issue of NEWS-COURIER.
Net factory construction starts.
- 16 Temporary government set-up planned.
Blocks 51 and 58 vote down proposal to use blocks for school.
- 19 Residents asked to harvest cotton.
Smith resigns, Fryer took over as project director.
- 23 Cotton picking starts on Nov. 21.
First Rivers crop, radishes for mess.
- 30 Canal elects TCC members.
Butte council not organized because of petty bickering.

OCTOBER, 1942

- 3 School registration starts.
- 7 Japanese section inaugurated.
- 14 Nisei soldiers can enter center.
- 17 Butte TCC elected on 15th.
Postal package inspection ordered by army. Lifted later.
- 21 Camouflage factory work starts Oct. 20, one shed complete, 4 others under construction.
Arrivals from Santa Anita on 19th; meet dust, rain, wind-storm.
Rivers residents absolved of blame for unsuccessful cotton picking venture.
- 24 Fryer leaves for regional office on 23. Cozzens replaces.
- 28 Butte receives movie projector.
- 31 Volunteers sought for U.S. Military Intelligence.
Honeymoon cottage occupied.
First Gila exhibit in woodcraft, etc. in Canal.

NOVEMBER, 1942

- 7 First vegetable carload sent out on 6th to Poston.
- 11 Cotton harvesting ends on 12th.
Cozzens talks on net wage--how to divide profits.
- 18 Myer arrives, talks on resettlement policy.
- 21 Hospital opens on 22nd.
Don't make bonfires--warns Canal Fire Department.
- 25 Harvest Queens--Chiyoko Sekino-Canal --Hideko Maeyama-Butte, Farm Division.
- 30 End of a cold November--and no heat.

DECEMBER, 1942

- 2 Announcement of 29 volunteers for U. S. Military Intelligence.
- 5 Plan three net pay plan adopted.
- 6 Manzanar riot.

Organizations Bring Life To The Desert

Organizations ranging from kiddies' clubs to community government sprang up, established themselves and grew, or deteriorated and were snuffed out. In either case, they gave to Gila many contributions of which only a few can be recorded in black and white. Many are intangible contributions that the pen cannot tell--those that dwell within people in the form of associations, satisfactions, and knowledge gained.

On September 16, 1942, the NEWS-COURIER announced the organization of a Temporary Community Council. It remained temporary for one year. Not until September of this year were the two community constitutions adopted, setting the stage for the election of permanent councilmen. In the meantime, the block duties fell on the shoulders of block managers and temporary councilmen.



Canal's temporary councilmen were announced on September 30, and a week later Butte elected hers. The Constitution Committees of both communities started drafting the constitutions in October, presented them to their Temporary Community Councils in November. During the cold, stoveless month of December, not much happened.

With the coming of spring, a revitalization of the Temporary Community Council was announced with the adoption of an issei Advisory Board, an Executive Committee, and an Advisory Commission to the Project Director.

On May 8 came the announcement that aliens could hold elective offices.

MYER OKAYS CHARTER

July 10, Myer approved the proposed community constitutions. On August 30 and September 6, the constitutions of Butte and Canal, respectively, were adopted by overwhelming votes.

When permanent councilmen are elected on the 14th and 21st of this month, self-government in Gila will step into the permanent stage.

When the Temporary Community Council appointed two residents in November of 1942 as co-chairmen of a proposed Co-op organization, they were starting a people's organization that was to envelop 7,400 residents, handle some \$800,000 sales, and net an income of nearly \$100,000.

Once started, the Co-op proceeded to experiment, study, solicit members, and elect delegates. They drew up the Articles of Incorporation and mailed it to Washington D.C. for approval. On March 11, came Washington okay. The Co-op then turned to the Arizona Corporation commission for approval. They got it on April Fool's Day. (more)

IN REVIEW

NISEI MAY VOLUNTEER

- 9 Clothing allowance payment starts in Canal for July and August.
- JACL sponsors Christmas gifts for evacuee children.
- 15 NEWS-COURIER starts thrice weekly issue.
- 17 Korn becomes deputy director in charge of Canal community.
- 24 New wage scale for net workers modification of plan three.
- Oil heaters arrive on Dec. 22.
- 25 Turkey for Christmas.
- 27 Fuel oil distribution starts on 28th.
- Wire fences come up.

JANUARY, 1943

- 1 Gilans have geese for New Years.
- 7 All 3,025 stoves arrive--installation to be complete by 8th.
- Heater fuel lines are long.
- Boards selected by Kato, Iwamoto, to study co-op.
- 12 News office almost burns--small fire doused by Fire Department.
- 14 About 20 persons apply for leave daily.
- 16 Chairman Reynolds of Senate Military Affairs Committee recommends army control of centers.
- 19 JACL membership 700.
- 21 \$1 membership fees approved for co-op--Butte.
- Nitao dies, victim of hammer attack Jan. 18.
- 23 Farm produce rolls steadily for 9 other centers.
- 26 Ted Ito's Little Gus comics start.
- George Matsuura's early mural effect first art effort on NEWS-COURIER.
- Little Gus satirizes plentiful supply of daikon on mess hall tables.
- 28 Butte out of water--break in water main for day, 27th.
- 30 Announcements: nisei can voluntarily enlist in army--also military and leave registration.
- FDR's birthday.

FEBRUARY, 1943

- 2 Four army men arrive to take charge of registration and enlistment in army.
- Election of co-op delegates seen.
- 6,100 members in Butte.
- Announcements of nisei combat unit declared discrimination.
- 9 President's message--declares loyalty--not matter of race or color.
- 11 Questions 27, 28 cause confusion.
- 18 Twenty-eight agitators apprehended by FBI.
- 23 Aliens may enlist in army.
- 27 Co-op charter sanctioned by Washington.

MARCH, 1943

- 4 Gila, Poston in free zone. Lt. Gen. De Witt lifts part of Arizona from



CO-OP AMENDS ARTICLES

All assets and liabilities were transferred to the new corporation, the Gila River Cooperative Enterprises Inc. Operating agreements were made with the WRA and an extensive educational program was launched. All seemed smooth until the Arizona Commission decided to cancel the Co-op's license once approved on April 1. The Congress of Delegates of the Gila Co-op then voluntarily resolved on June 8 that the Co-op should confine its activities to the center and its existence to the life of the center, and on July 31 confirmed the resolution by an amendment to the Articles. On September 1, the Commission dropped all proceedings against the Gila Co-op.

Today, just a half year after incorporation, the Gila Co-op is able to start paying some of its patronage refunds, as has been promised to segregants.

BY AND FOR THE PEOPLE

From the beginning, evacuees have had full responsibility to manage and operate enterprise. It is the only enterprise affecting the majority of residents which is run by and for the people. And when residents elect their new Congress of Delegates this month to serve for the next half year, it will once again be by and for the people.

Throughout the pages of the NEWS-COURIER are mentioned other organizations--the JACL fighting continuously for nisei rights, the Gila Young People's Association's Track Festival of March 21, Red Cross Drive of March 20 that netted \$2,042.27, Fellowship Conference of March 6 and 7, Bussei Salt Lake City Conference of May 20, PTA officers elected in April, model airplane contest and field dedication of February 25, CAS Carnival of July 4, Girl Reserves' trek to Prescott on August 9, Boy Scouts serving the people.

Thus it goes on, organizations big and small all contributing to make Gila a liveable community. This account does not begin to cover the contributions and accomplishments of the year. There are the numerous efforts and accomplishments intangible but worthwhile things that the pen cannot completely record; this pen won't try.



COMMUNITY
SERVICE

IN REVIEW

CO-OP LICENSE OK'D

military area 2.

Arizonans evacuated from freed part of Arizona may return home.

- 9 Military and leave registration ends tomorrow.
- 11 Co-op certificate of incorporation received from Washington D. C.
- 13 Farm to produce 11,000,000 lbs. of food for '43 to supply all centers.
- 16 Marcantonio proposes bill to give Orientals naturalization rights. Over 10,000 Hawaiians answer call for volunteers.
- 18 Feature page makes initial appearance. 101 volunteer for service.
- 20 Over 1,000 volunteer from 10 centers WCCA closed by DeWitt.
- 23 Net weavers garnish over 1,000,000 square feet of netting in one day. 2,571 on indefinite leave from ten centers. Arizona State law passed limiting business transactions with persons of Japanese ancestry.
- 25 Possibility of water rationing in Rivers. Citizens only eligible for community council.
- 27 Steps taken to reinforce Butte TCC. Residents eligible for hostel in Chicago.

APRIL, 1943

- 1 Compulsory survey of farm equipment started this week.
- 3 Relocation--WRA to bear transportation and initial subsistence. 100 apply for reunion at Crystal City, Texas, now being constructed. Red Cross Drive nets \$2,042.27. Despondency blamed for Konya suicide.
- 6 Co-op receives license to operate in Arizona on April 1 from Arizona Corporation Commission.
- 8 Project Director given authority to issue indefinite leaves.
- 10 Resettlers to get assistance if need develops. Chandler, chairman of Senate military affairs committee, says loyal, disloyal should be segregated.
- 13 High school, grammar school children harvest pea crop. Gila is vegetable capital of WRA centers. Bussoi attain 614 members.
- 15 De Witt's "Jap's a Jap" speech before house naval sub-committee Tuesday, April 13. Rivers Community Enterprises net earnings for Jan. and Feb.--\$26,563.44.
- 20 Western Defense Command open to nisei soldiers. Secretary of Interior Harold Ickes hires evacuees to work on his Maryland farm. Topaz man shot "escaping."
- 22 All leaves stopped. Repercussions

Evacuees Help Tackle Uncle Sam's War Jobs

"Every loyal American citizen should be given the opportunity to serve this country wherever his skills will make the greatest contribution--whether it be in the ranks of our armed forces, war production, agriculture, government service, or other work essential to the war effort."



That was President Roosevelt's message two days after the announcement that nisei again would be accepted in the army on Feb. 28, 1943. That was an announcement of policy and an encouragement from a high-ranking government official which the evacuees had long hoped for.

By that time, some 5,000 nisei were in the army, and a few evacuees had relocated from the centers to aid in the war effort. In the centers, evacuees had not been entirely idle either. They had been working as government employees for the WRA, a war agency. They had helped harvest cotton, manufacture camouflage nets, produce food. Twenty nine nisei had enlisted in the M.I.S.

Since March, resettlement has accelerated; more have enlisted in the army. Those are, perhaps, the most salient proofs that evacuees wished to be a part of the nation's war effort.

Fall, 1942, Arizona, like many another state, was short of farm labor. Long staple cotton was up to 42¢ a pound and if left unharvested would mean a loss of a fortune to the state. In Washington, the war department eyed the situation with alarm--long staple cotton was a vital war product.

COTTON WORK FAGS OUT

In desperation, Arizona farmers and the war department sought the answer to the labor problem in the relocation centers at Rivers and Poston. Lifting the then existent military area restrictions against persons of Japanese ancestry, the army threw a cordon of MP's around the Maricopa-Pinal county line in anticipation of thousands of workers.

Many evacuee leaders saw a means whereby evacuees could show their desire to contribute to the war effort. But they reckoned without the circumstances.

On Sept. 21, most residents had been in the center a month, more or less. The homes of the residents were little more than unfurnished rooms with beds and baggages. The grounds were rough, dusty, loose. The farm was being developed. The problem of necessary employment on the project itself was a large one. Residents could keep busy enough at home.

As a result, the cotton workers never scaled 300. Disappointed, the army called off the deal on Nov. 12, less than two months after its start. But in that period, Rivers residents had harvested over a million pounds of long

IN REVIEW

MRS. ROOSEVELT VISITS

from execution of Doolittle's fliers in Japan feared.

- 24 Eleanor Roosevelt visits Rivers with Myer, Glick, Cozzens.
- 27 Freeze of leaves lifted. Myer optimistic on relocation during two-day visit.

MAY, 1943

- 1 Youth Week starts tomorrow. 375 nisei to be accepted in NYA. Sachi Anraku hits headlines.
- 4 Otomatsu Wada, septuagenarian, lost. 1,000 residents scour country for miles around. School journalists published this issue as part of their Youth Week functions.
- 6 1st shipments of 20 model ships sent to Navy Division in Washington last week. 75 carloads of vegetables have been shipped since November.
- 8 Aliens eligible to hold elective office.
- 11 Ten centers relocating 600 weekly.
- 13 F.D.R. receives model ship.
- 15 Kitasako leads co-op education program. Dies investigators move into Rivers.
- 18 2,000 baby chicks to arrive May 22.
- 20 Indefinite leave to be given regardless of job offer in certain selected employment fields in shortage areas.
- 22 First volunteer group of 33 leaves to join Shelby nisei combat unit. 18 families leave to join internee members in Crystal City--May 24.
- 25 Four art awards won by Gilans in Relocation Center Art Exhibit and Competition in Boston. Construction of dehydration plant starts May 26.
- 27 Net camouflage manufacture ends May 25. Rivers high schools get B rating by Arizona State committee on accreditation.
- 29 Food poisoning hits block 27 on May 26. Rivers water shortage becomes acute --work rushed on new well.

JUNE, 1943

- 1 Hiraokas first Gila family relocated in Eastern Defense Command. Make Maryland their home. Three births for each death in center.
- 8 811 Gilans out on leave. Arizona Corporation Commission rejects co-op license. Seventeen year old Fumiko Taira commits suicide June 6.
- 10 Dies sub-committee opens hearing on centers, WRA.
- 12 Evacuees dietary supply depends on center crops, says Utz, WRA chief of operations.

Camouflage Workers Get Prevailing Wages

staple cotton.

Arizonans were loud in unjust condemnation. Just was a fact-finding board from Los Angeles which completely exonerated the evacuees. The cards had been stacked against the success of the undertaking. The work was characterized as a "noble experiment" despite its failure.

In the meantime, a factory for the manufacture of camouflage nets was being erected in the center. It was to be Rivers' second effort at war work.



On October 20, a group of about twenty men reported for training. They were to teach others who would follow. In December, the factory was complete, and the decision that workers would be paid prevailing wages was announced. Controversy over sharing wages with the community developed. At the conclusion of arguments, theories, and experiments, the final arrangement was favorable to workers, not so good for the community, but the pay plan helped make the war work a success.

WEAVE MILLION SQ. FEET

Slow to start, workers eventually numbered over 600 at the peak of production. On March 23, the crews garnished over a million square feet of netting. Two months later on May 25, finis was written on what had proved to be a tremendously successful production program. Millions of square feet of camouflage nets had been garnished; all workers had produced far beyond expectation.

When the end came, paradoxically, foresighted leaders heaved a sigh of relief. Pay checks averaging in the neighborhood of \$175 per month and more had been a disruptive element in a community where the average pay was \$16 per month. The leaders further reasoned that the workers would find the pay too favorable to sacrifice for the uncertainties of relocation.

TRUST FUND UNPAID

The final chapter on the story is yet to be written. The trust fund--about \$75,000--is yet to be distributed to community workers employed during the time of the net work. Almost four months after the end of the net work, the final arrangements are being completed. The community has shown some restiveness; even whispers of graft have been heard. But these have been manifestations of an over-crowded community, living under unusual conditions.

In March, Rivers' third venture into war work was announced. The center would soon have a ship model factory. A warehouse was turned over to the model project; equipment arrived, was installed. Soon, nisei were at the meticulous task of turning out ship mo-

GILANS ANSWER "YES" OR "NO"

Little did Gilans realize that destinies were about to be shaped on the morning of Feb. 10, 1943, when they stepped into mess halls 13 and 41 to answer the military questionnaire and sign on the dotted line.

Evacuees had met the jolt of evacuation, had stood the blow of confinement, but they were yet to meet another test in the form of two innocent-looking questions that put the future of the nisei right into their own laps.

Ques. 27 asked: "Are you willing to serve in



IN REVIEW

CURFEW RULED LEGAL

- 17 Resettlement in Arizona stopped. Pressure from state officials.
- 19 Increased production asked of Gila farms to supply relocation centers to be less dependent on nation's expected short food supply.
- 22 Rivers seasonal, indefinite leaves top thousand mark.
- 24 Supreme Court rules curfew law legal. Certain justices qualify decision.
- 29 Employment roll to be cut from 6,000 to 4,200 by end of September..

JULY, 1943

- 1 Screening process set up for relocators. Superman visits relocation centers in comic strip, finds trouble. Gila Exposition July 2, 3, 4.
- 3 Lillian Kadowaki chosen queen of Exposition at Coronation Ball, July 2. Travel and subsistence grants stopped pending passage of appropriation bill. Leaves slow down.
- 6 Co-op amendment drafted to limit scope within camp. First watermelon order sent to army.
- 8 Arizona law limiting business transactions with evacuees declared illegal by Maricopa County judge. Segregation of disloyal announced for fall by Myer.
- 10 Proposed self-government constitution approved by Myer. CIO aids nisei members.
- 13 WRA appropriation bill passed.
- 15 Spanish consul visits center. U.S. completes plans for exchange of nationals. Four evacuees, among them one Rivers boy, assaulted by Filipinos in Chicago. 198 vessels sail off model ship assembly line. 15 take civil service exams in Ca-

the armed forces of the U.S. Army and go whenever and wherever ordered?" Queried No. 28: "Do you pledge unqualified allegiance to the U.S. and forswear all allegiance to the Emperor of Japan?"

Perfectly normal rhetorical questions, but to a group who had suffered the "worst single invasion of citizen rights of this war," the questions took on a different aspect. Those required to answer these questions were a group conditioned by unfortunate circumstances which began with curfew and evacuation and

still continued. Among them were U.S. soldiers discharged after Pearl Harbor and reclassified 4C. Their brothers and sons in uniform had been refused entry into Gila for a last furlough-visit to confined parents before going to battlefronts overseas. They were a group denied the privilege of volunteering for the regular army. Many were citizens who couldn't find a good answer to the question put to them by alien fathers: "We're behind barb wire; you're behind barb wire. What does U.S. citizenship do for you?" They were a group with righteous grievances.

But all wasn't dark. On Oct. 31, nisei got the first chance to volunteer (continued on next page)

Evacuees Contribute To The War Effort

dels for the U.S. Navy in order that her seamen might familiarize themselves with enemy ships. The artisans have sent out nearly 200 models, have made as many more to date.

Those three--cotton, camouflage, ships--have been work closely allied to the machinery of war. Less spectacular, but perhaps more important, was the contribution from the project farm. Though denied the right to grow vegetables for the army and the commercial markets (private enterprises even in war-time jealously guarded the right to their pound of flesh), Rivers farms have helped feed 100,000 evacuees.

Established policies can be revised. So, the army ruling. Twice Rivers' melons have fed nearby army camps. The first shipment was trucked, ironically, yet significantly, on July 4--Independence Day.

Four days later, another shipment of melons went out to an army camp. These have been the only instances when Rivers food had been sent out for other than evacuee consumption. But as source of food for 12,000 residents and thousands of other evacuees in nine other centers, the project farm has been a real contribution to the war effort.

LOYALTY QUESTIONS DEFINED

For the Camp Savage Military Intelligence school. On Dec. 1, 29 volunteers left.

On Jan. 28, 1943, news came from the War Department that nisei could enlist in the U.S. Army. Feb. 1 brought the President's message approving the war department's proposal to organize an all-nisei combat team. And on Feb. 9, a day before the military registration, Captain Norman Thompson announced that nisei soldiers could enter military zone no. 1 (though a month later this was refuted by Col. Scoboy, executive aid to H. L. Stimson.)

This was the situation when the Gilians stepped to the registration desk on Feb. 10.

In the course of the 4-week registration, questions 27 and 28 were defined as "loyalty questions." "No without repatriation," opined the Project Attorney, "is an admission that the registrant is a traitor to the U.S." Maximum penalty for treason is death, the NEWS-COURIER added. Twenty-seven alleged Axis-sympathizers were picked up by the FBI. The Espionage Act of 1917 was tacked up as a reminder. Aliens were allowed to enlist. On March 9, Captain Thompson gave an army smoker for all loyal men and the registration was over.

THEN SEGREGATION

Out of the mass registration emerged a motley crowd with varied destinies. A great majority answered yes. 104 volunteered. Many answered no. Some applied for repatriation or expatriation to Japan. And though registration was officially closed, evacuees were allowed to reconsider the loyalty questions, for upon them was to hinge segregation.

Then the announcement of segregation came. Myer, on July 7, announced that the disloyal would be segregated; the major movements to be completed by fall. On the 27th of July, Myer officially announced that Tule Lake would be the segregation center. Events had been

leading up to segregation.

"In early January, Chairman Reynolds of the Senate Military Affairs committee, announced a plan to restore army control over relocation centers. On March 16, GILA NEWS-COURIER announced the introduction of the Marcantonio Bill to give Oriental aliens the right to become naturalized citizens. March 23, Arizona passed a law requiring three public no-



trices before Arizonans could transact business with evacuees. John L. De Witt on April 13, opposed the return of Japanese to California before a House naval sub-committee

in the famous "Jap's a Jap" speech. Next week, the same De Witt signed a proclamation opening the Western Defense area to nisei soldiers.

On April 27, the War Department approved opening the WAC to nisei. July 17, the WRA was notified that WAC was not open to nisei women, and 10 days later, it was opened again.

On May 15, the Dies Committee came to Rivers as it did to other centers and proceeded to achieve "maximum publicity of sensational statements based on half truths, exaggerations, and falsehoods," as Myer put it.

These all called attention to the fact that the evacuee problem existed. After Myer's announcement of segregation, things moved fast. In fact, so fast that the movements to Tule Lake, at first believed to come not earlier than Oct. 20, were moved up to Oct. 13 and then to Oct. 1. The government plan to segregate the loyal from the disloyal had begun.

THREE-FORKED ROAD

In a half month or so, 1,900 Gilians will be bound for Tule Lake, perhaps to stay there in confinement for the duration. At the same time, somewhere half way around the globe will be 77 other Gilians who left on the exchange ship Gripsholm on September 1 on a three-month voyage to Japan. The 10,000 remaining Gilians will continue to remain or will be leaving for the outside to make another start in life somewhere east of the West Coast region, but still in the United States. They all have a thing in common, having once made Gila their home, but there the similarity ends.

Friends necessarily will be divided; families will be split. Wartime necessities demand positive decisions in black and white with no grays allowed. It is either loyalty or disloyalty and no buts, and the 13,000 Gilians chose.

IN REVIEW

- nal; 40 take test earlier in Butte.
- 20 Byrnes issues report on WRA policy. Segregation to start September 1; Rivers not affected by first movement. Reports Division issues "A Year at Gila" booklet.
- 22 Lt. Col. Gould here to interview applicants for Savage.
- 24 Denver area frozen to indefinite leaves. Dehydration plant in Canal now under full operation.
- 27 WAC open doors to nisei girls. Tule Lake announced as center for segregants. Heaviest dust storm in center history climaxes hottest day of year recorded unofficially by Canal nur-

IN REVIEW

GRIPSHOLM TO SAIL

sory as 122°.

- 29 Gila segregantst to start for Tula Lake October 20.
Ex-Rivers girl donates blood to Chinese blood bank in New York.

AUGUST, 1943

- 3 Initial sign-up quota of 500 nisei women set by WAC.
Ben Kuroki, No. 1 nisei hero, among flyers presented to King and Queen of England.
Congress of delegates unanimously ratifies co-op amendment.
- 5 Rivers doctors answer SOS from Manzanar.
WRA depends on Rivers to produce winter vegetables for other centers.
- 7 Monument to be built honoring Rivers volunteers.
- 10 Eleven Girl Reserves go to YMCA summer camp. Earlier plans for Boy Scouts entry in camp stopped by an Arizona official.
- 12 15 Gilans receive recall orders from U.S. Army.
Co-op may pay cash refunds before segregation starts.
Work starts on \$150,000 school buildings in both communities.
- 14 Camouflage fund payment within six weeks seen.
- 17 Great Lakes area opened to nisei fishermen, seamen.
WAC officials arrive to enlist nisei women.
- 19 Rivers faces meat shortage.
Employment cut to 4,575 planned by Sept. 1.
Son of Canalites wounded in action in Pacific area; recovering normally.
Limited number of families to go to Crystal City.
First project journal, the Gila Activities News makes appearance a year ago yesterday.
- 21 Citizenship not necessarily revoked by a "no" answer to question 28 in questionnaire.
Gripsholm to sail Sept. 1 with exchange nationals.
- 24 Seventy-seven Gilans to leave on Gripsholm.
Superman comic strip says most Japanese Americans are loyal.
- 26 Most nisei to receive EDC clearances in two months.
Rivers' student nurse joins U.S. Cadet Nurse Corps.
- 28 Rivers to grow one fifth of WRA food in 1943-44.
OPA approves slaughter of project cattle, hogs.
Relocation braked in Northern Utah area.
Rep. Eberharter defends WRA, loyal evacuees.
- 31 Canal adopts constitution overwhelmingly.



Gila River Rolls Up Its Shirt Sleeves

FINDS IT MUST GROW 1/5 OF WRA FOOD CROP

A soft spoken man in shirt sleeves and pencil in hand brought complacent Rivers up with a start by the quiet announcement that "Rivers must produce one million, one hundred and ten thousand dollars of the five million dollars worth of vegetables and livestock products that the WRA has scheduled for 1944."

The shirt-sleeved man was Ernest Reed, WRA agriculture head. Reed, together with Dave Rogers, Rivers farm chief, was coordinating Rivers production program with those of nine other relocation centers.



VEGETABLE CAPITAL

Although an integral part of the community welfare, residents had taken the Gila farm project more or less for granted. It was just another one of those things. Suddenly, they awoke to the knowledge that they could lay claim to the title of "the number one vegetable capital among the ten relocation centers."

The farm in Rivers has been both a pride and a curse to residents. A large proportion of evacuees had been farmers. They knew that the desert could be made to flower under their experienced care. Much of California's lush acreage testified to that. But they asked themselves: Was subsistence and \$16 a month pay enough for the back-breaking stoop-labor? Today, that answer has been fully given--the quota of farm workers, 680 is up to par.

Farm workers can point with pride to their record. Some of the finest vegetables grown in Arizona have come from Rivers. Successfully raised for the first time were many vegetables, including cucumbers and string beans. Besides establishing records, residents are also learning a new wrinkle in farming, animal husbandry.

GROWS IN A HURRY

Rivers' climb to the top started inauspiciously in August, 1942. Two hundred thirty acres of rich alfalfa land were turned under. Twenty-two days after planting, 94 crates of red radish were distributed to the mess halls of both Canal and Butte on September 23, 1942.

The 236 acres soon increased to 700 and finally to the 1,731 acres now under cultivation. The 94 crates of red radish had increased to 3,853 tons of top quality vegetables by the end of the first year. Especially welcomed were the 600 tons of watermelon devoured during the three Arizona summer months.

RESIDENTS SEEK SOME FUN

They Go For Gossip, Card Games, Songs

Entertainment of any form is a natural in a frontier colony. Rivers, a frontier community by every definition except that of permanency, was no exception.

During its first days, entertainment was an acute necessity. Bored by physical discomforts, discouraged beyond measure, an escape was desperately needed.

Though not recorded officially, poker, bridge, and other diverting pastimes were undoubtedly accorded more than their due of interest. That gossip and bull and hen sessions, from which sprang some of the wild rumors that played havoc with center morale, were rife is a documented fact.

The more recognized forms of mass entertainment made their debut with the singspiration soon after the first group arrived. Softball came not much later. Variety shows and movies followed. By the time the NEWS-COURIER was born, entertainment had already established itself.

AND SPORTS TOO

For the past year the referee's whistle and the umpire's stentorian call, have been familiar associations with the community. For sports have played a part unparalleled in the entertainment field in Rivers. Sports have been both the spectator's and the participant's pleasure. It is estimated that at some of Butte baseball games 4,000 fans have jammed the field.

Although competition was held to a minimum during the opening phases of the center, softball particularly reigned in Canal.

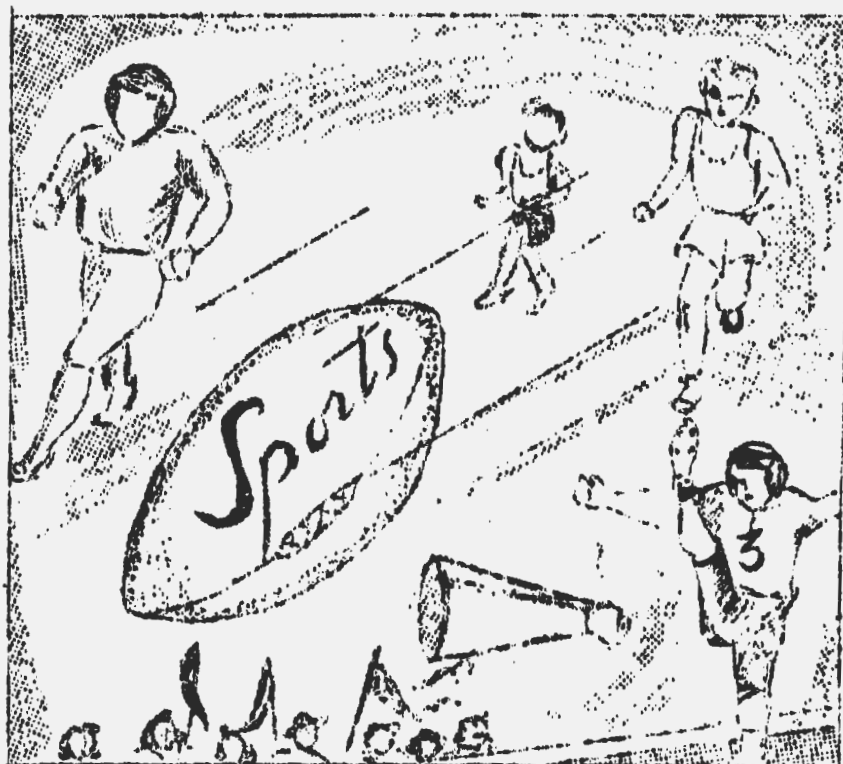
Following the organization of athletics under the CAS, speedy six man football leagues were organized in both communities. They were a far cry from the big games most fans were accustomed to seeing but they furnished adequate entertainment.

IN REVIEW

1818 TULE BOUND

SEPTEMBER 1943

- 2 Movement to Tule Lake advanced to Oct. 1, 2, 3, 6.
- Co-op case dropped by Arizona Corporation Commission.
- Kibel put under new clearance procedure.
- 1,818 Gilans to be segregated.
- 9 Project grown meat on mess hall tables.
- 10 Co-op delegates elected.
- 11 Election of Canal councilmen on 14th --Butte, 21st.
- Rivers second year of school to start on 13th.



joyment for the lovers of the pigskin game.

The highlight of the football season was Rivers own version of the UCLA-Georgia Rose Bowl clash. Composed of the cream of Butte's athletes, a bitter struggle ended identically as that of the Pasadena classic with the massive Georgia squad strolling off the field (continued on next page)

144 CARLOADS OF FOOD GO TO OTHER CENTERS

By the end of last month 144 carloads of Rivers vegetables had been shipped to the other relocation centers.

On August 18, 1943, the project director honestly and bluntly informed block managers of both communities that Rivers was facing a critical meat shortage.

He said, "Except for 25,000 pounds of pickled spare ribs due this weekend, meat of any kind is unavailable."

RELUCTANT VEGETARIANS

Meanwhile, the livestock project under the supervision of Walt Emerick was quietly preparing for the day when meat deliveries from the "outside" would eventually stop. Five hundred ninety three hogs and 1,015 beef cattle were being fattened on the project. As early as July, OPA approval to slaughter them was sought, with little success.

Finally on Saturday, August 28, when long faces were no longer a novelty, came the announcement that the OPA had OK'ed the slaughter of Rivers livestock in accordance with the national point ration system.

The following Tuesday, the chief of mess operations reported that Rivers was receiving no more meat. There was no choice but to turn to a vegetable diet.

Then 50 heads of hog and 25 heads of cattle were hauled off the farm to Phoenix slaughter house Friday, September 3. Wednesday, five days later, 24,000 lbs. of meat were carried into Rivers.

Thursday, the 11,800 odd residents of Rivers sank their teeth into their first piece of meat in ten days.

Thus, a second time, Rivers turned thankful eyes toward the Gila farms.

Basketball, Baseball Draw Large Crowds

victorious.

Basketball, which annually attracts more fans than any other sport, equally held tremendous appeal in Rivers. Capacity throngs were usually seen at games played under the arc lights in Butte as well as the closely contested league tilts in Canal.

Outstanding in the 2CAC were the Cardinals, Rockets, Roughriders and Solons while the Cardinals and Bulldogs seemed to wage a two team race.



Possibly the most successful baseball season among the ten relocation centers was of Butte and Canal respectively. Although the Roughriders of Canal and Guadalupe of Butte dominated their respective leagues, the races were tight throughout the entire season.

Women have played a relatively minor role in community sports world. Basketball and softball have had their seasons, but, in general, the fairer sex has left with a place in the admiring circle of fans.

The many activities and sports didn't crowd out sumo and judo, for issei following was great and nisei participation good.

Inter-camp tournaments in both sports were exciting and sometimes heated, but that made the contest more spirited, although sportsmanship might have suffered somewhat.

The evacuees kept themselves physically fit.

What effect the relocation program will have on athletics in Rivers for the coming year is hard to determine. Many of the key athletes have relocated and many more will follow in their footsteps which undoubtedly will mean that new faces will loom on the field of play.

ENGEI FOR ISSEI

To the issei population, the variety shows enacted by CAS subsidiary "Engeibu" has been the only form of mass enjoyment aside from the baseball games. A blow to the issei was the order that WRA would cut down its CAS staff--the "Engeibu" came out of the deal with one paid worker. Despite this curtailment, "Engeikai," as the issei call the variety shows, are being shown at the usual intervals.

Most shows are a combination of Occidental and Oriental form of stage entertainment. The Oriental generally predominate because of a greater abundance of talent among the issei. It is the usual thing for a bizarre admixture of a tap dance and an odori, a violin solo featuring Schumann and a samisen number, or a "Moonlight Becomes You" and

GOES TO JOIN SON-- WADA NEVER RETURNS

An elderly man hoping to join his son in the Montana beet fields wandered from camp one day and disappeared beyond the desert horizon.

Otomatsu Wada didn't return to his home at 63-14-B that night, nor on any night did fate intend that he should return. Wada is listed as missing since 2:30 p.m. of Saturday, May 1.

The thousand volunteers who thoroughly searched within the project boundary the next day were quickly followed by others -- a group of 300 with permission to search outside project limits, two airplanes circling over the nearby areas, and wardens. On Monday, 200 set out with the gigantic search climaxed on Tuesday as 20-30 volunteers from each block left all but essential operations to join the quest.



MYSTERY UNSOLVED

Those remaining behind tensely awaited their return. Would the searchers find him safe, possibly in an Indian village, or would they discover his thirst-racked body prostrated under the unrelenting desert sun? The returning parties could only shake their heads. No trace could be found.

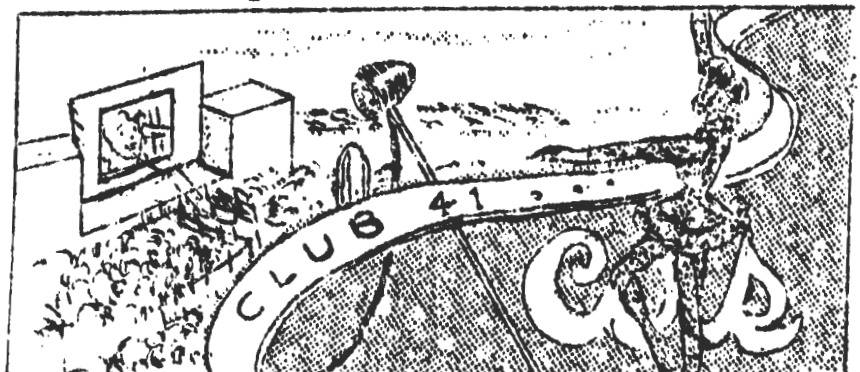
The disappearance remains one of Rivers' unsolved mysteries.

a Japanese "naniwabushi."

To the bulk of the youth in the center, motion pictures have been a pleasant surcease from aimless evenings lost. They have been generally recognized as one of the most powerful Americanizing influences in the center. The movies range in theme from the crazy comics of Marx Brothers to war dramas to socially conscious pictures like "Citizen Kane."

Weekly dances in both communities have also relieved the tedium of center life for many nisei. Residents will remember for a long time the spectacle--the brave mimicry of by-gone days--of queens crowned, of streamer decorations to conceal the bare walls and ceiling, of dancing on cement floor.

Special concerts have also given their share of pleasure to the community. Of these, the most spectacular have been the dance concerts given by the center ballet troupe.



dedication...

Sunday, September 12

WE come to the close of a full day. The staff has devoted a full eight hours (some are working later) in order that this publication may be issued tomorrow. It is fitting, perhaps, that it has been so, for this day marks the first anniversary of the NEWS-COURIER.

Here it is going on ten o'clock p. m. The mimeograph duplicator clicks off its monotonous rhythm. Except for this final page, the duplicating work on two more stencils is all that is left.

It is time that we think of dedication. Yet any formal statement seems unnecessary. It seems to us that the entire supplement has been a dedication.

The year as we have seen and pictured it has been rich in contributions to the people by the people. It is to the people who have served others, that the publication has been a dedication.

The contributions have been as varied as the community needs and capacity. The needs have been basically two-fold--that of making the present more bearable and that of making the future a brighter and a more secure one. The capacity has been large, as large as the courage and vision of those that served.

比良時報一周年紀念號



鉢植の松はその曲りくねった所に風情があり、比良時報は広告のビラ然たる所に其の使命がある。

戦争は總べてを窮乏にする。

如何なる新聞雑誌と雖も戦時は自由の論断を許さぬ。

況や一転住所内の機關紙に於てをやである。

讀者には不満な臭も多々あらうが此の臭を充分諒解して貰ひ度い。尤も角曲りなりにも一年の誕生日が来た。

今オ一号から繰って目ぼしい臭を拾ひ出し、舊式に列記して誕生祝の印に讀者に贈る。

附記

比良時報就働者一覽

- 加藤 直次
- 山部 重男
- 佐藤 依之

○岡本 正雄

○小笠原 謙三

○江上 初江

○平良 唐人

○川本 森楠

○鈴木 大等

○加屋 良晴

○菅野 富夫

○福田 孝司

○山本 一男

(○印は退社)

一九四二年九月

九月

十二日

○比良ニユースコリヤ

一オ一号発行

○幼稚園開く

○内部警察部長ウイリ

アムソン布哇より来

任

十六日

臨時自治制組織

○ひなの就職政策を發

表す

○五名の二世が当所の

憲兵と川の中より助け出す。

十九日

○スミス所長去る

○桑港区域の監督

官フライヤー氏臨時

所長となる。

廿三日

○ビュートに齒科開業

○キヤナルに赤十字支

社生る

廿六日

○ビュートに赤十字社

組織さる。

○一世は市政委員役員

になる事能はずと発

表

○行政官は皆ビュート

に置く

○キヤナル成人学校生

る。

三十日

○キヤナル臨時市政委

員会役員決定す。

○キヤナルにて仏教徒

盛大に盆踊りを挙行

十一日

三日

○兩館府の小学校・高校

開校し生徒三千登録

○ビュート郵便局新設

七日

○日本語新聞比良時報

生ハカ一号発行

○戦時転住局立退人の

財産相談部を設く

十日

○ツリーレイキの野菜

喜宴の食事を飾る。

十一日

○ビュート仏教会入仏

式を盛大に挙行

十二日

○衣服靴店開業す

○リバーマン成人学校

長キヤナルに夜学を

開く

十五日

○ビュート市政委員会

代表者の一般選挙

○米國在郷軍人会比良

支部誕生

○日系兵転住所内の家

族訪問可能となる。

○サンタニア夕集会所

より入所する二千三

百人中のオ一組到着

○ビュート市参事會當

選者の氏名発表

廿一日

○サンタニアより十八

日着組は入所早々

所最初の豪雨に遇ひ

水も電気も無い新館

府のオ一夜を迎へ十

九日組は列車事故に

依り眞夜中十二時通

ぎて当所に着く

○造花講習会生る。

○ビュートに無料ラゲ

オ修繕所開設

廿四日

○待遇改善を繞る農園

関係者問題も当局の

誠意に依り円満解決

○セハのニヶ月分給料

總額二万六千二百七

十二萬六十一仙は支

拂はれ續いて九月分

五萬九千九百も支拂

○賭博の件で廿四名拘

○キヤナルに衣服靴店

開業

廿七日

○サンタニア殘留組着く

廿八日

○新代理所長カーズン氏

フライヤー氏の後任

として来る。

○キヤナルに手工藝展

覧會開催され好評を

博す

十一日

○ビュートで比良男サ

青年會榮會式を兼ね

て敬老会を催す。

三日

○聯邦準備銀行管理の

同胞家財は持主に返

還を開始

四日

○ビュート四十二区に

売店開く

七日

○休戦記念日祝賀行列

○外部の企業導入賛否

につき各區總會で意

見聞陳

十一日

○キヤナルに靴修繕所設置

○当所より全転住所へ冬の野菜を供給

十五日

○キヤナルで聯合大相撲開催

十八日

○戸口調査の結果比良の人口は總計一万三千二百四十二人也

内訳

△ツラレ集合所より四千九百四十二名

△ターラックより三千五百七十二名

△サンガー方面より三千十八名

△サンタアニタより一千二百八十五名

△其他より三百六十名

△出生数 三十五名

△パローリ 三十名

○憲法草案提出

廿二日

○新病院落成式挙行

○現在の病院関係者教スリース院長他医師十一名 齒科医十三名 眼鏡医三名 以下全従業員約二百五十名

○マイヤー長官来所

廿五日

○感謝祭行列 此の日の廿五日はキヤナル側石野千恵 ビュート側前山秀

○失業手当は給料の六割を支給

廿八日

○食堂運用部よりメスの努力を表彰の意味にて最上のメスへ優勝旗を出す

○迷彩網就働者の賃金問題の根本決る

十二月

五日

○比良転住所長にベネツト氏新任

○ビュートに青年会主催で手工藝展開催押すな押すなの大人気

九日

○比良市民協会總會五十八食堂で開く

○比良剣道会生る

○正月には餅も擲ける 榎澤や千坂に羊羹運出る クリスマスには一万五百斤のアイキーが出る と発表された

十二日

○日本政府代表西班牙大使代理デアマント桑港領事来訪

○ビュート(小山の意)キヤナル(運河の意)今後便宜上比良時報は山の市、川の町と呼ぶことに決定

○被服代現金で渡る

○クリスマスツリーが各区に立つ

十七日

○クリスマスを各區で祝ふ子供には全米より贈物あり

○迷彩網の仕事開始

廿二日

○情報部長にリベロ氏着任し邦語版に力を入る

○各ルーム使用のヒーター来る

○コーン氏川の町所長となる

廿九日

○ニュースコリヤでは層の販賣開始

一千九百四十三年

一日

○ベネット所長及びリベロン情報部長新年のメッセーヂを述ぶ

○比良時報懸賞募集、比良転住所の歌に和田正恵夫人一等に入選

七日

○失業手当を支払ふ 迷彩網就働者百七十名始めて給料を貰ふ

九日

○此の日より向山八日間、直り山の市で團膳大会開かる

○戦時收容者に餅を送る

十二日

○十八九才の青年に徵兵登録開始

○植物野外教授始まる

○食堂にヒーター入る

十四日

○小兒麻疹患者数出る

十六日

○電燈線より継いで電氣器具使用許可さる

○守藤氏川の町臨時参事員会議長に当選

廿一日

○川の町に模範船工場設置

○山の市は消費組合原案を賛成

○C.S.S主催通俗講演会初まる

○男を殺し妻に顔死の重傷を負った山の

市見行事件公表さる

廿三日

○山の市に美容院開く

廿五日

○砂糖珈琲の統制実行に入る

廿六日

○同胞六百名徴兵登録を済ます

廿八日

○マイヤー長官「日本人を再移住せしめよ」と叫ぶ

○二月一日以後食券を発行と予告

○冬の野菜収穫多化

○便所紙品薄となる

廿九日

○スチムソン長官が今後日系市民志願兵の入営を許すと声明

廿日

○消費組合臨時重役選出を考慮

○ヘンダーソン家屋部長去る

○両館府に花店開く

二月

二日

○一二世を問はず男女十八才より廿八才迄總べて登録を行ふ

○アリゾナ名物巨人カクタスを伐るべからず罰金百希也

九日

○山の市柔道場開き

消費組合山の市側の各区代表選出さる

十日

○陸軍登録受付始まる

十一日

○川の町側消費組合の重役決る

軍事登録質問が廿七

廿八條解釈

十三日

○登録に關し何人の妨害も許さず、違反者には罰金一万希以下又は徵役廿年以内或は之を併科とお達しあり

七百二十頭の肉牛が

所着

十六日

○比良消費組合定款研究会開かる。

○軍事登録始まる。

○C.C.C.の各区連絡員決定

十八日

○同胞廿七名分のしに拘引さる

廿三日

○一世も陸軍に志願を許すと発表

○組合の山の市側重役決定

○鳥獸類飼養禁止

廿五日

○狂犬病の野獸に警戒せよのお達し出る

廿七日

○消費組合設立を正式に認可さる。

○廿一才より四十四才迄の女子登録開始

○川の町に杖木刀の展覧会開催さる

三月

○市民非市民の別なくサ子の登録始まる

○出征兵士へ贈る千人針の運動起る

○婦人援軍部隊の誌にハウス中尉未所

五日

○老年者の登録始まる

六日

○デウキット中将新軍事地域境界線を発表

○日系市民の投票権につき聯邦法廷で勝訴九日

○志願兵の募集締切る

○ベネット所長の始球で野球シーズン開く

○カタルーパム青九対八でカーツを破る

十一日

○川の町で比良山青大会開く

二日

○市比良演藝研究会と合同成り比良演藝会と改名

○当所よりの戦闘部隊志願兵百の一も也

○両山教会で彼岸法要を営む

廿日

○雨宮百合子嬢並に門下生の舞踊会開催

廿三日

○今後チエツキの現金引換は売店で行ふ

廿五日

○リベロン情報部長辞任

廿七日

○赤十字社基金募集

廿日

○外出許可簡易化さる

○山の市野球協会が生

○志願兵の体格検査始まる

○山の市野球クラブ生

○対抗相撲で山の市側優勝す

四月

○政府自動車で無断外出厳禁

○消費組合では従業員にわたると同額の給料及び被服費を拂ふ

○山の市野球リーグ戦開始

三日

○両館府市政委員会の一世顧問決定

○永ス外出者に旅費と一時金を支拂ふ

○川の町山教会で祝導降誕会盛大に挙行

六日

○消費組合の運営名実共に同胞の手に移る

八日

○山の市に魚市場開く

十六日

○外部出動許可證は所長が発行

○山の市で祝導降誕会挙行

十五日

○所内に電話架設

十七日

○デウキット中将ジャツアは飽く迄ジャツアだと囁く

廿日

○志願兵二十八名検査に合格

廿二日

○山の市高校のテニス容成る

○マイヤー長官来所

廿四日

○大統領夫人来所

廿七日

○加州失業保険同胞を拒絶

○脱水野菜工場計画成る

廿九日

○各戸の窓にスクリーンを張る

五月

○和田音松老行方不明となる

○組合に寫眞部開業

六日

○和田老人未だ発見さず

○山の市新装野外劇場増築祝大演藝の夕

八日

○比良庭球俱樂部コート開き大会

十一日

○イタの生徒募集開始

○山の市高校カーニバル

廿五日

○児童指導委員会組織

○ケンブリッヂ市開催の十転住所絵画展に

○当所より四名入選

廿七日

○当所兩高校日級に合格

○迷彩細工場開場五ヶ月半にして遂に閉鎖

○亞州新法は日本人と商取引を行はぬ

○川の町二十七区に中毒事件、頭痛嘔吐下痢五十人の患者を出して大騒ぎ

廿九日

○山の市中央区長三宅ハリー去る

六月

一日

○川の町に児童指導機関生る

○当所開設以来出生と死とは三対一

三日

○イタの生徒募集中止

- 自家用自動車運転執照
止
- 五日
○山の市で大相撲開催
- 六日
○山の市仙青主催の日
英両語雄辯大会開催
一審山元一男(日)西浦
美智子(英)
- 八日
○不可解なるア州組合
委員会比良消費組
合の営業を停止
花一輪春を待たで
秋吉鑑死
- 十日
○ジース委員八人当り
失業手当は病人に限
らる
- ピータス新看護婦長
兼任
- 十五日
○再転住問題諮詢機関
生る
- オニ面志願兵出立
- 十九日
○聯合柔道大会山の市
野外劇場で行はる
- 本年初めての西山食
卓を飾る
- 漁獵に鑑札八用
- 廿日
○山の市仙青大会
- 廿二日
○本日比良時報が面号
を発行
- 廿三日
○川の町小学校卒業式
- 廿四日
○川の町高校卒業式
- 同胞撤退は違憲に非
ずと大醫院万場一致
支持判決
- ウイリアムソン内部
警察部長去る
- 廿六日
○山の市小学校卒業式
- 山本とし子夫人去る
- マイヤー長官全国に
放送
- 一日
○山の市高校卒業式
- 就働人員大量減員試
首無慮千八百人也
- 三日
○独立系をトし山の市
では今日明日行列青
年会の展覧会カーニ
バルサ王戴冠式農産
展覧会等々川の町
では大演藝会
- 十日
○山の市本年度予算四
千八百七十七万弗通過
- 十三日
○ア州新排日法は違憲
- スペイン大使代理デ
アマソト總領事来訪
- 山の市子供の健康診
断開始
- 十五日
○西班牙大使を通じて在
米同胞に対し大日本
帝國議會よりメッ
セーデ伝達する
- 大に狂犬病予防注射
を行ふ
- 十七日
○シカゴで二世四名ヒ
リッピン水兵に刺さ
る
- 比良転住所憲法邦訳
- 十八日
○川の町盆踊り
- 廿日
○情報部編集「比良の二
年」配布
- 廿五日
○暑さ百廿二度也
- 廿七日
○ピータソン少将ア州
人を戒む
- 隔離センターはツ
リレイキと決定
- 一日
○山の市オニ教会入
仏式厳修
- 三日
○デンバー会議より帰
ったベネット所長隔
離問題細目発表
- 職務妨害の件により
十八名拘引さる
- 四日
○陸軍練習飛行機三台
山の市屋根すれく
に低空飛行をなし分
- 七日
○のりより抗議す
- 隔離委員審問開始
- ミルクの配給減少
- 十二日
○看護婦助手と齒科助
手に證書授與とキヤ
ツピンズ式
- 華府ののり編纂「転
住民の心得」配布
- 十四日
○のり募集開始
- 除隊者を再召集
- 十九日
○比良よりの隔離者千
八百十八名と発表
- 廿一日
○オニ交換船愈々九月
一日出帆と決定
- ハート山転住所旭野
球遠征軍来る
- 廿四日
○当所より七十七名日
本に帰る
- 廿六日
○ボストンマンサナ
リ交換帰國者五十名
当所に到着
- ガダルカナル山
市野球決勝戦に優勝
- 廿八日
○アイス委員会内幕
をエバハーク代議士
暴露
- 廿一日
○再び帰國願米國退去
願を受け付く
- 山の市憲法集會
- 二日
○ツリレイキ行出発
期日変更は十月一
二、三、六の四回に出発
と発表
- 五日
○日本行手紙取次
- 川の町手工藝品展覧
會開催
- 七日
○のり新指令に依る
永ス外出者の旅費手
当支給
- 古田純二博士去る
- 山の市廿九、三十、四
の各日中毒事件
- 九日
○十三村一で山の市自
治制憲法を採択
- 陸軍に志願せざる限
り今の処日系人は4
クラス
- 当所農園の綿は来る
十三日より摘採
- 十日
○消費組合總會
- 十一日
○カリヤ病院長ジロー
ムに転任しジローム
よりマクスフラン氏
近日中に新病院長と
して兼任の客
- 迷宮に入った感ある
迷彩網共同基金約七
万弗は近日中に迷彩
網の給料の会計検査
を行ひ検査が通れば
委員は直ちに現金を
求めることが出来る
とテリ―報護士発表

Gila

NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOLUME III No. 10

Tuesday, September 14, 1943

Train Changes Cannot Be Made

Changes on Tule train lists or coach lists can no longer be made for any reason whatsoever, stated Hugo Wolter, CMD head.

Immediate family situations where members fear separation are taken care of by family lists being forwarded to Tule. Apartments will be allocated to families on the basis of family groups as listed with the welfare section.

After Thursday, all eligible for Pullmans will be picked by the medical division. If any health problem arises between now and train leave, people should contact the hospital so that the welfare section may be informed.

BUS SCHEDULE CHANGE GIVEN

New inter-camp bus schedule for Butte and Canal has been released by C.M. Hanna, transportation head, as follows:

Butte to Canal, daily except Saturday and Sunday: 7:45, 8:15, 10 a.m. 1, 2, 3, 4, 5:10, 5:15, and 7 p.m. Saturday: 1, 3, 5:10, and 7 p.m. Sunday: 9, 11 a.m. 1, 3, 5, and 7 p.m.

Canal to Butte daily except Saturday and Sunday: 7:45, 8:15, 10:30 a.m. and 1:30, 2:30, 3:30, 4:30, 5:10, 5:15, and 7:30 p.m. Saturday: 1:30, 3:30, 5:10, and 7:30 p.m. Sunday: 9:30, 11:30 a.m., 1:30, 3:30, 5:30, and 7:30 p.m.

Questions On Segregation?

For all questions on segregation except in regard to social welfare, block consultants and residents should see Tadashi Iwamoto in James L. Shelly's office, next to Hugo Wolter's office.

CANAL VOTES FOR COUNCIL; BUTTE ARRANGES ELECTION

Canal community opened its polls this morning at 7:30 in each block manager's office for the election of councilmen to the permanent Community Council.

The polls will be open until 8 tonight, said Central Block Manager Yamada. Registration of voters show that some blocks have more than 200

eligible voters.

In Butte, Dr. Earl Yusa, chairman of TCC, will meet with block council chairmen, block managers, and block councilmen at 8 o'clock tonight at mess 51 to discuss registration and arrangements for election of permanent councilmen. Butte's election will come next Tuesday, September 21.

TOMORROW DEADLINE FOR FILING INCOME TAX

Center residents are reminded that Declaration of Estimated Income Tax (including Victory Tax) for the calendar year 1943 must be filed on or before tomorrow, September 15. One-half of the unpaid balance of the estimated tax must accompany the declaration. Declarations placed in the mail and postmarked not later than September 15 will, in all probability, be accepted without penalty. For the benefit of those residents who have not received printed forms of the Declaration direct from the Bureau of Internal Revenue, additional forms will be available in the office of the project attorney.

Former employees of the camouflage net factory are advised that their gross

income used in estimating the tax due should include the total amount deducted from their wages for subsistence and also the total amount assigned to the community trust fund. Any increase in their tax liability as the result of the contributions to the trust fund will be refunded to them by the trustees, in accordance with the terms of the trust.

Myer Speaks To West Coast Club

Dillon S. Myer told the Commonwealth Club in California recently that evacuees are not pampered, that the tests and records as to evacuee loyalty are adequate, and that it is hard to understand why people of the west coast would oppose a program of relocation which provides the only sensible answer to one of the most pressing social problems the nation has faced.

In a speech to the Commonwealth Club in San Francisco, Myer traced the history of evacuation and outlined the segregation program.

Said Myer, "We believe it is possible to distinguish between the loyal and the disloyal people of Japanese ancestry to a degree that will safeguard

TAX EXEMPTION

An evacuee on indefinite leave whose wife remains at the center is entitled to the "exemption of a married person" under the new "pay-as-you-earn" income tax law, according to an informal ruling of the Bureau of Internal Revenue which has been incorporated into an instruction issued by WRA.

Although an evacuee on leave whose wife and children remain at the center claim the married per-

(continued on page 2)

(continued on page 3)

NEWS - COURIER

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, and Saturday
 Editorial Business Room:
 57 News Building
 Canal Adm. Bldg.

EDITORIAL:**TEACHER'S CREED**

"As the children are today, so shall be the sovereign of tomorrow," a friend of ours once wrote us. If all of America's teachers have the same sense of responsibility, the same broad vision that teachers at the convention of American Federation of Teachers had when they passed a resolution regarding evacuees, then we need not fear for our future rulers.

The resolution has gone further than most that have pleased us in the past. It asserts that cultural contribution from Japan can enrich our civilization, with which assertion we concur.

The resolution follows:

"Whereas, the continued holding of American citizens of Japanese descent and loyal Japanese in relocation centers is not only destructive of their morale and faith in the ideals for which America stands but also is a practice of segregation and discrimination based on race which is contrary both to the principles of the Declaration of Independence and of the Constitution, and

"Whereas, in the relocation centers are thousands of loyal American citizens and loyal Japanese whose labor power is greatly needed and whose cultural contribution can enrich our civilization,

"Therefore, be it resolved that the American Federation of Teachers urge President Roosevelt and the War Relocation Board to release speedily from the relocation centers all loyal American citizens of Japanese descent and all Japanese whose loyalty to the United States and its democratic institutions is unquestioned, so that these may enjoy the rights and privileges to which they are entitled."

Income Tax Exemption Rule For Indefinite Leaves Given

(continued from page 1)
 sons exemption, the Bureau of Internal Revenue has advised WRA that he cannot ordinarily claim his children as dependents. This interpretation, the instruction states, was based on the fact that the Government furnishes food, shelter, medical care, and in some cases clothing to children remaining at the project, or "more than 50 percent of the total cost of support." An exception to the general rule, quoted from the instruction, is as follows:

"Where several children are involved and the amount contributed (by the evacuee parent) is less than 50 percent of the total cost of their support, but more than 50 percent of the cost of supporting one of

the children, it is permissible for the evacuee to treat his contributions as having been made for the support of a particular child and to claim this child as a dependent without claiming the others as dependents."

Knowledge about their legal status under the current income tax law will be needed by persons on indefinite leave, WRA states, because practically all employees in the United States are now required to indicate to their employers whether they are married and the number of dependents by filing United States Treasury form WR-4. The information is used by employers in making regular payroll deductions as the income law requires.

Canadian Teacher Gives Basics For A Full Life

The following are excerpts from a speech given by a Canadian teacher. As the new school year begins, we feel that it is a sound conception of the purposes of education:

"There are three fundamental things our boys and girls must have if they are going to live an abundant life in full measure.

"The first of these things is knowledge. Knowledge is an accumulation of our ancestors throughout generations from which must be selected the things that are worthwhile and essential, classified and adapted to our present needs.

"The second is skills. The first of these is the skill to use the English language, either orally or in writing, in a correct and pleasing way. Another is the skill to use numbers accurately and quickly. A third is the skill to go out and find things for ourselves when we want to or need to; to read maps, to use reference materials and to discriminate between various reports or statements when they differ from each other.

"The most important thing of all is attitude. We live in a democracy. A democracy in its very essence means taking a wide variety of matters, a wide range of ideas, working them out, analyzing them, and ultimately arriving at a solution which is the decision of the majority.

"You have heard a great deal about activity programmes. I believe in them if they are used in moderation and with discretion. Their great values, as I see it, lies in the fact that through participating in an activity, children learn the two attitudes that are essential in democracy--tolerance and co-operation.

"These are the fundamental attitudes, tolerance and cooperation."

JOB OFFERS

NIGHT CLERK-Madison, Wis.

consin. One opening for a hotel night clerk. Applicant must be able to keep hotel transcripts. \$150 per month.

DOMESTIC-New York City.

Opening for one domestic couple to work in a doctor's 8 room apartment. Family consists of 2 adults and 2 children. Duties include cooking, housework and personal laundry. Wages to start \$150 per month plus maintenance.

BAKER'S HELPER-Cleveland, Ohio.

Immediate opening for two baker's helpers whose duties are handling pans, ranking bread, loading ovens, and frying doughnuts. During the first 4 weeks, 69¢ per hour and after that 79¢ per hour. Periodic wage increases will be made up to 94¢ per hour. 50 hours week and time and half for 40 hours.

LINOTYPIST-Cleveland, Ohio.

Opening for one man experienced as linotypist. Qualified persons will receive \$40 per week to start, more if he is able to do other work in the shop such as setting up ads, etc. Hours are from 9 to 5. Applicant must be able to make minor repairs on linotype.

DENTAL TECHNICIAN-Davenport, Iowa.

Robert C. Brown Dental Laboratory has the following openings for dental technicians: one gold and porcelain man and two wax and finisher for denture work. Previous work experience is necessary. \$40 to \$75 per week depending upon ability.

GARAGE WORK-Cleveland, Ohio.

Opening for 2 general garage workers to do washing and simonizing, lubricating, and be general helper around the garage. The pay starts at 70¢ per hour, time and half after 48 hours per week. Possibility, if one is interested, to learn the auto mechanic trade. (See outside employment).

RAILROAD CALLS FOR SEVERAL HUNDRED TRACK WORKERS

Gilans To Teach At Army School

Four Gilans have been accepted as instructors at the Army Language School at the University of Michigan, announced William Huso, employment supervisor.

All four will leave for Michigan within two weeks.

PUPPET SHOW FOR BUTTE NEXT WEEK

First of its kind in Butte, a string-puppet production of the enchanting fairy tale, "Cinderella," will be presented by the Girl Reserves.

It will hold two showings to be held in Mess 41 this coming Monday and Tuesday, Sept. 20 and 21, beginning 8:15 p. m. A limited number of tickets for each performance is being sold by the GR members for only 3 cents.

Vital Statistics

MARRIAGES

September 11-Alice Kurako Hiroto, Glendale, 52-5-A, to Masao Minamide, Guadalupe, 57-11-B.

September 11-Emiko Oishi, Butte to Katsutoshi Matsumoto, Butte.

September 11-Rose Yae Watanabe, Canal to John Kono, Canal.

September 15-Shizuka Kono to Matsuo Ikojiri, Canal.

BIRTHS

Sept. 10-To Mrs. Kiyoshi Nakata of 60-13-B, a boy.

Sept. 11-To Mrs. Sam Yamasaki of 28-14-C.

Sept. 12-to Mrs. Joichi, Mizufuni of 3-11-G, to Mrs. Yoshio Aci of 47-13-B.

Social Service Worker Arrives

Margaret Thunder, from Rochester, New York, is the new assistant counselor in the social service department under William Tuttle.

Miss Thunder worked in the city welfare department in Rochester before coming here last Thursday.

The E. & R.G.W. Railroad Co. needs several hundred evacuees for general track work in Eastern Utah and Central Colorado.

Basic wages of fifty cent an hour with time and a half over eight hours, Sundays and holidays on an eleven hour day will be paid. Fifty cents a day will be deducted for board.

After working sixty days, round-trip transportation for a visit to Gila will be paid if desired.

Many jobs are year round, but seasonal jobs are also open. Opportunities for advancement to skilled jobs in the same or other departments are possible for qualified evacuees.

For complete details, contact the outside employment office, 69-6.

CORN, COTTON HARVEST STARTS

An excellent crop of Indian corn is being harvested in fields 39 and 69. Another batch will be distributed to the mess halls sometime early this week.

Project cotton picking started in unit three today. A fine crop is assured. The cotton crop is one of three war crops planted in Rivers.

'BETTER DIET' JUST RUMOR--MYER

(continued from page 1) the national security. We believe that loyalty grows and sustains itself only when it is given a chance." Myer declared that in 1942, nearly 10,000 evacuees harvested enough beets to provide a year's sugar ration for nearly 10,000,000 people.

"Stories about evacuees enjoying better diet than the average civilian family are not true," Myer declared. "Cost of feeding over the past several months has ranged from 34 to 42 cents per person per day. All rationing restrictions applicable to the civilian population are strictly followed."

COMING-GOING

COMING DEPARTURES:

Thursday, September 16

OHIO, Conneaut: Joseph Saito.

Columbus: Eiko Yoshihashi.

Toledo: Mary Sugai.

Cleveland: Kiko Tamaki, Ralph Yamagata, and Henry Nakata.

NEBRASKA, Omaha: Yasaku Henry Katayama.

NEW YORK, N.Y. City: Ichiro Yoshihashi, Jim Asakura.

WISCONSIN, Madison: Haruko and Ann Yamashita.

MICHIGAN, Ann Arbor: Go-hachiro, Kimi Kloro, and Yotaro Okuno.

Ypsilanti: Yasuko Fujiki.

COLORADO, Denver: Hiroshi Yamada.

NEW JERSEY, Riverton: Toshio Tomita.

ILLINOIS, Chicago: Teddy Tanaka.

MISSISSIPPI, Hattiesburg: Mary Nakamura.

ARIZONA, Poston: Kimi Nagano and James Ikeda.

DEPARTURES:

Thursday, September 9

ILLINOIS, Chicago: Miki and Yaeko Carolyn Tsutsumi, Mura and Nobuko Mukai, Nancy Nobuko Egami, and Kowji Katagiri.

OHIO, Dayton: George Yoshio Shinomoto and Masai Matsuniya.

MONTANA, Zurich: Yoshikazu, seasonal.

Malta: Robert Shigetoshi Imazumi, seasonal.

ARRIVALS:

MISSOURI, St. Louis: Jun Toguri.

ARIZONA, Winslow: Dick Masaharu Kodani.

Poston: Santa Ide and Jitsui Imai.

ARKANSAS, Jerome: Noboru Wada.

VISITORS:

ARKANSAS, R o h w e r R.C.: Harry Katsuzo Kawasaki, and Takashi T. Kibota.

MONTANA, Malta: Harry, Ayako, Ronald, and Jimmy Bungo, Kazutani Ohara and Tsuneo Shinomoto.

IOWA, Ft. Des Moines: Pfc Karsuto Nagayama.

MISSISSIPPI, Camp Shelby: Pfc K. Kawafuchi, and T/5 Masami Mori.

ARRIVALS:

Saturday, September 11

ARIZONA, Poston: Kiyoko Asari and Frank Kuwahara.

MINNESOTA, Ft. Snelling: Sgt. George Umamoto.

LIVING COST HIGHER IN NEW YORK, WASHINGTON

Living costs in 33 tenance level.

large cities in the United States are highest in New York, Washington D.C., and San Francisco in that order, according to a standard budget established by the Works Progress administration, June 15.

The budget, prepared by the Division of Social Research of the WPA, estimates the cost of living for a 4-person manual worker's family at main-

According to the report the estimated annual living cost for the hypothetical family is as follows: New York-\$1816, Washington D. C.-\$1809, San Francisco-1807, Detroit-1793, Chicago-1778, Cleveland-1763, Boston-1716, Seattle-1711.

Other cities in descending order are Minneapolis, St. Louis, Norfolk, Pittsburgh, Portland, (Ore.), Milwaukee, Manchester, Scranton, Cincinnati.

Among the 33 large cities, those with the lowest cost are Mobile-\$1496, Kansas City-1541, Houston-1582, Birmingham-1590, Denver-1594, and New Orleans-1595. Los Angeles is listed as \$1622.

CANAL

Seven New Grade Mentors

The Canal Elementary School started yesterday in full swing with seven new Caucasian instructors. L. Hutchinson, Canal Elementary School Principal, announced that school will start at 8 a.m.

The new teachers and their classes are: Patricia Weaver from Phoenix, first grade; Mary Bryan, Tucson, second grade; Dolores Scholl, Yukia, California, third grade; Helen Howes, Dawn, Missouri, sixth grade; Mrs. Cansler, Chandler, Oklahoma, seventh grade; Charles Cansler, Chandler, Oklahoma, eighth grade; and Bertie Karns, transferred from Butte, eighth grade.

The returning members of the faculty are Jennie Brown, Ayako Ohmayo, Norma Tsujimoto, Alice Marshall, Grace Nakamura, Dorothy Kaneshige, Sally Seiji, Rose Fujimoto, Gladys Takeuchi, Caroline Higgins.

JACK CONTEST FOR 7-12 AGE

Jacks contest sponsored by the Butte Toy and Loan, wound up with Betty Utsunomiya the victor of the 7-9 age group, and Asako Kurihara the champion of the 10-12 group.

Both girls were presented with an embroidery set.

TEXAS, Cornelius Chiamori

San Houston: Noboru Miyakawa.

WYOMING, Heart Mountain: Nobui Kawai.

WINNERS IN AERO CONTEST LISTED

While approximately 300 spectators looked on, top-notchers of the six divisions of the Butte Aero. Ass'n.-sponsored model airplane contest were chosen Sunday at Pasadena field.

First prize winners are as follows: outdoor contest, (rubber-powered) class A-Akira Takemori, class B-Norman Takusagawa, class C-Taka Kawahara. Towline gliders-Takeshi Chida. Indoor contest: solids-Eddie Ishimaru, and scale-George Yamamoto.

ADVICE ON OLD AGE BENEFITS

A representative of the Social Security Board will be at the office of the Project Attorney at 2, Thursday, September 16, to accept applications for benefits under the Social Security law.

A person who is past 65 or certain relatives of one who has died, may apply if the worker was employed in work covered by the Social Security Act at least one-half of the time between January 1, 1937 and age 65, or the date of death, if that is first. A person who is past 65 should bring his Social Security card and a record of his birthdate.

GUADALUPE HOLDS EARLY 2-1 SERIES LEAD



September 14, 1943 Page 5

2CAC SOFTBALL

BLOCK 24 BEATS THIER SEVEREST CHALLENGE FROM 10

In the softball field, the rugged League leading Block 24 aggregation met their severest challenge to date, against the cellar pacing Block 10 team last week, as they barely eked them out 7-6 in a prolonged 10 inning tussle.

Jumping into an early lead the over-confident 24'ers were bumped into a trailing 7-6, as the first of the seventh was played out. A drastic and determined 24 onsemele came to bat, set upon clinching the encounter, to have Min Iwahashi knock out a circuit smash to make the battle a draw. The final "V" tally was made in the tenth.

The winless Globe Trotters dropped another sad fray to the Block Busters, 10-1. The Trotters lone tally was made with "Tonto" Tagawa rapping out a lone circuit drive.

OPEN SINGLES TOURNEY HELD

Butte Tennis held its opening rounds of its Second Open Singles Tournament last Sunday.

A tournament for Juniors, boys and girls of high school age was also held. Both tourneys will be continued next Sunday at CAS Court 36.

BUTTE "YES-YES" BOYS TILT TENTATIVELY SET

Butte's proposed farewell baseball series between the yes boys and the no boys players has been tentatively set for this week-end; probably Friday, Saturday and Sunday revealed Butte Baseball Czar Ken Zenimura.

The yes yes squad will be directed by the veteran Zenimura and the no no's or the Tule-bound boys by the Hinode Manager Tosh

TAKES FIRST AND SECOND GAMES REGISTERS 8-6 WIN IN OPENER

EDGES RIDERS IN SECOND TUSSLE SWAMPED IN 3RD FRAY BY 11-5

Major League Champion Guadalupe Y M B A took a early 2 to 1 lead in Rivers Baseball Championship ship play-off series from last Friday night. They edged 2CAC Aye circuit winning Rough Riders in the first game 8-6 and won again Saturday 7-6.

The Canal nine came back to take the third tilt 11-5.

Some lusty hitting by Masao Iriyama and Ben Tsutsumi and a big eighth frame 7-run splurge in the opener gave the Major Circuit winners the margin of victory.

In the third game Sunday following the second in Canal, Yas Yamashita's twin doubles led the hustling 2CAC nine to its first triumph.

1st. Game (Butte) R H E
Riders....012000003-6 9 2
Guadalupe.10000007X-8 10 1
Batts: Minamide, Imura (8), T. Egusa (1); Ikeda, Mitani.

2nd game (Canal): R H E
Riders....230100000-6 6 12
Guadalupe.005001100-7 9 3

(From Canal News-Courier through Canal CAS.)

3rd Game (Butte): R H E
Riders.....3130211-11 9 4
Guadalupe...2000012-5 9 6

Batts: Minamide, Masuoka, Imura; Ikeda, N. Iriyama (2 2/3), J. Hishino (4 1/3).

DENSON ALL STARS CHANCE TO ENTER

DENSON, Arkansas--A all-star nine from this center may be given a chance to participate in the forth-

VERSUS "NO-NO" FOR SAT. OR SUN.

Komura.
The no.no's are built around the Hinode's and the yes yes nine around Block 28.

Both sides boast a strong line-up with the best of the Major Circuit being about fairly evenly split.

In a similar game played at Jerome, the yes yes boys under Mac and Herb (Moon) Kurima won out 8-0.

Riders' George Ichimoto, Noboru (Non) Iwahashi and Packers' Ben Tsutsumi at this writing (yesterday morning) were pacing the series' hitters.

If Guadalupe had not cinched it last night with three wins, the two clubs will meet in the final tussle of the three-out-of-five series tonight from 5:45.

If Riders won last night, they were to flip after the tilt to select which camp they are to play in. It is thus unavailable at press time. A announcement will be made.

Ted Morishita

Hurls Six Hitter

LOSE ON ERRORS

12 costly errors for Rough Riders, coupled with the disastrous work of Guadalupe's fast ground-covering left fielder, Masy Tomooka, proved to be just too much for a perplexed Canal nine, who three away a 5-0 lead of the third canto, to relinquish the second fray of the Inter-camp Championship series at 7-6.

Ted Morishita's six hit chucking, released occasional long drives out to deep left, for potential triples, only to have Tomooka come flashing to complete virtually impossible catches.

MAY RECEIVE STATE TOURNEY

coming Arkansas State Amateur Baseball Championship Tournament this week-end.

Nob Shino of the Denson Tribune's sports staff rates the locals with a good chance of knocking over some of the topnotch nines, since many of the teams in the vicinity have professional players and therefore ineligible for competition.

57 Loses Again

In ping-pong, Block 65 defeated Block 57 12 matches to 11 last Sunday. Scheduled is a match between Block 57 and the NEWS-COURIER staff.



今の處どう転住所閉鎖ない

華府情報部より出張中のアレックス・マクリ氏の語る如に依れば、今の如どの転住所閉鎖ないといふ。同氏は各転住所を視察中で昨週ホストンより當所に着き又二三日中にループに向つて出發の豫定である。ソリレイキ住民が當所又はホストンに來る事が出来ない理由は再転住地にあまりに遠いといふ、小さい転住所の人口を略二様にする爲である。

ハチンソン校長より新任期開始に伴い職員及受持を詳細に一般井親達への便供すと、新任教師七名
ウエバー 一年生
ブライアン 二年生
シヨール 三年生
ハウエス 六年生
キヤンスラー 七年生
キヤンスラー 八年生
カーンズ 八年生
留任教師
ブラウン 一年生
大前綾子 二年生
辻本イマ 三年生
マーシャル 四年生
中村タス 四年生
金重トシ 五年生

川の町参事員の選挙は今朝七時半より午後八時迄に執行される。各區三名宛の市参事員を公平に且つ適任者を選出する爲と云ふ。山口市選挙は来週火曜(廿一日)であるが其選挙につ

市参事員選挙

清寺サリ 五年生
藤本ロズ 六年生
竹内ラデス 六年生
ヒゲンマ 七年生
山の市佛教會
十四日(火) 午後八時
法話 今村先生
十五日(水) 午後八時
觀音經並大師講
第一會館 鈴木先生
十六日(木) 午後八時

き今晚五十一食堂で區議長區長臨時参事員の集會を催すと時刻は午後八時である。
南出 政雄
廣戸くら子
婚約
菅野 富夫
師 岡 久子
西田未妻の媒介で婚約

紛失

九月十一日五十二區の浴室が洗濯場、結婚指環一箇を失ひました。お届け下さった方には薄謝を呈します。
五十二區四一三
ミセス和田

既報の如く山の市青年會の圖書館は去る十三日限り閉鎖し、たが未だ本を返却しない方は本日に中にお返し下さい。又青年會に貸與して下さったお方は十六日迄に御來館を乞ふ。

山の市送別相撲

九月廿七日開催
來る廿七日開催
詳細は後報す。

- 市館府バス変更
山の市發
毎日午前七時五十分
八時十五分、十時、
午後一時、二時、三
時、四時、五時十分
五時十五分、七時
○土曜 午後一時、三
時、五時、七時
○日曜 午前九時
十一時、
午後一時、三時、五
時、七時
○川の町發
毎日午前七時五十分
八時十五分、十時
半、
午後一時、二時半、
三時半、四時半、五
時十分、五時十五分、
七時半
○土曜 午後一時、
三時半、五時十分、
七時半
○日曜 午前九時、
十一時半、午後一時、
三時半、五時半、七時半
- 同市
夫婦者
男庭園及自動車使
女コックハウスオー
洗濯なし
月給百五十兩、食費附
○ミシガン州
グロセポイントシ
家庭仕事二名
コックハウスオー
庭園仕事
月給百五十兩、食費
○同市
夫婦者家庭働
初任月給百五十兩
食費、室附
○同州マウントシ
苗木仕事 二十大
一時間六十仙
一日九時間



NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III NO. 11

Thursday, September 16, 1943

18 YEAR OLDS

Register Now To Become Voters

Butte residents over 18 years of age must register with their block managers now to be eligible voters, stated Dr. Earl Yusa, chairman of the Butte election commission.

Next Tuesday, Sept. 21, Butte elects its permanent community council, and only registered residents can vote.

An election board of two will be selected in each block, Yusa said, and one will be at the polls in the block manager's office on election day at all times.

Yusa stressed the importance of the election. The permanent council, he said, will in all probability, have much more power than the past temporary council because its recommendations and requests to the administration will carry more weight.

DOUCHA:

TO OIL GILA-CHANDLER ROAD

On the Butte - Canal roads ten miles will be oiled beginning Tuesday, Sept. 21, announced John C. Doucha, ass't. project director of operations.

Two and a quarter miles of new road will first be constructed, running from Canal to the Butte-Chandler inter-section. Then the present road from highway 87 to Canal and to Butte will be oiled. It is expected to be finished at the cost of \$80,000 by the end of November, the oiled main road ending at the Canal MP station, and in Butte at the camouflage ground.

Caucasian crew, hired by contract, will construct it, with evacuee crew working on it from Butte to the inter-section. This road will be a part of the state highway system.

PERMANENT CANAL COUNCIL MEMBERS CHOSEN TUESDAY

With 1,663 Canal residents casting votes, the election for permanent Canal community councilmen was brought to a close Tuesday evening, 8 o'clock. Kelly Matsumura, election commission head, disclosed that the final result showed nine nisei and eight issei council members.

Luther Hoffman, deputy director, announced yesterday that the first meeting of the councilmen will be held at the Canal administration building on Sept. 21, Tuesday, at 7:30 p.m.

First business on the agenda will be the election of the chairman. An Executive Board, composed of chairman, secretary, and other members or non-

members as may be approved by majority vote of the council, will also be appointed. The Board will act as coordinator of activities of the council with those of Butte council and the project administration.

Frank Totsubo, block 10, led the voting by a large total of 90 supporters, while the closest competitor followed with 76. The hottest competition was recorded in block 25, with Tadashi Horiuchi barely nosing out M. Dai-ta by a close 76-69. It was disclosed that 2,164 residents had registered.

The results are as follows: block 3-Masuzo Sano, block 4-Ted Fujikuni, 5-Harry Aoyagi, 6-C. Sasaki, 7-Earl Tanaka, 8-Roy Nakata, 9 - Ben Iida, 10-Frank Totsubo, 16-Chotoku Nishi, 20 - Ben Fukuzawa, 21 - H. Yoshimi, 22-Kelly Matsumura, 23-T. Mori, 24-K. Otsuka, 25-Tadashi Horiuchi, 26-Mats Ando, and 27-T. Mori.

Farm Prepares For Record Year

With the installation of the icing and lidding machinery this week, Rivers' packing shed will be ready to clean, sort, pack and ice the estimated 300 to 350 carloads of vegetables to the nine other relocation centers.

All Rivers' produce will be shipped from the rail-head at Serape, four miles south of Chandler.

The 300 to 350 carloads expected of Rivers for '44 is double '43's output of 144 carloads. To handle this tremendous load, approximately 1,700 acres have been set aside this year for shipment to other centers.

ANNIVERSARY SUPPLEMENT

A very limited supply of the NEWS-COURIER anniversary supplement will be available free in the Reports Office in Butte and the NEWS-COURIER desk in Canal community Friday morning from 8 a.m. Policy: first come first served. One each.

• Ten swampers needed immediately by transportation division to help load and unload baggages and freight for the segregants. Apply today.

Shoe Ration Info. For Segregants

Shoe ration certificates will not be issued to segregants after Friday, Sept. 18, announced Henry C. Freeland, member of Coolidge, Ariz., rationing board.

Instructions from Washington require that all file material for segregants must be surrendered immediately to be forwarded to Tule Lake necessitates the order.

LIBRARY OF THE ARIZONA HISTORICAL SOCIETY

NEWS-COURIER

editorial: RESPONSIBILITY AS CALIFORNIANS

Most of us in the relocation centers are native Californians (not Native Sons or Daughters--so god help us). We learned to love that state because it was home; because it was bountiful and the weather was almost as good as advertised; and because of the friends that had been made.

Yet, of all the states in the union, we have met more discrimination, more harshness, more reactionaries in California than in any other. We note too, that because there are friends and liberals in California who are closer to us and our problems than people in other states, we have also had more real sympathy there than elsewhere.

In the welter of anti-evacuee propaganda, we have largely forgotten the sympathy and remember the abuse. And thus, we are learning to turn our eyes away from the West to the East. We are learning to give up "back to California" as a lost cause. It is the wiser choice to resettle east of the West Coast, and certainly it would be foolish to the extreme to revert to thoughts of another Little Tokyo.

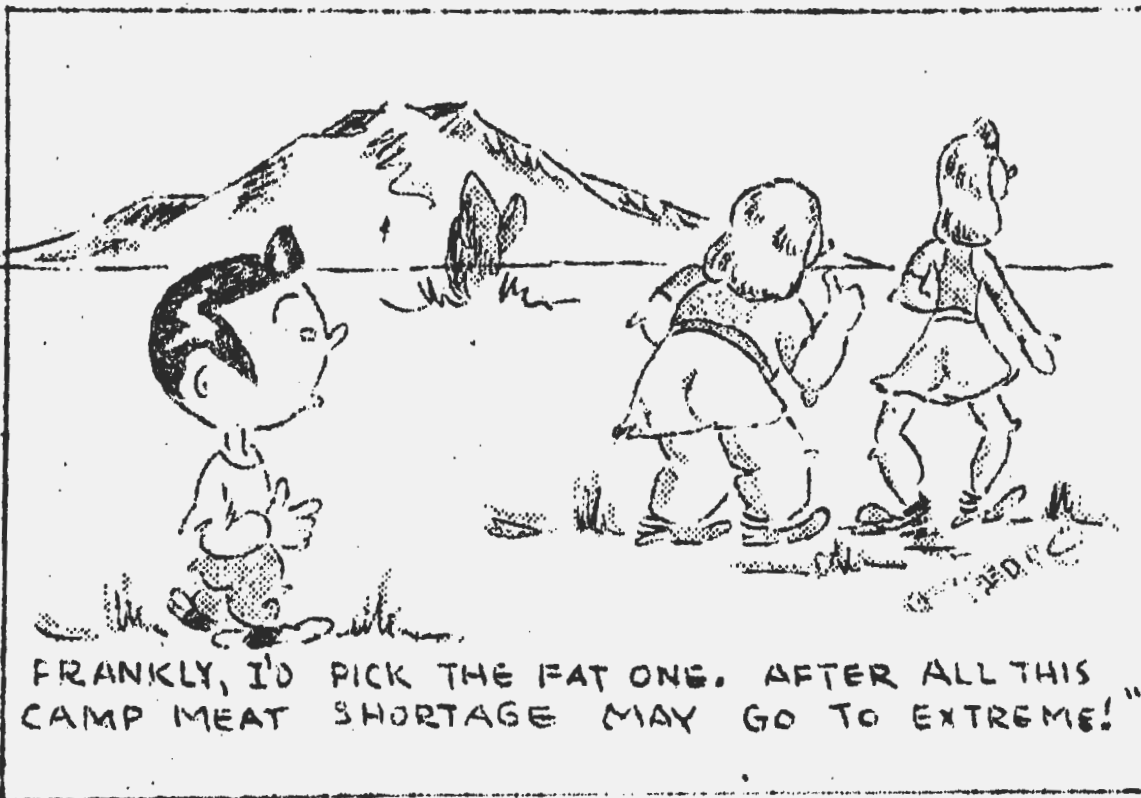
But can we not question our "lost cause" philosophy? Despite the un-American stand of many California, it is still a part of the United States. What happens in California will inevitably color related incidents throughout the nation.

We cannot turn our backs on California because it gives us a bad taste. It would be like devastating and defeating the Axis nations and then turning our backs on them with a "to hell with them," attitude. After all in California as much as in Axis Nations, the majority who have been hamstrung by the minority are decent people. (At a recent hearing in California, most witnesses did not oppose the return of evacuees after the war.)

Though we resettle in the more eastern states, we still have a responsibility as Americans and as Californians. We have, too, our responsibility towards our people in the Fair Play Committee, the Church organizations, and our friends who in their way root for us by retaining a warm spot in their hearts. Many Californians may be willing to scuttle the good name of California and America for the petty gratifications of the pocket-book and the ego, but we, exiled Californians, must never succumb to that weakness. Though many others fail, we, at least, must never lose faith with America, with the war aims, nor with our belief.

LITTLE GUS

TED ITO



SHELBY

Nisei Promoted By Hundreds

The completion of three months basic training period at Camp Shelby is bringing promotions to hundreds of men. The last few press releases from Shelby have been previously devoted to advancements. Though most are in non-commissioned ranks, a few promotions to commissioned rank are also noted.

Of men enlisted in Rivers, the only one noted to date is that of Bill Kajikawa, former coach at Tempe Teachers College in Arizona, who now wears Corporals stripes.

Private Charlie Mayeda, currently furloughing here, is another of the few favored Rivers men. He will head for Fort Benning, Georgia after his furlough to receive specialized training in communication. Mayeda left with the first contingent of enlistees from Rivers. He is a former licensed radio-operator. The signal corps, by the way has one of the highest ranking of nisei officers, Major Saibara, a Texan transferred from the Air Corps.

Another high ranking nisei is Major Kahn Uyeyama of the Medics, a former San Franciscan. Captain Miyauchi, a former general practitioner in Santa Maria, now in Army Medical Corps, is probably familiar to many residents.

The ranking nisei officer at Shelby is Captain Pershing (after General Pershing) Nakada. He is the commanding officer of the combat unit Engineers corps.

One of the finest assignments made at Shelby is that of placing Mike Masaoka, corporal, in the public relations office. Quick-thinking, fast-talking, joke-cracking Masaoka, one-time executive secretary of the JACL, will continue his task of selling the nisei to America.

RIGHTS

We have the right to die for our country....But we must also have the right to live for her.

--Pacific Citizen

MODEL SHIP CONSTRUCTION OFFERS OPPORTUNITIES

Vocational and educational opportunities will be offered all nisei entering the highly specialized field of model ship construction, it was announced by Hoyt A. Martin, construction magnet.

According to Martin, each individual worker will be given a thorough and exacting training in the uses of all power tools, of blue print reading, even to the climaxing phases of the product. Upon successful completion of the course, a certifi-

cate of "master craftsman" will be awarded each worker, aside from the WRA pay. This certificate will qualify him for private employment of a similar nature.

In keeping with the expansion program, the model ship shop has been completely renovated, and modern production methods have been instituted. It was announced that in keeping with the WRA policy, a few more openings will be available to any serious-minded nisei desiring to enter this field.

Hostel Claims Impressive Record

Handling approximately one out of every four relocators in Cleveland, the Cleveland Hostel has facilitated the relocation of 115 evacuees in the first week of operation; 23 of those were formerly from Gila.

Most nisei found jobs within a week after arriving at the hostel. Housing can be found shortly thereafter, making the average person's stay at the hostel about two weeks. Jobs are found in cooperation with the Cleveland Relocation Supervisor and housing in cooperation with the Church Federation. Every person who has been

DIETARY AIDES RECEIVE HONORS

Twenty-two dietary aides, all of whom served in Wards D & E, where there are fifty tubercular patients, were awarded new caps last Thursday at the Rivers hospital.

Lillian Okamoto and Yuriko Takashita were honored with a blue embroidered star, a sign of merit, on their caps for faithful outstanding service for the last six months.

Since the arrival of Dr. Grace Lawson, dietitian, the dietary department is undergoing a complete reorganization with many improvements for the comfort and happiness of the patients.

LOST SPARE RIBS LOST NO MORE

Considerable worry has been expressed by residents concerning the latest shipment of pickled spare ribs which did not arrive. They can now rest at ease, for the ribs will come to Rivers as soon as transportation facilities can be arranged. So stated H.E. Keadle, Project steward.

The plight of the lost ribs has been subjected to many highly imaginative causes. Now the truth can be told. Briefly, there had been a slip-up some place and the war department's release to ship the ribs from Chicago to Rivers had not arrived. That release has just been received, and at long last the now thoroughly pickled spare ribs will come home.

CHILD PRODIGY RELOCATES

The first family to relocate the Philadelphia area are the Izumis, the Mr. and Mrs., son Lewis, and daughter Sadako. The trip was prompted by the acceptance of a scholarship to the Curtis Institute of Music Philadelphia by eleven year old Lewis.

Lewis was first introduced with three other child prodigies by Leopold Stokowski in a program with the Los Angeles Philharmonic Orchestra at the Hollywood Bowl four years ago. Now, with the help of the National Japanese

Grand EDC Total 1588 To Date

Many Eastern defence clearances for Gila are being received from the Provost Marshall, announced Wm. Huse, employment supervisor. 286 were received this week bringing the grand total of Gila clearances to 1,588.

There is no way to expedite the clearance procedure, said Huse.

RUMOR:

IMMEDIATE R.C. CLOSURE FALSE

There is no immediate prospect of any relocation center being closed, said Allan Markley, field contact officer from the Washington Reports Office.

Markley, on a roving assignment as consultant

centers, arrived here last week from Poston and will leave in a few days to the Leupp Center.

"WRA wants to assist those who can adjust themselves to the outside," said Markley. "But if for some reason relocation is not possible, the WRA is providing the limited securities it has to offer, and residents are welcome to stay."

The reason why Tule Lake people are not moved to Arizona centers is that Rivers and Poston are far from relocation areas, he said. The Arizona centers are also the largest, and it facilitates administration to fill in the smaller centers.

American Student Relocation Council, he is going to study under some of the best instructors in the country.

Father Charles Izumi is also a good musician by his own rights. Formerly a music teacher in Los Angeles, he organized instrumental orchestras and led hundreds in singing for pleasure in Santa Anita and Granada.

Lewis' parents went with him to Philadelphia to establish a home so that they can look after their son.

JOB OFFERS

MAINTENANCE MECHANIC-Cleveland, Ohio. Opening for one man qualified and experienced in operating a lathe, drill press and punch press to work as a maintenance mechanic. Salary 85¢ to \$1.15 per hour, time and one-half for overtime.

SHIPPING ROOMHELPER-Cleveland, Ohio. Immediate opening for 4 men. Work consists of operating electric push carts, loading stock room, freight cars and trucks 75¢ per hour, 48 hour week, time and one-half after 40 hours.

COOK-Milwaukee, Wisconsin. Opening for 2 men who have had previous hotel or institutional cooking experience, to work in a hotel, under the supervision of a chef. \$35 per week plus meals.

GARDENER-Minneapolis, Minn. One man to care for 15 acre ground and house plants in a small greenhouse. Work is permanent. Gardening experience is necessary. \$100.00 per month to start, plus a furnished apartment. Married man with one child is acceptable.

DOMESTIC-Kansas City, Missouri. Opening for one girl experienced in cooking and general housework duties to work in a doctor's modern apartment-penthouse. \$80 per month plus maintenance.

STENOGRAPHER-Toledo, Ohio. National Shoe Service Shop Company will employ a stenographer, who has had some experience, to work in the company's general office where other evacuees are now employed. \$25 per week to start with opportunity for advancement.

DOMESTIC-Milwaukee, Wisconsin. One couple or 2 girls to do general housework and maintenance—cleaning, cooking laundry and, if couple, gardening and upkeep of property (2 acres). \$150 per month to start for a qualified couple; girls \$15 to \$20 per month, plus maintenance.

Kehoe New Ad. Ed. Director

Dr. Monika Kehoe, vocational adviser, is now the acting adult education director. However, she will continue her duties as Butte student relocation officer at 43-1-C.

Dr. George Young, ex-adult education director, has been promoted to the office of Ass't. Supt. of Education.

Vocational training, student relocation, and adult education offices will all be in 43-1-C. Dr. Kehoe will be in Butte on Mondays, Wednesdays, and Fridays, and in Canal on Tuesdays and Thursdays.

ALL DOGS MUST BE REGISTERED

Small amount of additional vaccine is available for dogs not yet inoculated, stated Internal Security Chief Fred Graves.

Owners in both camps must register their dogs between now and Saturday afternoon at the respective police station. They will be notified through the NEWS-COURIER when to bring the animals in for the inoculation.

This will be the final inoculation, and all dogs not inoculated by then will be picked up and exterminated, Graves warned.

'Last Time I Saw Paris'

"Last Time I Saw Paris," by Elliot Paul; Dorothy Hillyer's comments concerning this book reads as follows: "The most generous, witty, loving and compassionate picture of the Paris everyone loves.. a superb book about people who will surely live again!"

This book, the best of Paul's works, now appears on the Canal Library shelf, along with "Genesee Fever," Carl Carmer; "To Have and Have Not," Ernest Hemingway; "Claudia," Frank Rose; "One Foot In Heaven," Hartzel Spence "The Gay Sisters," Stephen Long Street; "Topper," Thorne Smith; and "Grand Canary," A.J. Cronin.

JOINT RALLY FOR CANAL 'Y' MEN

With the selection of Saguaro as its chapter name, the Canal Phalanx will sponsor "Cap" Root, secretary of the Maricopa County Y.M.C.A., in "Preparedness for Tomorrow", for its initial joint rally with Butte, and the Canal Y's Men tonight from 8 at the Canal "Y" Hall. Every "Y" member is requested to attend the meeting, for a discussion on the proposed formal installation of the Saguaro Chapter officers, along with the Y's men by the Phoenix Phalanx and Y's Men, will be held. Refreshments will be served.

PATTERN DRAFTING

The pattern Drafting class held on Mondays and Thursdays in Canal has been changed to Tuesdays and Thursday, commencing at 9 a.m. in 24 as usual.



ELECTION RESULTS

Butte Girl Reserves election votes tallied out the following as the next term officers at recent meetings:

District 2 — Winona. Pres.—Sakiko Kato; vice-pres.—Miyeko Omura; sec.—Fumi Kuratani; treas.—Lucy Nakagawa; inter-club council rep.—Jean Otani.

District 3—"Y" Coeds. Pres.—Mary Nakahara; vice-pres.—Miyuki Inai; sec.—Marie Tashima; treas.—Violet Yoshimura; inter-club rep.—Grace Kodaira.

District 4—Ocatilla. Pres.—Yaeko Takeshita; vice-pres.—Grace Hayashida; sec.—Mutsuko Nakahara; treas.—Yuki Takeshita; inter-club rep.—Masako Higa.

District 5—Tri-Cir. Pres.—Frances Ogasawara; vice-pres.—Teruko Okuno; sec.—Mae Ikeda; treas.—Yaeko Matsumoto; inter-club rep.—Fusako Yamaoka.

ABC—Pres.—Chieko Ariama, vice-pres.—Tats Matsushita; sec.—Grace Oishi; treas.—Violet Nozaki; inter-club rep.—Sachiko Higa.

District 1, the Roundabouts, will hold their election later.

CONCERT PROFIT GOES TO CAS

Net profit of Yuriiko Amemiya's dance concert has been transferred to the Butte CAS general fund for recreational purposes by Miss Amemiya who will soon relocate, it was announced.

Financial statement from August 1 to September 15 has been released by the CAS as follows:

Balance on hand, Aug. 1 - \$155.62. Amemiya concert expenses: costumes-\$120, labor-\$30, misc.-\$2.22. Profit in Canal-\$38.88, Butte-\$119.44. Balance-Sept. 15-\$161.72.

Student Body Prexy Relocates

With the relocation of Student Body President Hitoshi Tsufura to Detroit Michigan, activities of Canal high school will be led by Vice President Handy Matsuda. A vacancy in the office of vice president will be filled upon appointment by the student body council.

It was announced by J. P. McVey that the approximated student enrollment given in a previous issue was underestimated by 38, bringing up the total enrollment to 408, which compares to a decrease of 10 students from that of 418 enrolled as of last June.

No Riders On Baggage Truck

No passengers will be allowed on Phoenix-bound trailer truck 4-9, announces C. M. Hanna, transportation head.

This for baggage pickups is cleared for relocaters on the day before departure, between 12 noon and 7:30 p.m. Baggage not ready at that time, will not be picked up.

Vital Statistics

BIRTHS

September 18-To Mrs. Taiichiro Shimada of 63-5-C, a girl.

September 18-To Mrs. Tadaichi Horiuchi of 25-4-B, a boy.

ENGAGEMENT

Kikuye Yamamoto, Partner to Tom Tamotsu Hirakawa, Kingsburg.

3100 STUDENTS RETURN FOR FALL SESSION

The future happy memories of school days are today's painful grind, for approximately 3100 Rivers youngsters, as school commences its fall term Monday.

In Canal, nursery class was composed of 130 children with 69 in kindergarten, while in Butte 280 were registered. Canal elementary, 1st to 8th grades inclusive, found 531 registrants on its roll, and Butte elementary, composed of 1st to 6th grade, had 741.

Out of the 409 in Canal high school, junior numbers were highest with 118, the sophomores the lowest with 92. Butte high school, combined with junior high, numbered 976. The 11th graders topped the 12th by one student, with a total of 171. The 7th graders were the least in numbers with 126.

COMING-GOING

DEPARTURES, Sept. 14.

OHIO, Dayton, Shinichi Iwakiri, and John Tadao Takeshige.

MICHIGAN, Bloomfield. Tamihai and Katsuno Fujimoto.

Detroit. Hitoshi Tsufura.

VISITORS:

COLORADO, Denver. Kazuo Morita, Douglas Omori and Yasuo Tanaka.

ARIZONA, Glendale. Rose Mayeda and Joe Sakata.

MISSISSIPPI, Camp Shelby.

Sgt. H. B. Kato returned.

SOUTH CAROLINA, Fort Jackson, Sgt. Don Kamachi.

VISITORS; September 13.

KANSAS, Fort Riley. Sgt. and Mrs. Stanley Kikuchi.

ARKANSAS, Camp Robinson.

PFC. Mitsuru Mitsuhiro returned.

MISSISSIPPI, Camp Shelby.

Sgt. Toyo Sakamoto and Pvt. Chales Mayeda returned.

ARIZONA, Poston. Uachi Yasuda, Kuichi Imai, and Akira and Taka Kashiki.

Correction

Canal grade school will start at 8:30 a. m. rather than as the previously announced 8:00.

Hostel Extends Invitation

(continued from p.3)

at the hostel has found a job and adequate housing.

It is difficult to find either a job or housing for a person unless he is in Cleveland. The Cleveland Hostel gives the evacuee a chance to live at a minimum cost in Cleveland while he is interviewing his prospective employers and landlords.

Invitations are issued on the basis of employability and in the order in which they are received. Normally, there is but a short wait for an invitation, so applicants should have their affairs in order for immediate departure. All persons interested in the hostel are asked to contact the outside employment office, 69-6.

Movie

Friday movie for Canal, Saturday for Butte—"Gingster's Boy," starring Jackie Cooper is scheduled.

OTT REQUESTS

Piano or voice students who are planning to take music lessons from Margaret Ott are requested to make arrangements for usage of outside piano for practice purpose, as the school piano is in use all the time.

Mrs. Ott will take beginners. All interested are asked to register with her at 43-5-D.

ADULT EDUCATION

Beginner's English will start tonight, September 16 at 43-12-B from 7:30-9 p. m. under T. Ota.

Cooking class is still open for additional registrants. There are two classes, one meeting on Monday, Wednesday and Friday, the other on Tuesday, Thursday, and Saturday, at mess 43, from 7-9 p.m. under the supervision of Mrs. Clyde Cardwell.

FIREMAN ARRIVES

A.B. Watson will assume duties tomorrow as ass't. fire protection officer.

Watson is from Los Angeles, Calif., where he was a fire captain.

GRID MANAGERS GET CAS CALL

With several s m a l l practice clashes staged on open lots already, Butte CAS Men's Athletics Director Horso Inouye has put

forth a urgent request to prospective grid managers.

He requests managers to submit tentative rosters if available as soon as possible or to prepare the squads. If there is enough interest, a six-man touch-football and 11-man foot-

ball(tackle) leagues will be formed.

The probable openings is held most likely to be soon after segregation. Until then some exhibition games may possibly be arranged by managers through him.

YMBA TAKES RIVERS BASEBALL CHAMPIONSHIP

Riders Gain Tie 4-4, But —

Guadalupe Wins 5th Tilt 11-7 In Wild Tussle

In what was probably the most hectic nip and tuck affair in Canal's Hardball history, the twice 2CAC pennant claimers, the Riders battled it out to a 4 to 4 draw last Tuesday evening against Butte's Ayo Circuit victors, the Guadalupe YMBA, in a free hitting nine frame fray.

With only 1 gone and 3 on, the Riders were unable to score nashman, Ed-dio Matsuoka, who was on third, in what would have meant the clinching victories digit. Outstanding was the Riders' 10 bingles along with YMBA's 6.

In the final play-off of the 4-4 tie of the previous eveing, two grim combinations stood "too to too" with bats in hand, and ejaculated exonerations right and left. A futile verbal fight which was capped by darkness and two completely disgusted aggregations, followed a circuit drive by Freezer Furuya of the Riders, which placed the score 11-7.

In what was a Guadalupe tussle from the first pitched ball, the Riders managed to feebly check the invaders from Butte following a 5 tally first frame and 4 point second canto, which made the count 9-0 at the conclusion of the third inning. At this writing, the series is still in dispute.

JUDO TOURNNEY

A joint Canal and Butte farewell and anniversary Judo Tournney will be held on September 19, at 7 p.m. at the Canal Sumo pit.

'Yes Yes' Against 'No No' Nine Battle Set For Saturday Nite

Butte's yes yes versus no no farewell series has been set as a two-out-of-three affair with the first game being scheduled for Saturday night.

The yes yes nine Coach Ken Zenimura has put together a formidable 17-man squad against Manager Tosh Komura's 21-strong Tule-bound nine.

The second tussle is slated to be hold Sunday evening and the third game

if necessary, will be Monday night.

The last series of Ayo caliber games before segregation is expected to be hold when the all-stars of both camps meet around the 24th, 25th and 26th of this month for Rivers' Butte-Canal All-Star Championship.

After segregation, a inter-camp fall winter league is hoped to be formed with an estimated eight teams being able to play.

MAJOR LEAGUE

HOW PITCHERS STAND IN WINS

Ted Morishita's winning average of .944 topped all regular hurlers during Major League's regular first and second half competition.

Second half-winning Pasadena White Sox's Lefty Nishimura proved to be the workhorse; being credited with the most wins.

PITCHING AVERAGES:

All pitchers who won or lost at least two games.

Players	W	L	T	AVG.
T. Morishita (Y)	8	0	1	.944
J. Sakuma (F)	4	1	0	.750
T. Tomooka (G-Y)	2	1	1	.666
Bob Toyoda (P)	2	1	1	.666
Mas Mitani (Y)	6	4	0	.590
L. Nishimura (P)	10	7	0	.578
G. Kanagaki (H)	4	3	1	.562
Mas Okuhara (R)	6	5	2	.538
Mas Kinoshita (*)	8	7	2	.539
S. Shimsaki (F)	6	6	2	.500
Y. Shimada (H)	1	1	0	.500
K. Matsuno (L)	4	5	1	.450
H. Hayashida (L)	3	4	0	.428
H. Shimoto (H)	3	5	1	.383
J. Koyanagi (G)	2	5	0	.285
B. Tachihara (G)	0	2	1	.166
Ken Zenimura (*)	0	4	1	.100
K. Hisatomi (F)	0	3	0	.000
Kiyo Matoba (L)	0	2	0	.000
Yosh Hirano (R)	0	3	0	.000

Legend: *—Block 28, R—Block 30 Reds, H—Hinode's, Y—Y M B A, P—Pasadena, G—Giants, F—Firemon and L—Lampoc. (Compiled by the NEWS-COURIER.)



September 15, 1943 Page 6

DON BABES VS. ALL STAR TEN

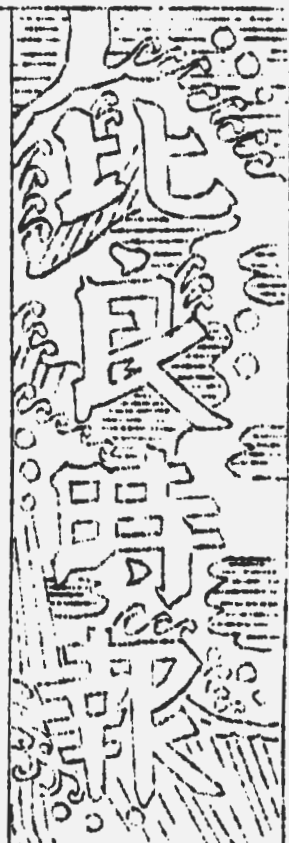
Southwestern softball champion Don Babes will meet the league's all-star coached by Sunao Tsutsumida and Moon Kikuchi tonight at lot. 50 from 6:30.

All players who were selected on the recent managers' all-star squad will be eligible to play.

26 ENSEMBLE GETS "SCARE OF LIFE," WINS GAME 11-7

With King Softball, a sloppy Block 26 ensemble had the scare of its life, against the Globe Trotters who of all times, made a determined stand against their cousins, to take a 9-6 lead in the fifth frame, to barely have the 26'ers nose them out of it by a final 11-9 count, following countless perspiration filled stanzas.

To keep up with humiliation at its best, the Block 27 softballers trimmed a Block 10 combination 16-9, with "Fat" Yamada at the chucking box.



第百廿二號

川の町参事員當選者

T	M	T	K	T	K	H	B	C	F	B	R	E	C	H	T	M
佐野	藤國	青柳	佐木	田中	中田	飯田	東坪	仁紫	福澤	吉見	松村	森塚	大塚	堀内	安藤	木林
三區	四區	五區	六區	七區	八區	九區	十區	十一區	十二區	十三區	十四區	十五區	十六區	十七區	十八區	十九區

接戦區廿五廿六廿七
であつて、最高得
票者は、東坪氏の九
十票であつた。

川の町高校教師
新任教師
ヘゲン 英語社会
ストリンガー 体育
マウンテン 音楽
ホー博士 廣務訓練
小野田 物理
平井 数学
留任教師
ランキヤスター
ヘディ、ヒューズ
イトン、前田
秋山、山崎、松本、中
田、清水、佐木、中川

川の町高校新学期
登録数は四百八名
に、六月より十名
の減少なり。

○学生会長津布
良等の転任に依り副
会長松田半次会長に
進級す。

○東部防衛地域
立入許可書
本週中に接受した
東部防衛地域立入許
可書は二百八十六件
にして、合計千五百八
十八件に及ぶと。



男女洋服註文部開業

開店九月廿日(木)より 自午前九時 至午後四時

場所 最初一週間山の市呉服店
次の二週間川の町呉服店
以後一週間交替

仕立 市依古シンプソン洋服裁縫店
品目 男女スーツ、外套、スラックス、スカート
寸法 洋服裁縫の専門家の手に當る
主任 門脇 敏氏

ウィーリレイキ行の
期日、汽車番頭変更
は個人的申込に依り
應ずる事は出来な
いとウオスター社会部
長は語つた、但し、救済
部よりの申込は考慮
すべきにつき、健康上
変更の必要ある者は
医師の証明書を救済
部に提出すべし、又家
庭の事情、変更を要
する者は其理由を
同部に具申せらるべ
しと。

○山の市選挙登録
参事員選挙委員長
遊佐氏の発表に依り
は、参事員選挙入
十八歳以上の山の市住
民は今日、各區長の
所で登録せられたい
山の市参事員選挙
執行するが無登録
録者は選挙権を失
ふ事になる。

○隔離者の
靴統制切符
華府の元々の指令に
依り、隔離者の靴統制
切符下附申請は来る
十八日(金)に停止し、
一件書類ウィーリレイ
キ行所に引継ぐ、其
他の申請書類に至
急提出する様にと
る筈。

○荷物係募集
ウィーリレイキ行荷物
係十名至急入用希望
者は職業部に申込め
る。

○川の町小中学校
始業時間は
午前八時半

○道に油を敷く
ドーカ運用部副主
任の語る所に依り、
西館府間の道路に
八万兩の油を敷き、
敷き、十月末迄には完
成する、之れが竣工
の暁は州ハイウェイに編
入せられる。

○賭博犯
昨日當住民九名は賭
博の爲所長の審問を
受けた、六名は罰金
辯の廉に依り罪の宣
告を受け他の三名は
再審に附せられ、刑
の宣告は明日行はれ
る筈。

○成人教育部長
部長 キー博士
副部長 ヤング博士



○アイオワ州
ダビンポート
齒科助手三名
経験必要
週給四十五元

○クリブランド
自動車修繕二名
初任時給七元
週四十八時間以上
一倍半支給

○ワイスコニン州
マデソン
ホテルの夜番頭
月給百五十元

○ニューヨーク市
夫婦家庭仕事
クック、一般ハウスオ
ーク、及び洗濯、
家族四人の家庭
初任月給百五十元
食費附

○クリブランド
ベカー助手二名
時給六元七角九分

十九日午後七時より

柔道聯合大会

川の町土儀に於て

来る十九日(日)午後七時から川の町相撲場土儀に於て両館合同で一周年記念及び送別を兼ねて柔道聯合大会を開催する事になったが、会員後援者は勿論一般同好者多数の来観を望む。

山の市演藝の夕

比良演藝会新劇部では来る十九日(日)午後八時より野外劇場に於て左のプログラムで演藝の夕を開催するから多数の来観を希望す。

音楽

流行歌

喜劇「月光」二幕

(小橋梅夜作)

時代劇

喜劇「二つの使命」

秘史

(中野春雨作)

成人学校

○比良柔道有段者会
十九日午後二時川の町

○山の市

英語科はセセ十二区及び学校に於て来週より授業開始につき未登録者は四十三区一〇で至急登録せよ。

○川の町

今後毎週火木の両日午前九時から廿四区娯楽館に於て裁ち方を教授する。

オ田十一食堂で

あやつり人形大会

山の市カールズリザーブでは来る廿日(月)廿一日(火)の両日四十一食堂で午後八時十五分より「あやつり人形大会」を開催する事になった。入場料三仙で入場券は各売店で発売中。

送別野球試合

隔離組対残留組

去る三月九日山の市銭球野球場にて野球シーズン開きを行つてより今日迄幾多の試合を行ひつアンの血を流かせた事は衆知の通りであるが愈々シーズンも後二回の試合を以て終りを告げる事となつた。即ち選手の中に多数の隔離所行きがあるので来る十八十九の両日午

○隔離組

友岡兄弟(仏青)

西村 (バサデナ)

佐又間 (消防)

中村兄弟(消防)

西野兄弟(仏青)

入山正夫(仏青)

島田兄弟(日の出)

小村 (日の出)

○残留組

辻田兄弟(日の出)

土井兄弟(ランボー)

村上 (ランボー)

石監督 小村敬治

井上 (バサデナ)

池田 (仏青)

木下 (廿八区)

金井 (日の出)

松野 (ランボー)

相沢 (バサデナ)

中野 (日の出)

山崎 (廿八区)

銭村 (廿八区)

堤 (仏青)

池田 (バサデナ)

岡崎 (日の出)

奥原 (廿八区)

河合 (バサデナ)

入山 (仏青)

池村 (バサデナ)

銭村ケン(廿八区)

石監督 銭村健一

尚じのSの足田氏は米人強チームと試合を交渉中とのこと。

○結婚

梅田次徳

砂田芳子

池尻松男

河野静香

十五日何れも川の町仏教会に於て津市良開教使司式の下に挙式

○婚約

平川保(キムスベ)

山本菊枝(ハリーマ)

山の市基督教教会

新講会十六日午後八時

於廿三会堂 泉牧師

於五九会堂 津田牧師

求人 炊事主任一名入用

希望者は廿四区池田夫人迄

○賣度

新型クーラー二個

十八百キエジック吹 六十希

二千四百キエジック吹 七十希

子供用自転車

廿六吋フル 四十希

CHARLES IWANAGA

3737 S. ELLIS AVE.

CHICAGO, ILL.

○生長の家

来る十八日(土)午後八時から四十五区生長の家ホールで定期結友会毎水曜午後八時から座談会を開催 参加を望む。

○買度

十英加乃至廿五英加の相橋園或は農園を買ひたし。

DELIA ELMURR

1118 MAIN ST.

SANTA PAULA, CALIF.

住民にして売却希望の人石宛或は四十九区九Dに交渉あり

会葬御礼

故夫妻吉儀葬送の際

は懇々御会葬被下且つ

過分の供花香典送賜は

り難有肝銘の至りに存

じ候先は乍略儀以紙上

厚く御礼申上候 勿々

九月十五日

喪主 中野ジョージ

喪主 中野ジョージ

喪主 中野ジョージ

喪主 中野ジョージ

喪主 中野ジョージ

喪主 中野ジョージ

喪主 中野ジョージ

喪主 中野ジョージ

喪主 中野ジョージ

喪主 中野ジョージ

FDR BACKS RESETTLEMENT; DEWITT OUT, EMMONS IN

President Roosevelt, in a letter to the Senate recently affirmed the government's intention to speed relocation, and declared that "we shall restore to the loyal evacuees, the right to return to the evacuated areas as soon as the military situation will make such restoration feasible."

President Roosevelt's letter accompanied the Office of War Mobilization's report on the WRA to the Senate, which was requested by a Senate resolution.

The President wrote that a great majority of evacuees are loyal to the democratic institutions of the United States.

His letter read in part as follows: "With the segregation of the disloyal evacuees in a separate center, the War Relocation Authority proposes now to redouble its efforts to accomplish the relocation of loyal evacuees into normal homes and jobs in communities throughout the United States, but outside the evacuated areas, of those Americans of Japanese ancestry whose loyalty to this country has remained unshaken through the hardships of the evacuation which military necessity made unavoidable."

The army on Sept. 10 announced that Lt. Gen. Delos C. Emmons will succeed Lt. Gen. John L. DeWitt as commanding general of the Western Defense Command and Fourth Army.

Gen. Emmons was until recently, commander of army forces in the central Pacific and military governor in Hawaii.

LEAVE SCORE

This week:

83 indefinites

0 seasonal

11 Short terms

Total to date:

1,452 indefinites

264 seasonal

24 short term

Population:

11,796

RIVERS' LEAVES SHOOTS HIGHER

Rivers had the third largest number of persons out on indefinite leaves, as of the week ending August 28, with a total of 1,502, according to the latest report from Washington. Poston had the largest number with 1,905, Minidoka second with 1,798.

In comparison with other centers, Rivers' 270 seasonal leaves was not impressive. However, the proportion of indefinite leaves to seasonal leaves is very favorable in that relocation is based on indefinite and not seasonal leaves, said William Muso, employment supervisor.

During the one month of August, 311 persons went out on indefinite leaves and 31 on seasonal from Rivers.

TOGURI REPORTS JOB PROSPECTS

For diligent workers willing to work hard, there are many jobs on the outside, according to Jun Toguri, Co-op buyer, who returned last week from a 42-day purchasing tour through St. Louis, Chicago, and Denver.

There are plenty of work in candy and box factories, restaurants, hotels, and as mechanics. If one has experience, the mechanic's job is the best, said Toguri, but he warned that work will be hard.

Toguri doesn't recommend St. Louis as a good resettlement area because of discrimination toward

(continued on page 3)

COUNCIL: Butte To Vote Week Later

Butte residents over 18 years of age have another week to register as voters since the date for the election of permanent community councilmen has been extended a week, to Sept. 23.

Registration will begin in each block manager's office Sunday morning, Sept. 19, and will close 7 p.m. Saturday, Sept. 25, stated Dr. Earl Yusa. Residents must be registered to be able to vote.

The election commission composed of Dr. Earl Yusa, chairman, and Kenny Goto, Masato Kato, Henry Kondo, and Mac Yaki has charge of the registration and election.

Sleath Asks For Workers

As a final appeal, Dr. Jack Sleath, chief medical officer, laid the problem of the care of the 49 tuberculosis patients in the Butte hospital wards squarely before the center residents.

Just two nurses' aides per shift are all the help available for the care of the patients. Only two ward attendants are all the help available to do all the dishwashing and cleaning of the four wards.

Under such conditions, it is not possible to expect the patients to get well, said Sleath. Many are suffering unduly because of insufficient help. The hospital is doing all it can. The patients are counting on relatives and friends to assist in getting well.

Said Dr. Sleath, "As relatives and friends of the tuberculosis patients, the duty of the project evacuees is clear. This portion of the responsibility is yours."

NEWS-COURIER

PUBLISHED Every Tuesday, Thursday, & Saturday
Editorial-Business Office-57 News Building
Canal News Office-Administration Building

editorial

WANTED: TAXIDERMIST

School has started "as usual with a bang," according to A.R. Hutchinson and all is well. But is it? Coming from a child's heart, written as an assignment in the best composition fashion possible, is this simple plea for aid, by Dorothy Yuki of the Canal Elementary School. She writes; "Wanted a taxidermist to help the seventh grade class of Canal Elementary School with their Science. Anyone who is interested please make plans with Mrs. Cansler of 13-7-A and B." It is known that there is a great deal of talent in this center, and in this Community wide man hunt, there surely should be someone willing to answer this simple yet urgent request for aid.

It was also stated that anyone with two years of college education or more along with character and ambition to work with children, may apply for a job as instructor in the elementary school. The shortage of teachers is gradually becoming more acute due to relocation, said elementary principal, Hutchinson.

OPA RATION BOOK FILING TO USE 70 BUTTE WORKERS

OPA work of filing California war ration book applications, which has been in operation in Canal since Sept. 6, came to Butte yesterday where work will be carried on in mess 41, stated Supervisor Ellwell Slade, representative of the Office of Price Administration in San Francisco.

More recruits are necessary, said Slade, and persons who can read and write English may apply at the employment office. Work at Butte will engage about 70 persons.

Paul Nederman, chief of the rationing division of Northern California, visited Gila River Thursday and said he is well pleased with the progress of the work in Canal.

The rather monotonous work hit an interesting angle recently when some of the girls working on the cards from Los Angeles County came across Hollywood's movie colony. Vital statistics such as age, family members, etc. are given on the cards. Famous names like Robert Taylor sometimes appear.

FURLOUGH

Pvt. Tashiro Visits Center

Pvt. Ken Tashiro, ex-editor of the NEWS-COURIER, unexpectedly dropped in at the news office yesterday. Tashiro's visit is a temporary respite from the rigors of Camp Shelby. Out on furlough, he has been in Los Angeles for four days, intends to stay here for five more days before heading for Shelby.

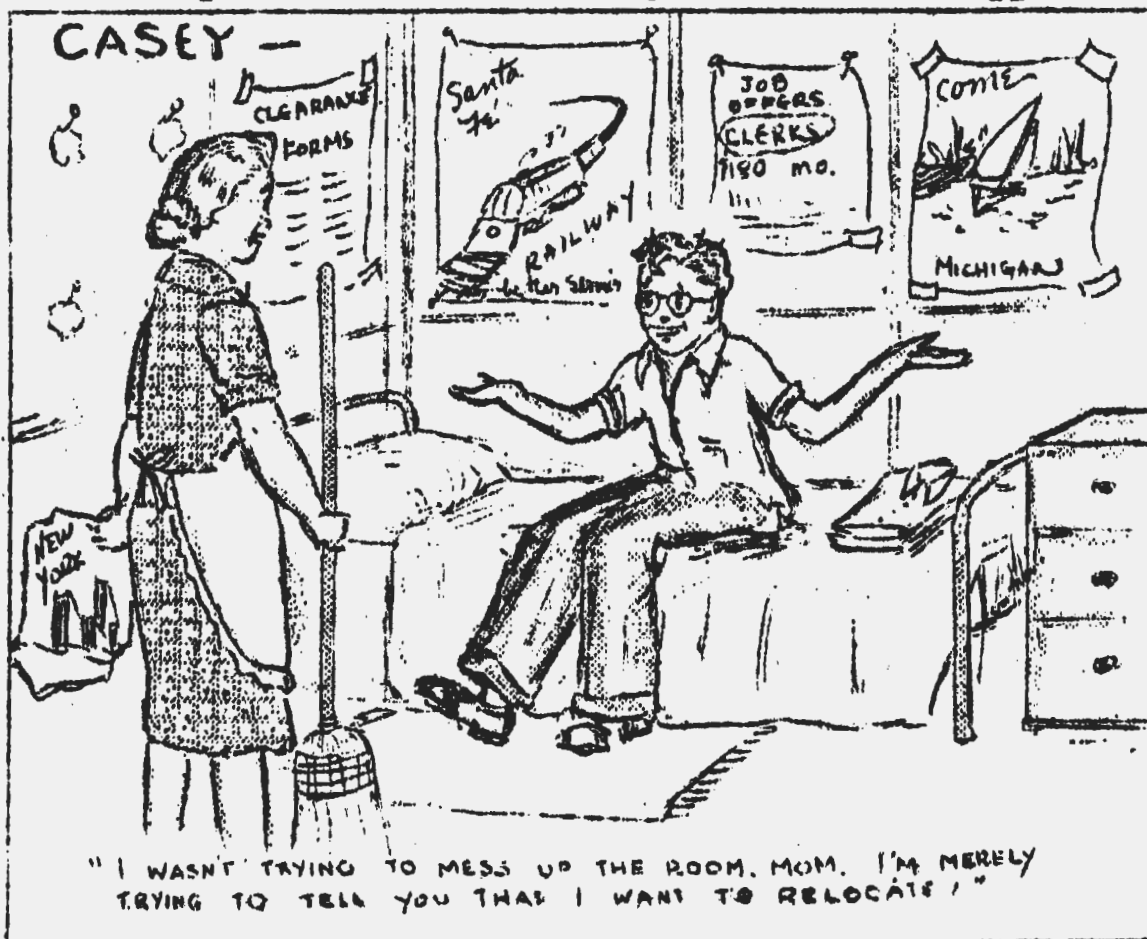
Tashiro, 36 years of age, was born in New England. Like some old-time mainland nisei, his life has been a checkered one. He moved to Seattle as a high school student, then later hit Los Angeles. He has been among other things, a bell hop in the fabulous Grand Canyon. Later, he was a staff writer on the L.A. Rafu Shimpo during the days when nisei journalism was subservient to the Japanese section. He numbers among his good newspaper friends, Larry Tajiri, editor of Pacific Citizen.

Prior to evacuation, he was a top-notch flower buyer in L.A.'s huge flower market. He left with his family for the free zone area of California just before the freeze order in March, 1942. From thence, he came directly to Gila. He was the father of the Gila NEWS-COURIER. Oldest member of the staff by far, he had a group of inexperienced school journalists assisting him. (The COURIER English staff now is as young as ever, age limits, 15-24, all non-professional.)

Tashiro left the center March, this year, for Cincinnati, where his uncle is a professor of Biology at the Cincinnati U. He volunteered for the combat team in that city, and was the first Gila to go to Shelby. He has a brother at Shelby now, a sergeant, one of the men assigned to train the raw recruits.

ENGEIKAI IN BUTTE TOMORROW NIGHT

Modern engeikai tomorrow, Sept. 19, for Butte residents at the amphitheater beginning 8:30 p.m.



IDAHO NISEI OPENS HOSTEL

Working in cooperation with the War Relocation Authority, Pocatello, Idaho, residents of Japanese ancestry have opened a hostel to be used as a stopping place for those going to the Idaho area. Mr. and Mrs. Mike Yamashita, who have relocated in Pocatello, will live at the building, taking care of the property and welcoming evacuees who wish to spend a night or two.

The hostel is located at 143 North Fourth Street Pocatello, Idaho. Edward Berman, relocation officer of the Pocatello district, expects the hostel to be ready for occupancy about September 15th.

The hostel will be used for one purpose only—a temporary stopping place. A fee of about 50 cents a night will be charged.

NEWLY APPOINTED HEADS IN CAS

John Tachihara, director of community events of the Butte CAS, leaving on Tuesday, Sept. 21 to Cleveland, Ohio. Joe Shigezane will fill the vacated position as the new director. Tachihara plans to enroll in the Boston University next semester to study law.

George Aratani has been newly appointed supervisor of adult activities. At present, Aratani is working on the organization of industrial softball and golf. Plans will be formulated and announced later.

BUYER BACK FROM 42-DAY TRIP

(continued from page 1) range effect his actions may have on future resettlers, he said.

The best way to keep out of trouble is to keep out of bars and saloons, Toguri believes. He suggests evacuees walk in small groups and is respectable clothes, because often clothes makes a man. Each one who relocates must think of the long

RIVERS RECEIVES BABY CLOTHES FROM HAWAII

From the faraway Isle of Hawaii, came two boxes filled with baby clothing. sent as a gesture of friendship by the Women's Board of Missions. Included in the boxes were baby dresses, blankets,

booties, sweaters and nightgowns.

According to the letter received from Genevieve Hinote, the women in Hawaii made these infants apparel during the past several months. The clothes are beautifully made with good grade material. Many are woolen and especially suited for the coming winter months.

Mothers with infants who need to have baby clothes are asked to see Rev. Paul Osuni at the Canal Christian Church office, 16-8-A. Clothing will be given free of charge.

Housing Moves

Housing, clothing and property sections have moved from block 42 to 69-10, announced Mary E. McCarthy, section head.

Block deliveries and pick-ups of supplies at block office, which was originally done on Monday, Wednesdays, and Fridays, is now cut down to delivery on Wednesdays, and pick-up on Fridays.

BIG, LITTLE SISTER WEEK

Butte High Girls' League starts its activities this term on the right foot with a "Big and Little Sister Week."

Incoming seventh graders will be formally welcomed beginning Monday, Sept. 20. One senior member, assigned to each seventh grader, will acquaint her with the school. Both will wear an identification badge throughout the week.

After a get-together rally, a social will be held.

SR. GIRL SCOUTS

Girls, join the Butte senior Girl Scouts now! Newly formed, it has elected its officers as follows: president: Michiko Kishioka; secretary: Barbara Uyetanaka; and treasurer, Ima Ikeda.

A meeting is held every Tuesday night at room 56.

Gripsholm Sails; 314 On Board

Three hundred fourteen evacuees out of the 381 who went to New Jersey sailed on the exchange liner, the SS Gripsholm on September 2.

A total of 381 had gone to Jersey City because it was necessary to send an excess "reservoir" to fill in last minute vacancies on the Gripsholm. Of these, 55 were returned to Rohwer later to be transferred to Tule Lake, and 12 went to Crystal City, Texas, so that the family, united in anticipation of sailing, might remain together.

Five of the 76 from Gila who went to Jersey City didn't sail, two went to Rohwer, 3 to Crystal City.

Gila River, with 71, easily tops the other centers in the number of evacuees who sailed on the Gripsholm. Next comes Rohwer with 46, and the smallest is Manzanar with 13.

The Gripsholm will stop at Rio De Janeiro where a small number of additional repatriates will be taken to make the full exchange quota of 1,500.

During the 42-day tour Toguri purchased a large amount of goods for the Gila Co-op. Merchandise is hard to get now, especially dry goods and cosmetics, he said. Demand is larger than supply now and while it used to be that sellers competed to get rid of goods, now the buyers compete against each other to get the goods.

COMING—GOING

COLORADO, Keenesburg: Masao, Alice and Kiyoye Minamide; Frank, Yaeko, and James Shigoyuki Inoda.

ILLINOIS, Chicago: Tsuyoshi Fujihara, Fumiyo Kurokawa, Mas Tsuda, Takako Tanaka, Yeiko Chiba, Fred Kochiro Toguri, Katsunosuke Asano, and Ben Shiozaki.

Oak Park: Masako Nishihara.

Rockford: Takumi Shigenaka.

MICHIGAN, Ann Arbor: Sonny Teranishi, Miyoji Yamada, Tom Uda, and Howard Hatanaka.

Grand Rapids: Henry Bunjiro Hoshino.

Detroit: Jerry Tasaki.

MINNESOTA, Minneapolis: Toshio Kono and Harry Aoyagi.

OHIO, Toledo: Margie Nagai.

Cleveland: John Tachihara, Shun Ozono, Dorothy Kaneshige, and Harry Shigenori Tanaka.

PENNSYLVANIA, Philadelphia: Kenji Ota, and Lynn Miura.

UTAH, Fort Douglas: Tamotsu Yukawa, Bill Katsuto Uchida, Takeshi Sakurai, Daniel Eto, Frederick Imai, and Arthur Takashi Ogisaka.

DEPARTURES, September 15
N E W J E R S E Y, Montclair: Sonoko Sunny Soga.

SHORT TERM LEAVES:

NEW MEXICO, Santa Fe: Yoshiko and Kuniye Osada.

NEW JERSEY, Montclair: Hidako Soga.

UTAH, Topaz: Kozo Fukagai.

TRANSFERS:

WYOMING, Heart Mountain: Shoichi Mas Funo.

ARRIVALS:

ILLINOIS, Chicago: Mitsue Nishime Kunihiro.

ARIZONA, Glendale: Shoichi Tsuboi, Torao Ty Arifuku, and Michael Masami Ichihara.

VISITORS:

ARIZONA, Poston: Richard Nishimoto, Dr. Tsuchiyama returned.

Poston. Mary Kikue and Richard Nogawa.

Glendale. Yukio Kino.

MICHIGAN, Custer: PFC Mitsuo Kunihiro.

MISSISSIPPI, Camp Shelby
Pvt. Yoshio Kashiki.

ADVENTISTS TO HEAR VISITORS

Seventh Day Adventist visitors the Rev. Alfred Okahira from Poston and the Rev. George Aso, from Topaz spoke at the special services held today at 9 a.m. and 2:30 p.m., at Chapel 40 and will speak tomorrow, 8 p.m., in rec. hall 41. The Rev. Aso's topic for Sunday will be, "Beyond the Horizon."

The public is cordially invited to attend.

CANAL C.E. PLANS FAREWELL MEET

The Canal C.E. Society will sponsor a joint social with the Y.P. Fellowship tomorrow as a farewell party for members who are Tule Lake bound. The party will take place at mess 13 from 7:30 p.m. with the C.E. group in complete charge of the affair.

The following committee chairmen are responsible for the affair: games—Eugene Umade, devotional—Harriet Murakami, refreshments—Mary Fujimoto, and decorations—Hideo Fujimoto.

YP FELLOWSHIP TO REORGANIZE

To reorganize the once active Young Peoples Fellowship, a special program is planned for this Sunday evening at 8:15 p.m. disclosed Yukio Wada, chairman of the Butte Y.P.

The program committee has planned a conference motif with the following program: Hymnspiration period; twilight worship; meditations in music featuring guest artists John Fuyume and Tomio Yagura and recordings of Schubert's "Unfinished Symphony in B Minor" and Wagner's "Prelude to Lohengrin"; and finally, the get-acquainted period with pep-sing, ice-breakers and refreshments.

WHAT IS WRONG? PILGRIMS ASK

"What is Wrong With the Opposite Sex?" will be the topic to be discussed at tomorrow's Pilgrim meeting, at Chapel 40 beginning 7 p.m.

Panel members will be Oscar Inouye, John Tachihara, Yuki Hosaki, Mitsie Koyama, and Misa Ogawa. Art Sasahara will preside.

OUR CHURCH

BUTTE BUDDHIST SERVICES		
Sunday School Service	9 a.m.	Temples 42, 63
Sunday School Classes	9:30 a.m.	Mess 57, 58, 63, 64.
Joint YBA-Adult	8:30 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Communion	8 a.m.	Chapel 32
Sunday School	8:15 a.m.	Chapels 40, 59
Sunday School	9:15	Chapel 32
Japanese Service	9:15	Chapel 59
English Service	10:15 a.m.	Chapels 32, 40 and 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Y.P. Fellowship	8:15 p.m.	Chapel 40
7th Day Adventist (Sat.)	3 p.m.	Chapel 40
BUTTE CATHOLIC		
Mass	9:30 a.m.	Church
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	Mess 13, School
Jr. YBA and YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
Adult Evening Service	8 p.m.	Church
Morning Service 9/20-25	8:30 a.m.	Church
Seiten Chomon-Kai	8 p.m.	Church
Ohigan Service (Thurs)	8 p.m.	Church
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	8:15 a.m.	School, Church
Worship Service	9:15 a.m.	Church
Adult Morning Service	10:15 a.m.	Church
C.E. Meeting	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	8:30 p.m.	Church
CANAL CATHOLIC		
Mass	8 a.m.	Church

JOB-OFFERS

TYPIST-STENOGRAPHER-Kansas

City, Missouri. Immediate opening for one typist-stenographer in the Santa Fe Railroad Company's union station. Person so employed to meet public, must have pleasing personality in addition to being efficient, energetic and able to pass physical examination. Right person will be an asset to the employer and WRA and may be the means of opening up many good positions with the Santa Fe Railroad in this vicinity. Salary \$145 to \$150 per month. Also one opening for one young man as typist-clerk and office boy, starting salary \$110.60 per mo.

ORCHID GROWERS-Columbus,

Ohio. Immediate need for several experienced orchid growers. Opportunity for family relocation. Interested and qualified persons are requested to contact the Outside Employment Offices in Butte and Canal for more details.

SHOE REPAIRMAN-Des Moines,

Iowa. Opening for one experienced shoe repairman. Knowledge of shop machine operation is necessary. Salary to start \$30 to \$35 for week, advancement according to ability. Elderly man is acceptable.

ACCOUNTANT BOOKKEEPER-Oma-

ha, Nebraska. Immediate opening for one accountant bookkeeper, to work for the Capitol Garage. Salary \$140 per month; opportunity for advancement according to ability.

DOMESTIC-Kansas City, Mis-

souri. Opening for one couple. Woman must be a good cook, help serve, and keep house clean and in order. Man to maintain yard and have sufficient agricultural knowledge to plan and maintain vegetable and flower gardens. Salary to start \$60 per month for the woman; \$80 per month for the man, in addition to full maintenance.

U.S. Army Wants Labor Short Japanese Workers In Hospital

The U.S. Army is recruiting translators, Japanese typesetters, and radio operators to work for the U.S. government as civilian employees. Issei, kibe, and nisei are eligible for this work. The work is of confidential nature, some for service in this country and others for foreign service.

An excellent salary is offered. However, salary and destination cannot be disclosed to applicants immediately and acceptance of the position would, necessarily be made without this information.

Persons trained in radio, electricity, and former, merchant marines, are desired, but these qualifications are not absolutely necessary.

All persons interested in any one of the positions are requested to contact the Outside Employment office, 69-6.

Puppet Show Changes Made

Location of the Butte GR-sponsored puppet show has been changed from mess 41 to 41-14, due to the mess being used for OPA purpose.

Two performances will be given each night, on Monday and Tuesday, Sept. 20 and 21, instead of the originally planned single performance per night. The first performance is set for 7:30 p.m., the second at 9 p.m.

Intermissions between the three acts of the play, "Cinderella," will be studded with local talents. Tickets can still be bought at both canteens for 3 cents. Tickets will not be sold at the door.

VITAL STATISTICS

September 16-To Mrs. Yoneji Matsumoto of 49-12-B, a girl.

September 16-To Mrs. Shoji Konishi of 44-3-B, a girl.

September 16-To Mrs. Hiroshi Yasui of 72-5-C, a girl.

Chief nurse August Peters and Dr. Grace Lawson simultaneously sent out a call for more nurses' and dietician's aides to help relieve the acute shortage of labor.

All women from the ages of 18-45 interested in becoming nurses' aides may register Monday and Tuesday from 8 a.m. to 4 p.m. in Miss Peters office. Classes will start immediately.

Girls who would like to become dietician's aides are asked to see Dr. Lawson. Dr. Lawson expects to take the girls to an outside hospital to see what sort of work is being done by other hospitals. To alleviate the present shortage, six girls from the Butte high school voluntarily help the aides after school hours.

PROMOTION

New ass't. director of vocational training for Canal is Kimi Shigaki, who was recently promoted from an elementary school teacher to that position.

Vocational training is combined with adult education at rec. 13.

ATTENTION...

All persons who have applied on the Johnson Milk Company's offer are requested to contact the Outside Employment Office in Butte and Canal for latest developments on the availability of employment.

Cosmetology

Girls, learn to look your best at the cosmetology class, now underway at 43-9-C from 7 to 9 p.m. under T. Meri.

All interested are to register at 43-1-D immediately.

DRAFTING SCHEDULE

Mrs. Sasaki's drafting and sewing classes previously meeting at Canal's rec. hall 9 on Tuesday and Thursdays mornings, will meet hereafter at rec. 24 with the following schedule: drafting, 1-2:30 p.m., sewing 2:30-4:30 p.m.

YES YES NINE VERSUS NO NO TILT TONIGHT



September 18, 1943 Page 6

Its 1st Of 2 Out Of 3 Series Kinoshita To Oppose Nishimura

Butte's two-out-of-three No No's against Yes Yes series will hold its opening tonight at Zenimura Field from 5:45.

The No No's of Manager Tosh Komura will boast a 19-man squad built around Hinode's. The Yes Yes boys of Ken Zenimura are 18 strong.

YES YES SQUAD	Pos.	NO NO SQUAD
Sam Yamasaki	1b	Nobu Oki
Kenso Zenimura	2b	Kei Nishino
Ben Tsutsumi	3b	Joe Shimada
Seirin Ikeda	ss	Masao Iriyama
Keizo Okuhara	lf	Masao Tanooka
Noboru Iriyama	cf	Keizo Komura
Shig Kawai	rf	Step Tomooka
Kaz Ikeda	c	Tad Nakamura
Masato Kinoshita	p	Lefty Nishimura

Yes Yes Roster: pitchers-Mit Mitani, George Kanagaki, Kaname Matsuno, Dave Aisawa; catcher-Horse Inouye; first base-Mike Nakano; shortstop-Maino Okazaki; outfield-Tsumi Ikemura and Kenshi Zenimura.

No No's pitchers-Junius Sakuma, Fuzzy Nishino, Yoshi Shimada; second base-Taxon Tsujita; third base-Tommy Doi; outfield-Isamu and Yoshito Tanooka, Shig Tsujita, Jim Murakami and Hunter Doi.

FAREWELL JUDO PROGRAM:

Joint Butte-Canal Tournament To Be Tomorrow Afternoon

Butte and Canal's Joint Farewell Tournament of tomorrow will begin from 7 p.m. at the Canal Sumo pit. All Butte participants have been requested to meet at the Butte Dojo by 6 p.m.

All Yudansha's of both camps will have their pictures taken at Canal and Butte Yudansha's are asked by the Gila Judo Yudansha-Kai to assemble at the dojo by 1 p.m.

OLD TIMERS, 28 BEES MAY PLAY

Old Timers which took the second 2CAC Bee League and Butte bee International League's runner-up Block 28 Bees may meet tomorrow at Zenimura field from 9:00 if they can get transportation.

2CAC SOFTBALLERS' BATTING AVERAGES:

CANAL FIREMEN'S YAMASHITA LEADS

BATTING LEADERS:

Player	G	AB	H	Pct.
Yamashita, Fire.	4	11	8	.727
Handa, Fire.	4	11	7	.636
S. Handa, Fire.	4	10	6	.600
Kuramoto, B.	10	6	12	.583
Ehara, B. Bust.	6	16	8	.500
Tamori, Zero	5	14	7	.500
Kawanō, Blk.	26	7	12	.500
Ezaki, Firemen	4	10	5	.500
Nakatsu, Blk.	26	7	13	.461
T. Ryono, Blk.	27	5	20	.450
T. Nagata, G. Trt.	7	13	8	.444
Hamasaki, Bl.	26	7	16	.437
Murayama, Bl.	27	6	14	.428
Yasumoto, Bl.	10	6	17	.411
Kouno, Blk.	25	6	25	.411
Umada, Blk.	27	5	18	.400

(Courtesy of Canal OAS)

Those of Canal are asked to be at the Administration building with their training clothes by 2 p.m.

The following judoists both camps were promoted at a previous tourney in Butte:

Yodans-S. Takido, R. Doi, S. Miyamoto, and M. Okamoto. (The first two were promoted before the tourney). Sandans-K. Kotani, K. Yoshinaga, E. Kawai, Y. Nakamura and M. Yoshioka. Nidan-Y. Oda.

Shodans-M. Hirashima, Y. Hazama, H. Kobashi, Y. Sugimoto, H. Kawasaki, I (one) Kyu-S. Ishi, A. Oishi, Ni Kyu-T. Sakata, H. Utabashi, M. Oda, T. Koda, T. Koda, T. Takeuchi, T. Sakata and J. Okazaki.

San Kyu-H. Kiromoto, Geo. Kikuchi, Roy Otofujii, K. Maeno, J. Nishi, Y. Wakayama, S. Eto, M. Koochi, H. Inouye and H. Seji.

65 CHALLENGES

Block 65's softball ten will challenge any team to a game. If interested, see Manager Joe Osada, 65-9-D.

STANDINGS

2CAC SOFTBALL

Team	W	T	L	Pct.
Block 26	6	0	1	.857
Block 24	5	0	1	.833
Canal Firemen	5	0	1	.833
Block 27	5	0	2	.714
Block Busters	4	0	3	.571
Zeros	1	1	3	.249
Block 10	1	1	4	.200
Block 25	1	0	5	.166
Globe Trotters	0	0	7	.000

(Up to Sept. 17)

The above line-ups for tonight is tentative with some players, depending on whether they oppose a left or righthander.

The second game will be held tomorrow night and if the two squad split with a game apiece, they will hold the play-off tilt Monday evening.

Masato Kinoshita the lefthander who won eight games for Block 28 has been named to start for the Yes Yes men. Komura has nominated 10 game winning Lefty Nishimura to start tonight.

Both skippers indicated they would try to use practically all of the total of 42 players scheduled to compete.

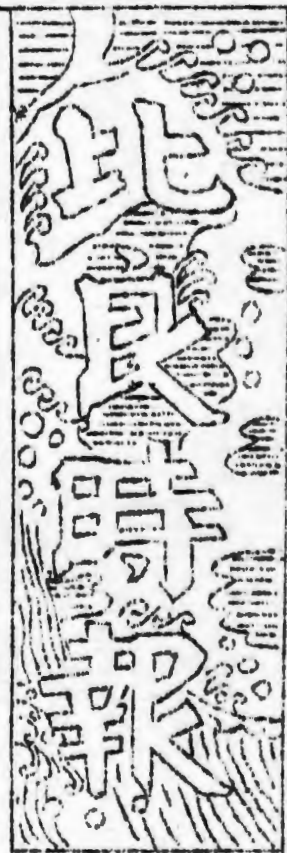
Komura said Thursday that Lompoc's Coach Min Taira may coach the no no's.

Depending on how yes yes's starter goes tonight, Manager Zenimura said he wasn't sure how his staff will twirl; a couple of innings apiece or the route.

One or two of the player's states—whether they are Tule-bound or whether they are to remain—is at this moment not clear but they have already been put on a squad.

KAN YAMASHITA WINS JIM HARA LOSES 8-0

For the only encounter of the week, the Firemen fired into an 8-0 blanking of the Block Busters who failed to bust, with Jim Hara chucking for the losers and Kan Yamasahita for the victors.



第百八十八號

延期せられたる

山の市参事員選挙

愈々九月廿八日(火)執行

遊佐参事員選挙委員会長の発表に依れば山の市参事員選挙は一週間延期して九月廿八日執行する。従って選挙人登録は十九日より開始し廿五日(土)に終了、登録しなければ選挙資格が無くなる事は、早急に報道した通りである。

あやつり人形大会の会場変更

来る廿二日(月火)両日山の市ガールズリザーブ主催で行はれるあやつり人形大会の会場は都合に依り第四十一區十四で行ふ事になった。

西部防衛司令官交代

後任デロスエモンズ中將九月十日陸軍省発表

○川の町でも送別会
十九日(日)夜七時半より十三食堂に於て隔離者の送別会を行ひ茶

永久外出者数

比良は第三位

八月廿八日統計に依れば

永久外出者数

ポストン 一九〇五

ミネドカ 一七九六

比良 一五〇二

ハト山 一一六一

季節外出者数

比良 二七〇

○川の町小中学校にリノリアムを敷き始め

フォートダグラスより発表する所ではツ

リレイキ行は一日二

回汽車を止め一同下車

憲兵指揮の下に体操

を行はしむ。

尚隔離所行きは官

費で愛犬愛猫等を

送ることを得と詳細

は區相談役に見せし。

結婚

(渡邊敏夫サビドロ上田鶴恵ハインズ)

隔離所行注意事項

ウオルター社会部長発表

如何なる理由があるにもせよツリレイキ行は変更することは絶対に出来ない。

家族名簿がツリレイキに送つてあるから家族が向へ行つてバラバラにならぬ様取扱い。

救済部で登録してある通りに家族的に部屋が割當てられる。

諸務部で役職を乗換する者を木曜後に選定する。

病氣になった者は病院と連絡、救済部に報告。

看護婦助手にシガ

山の市病院に勤務中

の看護婦助手廿二名

に対し新にキヤツプが

授與せられた。

岡本リ、アン及び竹

下百合子嬢は過古六

箇月間特に忠実に奉

仕せる事に依り、青星

章を授けられた。

所内米國少年團

華府WRA本部と紐育米國少年団本部とは新

しい協定を結んだ。

新協定に依ると転住所

内の少年団員にも外部

同様の権利自由を與へ

所内に於て、野營、野

菜作り、競争、遊戯等

が出来る。

尚再転住先の少年団に

入団することも出来る

併し再転住前に移転を

貰つて転住先の少年

年団に提出する必要が

ある。

日系兵昇進

キヤン、フセルビに於け

る基礎訓練を終つて日

系兵士の昇級は数百名

に上つた、主として下

士官であるが中に数名

將校もあり大尉に任官

された者がある。

元全米市民協会書記

長正岡マイク及び元

里州ランビ大寺フットボ

ール監督 梶川ビルと

は伍長になった。

ピヤノクラス登録

マズレットオート夫人

からピヤノ及び聲楽を

学ばんとする者は四

十三區五〇で登録

された。

前比良時報英文編

輯長田代ケン二等兵

は、キヤン、フセルビ

にて服務中なりが休

暇を得て家族訪問の

爲、昨日歸來す。

外部就職

ミネソタ州

庭園師

十五英加の手入

経験必要人の子持

夫婦でもよい

月給百弗家附

オハヨ州

トリド市

靴會社の速記師

経験必要

初任給二十五弗

ウイスコンシン州

ミルオーキ市

コック二名

経験必要

週給三十五弗三食附

同市

家庭仕事

夫婦者各女二人

男、庭園仕事

夫婦月給百五十弗

女一人週十五、廿弗

食室附

柔道審査會の 審査の結果を発表する

去る五日山の市道場に於て比良柔道有段者會主催の下に盛大に舉行された第二回秋季審査會の結果昇段並に進級せる者左の通り

四段 瀧戸清作、土井力夫

右兩氏は今日の審査會に先立ちマンザナ

有段者會並に村上先生に依つて四段に推薦さる。

四段 宮本三郎、岡本

総

三段 小谷數雄、吉永

幸河合伊正中

村幸男、吉岡正行

二段 織田善嗣

初段 平島光男、間義

明小林秀雄、杉本

幸夫、川崎弘

一段 石井誠之、大石

朝雄

二級 坂田敏行、板橋

本夫小田、栗田、武男、佐々良男、岡崎重一、竹内武男、山本善雄、菊池、前野邦男、仁紫、和歌山義、男江崎榮高、知正、男井上尚清、寺秀夫

教会案内

山の市

十八日より本年度中秋彼岸に入るのて十九日秋分後法要を執行す
日曜学校 午前九時
お話第一 今村先生
お話第二 越智先生
一般礼拝 午後八時
説教 松本先生
法華經輪讀 午後二時

越智先生

二十日(月)午後八時より第一佛教会堂に於てお大師講開催するにつき関係者は参詣されたい
山の市基督教會
十九日(日)
早天祈禱會 午前六時
於五九會堂佐藤牧師
聖餐式 午前八時
於廿二會堂山崎牧師
礼拝式 午前九時廿五分

於五九會堂

特別説教「十字架の光輝」ボストン第三基督教會の 今井牧師
午後八時
於廿二會堂 佐藤牧師
於五九會堂 津田牧師
十九日(日)
川の町基督教會
日曜学校 朝八時十五分
英語礼拝 九時十五分
説教 大南牧師

日語礼拝 十時十五分

説教 宗 牧師
わが父は農夫なり
青年共勵會 午後六時半
青年修養會 午後八時半
家庭夕拜 午後八時
主イエスの研究第七
講ユグヤ伝道
(一)最初の過越節
(二)建國祭
於草薙氏宅(三區三三)
川の町佛教會

日曜学校 午前八時半

於十三會堂と學校
講師 津布良先生
佛少年及び佛青
於佛教會 午前九時
講師 波多先生
一般説教 午後八時
於佛教會 波多先生
晨朝説教 津布良先生
廿日より廿五日迄
毎朝午前八時半
講本御一代聞書
山の市セブスデー
アドベンチスト
十八日(土) 午前九時
聖書學校 大河平牧師
説教 ホストン
わが贖小者生く同師
説教 午後二時半
神の國への旅
麻生茂氏(下バズ)
右集會は何れも四十基督教會堂に於て催す
十九日(日)午後八時
講演「地平線の彼方」
於四十一娛樂館
麻生茂氏

第二交換船に絡まる話

因に今回の當地有段者會の推薦に依る昇段者は特にマンザナ有段者並に村上先生の再審を経て夫々昇段したものであつて證書は来る二十四日の市柔道大會當日授與される事になつてゐると。

第二回交換船クリップ
ソルム號は約一千四百名の日本人を乗せて去る九月二日東洋に居る米國人と交換の爲シヤシー市を出帆した。
全転住所よりの乗船者数は三百十四名であつた。
同船は乗せ得る丈けの人員を乗船さす可く出帆間際に缺員の生じた場合を考慮に入れて豫

クリップソルム號は南米ブラジル國リオデジヤネイロに寄港しそこで歸國者を乗船し定員一千五百名に満たし一路印度のポルトガル領モルムゴア港に向ふ。
同船には各転住所住民より故國日本への便り一万二千二百〇七通を積込んでゐる。
因に各転住所よりの乗船者と乗船不可能者数は次の通りである。

出船	乗船	二口	スリ
トス	22	18	4
ボス	40	30	10
ヒラ	76	71	2
クダ	35	22	13
ト山	35	27	6
シム	38	38	0
マナ	15	13	2
ミカ	40	32	7
ワ	63	46	0
ツレ	17	17	0
合計	381	314	55
			12

麻生茂氏(下バズ)
右集會は何れも四十基督教會堂に於て催す
十九日(日)午後八時
講演「地平線の彼方」
於四十一娛樂館
麻生茂氏

Gila NEWS-COURIER

r i v e r s • a r i z o n a

VOLUME III No. 13

Tuesday, September 21, 1943

Workers Needed To Replace 700 Tule Lake Goers

Rivers is faced by a serious labor shortage as 700 segregants now on the project payroll will have to be replaced immediately, announced William Huso, Employment Supervisor. In addition to the segregants, approximately 35 workers are leaving the project every week, leaving jobs that must be filled. There is an opening in almost every type of job on the project.

Said Huso, "We are working out an availability list of every job in the center. Residents who wish to work can designate their choices from this list and work accordingly."

Those looking for jobs are advised to go to the employment office instead of to the section heads for quicker service.

Everyone should feel some responsibility to the community welfare by applying for jobs that they feel best qualified for, added Huso.

Some of the jobs open are as follows: mess-284, farm-112, engineering-69, motor pool-61 and hospital-38.

RELOCATERS:

Fingerprints And Photos A 'Must'

Residents are reminded once again that everyone who relocates must have his picture and fingerprints taken before he leaves Rivers, announced Henry C. Freeland, leave officer.

Identification pictures may be taken as soon as the application has been approved by Wilson Hart, assistant placement officer.

Fingerprints must be taken on the day before the relocater leaves.

CO-OP STARTS CASH PAYMENT OF REFUNDS TO SEGREGANTS

More than \$13,000 of the Co-op patronage refund will be paid in cash to Tule Lake-bound Gilians and the first checks are being mailed today, declared Masato Kato, secretary of the Gila River Cooperative Enterprises, Inc.

The rest of the total patronage refund for the period between July 28, 1942 to June 30, 1943, will go to the remaining resident members in the form of revolving fund certificates which are re-

deemable in cash at a later date to be designated by the Board of Directors.

The Board of Directors, at an emergency meeting, voted to pay cash to Tulegoers after the Washington office wired approval for the Co-op to pay cash dividends to segregants before the WRA loan has been paid up. Checks, which are being paid to segregants, include total refund plus interest (3% per annum interest beginning June 30, 1943).

Figuring refunds for more than 7,000 members is about completed and they are being rechecked now, stated Kato.

Liaison Officers For Trip Named

One WRA Caucasian representative will accompany each of the four train trips to Tule as a representative of the Director of the WRA to act as liaison officer between evacuees and the military train commander.

Earl H. Goodman, Gordon Brown, John Welles, and Hugo Wolter will accompany the four Gila trains in that order.

Their duties will be generally to see that operations enroute proceed smoothly, cooperate with the military train commander in getting proper cooperation, attention, and observance from the evacuees, and carry out any other liaison functions, as the occasion may require.

The first day's trip will take 511, second day 477, third 486, and 482 will go the last day for a total of 1,956.

'This Is America' On Butte Screen

Wednesday night in Butte, the first of the "This is America" series of movies assembled by Washington to show the physical characters, types of work and war time conditions in those regions where resettlement is taking place, will be shown at the amphitheatre free of charge from 8 p.m. The same film was shown in Canal last night.

The first picture will be "Hello Chicago," a group of five films depicting life in Chicago and the Middle Western States.

Other films to follow in ten day intervals include "Farming East of The Rockies," "Northern Eastern States," "This Amazing America," and others.

GILA LEADS BS, GR MEMBERSHIP

Gila leads in the 10 relocation centers in the Boy Scout and Girl Reserve membership and comes second to Colorado River, in the number of Girl Scouts, according to an August

report from the Washington office.

There are 432 Boy Scouts and cubs at Gila River. Gila leads in the Girl Reserves group with 250 members. Gila has 305 girls.

news-courier

editorial: BACK TO CALIFORNIA?

Two news stories which broke in the nation's capitol, and a letter received on the project build up a pretty good case for the reopening, or say, the demilitarization, of California to evacuees. The first of the news stories was the order which relieved Lt. Gen. DeWitt of his Western Defense Command, and assigned Lt. Gen. Emons, former commander of Central Pacific, to the position. The second news story was the statement by President Roosevelt that evacuees would be returned to the West Coast as soon as the military situation warranted such a move. The letter received on the project was from a former employer to an evacuee stating that the Pacific Coast may be opened within three months.

The conclusion that California will be a "free" zone again is conjecture. Whether it will become fact or not only time will tell; for even though War Department may have plans now, they may be upset by many things which can happen. (For instance, if we permit ourselves to dwell on conjectures, Gen. DeWitt's famous crack was supposed to have upset early attempts to open the West Coast.) Even now, the West Coast congressmen are rallying forces behind Rep. Costello to prevent any such move.

If the results are finally favorable to the evacuees and they can return, it will be a triumph of right over wrong. It will also relieve nisei of some of the stigma of being classified as second class citizens. As such, their acceptance in new communities further east will become more general.

But if California is opened and nisei stop resettling, then the results will have been bad, also. For prejudice-bound California is definitely not a place for nisei who wish to be other than a farmer, a gardener, or a fruit stand employee.

Already we know of many persons who are confused by the news, some who are seriously contemplating a return to a familiar rut. To a few, we believe, the return would be the most advisable move. But to the great majority who have broken off all business ties, it can only mean retrogression.

In general the nisei, who have been stung to the quick by the rampant racists and turn-coat friends (many remained true), have no strong "back to California" sentiment. They have a long life ahead of them, and the oppressive atmosphere of the West Coast is not inviting.

LETTER

Chicago And The Evacuee

We read a long, rambling, yet ~~surprisingly~~ revealing letter to William Hiso from Hiroshi Yamamoto, former Gila, now employed in Chicago as a landscape artist. Says Hiroshi, (as condensed:)

"In as much as resettlement is important now, let me put down a few things that appear so obvious and peculiar to me.

"Bordering the main business section, known as the "Loop," may be found the tenement houses and homes for different racial groups. They seem to have settled in certain districts and in many you can find those who cannot speak English. Due to the heavy racial differences and composition of the city, one meets little discrimination.

"But everyone of any means commutes from the suburban areas which encircle the city.

"Most of the relocated evacuees live in those areas just adjacent to the tenement districts in one or one and a half room apartments with kitchenette facilities, usually coupled with a friend to combat loneliness and to save expenses. They cook their meals and also prepare and take lunch for noon meals. They are seemingly well accepted and seem to make excellent tenants as they complain little and pay their rent faithfully. There are concentrations of evacuees in certain areas.

"Most of the people are working in industrial and manufacturing plants in various parts of the town. Professional and skilled workers find trouble in getting jobs they want. The need for joint board clearances for defense jobs, which take so long to get, has worked hardships on many who are skilled in certain types of work. But the young can always find a job.

"It is the issei who have difficulty. Only domestic or, restaurant hotel, etc., jobs which pay

MARGIE



Sweet Potatoes On Tables Soon

Harvesting of Rivers' 30 acre crop of sweet potatoes got under way the latter part of last week. A good crop is assured to residents. Distribution to the mess halls will start this week.

None of the sweet potatoes will be shipped to the other centers. Because they can be stored for a long period, the whole crop will be used for center consumption.

From another field, a bale of cotton, one of Rivers' war crops, is being picked daily.

Each field unit is meeting the planting schedule requested by Washington.

PETS SHIPPABLE TO TULE LAKE

The latest bulletin from the ninth service command at Fort Douglas, Utah, states that pets may be shipped to Tule Lake at government expense. It corrects its previous announcement that pets cannot be shipped.

Details concerning the shipping of pets may be obtained through block consultants.

GAMBLER FINED AND SENTENCED

Five residents charged with allowing gambling games in their quarters were fined \$25 or the alternative of 25 days in jail last week. Three have paid and the other two are expected to pay.

Six participants in gambling were fined \$10 or 10 days in jail. Their sentences were suspended, pending good behavior for 60 days.

TROOP MEET TONITE

A combined Troop meeting of Troops 46, 47, 52, and 53 will be held tonight at eight. Troop 48 will meet at the regular time and place. They will be under the leadership of Assistant Scoutmaster John Fuyume.

All drums are to be turned in at Scout headquarters tonight.

ACCEPTABILITY OF RIVERS CREDITS AFFIRMED BY SAWYER

Rumors that the work in the Gila project high schools will not be accepted for college entrance and that the schools are not accredited, were spiked by W.C. Sawyer, Supt. of Education, with the following statement:

"This summer, some 60 graduates of Rivers high schools have been admitted to colleges and universities throughout the country. There is no known case of refusing a transcript of our credits at face value, but in two instances, students have written to institutions asking if their credits would be accepted. These institutions, not having an Arizona high school accredited transcript blanks, could do nothing but look on last year's list of accredited Arizona high schools or similar lists issued by the University of Arizona. The Rivers high schools did not appear on either list be-

cause such lists are made up during October and November of each year. At that time, our schools were just getting underway—they were inadequate and had not been inspected by the state high school inspector.

But upon inspection, the state high school inspector wrote to W.F. Miller, Butte high principal on May 21, 1943 that the Rivers high schools were given a Class B rating.

It is advisable for graduates to rely upon their school to secure the acceptance of their transcript rather than to do it themselves.

TULE LAKE

Trip Delayed For Pregnant Women

Women pregnant over six months will not be allowed to travel to Tule Lake according to a teletype from Dillon Myer.

All women of more than six months, who previously had been okayed by the medical officer, have been taken off the train list together with members of the immediate family.

Myer's teletype states in part as follows: "Segregation manual provides for delaying of women more than six months pregnant. This was done under agreement with the Ninth Service Command. Some medical officers have moved the period to eight months. Since such action violates agreement with the army, it can't be approved."

DRY GOODS OPEN SUIT ORDER DEPT.

Men's and women's suit order department opened at the Butte Dry Goods store Sept. 20.

Orders and measurements for suits, overcoats, slacks, and skirts will be taken by a professional tailor.

On the second and every alternate week, the suit order department will move to the Canal Dry Goods store. Store hours are from 9 a.m. to 4 p.m.

GOLFING ON LAWN PROHIBITED

Project Director Leroy Bennett has directed the Internal Security to see that no one golfs on the lawn within the community, said Chief Fred Graves.

Chief Graves requests that golfers who on a few occasions have teed off on the lawns, refrain from doing so because it endangers property and the safety of residents.

Trash, Rubbish Clean-up Asked

Because the trash and rubbish crew cannot cope with the cleanup of the communities if trash and rubbish are thrown all over the vacant lots and roads, residents of both Butte and Canal are asked by Elsworth Nichols, Capt. of Grounds, to put them at designated spots in each block, where boxes are placed for such purpose. If the boxes are full, it should be put beside them, so the crew may pick it up from a centralized spot.

JOB OFFERS

PLANT WORKERS-Peoria, Ill. Three men to work in the bottling plant and make truck deliveries of Coca Cola. Salary for the trucking job is \$150.00 per month, for work in the bottling department 50¢ to 60¢ per hour.

REGISTERED NURSE-Anamosa, Iowa. Opening for one registered nurse in the Mercy Hospital, to do general and floor work duties. Salary \$90 per month, plus full maintenance.

WATCHMAKER-Cedar Rapids, Iowa. Opening in a wholesale watch repair shop, for one experienced watchmaker. Salary \$50 per week to start, 5½ days per week, 8 hours a day. Time and one half for overtime.

JANITOR-Madison, Wisconsin. Kayser Motor Inc., one opening for a man to do janitorial work. Previous experience required. Wages \$115 to \$130 per month, depending upon experience.

JEWELRY REPAIRMAN-Cedar Rapids, Iowa. One opening for a qualified jewelry repairman, in a wholesale jewelry firm engaged in a mail order business. Experience in stone setting necessary. Starting salary \$40 per week.

DOMESTIC-Cleveland, Ohio. One couple. Woman to cook and do house cleaning. Man to assist in cleaning, drive and take care of a Lincoln Mercury Ford car, assist in small garden and yard work. \$140 to \$150 per month plus full maintenance.

DOMESTIC-Peoria, Illinois. Opening for 2 girls as domestics in a home of 3 adults. One girl to do the cooking and other girl to do housemaid duties. Laundry is sent out. \$15 per week for each girl, plus full maintenance.

DOMESTIC-Kansas City, Missouri. One couple to do the cooking and housework in a doctor's penthouse home. Salary is \$150 per month with increases if satisfactory.

Butte YBA Plans Farewell Outing

As a farewell to YBA members leaving for Tule Lake, the club will hold a Bussei outing Friday, Sept. 24, in back of the camouflage factory from 6 p.m. Those planning to go are requested to meet at Temple 63. Ten cents per person will be assessed. A bonfire supper will be enjoyed, followed by mass community singing.

JOINT MEET FOR EX-SERVICEMEN

Butte Ex-Servicemen's club will assemble at 8 tonight at 57-11-A, to be picked up to hold their meeting in Canal.

Canal Ex-Servicemen's club will hold a meeting tonight at mess 13 at 8:30. There will be entertainment, with the Navy and White girls assisting. Servicemen welcome.

WORKERS NEEDED

More workers are needed on the OPA project in Rivers. Part-time workers may apply for this job.

All interested persons are asked to contact Mina-to Mayeda in the employment office, 69-8.

AN EVACUEE IN CHICAGO

(continued from page 2) less than enough to furnish a living for a family of any size are available in any quantity. This, with the serious housing shortage make the advent of older person with a family inadvisable unless he is certain of making ends meet. They also get lonesome for their own kind.

"But if some of the hardier souls can be induced to come out here to the Mid-West and farm, I would think that a great future awaits them. Even with my limited knowledge of agriculture, I cannot help but notice the richness of the soil, the abundance of water, and nearness to market, and the variety of crops that can be grown here. This outlet should be considered by Gila farmers."

SCOUTS HOLD COURT OF HONOR

On Thursday, Sept. 23, Scouts of Troop 63 will hold a Court of Honor at the Scout Hall, rec. 22. At this time, the scouts will receive their second class and merit badges with V. W. Marshall, local Commissioner, presenting the awards.

All parents of the scouts are cordially invited to attend.

CANAL "Y" GIRLS CALL MEETING

A board meeting of the Canal "Y" Working Girls will be held at the CAS office tonight from 8:30. All board members are requested to attend.

Vital Statistics MARRIAGES

September 24, Tom Tamotsu Hirakawa, formerly of Kingsburg, to Kikuye Yamamoto of Parlier.

Toshio Watanabe, San Pedro, to Tsuruye Uyeda, Hynes.

Rev. Imai To Speak At Canal

A special meeting will be held at the Canal Christian Church tomorrow at 8 p. m. The Rev. Keiichi Imai from Poston as guest speaker. Rev. Imai arrived in Rivers on Sept. 13 and has already spoken at various meetings.

A former resident of Dinuba, he has devoted much of his time organizing and encouraging Y.P. work in Central California.

WHO'D UNIT?

Murder-sabotage-mystery. If that appeals to your taste, read "When Hearts Are Light Again," by Emilie Loring, on the Butte community library rental shelf.

Library Adds Best Seller

Current best-seller, "U.S. Foreign Policy," by Walter Lippman, a recount of what this New York Herald-Tribune columnist has learned and understood on the subject for a period of over 30 years, is now available at the Butte community library on the rental shelf.

COMING-GOING

COMING DEPARTURES

Thursday, September 23.

ARIZONA, Poston. Uta Gyo-toku.

OHIO, Cleveland. Louis Hayashida.

NEW YORK, New York City, Marilyn Iseri, Cathleen Shimomura, Yuriko Amemiya and Ruth Takahara.

WASHINGTON D. C. Roger Tomomi Sato.

MINNESOTA, Minneapolis. Minnie Matsuura; Arthur Matsuura; Ethel, Fusa and Gilo Otomo.

Rochester. Emiko Misaki
ILLINOIS, Crystal Lake.

Ada Michiko Okamoto.

Chicago. Rei Yoshihara, Harry and Dorothy Baba.

MICHIGAN, Ann Arbor. Steere Yoshiaki and Katsuye Noda.

KANSAS, Winfield. Mary Nakahiro.

ADMISSIONS: Sept. 17.

UTAH, Murray. Tatsuk Onishi.

ARIZONA, Poston. Alfred Teruyoshi Okahira, Kazuo Ikeda, Robert Kanagawa and Yukio Muino.

UTAH, Topaz. George Shigeru Aso.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Pvt. Henry Nakada and S/S William T. Ikeda.

DEPARTURES, Sept. 16

OHIO, Cleveland. Ralph Yukio Yamagata, Kiho Tamaki, Henry Kozo Nakata and Paul Yoshikazu Goya.

MICHIGAN, Ann Arbor. Newton Ishiura and Tomio Sugano.

COLORADO, Denver. Hiroshi Yamada.

ARIZONA, Poston. Hiroko, Jimmy Yoshihiro, Beulah Yasuko, Katherine Chizuko, Richard Kazuhiro and Hiroshi Mizuno.

VISITORS, Sept. 16

ARIZONA, Poston. Willis Shimozone, returned.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Pvt. Ken Tashiro, and Milton Matsumoto.

Jackson. Norman Yaritate.

NEBRASKA, Harry Ota.

UTAH, Provo. Takao Furukawa and Norman Shimkawa.

WANTED

Anyone with experience as auto mechanic, contact Dr. Monika Kehoe at vocational training office, 43-1-C.

TRAVEL RULES FOR SEGREGANTS

There will be at least two short exercise periods each day for evacuees while en route to Tule Lake, according to a bulletin from the Ninth Service Command at Fort Douglas, Utah.

Train stops for exercise periods will always be in open country and not in cities or towns. Evacuees aboard trains will be instructed by the military train commander regarding the rules to be observed when detraining.

You're Welcome

Several new catalogs on business schools in the Pennsylvania region are now available at the Butte Student Relocation office, 43-1-C. All are cordially invited to look them over.

Harper To Head Leupp Police

C. A. Harper, former Associate Director of Internal Security in Rivers, left last week for Leupp, Arizona, where he will be promoted to Chief of Internal Security. Replacing Harper will be Claggett Offutt, who was associate director in Butte, in charge of the mounted patrol. It was announced that the policies set down by their department will remain unchanged.

James L. Sparks arrived Tuesday from Los Angeles to assume duties as Internal Security officer on this project.

PUBLIC HEALTH MOVES OFFICES

The Public Health service offices have been moved to 41-3-D. Mrs. Rose Inuma has been named assistant to Mrs. Fujiya Tagashiro.

Mrs. Florence Temple, former assistant chief nurse, resigned and left Rivers last week to accept a position with the Santa Fe Hospital staff in Clovis, New Mexico.

Mrs. Bernice Stringer, RN, and Miss Mary Montalvo, RN, from San Juan in Puerto Rico are the latest additions to the staff.

CAS Releases October Movies

Movie schedule for October was released by the CAS as follows: Oct. 1-2: "What's Cooking," Oct. 8-9: "Son of Fury," Oct. 15-16: "Once Upon a Honeymoon," Oct. 22-23: "China Girl," and Oct. 29-30 "Falcon Takes Over." Shows will be Fridays in Butte, Saturdays for Canal.

ENGLISH STUDENTS MUST REGISTER

English students in Canal, or those planning to take English must register at rec. hall 13 tomorrow between 7-9 p.m. announced Michael Endo, assistant adult education director.

All new classes will start Monday, Sept. 27. The advanced classes will be taught by Caucasian teachers, the beginners by evacuees.

Poultry and beef production classes now in session will accept new students. In 13-10-A under Clyde Tyrell in Canal, 43-8-D in Butte under Leslie George, both held Monday through Friday.

VOCATIONAL TRAINING GIVEN

Newly offered this semester to ready the Rivers students for relocation, the vocational training course has attracted 87 juniors and seniors, announces Dr. Monika Kehoe, vocational adviser.

Among the fields in which 32 boys, 21 girls in Butte, and 19 boys, 10 girls in Canal are acquiring skills are: domestic, dietetics, beauty shop, sales clerk, secretarial, bookkeeping, butchering, carpentry, sanitary engineering, lab technician, photography and barber.

NURSE CORPS

Two more Rivers girls have been accepted by the U. S. Nurse Corps making a total of four Rivers girls now in the Corps.

Michiko Sata, student nurse, and Lynne Miura, nurse's aide, left this morning for two years of training at the Women's Hospital in Philadelphia.

YES YES, NO NO NINE SPLIT SERIES EVEN 1 ALL

Tule Bound Nine Loses First 5-4 Takes Second Tilt By 7-5

Butte's Yes Yes and No No nines split one apiece in their series over the week-end. The Tule-bound squad lost out Saturday 5-4 but came back to take the second tilt 7-5 last Sunday night.

It was decided not to hold the scheduled third game of last night.

Horse Inouye's eighth-frame single to center brought Kenso Zenimura hotfooting it home for the ice-breaking and winning run in the first tussle.

Masato Kinoshita was credited with the win.

The No No's also won their game in the eighth--Masao Iriyama's three-ply hit to right brought Isamu (Shorty) Tomooka and starting chucker Junius Sakuma scurrying home with the decisive tallies.

All in all, the novel classic ended seemingly just right--being called with one win apiece.

First Game: R H E
No No's....010003000-4 8 1
Yes Yes's..20100201X-5 9 0

Batts: Nakamura, Nishimura; Inouye, Kinoshita (7), Kanagaki (2).

Second Game: R H E
No No's....010020130-7 8 7
Yes Yes's..300010100-5 6 7

Batts: Nakamura, Sakuma (7), Nishimura (2); Inouye, Ken Zenimura, Mitani (7), Kinoshita (2).

2CAC SOFTBALL COMPETITION:

BLOCKS 25 AND 24 DEFEATS BLOCK 10 ENSEMBLE, BLOCK BUSTERS, 9-8, 5-3

Fighting valiantly for the cellar spot, two grim, set, softball aggregations fought it out, with Block 25 barely nosing out a fast coming Block 10 ensemble by one tally in a 9-8 score. Scratching up 5 runs in the first frame, the 25'ers had gained enough lead to continue throughout the entire fray as pacers.

For another scare in the 2CAC softball race, Tojo Hata's Block 24 had another scare in which they barely escaped with a 5-3 win over the Block Busters combination.

On the Sabbath, a Zero gathering really stuck to their monicker, while the Firemen stuck to their's to blank a sad team 20-0 to gain the highest score-

ing honors of the league to date. Tonight, the Zeros will challenge the Block 27 "curve ballers" and tomorrow night, Block 26 will meet the Firemen.

To close the first round, Block 10 meet Zeros.

Block 31 Pacers Lose Exhibition Tilt To Pasadena White Sox By 6-2

Pasadena White Sox cut loose with five decisive sixth-canto tallies in their 6-2 exhibition game triumph over Block 31 last Sunday morning.

A homer by Pacers' Jack Kasai Jr. broke a 0-0 deadlock in the first of sixth. Hurlers Dava Aisawa and Terumi Yamaguchi toiled against Kasai Jr. and Takoo Koyamatsu.

Block 31's Manager Jack Kasai said he wishes to



September 21, 1943 Page 6

BASEBALL-BUTTE, CANAL:

'OUTSIDE' CLUBS FROM NEARBY CITIES MAY MAKE APPEARANCE HERE SOON

According to Butte Baseball Czar Ken Zenimura, Hugo Wolter, Community Management Head and H. (Joe) Hikida of the CAS were trying to have some teams from nearby towns to compete here soon. They may get a Florence Internment Camp nine here.

The office of Wolter, who was away yesterday, said that nothing definite could be disclosed yet.

2CAC Baseball Commission Chairman Harry Kono

GRID CIRCUITS OFF UNTIL SEGREGATION

All tentative plans for a football league or leagues have been definitely shelved for after segregation, announced Butte CAS Mon's Athletics Director Horse Inouye yesterday.

Some practice game may be arranged until that time.

revealed that the Arizona State Semi-Pro Champions, a team from around Phoenix, name undisclosed, may face an all-star group here.

Kono said that the 2CAC managers were slated to hold a meeting last night to discuss plans for a series of Canal farwell games this week -- details being unavailable at press time.

Canal seemed to be having difficulties in forming yes yes against no no's or Tule-bound series. There are more formers than no no's but it is expected to iron out with a couple of the yes yes boys playing for the no no's.

The 2CAC Chairman disclosed that series will most probably be held sometime during the middle of this week. Some inter-camp may be arranged for this week-end.

The above with the proposed Butte-Canal All-Stars Championship series is expected to be straightened out as soon as both Kono and Zenimura get together.

The several bee inter-camp exhibition tilts were called off due to transportation difficulties.

thank the Pasadena fans who made donations. The money was turned over to Pacers for a farwell party. Five members are leaving for Tule and Koyamatsu was to leave today for Ohio.

57 BEATEN BY

GILA NEWS-COURIER

NEWS-COURIER defeated Block 57 in ping pong, four matches to three last Saturday night.



日米人の撤退區域帰還問題

最近米國大統領ローズベルト氏が、上院に送れる書翰の一節に曰く、不忠誠撤退人の隔離完了後は忠誠撤退人の生活を復歸せしむべく転住局を以て、再転住の援助に拍車をかけしむる方針である。

政府の意向として、軍部の情態が許され次第忠誠撤退人を撤退區域に帰還する権利を與へる。

成人学校便利

山の市英語科は廿四日

第百廿九號

○隔離列車行政官行

第一列車	グッドマン氏	二
第二列車	ブラウン氏	四
第三列車	ウエルズ氏	四
第四列車	ウエルズ氏	四
第五列車	ウエルズ氏	四
第六列車	ウエルズ氏	四
第七列車	ウエルズ氏	四
第八列車	ウエルズ氏	四
第九列車	ウエルズ氏	四
第十列車	ウエルズ氏	四

○所内従業員不足

當所の労働者	七百八
ガツリ行き	週平均
廿五人	が外部行きで人
員大増	添で大マゴきだ
各部の求人	左の如し
食堂部	二八四
農園部	一一二
土木部	六九
交通倉庫部	六一
病院部	三八

隔離所監視嚴重化

ツリーレイ主隔離所の監視は嚴重を極めたもので大要左の通りである。

- 一 ケンヨンデヨイス少将を總指揮官となし全監視を委ねる
- 一 現駐屯憲兵を五箇中隊に増員する
- 一 館府の周囲には二呎のオバーハングを有する高さ六呎の太いワイヤのフェンスを築造する
- 一 周囲九百呎毎に櫓を設け四六時中番兵を置く
- 一 農園は従前通り經營するも往復は以前の如く自由ならず

六箇以上の妊婦

六箇以上の妊婦はツリーレイキ行の旅を許可せぬとマイヤ長官より指令があった。前に醫師の許可を得た人に取り消される事になった。

華府 WRA より
隔離者に現金分配の許可来る
組合は直ちに拂戻に着手

豫めて、華府 WRA に資金証書を以て、電報を以て申請中であったツリーレイキ行きの組合員に対する第一回剰余金分配に関する特別許可は週末に到着したので、土曜午後臨時重役會議を開き、直ちに現金分配に着手する事に決定した。この度の拂戻は昨年七月廿三日より本年六月廿日までの分で、隔離組合員宛一万三千弗余りで之れには利子も含んでゐる。その後の分は追つて勘定の上郵送する。従つて組合員は出奔前に必ず商店受取を提出されたい。

在郷軍人会便り

日系人及白人の退役在郷軍人会主催により今晚八時半川の町十三区ホールに於て入營兵士の親達、後見親戚並に目下來訪中の兵士全部を招待して父兄会其他重要協議を續いて、會員幹旋の下に茶菓の饗應、お茶會、演説、出席を希望す。

外部就職

- オハヨ州デモイン 靴縫工 一名 経験必要 初任週給廿五弗 同州コロンバス 蘭の栽培者 至急入用 詳細は外部就職紹介所で説明する
- ネブラスカ州オマハ 會計書記係一名 月給百四十弗 給す
- ミソリ州カンザス サンタファイ鉄道会社 運送及タイピスト 名 体格検査を要す 月給百四十五一五五弗
- タイピスト兼小使 月給百六十仙
- 同市 夫婦者 食堂附 男、庭園仕事 女、一般掃除 月給 男八十弗 女六十弗

来る廿四日午後八時より 薩摩琵琶詩吟演奏會 筑前

於第六十三區佛教會堂

来る九月廿四日金曜午後八時よりサ六十區の佛教會ホールに於て薩摩琵琶の大家福田千友氏の送別を兼ね薩摩琵琶と筑前琵琶及び詩吟の演奏會を開催するから愛好者の多數來會を望む

ナセリより注意

川の町ナセリより訪問者は目下試作中の米の穂に絶對手を觸れないやうに注意ありたし日本でも有名な種類のみを試験的に植ゑてゐるのであると

佛青送別野遊會

山の市仏青ではツールレイキ行の會員の爲に十四日(金)午後六時半から迷彩網工場裏の丘で送別野遊會を開催すると、會費は十仙参加者は同日六時近にサ一仏教會に集合の事

農園便り

先週末から当所三十英加のヌキトポテイトを掘り始めた
棉畑では毎日盛に棉摘みが行はれてゐる

連續映画

廿二日(水)午後八時から山の市劇場で華府で選ばれた連續映画を上映する。之は主として日本人の多く移転してゐる地方の戦時気分仕事算を撮影したもので主題

殘田會員並同胞諸彦へ

比良男女青年會

比良男女青年會は昨年十一月發會式を舉行してより茲に十有餘ヶ月その間常に當局からは危除視され恰も黒龍會支部の如く誤解され再三解散命令を受け一時は崩壊の止むなきに至らんとした事もあった然し凡ゆる困難を排除して今日の隆盛を来せし事は一に會員諸氏の献身的努力と一般同胞諸彦の絶大なる御後援の賜と確く信じて疑はざる所幹部一同は常に

は「ハロー、シカゴ」で十日毎に續いて無料で見せることになつてゐる

ツールレイキ

住宅拡張未成

目下ツールレイキに充

分な住宅設備が完整してゐないのでマンザナからツールレイキ行は十月九日一列車支け出で残部は設備完成次第隔離移送するとの事で恐らく之は十一月下旬になるだらうと

◎收入之部

會費並に入會費 一八六、一五

一般寄附 七、〇〇

圖書部貸出 二八、一五

期間超過料 一〇、四四

其の他 二、三、七四

合計 二、三、七四

總計 六、五、六七

の支出之部

親睦會經費 八六、九一

クーラ並に 一三〇、〇〇

諸器具 五五、〇〇

書籍購入費 六〇、〇〇

社交費 五六、五三

雜費 五八、八四

合計 五八、八四

差引残高 五〇、二二

42年十月より43年九月まで

總收入 二、一四六、一六

總支出 二、〇九五、九三

川の町特別伝道

ポストンより來訪救靈運動中の今井敬一牧師は廿二日(水)午後八時から川の町基督教會に於て若人の爲説教の由、尚當所滞在中活動した大河平、麻生兩牧師は昨朝夫々ポストン及びトパズに帰所

川の町佛教會

廿一日(火)午後八時聖典聽聞會 於仏教會講師 波多先生秋季彼岸會 於仏教會廿三日(木)午後八時

野球成績

◎山の市

YES 5

NO 4

YES 7

NO 5

◎川の町

カズバイヤング 6

デルアンズ 2

Consolidation Of Blocks Seen

"Since many blocks will have few inhabitants after segregation, consolidation will no doubt have to take place," states Hugo Wolter, community management division head.

Immediately following the completion of segregation, a committee of Butte and Canal Community Councils and block managers will be formed to work out the details of the consolidation. The committee will then set the population quota for each block, what blocks will be closed, whether to consolidate Canal with Butte, what the closed blocks will be used for, etc.

After a survey of rooms to see what is available, movement will commence sometime in the middle of November.

New Delegates For Coop Chosen

Members of the Gila Co-op elected 22 new delegates and re-elected 25 to the Congress of Delegates at the semi-annual election held September 10.

The lists of elected delegates follows: Section I: Block 28-S. Kuwamoto*, 29-Tomitaro Isuzugawa, 30-Hachiro Sakai*, 31-Motojiro Iwata*, 32-John I. Fukushima, 33-Kuromi, 34-Kazuo Kajiyama, 36-Yasuo Shimizu, 39-Giichi Nakamura*, 40-Jurai Nakajima, 44-Sozo Ito, and 45-Ukita-ro Aretani.

Section II: Block 46-Matsuo Nogai, 47-Wataru Kawata, 48-Yoritaro Inoue, 49-Masaji Okamura, 51-Kai-ichi Matsumoto, 52-Atsushi Horita, 54-Miyoshi, 55-Ezaki, 56-Tom H. Kurokawa*, 65-Eiji-ro Noguchi*, 66-Ataru Nakano.

Section III: Block 57-George Hayashi*, 58-Goro Yoshihashi*, 59-Kihei Tanaka*, 60-Utaka Suzuki,

PERMANENT COUNCIL FOR CANAL TAKES OFFICE OATH

Canal's 17 permanent Councilmen took the oath of office before Project Director Leroy H. Bennett at the first meeting of the permanent Community Council, Tuesday, September 21.

Mats Ando, councilman from block 26, was unanimously elected as temporary chairman until the election of permanent officers. L.T. Hoffman announced that the election of permanent officers is postponed until the next meeting in order to give councilmen a chance to get acquainted with each other.

The Oath of Office requires each person to swear to uphold, preserve, and obey the Constitution of the United States of America and the Canal Community, to faithfully execute his duties as councilman, and to act for the best interests of the residents.

The Council went on record to have a Judicial Commission to try court cases, which until now have been tried by the administration. The Judicial Commission will have the jurisdiction to hear and decide cases involving violations of enactments of the Community Council, and upon a finding of guilt, impose penalties for such violations.

Co-op Refunds

Cash payment of Co-op refunds to segregants will probably be completed this week, and revolving fund certificates will then be issued to the others, states Masato Kato, secretary.

One check for \$165.48, which was mailed to Wataru Murakami, is the largest single refund payment to date. Checks range from \$165 to a few cents.

61-Tokuhei Matsuzawa, 63-Mitsuyoshi Honda*, 64-Kanehachi Shibuya*, 72-Chiezo Miyamoto, 73-George Hori*, 74-Shigoo Yamabe.

(continued on page 2)

CHICAGO

Three To Attend Co-op Confab

Gila River will send three men to the Co-op Conference of relocation center representative to be held in Chicago, Sept. 28.

Purposes of the conference will be to study co-op problems, exchange ideas, and discuss possibilities of establishing a buying committee in New York.

Gila Co-op's Board of Directors chose the following representatives to the Chicago conference: President Tahei Matsunaga, General Manager Bunji Ikenouye, and Buyer Jun Toguri.

COUNCIL

REGISTRATION ENDS SATURDAY

Butte residents over 18 must register with block managers before 7 p.m. Saturday to be eligible to vote for permanent Councilmen on election day next Tuesday, stated Dr. Earl Yusa, chairman of the election commission.

One resident from each block will be elected to represent his block on the permanent Community Council. Governmental powers exercisable by the evacuee residents of Butte will be vested in this Community Council.

A Judicial Commission will also be formed to decide cases involving violations of enactments of the Community Council.

NEWS-COURIER

PUBLISHED Every Tuesday, Thursday, & Saturday
Editorial-Business Office-57 News Building
Canal News Office-Administration Building

editorial

JOB MUST BE DONE

When Washington WRA ordered the reduction of workers from the WRA payroll as of Sept. 1, residents did not like it, but they took it. For Rivers, it seemed hardly a wise course. In a month and a half, segregation (which later was advanced half a month) would have taken care of the reduction.

But now because of that previous order, the employment division is placed in the uncomfortable position of asking for more workers (700) not less than a month after the order was fully effective. Assuredly residents were working more efficiently, took a greater pride in output, and compared favorably with workers on the outside in that short period.

Residents, nevertheless, are people. As such their normal reaction to disruption of routine is dislike.

Yet, as the employment division points out, the need for workers is a real one. Food must be raised so that residents can eat well. School buildings must be erected so that children can receive the education that is a birthright of every American. And various other jobs on the project must be manned that the whole center can operate as it should for the benefit of the residents.

CO-OP MEMBERS ELECT DELEGATES

(continued from page 1)

Canal--Section I: Block 3-Teizo Yahanda*, 4-Teizo Egusa*, 5-Takeshi Miyamoto*, 6-Shuhei Terakichi*, 16-Sakaye Mori*, 20-Kiyoshi Tsuchiguchi*, 21-Yoshito Shinomoto*, 22-Mitsuzo Yamane*, 23-Kyutaro Fujimoto*.

Section II: Block 7-Isamu Oto*, 8-no report, 9-Ben Iida*, 10-Takato Hamai*, 24-George Fujiwara*, 25-Tsuneyoshi Fujimoto*, 26-Kojiro Hamada*, 27-Yoshio Kajitani*.

*--re-elected.

FOOD, FUN AT YBA OUTING!!

With promises of food and fun for all, the first Bussed outing will be held tomorrow evening from 6:30 in back of the camouflage factory with Bessie Nagahori as general chairman. Those desiring to go on the outing are asked to gather at Temple 63 from 6 p.m.

Following a twilight supper, mass community singing will be led by Yoshiko Nakamura.

Sign up with the respective block representatives today.

NEW YORK: Committee Writes To F.D.R.

"Your letter to the Senate in regard to the segregation and resettlement of the evacuees is truly expressed in the spirit of our democratic traditions and is an encouraging and welcome note at this time," wrote the Japanese American Committee for Democracy of New York City to President Roosevelt.

Excerpts from the letter follows:

Coming from you as President, the sentiments expressed will undoubtedly be of aid in furthering the entire relocation program by clarifying the American public on the question of the evacuees.

Your statement that "We shall restore to the loyal evacuees the right to return to the evacuated areas as soon as the military situation will make such restoration feasible" gives clearly the position of our national administration toward the evacuee problem.

Your observation that "Americans of Japanese ancestry...have shown that they can, and want to, accept our institutions and work loyally with the rest of us, making their own valuable contribution to the national wealth and well being" is entirely correct. For this reason, resettlement is of great importance today.

Toward this end, our organization is determined to assist in every possible way the WRA's resettlement program as a part of our nation's war program. On the other hand, in order to "maintain a high standard of fair, considerate and equal treatment of this minority, as of all other minorities," it will be necessary to take firm steps to break down the discrimination and antagonism which exist against the evacuees in certain quarters because of their national origin. Only thus will the evacuees be able to contribute their share to their country's well being side by side with all other Americans.

LITTLE GUS

TED ITO



Tule Lake Rumors Discredited

Rumors that each block in the Tule Lake segregation center will be fenced off is false, declared Hugo Wolter, community management head. It is true, however, the entire camp will be surrounded by a double fence, spotlights, watchtowers, and armed sentries.

The external guard of Tule Lake will be entirely in the hands of the army, but the center and its people will be under WRA administration. The center will have its own departments and sections including its own Internal Security, activities, welfare, education, hospital, etc. The only difference between the internal operation of Tule Lake and

(continued on page 5)

100 Head Dairy Herd For Gila

One third of the milk needs of Rivers will soon be supplied by Gila's own dairy, according to Dave Rogers, farm head. The dairy's former herd of 15 milk cows, recently increased by the purchase of 17 more cows, is expected to grow to a herd of 100 heads within one or two weeks.

Many men will be needed and trained by the dairy to milk the cows.

'Aloha' Theme Of CAS Dance

In a Hawaiian atmosphere softly suggesting the theme "Aloha," Butte CAS will sponsor a dance Tuesday, Sept. 28, at mess 45 beginning 8:30 p.m.

A fun formula composed of refreshment, entertainment, and good music, and appealing both teen-agers and young people is promised by Joe Shigezane, director of community events, who will emcee. Leis will be given to the 50 earliest arrivals.

Bids are now being sold at both canteen at 15 cents per couple, strictly couples only, so make your dates now for the "Aloha" dance, boys!

HIGH SCHOOL CLASS ROOM RENOVATION PLANS GIVEN

Varied plans for complete renovation of the high school classrooms were disclosed yesterday by John C. Doucha, ass't. project director of operations and J. P. McVey, Ca-

nal high school principal.

The class rooms which number four to each barrack will be enlarged to make accommodations for larger classes. The "D" rooms will occupy seven beams, while the "A" and "B" will occupy eight, compiling a total of three rooms to a barrack. The respective rooms will be equipped with linoleum, ceilings, closets, and all windows will be shifted to the north end.

The newly constructed science buildings will house biology, physics and chemistry, while the two remaining buildings will be allotted to home economics and shop. Gymnasium, with adjacent showers, will be constructed after the three main buildings are done.

27 NOT CRITERIA FOR LOYALTY

All instructions from Washington indicate that Question 27 of the military questionnaire has not been and will not be used as a criteria for loyalty, declared Hugo Wolter, head of community management.

Question 27, as stated, does not consider the Selective Service act nor does it mean that the person would volunteer.

The question is not considered in segregation and leave clearance hearings.

Co-op Workers

All Co-op employees who are leaving for Tule Lake must call for September pay checks at their respective canteens any time, between the 28th and 30th of this month, stated Daniel Kawahara, paymaster.

—MOVIE—

"Wake Island." It's heroic defense is depicted in this picture of the same, starring Brian Donlevy, Robert Preston, and McDonald Carey. Popeye cartoon; and a short on fishing, "Silver Million," will also be shown. Friday-Canal, Saturday-Butte.

Seasonal Jobs Expected Soon

Definite offers for seasonal jobs working in potato fields and topping sugar beets is expected by the outside employment office within the week. These jobs pay up to ten dollars a day with transportation paid by the company.

Henry Harris, relocation officer in Salt Lake City, phoned Rivers early this week that he was forwarding a 30 day seasonal job offer. Further information will be released by the employment office as soon as the contract is received.

UNEMPLOYED MAY FILE CLAIMS

Former employees of the camouflage project and community enterprises may file unemployment compensation claims if they wish to do so, announced William Huso, employment supervisor.

However, cautioned Huso, speedy action should not be expected because Arizona, like California, may fight the claims on the grounds that center residents are not available for work.

Blocks To Get Medical Supplies

Ice bags and hot water bags have been distributed to each block by the Canal Red Cross to be used by the residents. Expected during the week are medical supplies to be furnished by the hospital. Also expected are emergency first aid cabinets to be placed in each block manager's offices. The need for these cabinets are urgent due to the curtailment of the hospital personnel.

JOB OFFERS

BOOKKEEPER—Omaha, Nebraska.

opening in large Omaha garage for male or female bookkeeper with experience. Start at \$140.

DOMESTIC—Peoria, Illinois.

girl for general housework for two elderly women. Every evening off after an early dinner —, as well as several afternoons and week-ends. \$17.50 to \$20 a week, plus private room and board. Chance for salary increase as girl becomes acquainted with work.

DOMESTIC—Indianapolis, Indiana.

One couple with child. To take complete charge of house, including house-cleaning and cooking. No yard work on 4 acre ground, and no laundry. \$200 per month including board, 2 rooms and bathroom.

FARMER—Sawyer, Michigan.

One man to do farm chores, pick fruits, repair fences and other light farm work. Ability to use farm machinery preferred, not essential. In winter the chores consist of milking and repair of machinery. \$60 per month with room and board.

BAKER LEARNERS—Cleveland.

Opportunity for non-experienced who are anxious to work, to earn 70¢ an hour. Opening available as mixer, oven man and custodian. 80¢ per hour after ability shown. 40 hours per week with time and a half for over time. Work week is generally from 48 to 56 hours.

SEAMRESS—Milwaukee, Wisconsin.

Ten openings for seamstresses doing simple operations, such as sewing on buttons. No experience necessary. 45¢ per hour, time and half for over 40 hours per week. After 30 days training period, work done on piece work basis averaging 60 to 70¢ per hour or about \$25 per week.

FARM HAND—Ann Arbor, Michigan.

Opening for one all-around farm hand, well experienced in live (More on Page 5)

Dog Inoculation Ends Tomorrow

Last anti-rabies inoculation for dogs will be given by the sanitary corps of the health division tomorrow morning from 8-10 at the Butte police station (block 64) and from 10 to 12 noon at the Canal station (block 16).

Residents should be reminded that all dogs not inoculated will be picked up or exterminated, said Chief Fred Graves. He also added that regardless of whether or not dog is licensed and inoculated, it is subject to control by the police department if it becomes a public nuisance or affects the health or safety of the community.

URGENT NEED FOR NURSES' AIDES

Many more nurses' aides are urgently needed in the hospital if the patients are to receive the care they need, said Chief Nurse Augusta Peters.

Replacements must be made immediately as 20 nurses' aides have resigned this month to relocate.

Despite the efforts of the hospital, patients will suffer unless more women between the ages of 18-45 answer the call.

PHYSICAL EXAMS FOR STUDENTS

The health section started the physical examination of all Butte high school students yesterday.

Dr. Kunisada Kiyasu, heading a group of four, is conducting the examinations, to continue on successive Wednesdays on the school grounds.

TEACHERS FETED

With 100 members of Canal Women's Club attending, Mrs. Kagawa, Miss Nakagawa and Mrs. Nakamura, who are leaving for Tule Lake, were feted at a party Sunday night.

New instructors replacing the three are Mrs. Oda, Mrs. Tsugawa and Mrs. Saiki. They will instruct in knitting, crocheting, and tatting. All those

FEATURE — EEK!!! --- BUT IT WASN'T A MOUSE

With an unrestrained shriek and several swiftly paced jumps, two girls rushed to the only exit of the statistics office yesterday. Reason: a horribly terrifying 6-inch scorpion, uncovered during a cleaning spree.

Now that crickets are monopolizing the dark corners and the like, the switch of insect personalities in a similar location proved unwelcome. Anyone desiring to see this poised up-setter will find it in a glass jar at 69-7, in a slightly imperfect condition due to a flattened head.

SEGREGATION

Segregants families need not worry about possible separation of members in cases where one member must remain behind for health reasons, said Hugo Wolter. If these members have been included in the family list as prepared by the Welfare section, their names will be submitted as part of the family to Tule Lake, and apartments will be allocated accordingly.

CANAL

NEW TEACHERS

Arriving from Tempe to teach in Canal Elementary School, Mrs. Phelps White replaces Mrs. Caroline Higgins, who has resigned. She will instruct in music.

Miss Kaye Schaefer from Tuscon will take charge of the 5th grade, replacing Dorothy Kaneshige, who relocated to Ohio.

interested in learning tatting and other crafts are asked to attend the club activities at rec. halls 24 and 9.

Mrs. Machiko Ikeda, supervisor of the Women's Club, has submitted resignation due to relocation in the near future. Her successor is Mrs. Tomoyo Kodama.

Jobs For 200 May Develop

A large company engaged in the clearing of telephone and power line right of ways by trimming brush and trees has made inquiries pertaining to the availability of prospective workers among evacuees, announced the outside employment office. There are possibilities of hiring 100 to 200 workers if the project works.

The workers would be in crews of 5 to 12 per unit. The company sees no end to its work either during war or after war.

Pay is 70¢ an hour for forty hours work week plus time and a half for overtime.

For fuller particulars, see Outside Employment.

HOT DOGS!! AND WE DO MEAN HOT

Twenty-two Canal boy scouts led by leader Shig Okuno trudged out a long 24 miles last week-end to complete a 2nd class requirement.

The tenderfoots, says Okuno, were so peppy that they completed the distance in 4 hours, an average of one mile in ten minutes.

The group camped overnight at the foot of a butte 12 miles from Canal.

JOB OFFERS

(continued from page 4)

stock feeding. \$80 per month plus six room cottage with stove heat and electricity. Lights, heat, garden space, milk and eggs furnished.

GENTLEMAN FARMER and **HOUSEMAN**-Peoria, Illinois.

Openings available for two men, one to work as gentleman farmer to take care of 3 cows, chickens, riding horses and general yard work; the other to work as houseman. Only slight farm experience necessary. Each man to be paid \$80 per month, plus board and pleasant living quarters in a small house close to the main house. See outside emp. office.

ARRIVALS

ARRIVALS, Sept. 20.

ARIZONA, Paston, Keiichi, Shizuko Rose Mary, and Keiko Carolyn Nakamura to reside.

VISITORS:

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Sgt. Mich Fujimoto and Joseph H. Tsujimoto.

VISITORS: Sept. 21.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. M. Watanabe.

ARIZONA, Glendale and Mesa. Carl Sato, Lloyd and James Nakayama, Mr. and Mrs. Ikeda, Dorothy Ikeda, Tsutomu Ikeda, and Sanford Sato.

Phoenix. Sumiko and Kaz Higuchi returned.

No More Train Changes Possible

Train lists for Tule Lake are complete and no changes except in extreme medical emergencies authorized by the Chief Medical officer will be considered, stated Hugo Wolter.

Some changes in the scheduled dates of various blocks has to be made because of revisions in make up of trains.

-WANTED-

Wanted: Men to work on public works as plumbers, electricians, and carpenters. To those unskilled, lessons will be given. Those interested are requested to report immediately to their respective employment offices in Butte and Canal.

VITAL STATISTICS

BIRTHS

Sept. 19 To Mrs. Frank T. Yamada, 39-5-C, a girl.

Sept. 20 To Mrs. George Takeo Omoto, 55-2-C, a girl.

Sept. 20 To Mrs. Santaro Shimoyama, 31-7-C, a girl.

Sept. 20 To Mrs. Chiyoza Miyamoto, 72-4-A, a girl.

Sept. 20 To Mrs. Masao Henry Nishimoto, 60-7-C a boy.

- MARRIAGE -

Sept. 18-Rosie Hidoko Hamano, 51-4-A, 3 and a Maria, to Junnosuke Nakano 47-4-B, Guadalupe.

ADULTS

SCHOOL OFFERS VARIED COURSE

List of Butte adult education courses now offered was released by Michael Endo, ass't. director of adult education, as follows:

Mon., Wed., and Fri.-fine arts. Tues., and Thurs. commercial arts, cooking, trigonometry, business law, second third, and fourth grade English conversation and reading. Mon.-Kwan-Bun, Tues.-first aid, Mon. through Fri.-first, second and third grade English. Mon. and Wed.-second, third, and fourth grade English grammar and compositions. Mon., Tues., Wed., and Thurs.-poultry. Tues., Wed., Thurs., and Fri.-cosmetology. Sat.-Chinese lettering.

Classes that will start after enough have registered to form a full class: auto mechanics, engineering mathematics, electricity, college English, mechanical drafting, and new first aid. All interested are requested to register at adult education office 43-1-D.

Classes to start as soon as instructors are available: shorthand beginners, shorthand intermediates, typing advanced, and bookkeeping.

Relocation Via Tule Lake

(continued from page 3)

that of relocation centers will be the lack of community government at Tule.

Relocation from Tule Lake can be made only through a special board of appeal, Wolter stated. Any person wishing to relocate from Tule must first be transferred to another relocation center. Tentative plans for this Board of Appeal indicates that project personnel will be assisted by representatives of other government agencies and that very few appeals are expected. Each person going to Tule has voluntarily chosen to be segregated among known disloyal people rather than take his place in resettlement.

BUTTE SQUAD TO BEGIN PRACTICE

The following Major Leaguers who are to play against the Thunderbirds Sunday have been requested to report for practice beginning from tonight.

Phoenix Nine "Thunderbirds" Make Appearance Against Local Butte, Canal All-Stars Sunday, 2 & 5 p.m.

The champions of semi-pro league around Phoenix will make its appearance here Sunday against the local all-stars, announced Butte Baseball Czar Ken Zenimura and 2CAC Baseball Commission Chairman Harry Kono yesterday.

They will face a Canal all-star nine at 8 p.m. and meet a Butte all-star squad at 5 p.m.

The games sponsored by the 2CAC Baseball Commission and the Butte Baseball association, were arranged through the help of Deputy Projector Director Luther T. Hoffman, Community Management Head Hugo Wolter and S. (Joe) Hikida of the CAS.

The visitors, 14 strong are said to call themselves the "Thunderbirds" and are a Phoenix nine. They claim the championship in their league reportedly the "Phoenix Semi-Pro League" for the last three years.

They have a chuckor, it was said, who averages 15 strike-outs per game and also that he has been signed by the Chicago White Sox for 1944. His name: Lefty Robbins.

General admission to Butte games will be 10 cents and 25 cents for children and adults.

Reserved seats for sections A, B, D and E will be available for the same 25 cents from Ken Zenimura 28-13-C, announced Ground Manager Harry Komatsu yesterday.

This is held necessary to help defray the visitors expense.

The 2CAC All-Stars will be directed by Co-Coaches Ben Tanizawa and Kay Nobusada.

The visitors include three other tossers including fire-baller Ken Contrell, whom local fans may remember as the hurler which came down here when the Casa Grande town team appeared here the last time.

Pitchers-Mas Mitani, Masato Kinoshita, Lefty Nishimura and George Kanagaki; catchers-Hrse Inouye and Kaz Ikeda; first-base-Mike Nakano and Nob Oki; second base-Seirin Ikeda and Kei Nishino.

Shortstop-Masao Iriyama and Maino Okazaki; third

base-Ben Tsutsumi and Joe Shimada; outfield-Massey and Step Tomooka, Keizo Okihara, Noboru Iriyama, Shig Kawai and Keizo Komura.

The squad will be led by Coach Fred Tsuda and assisted by Coach Ken Zenimura.

Canal All Star Game Tuesday

With the combined forces of Deltans-Rough Riders versus the Vikings-Cards duo, Canal will witness an All-Star game next Tuesday.



CANAL ALL STARS ARE 21 STRONG

The 2CAC All-Star which will face the visiting Thunderbirds are as follows:

Pitchers-Toddy Imura, Tom Nakasuka, Moon Nakamura, Tommy Egusa and Muranishi; catchers-Ed Nakamura, Eddie Masuoka, Yas Matsuda and Ray Tanaka.

First base-Yas Yamashita; second base-Tom Ehara, Frank Ichimoto, and Kats Doi; shortstop-Paul Ryono, and George Nakano; third base-George Ichimoto; outfield-Non Iwahashi, Moon Ikeda, Danny Kawahara, Harry Kurotori, and George Furuya.

CANAL SOFTBALL RESULTS: Block 27, 6-Zeros, 5

SUMO TOURNAMENT

On Sunday, September 26, Canal will hold a sumo tournament with 36 of the best sumoists participating at 8 p.m. The members will be divided into two sides with 18 apiece.

VACAVILLE CLUB TO FORM, TO FACE PICK-UP NINE

Former Vacaville horse-hiders will get together Monday night when a number of Block 66 Hinode's and Rough Riders get together to form one team and meet a pick-up nine of Block 28 Coach Ken Zenimura.

The Butte and Canal club will include only those formerly of the Vacaville club and will go under their original name Vacaville YMBA Rough Riders.

Shelby Circuit Enters Stretches

CAMP SHELBY, Miss.--The camp's strong Non-Divisional League entered its final stretches last week as the first-half-winning Infantry Regiment nine and Field Artillery squad were battling it out for the circuit's second half championship.

The Infantry Regiment team paced by hurlers Jimmy Miyamoto and Lefty Higuchi were seeking to clinch the championship with the second half title also.

Nisei Gridders On U. of Utah Team

SALT LAKE CITY, Utah--Two former Pacific coast nisei gridders answered University of Utah Coach Iko Armstrong's call last week, reported the P.C.

Among the few turning out were Jack Yoshihar a former all-city star at a Portland high school and later on Oregon State's 1942 Rose Bowl team and Jim Yagi, former San Jose State standout.

Last season the Colored-

do aggies of the Rocky Mountain Conference had a Japanese American star in Chot Maeda, a half who rated AP all-conference honors.

JUDO TOURNEY

Another Joint Butte-Canal Combined Farewell and Anniversary Tournament aside from that held last Sunday in Canal will be held tomorrow night at Butte's Amphitheatre from 7 p.m.



第百四十四號

隔離諸問題に就いて

ウオルター社会部長の発表する所に依れば、隔離される家族の一員が病気の爲、後に残る場合家族がバラバラになる心配はない。若し居残る人の名前が家族のリストと一緒に救済部で記入されて居れば、其儘ウイリレイキに送られ、部屋はリスト通りに割当てられ

此の機会を與へられる人は極少数であらう。ウイリレイキ隔離所の各區は、フエンスと云ふ噂は嘘である。とウオルター氏は語る。併し、館所の周囲は二重フエンスを巡らし、探照燈、見張櫓及び武装番兵を置くのは事實である。フエンス外は陸軍の管轄であるが、内部はヒルズの支配下であつて他の転住所と変りはない。只自治制が許されないのみである。

指紋と寫眞

再転住者は皆出奔前に寫眞と指紋を取らねばならぬ事になったと外出官フリーランド氏より発表。身分證明寫眞はハート氏の許可があり次第撮影。指紋は出奔の前日取る。

消費組合従業員

ウイリレイキで行く人の九月分の給料は廿八日・卅日の間に受取られた。

消費組合便り

代表者会延期
来る廿五日開催の豫定なり。各區代表者会は重役会議の決議に依り隔離の一先づ完了後まで延期する事となった。
各転住所消費組合
聯合協議会開催

比良の統計

前週の永久外出 八三
季節外出 一
短期外出 二
今日迄の合計
永久外出 一、四五二
季節外出 二六四
短期外出 二四
現在總人口一七九六
組合内田食料部主任は仕入等の重要任務を帯びて市俄古方面に出張する事となり三代表と同行する筈なりと。

看護婦助手入用

當病院の看護婦助手が大不足で患者に對する十分の手当が出来ないと、ヒータズ婦長は発表した。

今週の如き二十名からの助手が外部出働したので全く遣切れない。十八歳以上四十五歳までの女性進んで助手になつて欲しいと。

移転一束

公衆衛生事務所は四十一區・三二口
家庭・衣服・家財部は六十九區・十

結婚

平川 保 キングスバグ
山本 菊枝 パリヤ

庭園部より注意

各區住民は所定の塵捨場以外に芥を捨てなさんな。

外部就職口につき

外部職業周旋事務所には各方面から種々な好い仕事口が殺到して居る。紙面を借りて発表するのは其の十分の一にも足りません。是非事務所に出現せられて係員にお尋ね下さい。「キット」御満足なさる様な仕事口をお世話することが出来ると思ひます。六九一六へ

病院長呼びかく

所内人員減首の影響は肺病患者室に痛切に感ぜられ、目下四十九名の患者に對して只二人の看護婦が割当ら

れ、掃除と血洗とは木一ル係がやつて居る有様である。此際病人の家庭より自發的に奉仕せられ、人員不足より生ずる缺陷を緩和されたい。

外部就職口

インデアナポリス
夫婦者家庭仕事
経験必要
月給二百弗
詳細は外部就職部で説明す

ワイズコンシン州
マデソン市
会社のジヤニター
経験必要
月給百五十百世弗

ミシガン州
アン・アボアー
農園勤 食堂附
月給八十弗

アイオア州
シダーラビットス
貴金屬修繕師一名
経験必要
初任給週四十弗

同州アナモサ
看護婦一名
月給九十弗 食堂附
病院勤務

秋季聯合柔道大會

於山の市野外劇場

来る廿四日金曜午後七時から山の市野外劇場に於て一週年記念及び送別を兼ねて秋季聯合柔道大會を挙行する事になったから会員後援者は勿論一般同好者の多数来観を望む

当夜は多数の有段者が参加する事になつて居るから定めし好試合が行はれる事と豫想されてゐる

尚先日審査会で昇段並に進級した人達に證書授與式も行はれるから昇段者及び進級者は洩れなく出席されたい

演藝会延期

廿六日開催の筈であつた山の市演藝会の夕は要師近急病入院の爲止むなく延期となる

山の市別大相撲

山の市では来る廿七日月曜午後八時から才五十三区本土俵に於て送別大相撲を開催すると当夜の主なる取組は次の通り

○お好相撲

川の町送別相撲

川の町相撲協会では来る廿六日日曜の午後八時から隔離者の送別相撲

○飛付三人拔、五人拔
○濱中園村全力士
(一番勝負)

○山の市個人選手権試
合(十六名に勝残り法)

○隔離組対残留組
(勝拔戦及び二番勝負)

○正三人拔、五人拔
因にツールレイキ隔離所に転送される力士及び幹部は左の人々である

と

フィックス職業野球團を迎へ

日米野球戦

豫ねて交渉中であつたフィックス市米人職業野球團を迎へ来る廿六日日曜午後から日米野球戦を行ふ事に決定したからフアンの大々的聲援を望む

此の米人野球團はアリゾナ州リーグ戦に於て三ヶ年連続優勝の強チームであつて投手は一ゲームに十四五回も

力士

後藤、田端、小財、西田、中津井、恒川、高尾、草場、浜野、田川

幹部

後藤、吉田、八木、堀田

映車
川の町(金曜)
山之市(土曜)

同日 午後五時半
於山の市銭球場

フィックス米軍
山の市金星軍

尚山の市では入場券を廿三日未より野球場及び銭村氏宅に於て發賣中との由

大人 廿五仙
子供(十五才以下) 十仙

生長の家

生長の家誌友会では二十五日土曜日午後八時から廿四日五番ホールに於て定期誌友会を開催するにつき一般の参加を望む

山の市

秋彼岸會

廿五日至午後八時から山の市廿四日二区仏教会堂で秋彼岸會を執り行するにつき有縁の人々多数参詣ありたしと

尚廿四日(金)の松本先生擔當の法話會及び廿六日夜の一般札押は休み

○山の市基督教會
祈禱會、廿三日午後八時於廿二會堂、大下牧師於五九會堂、佐藤牧師讚美歌練習

廿五日午後七時半於五九會堂、矢倉先生

当所産ミルク

所内牛乳消費量の三分の一は近日中に当所の搾乳場で供給する事が出来ることロージャ農園部長より發表

隔離後の

殘留民は

隔離後、多数のブラックに於て居住民が減少するのでブラックの合併は止むを得ないだらうとウォルター氏は語る隔離完成後山の市の

町の市政委員代表及び区長達は會合を催し此の合併問題に關する委員會を組織し、各區の定員數を決定し、又は何れの區が廢止になるか、或は川の町と山の市が合併するかなどを決めるのである

そして之が実行に移り移動開始するのは多分十一月中旬頃になるだらうとの事

山の市成人教育科目調べ

○美術(月、水、金) ○商業美術(多、金、日) ○三角 ○商業法律 ○英語讀本 ○會話二、三、四年(火、水、木) ○急手當法(火、水、木) ○二年英語(月、火、水、木、金) ○二、三、四年英文法と作文(月、水、金) ○養鶏(月、火、水、木) ○美容術(火、水、木、金) ○書道(土)

成人教育事務所
才四十三区、一、D

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III NO. 15

Saturday, September 25, 1943

GILANS MAY GET NET FUND PAYMENT WITHIN 2 WEEKS

About \$55,000 of the camouflage net fund will be distributed to the people probably within two weeks, declared W.G. Graham, finance officer and member of the net fund trustees. The other trustee members are Earl M. Yusa and Mats Ando.

Oregon Resents Nisei Settling

Evacuees from war relocation centers are buying land and settling in eastern Oregon, according to the L.A. Examiner.

The area is just outside the coastal strip barred to Japanese by the army, near the towns of Vale, Ontario, and Nyssa in Malheur County.

Representative Lowell Stockman, Republican from Oregon, declared that the congressional delegations of Oregon, California, and Washington will probably work toward the discharge of all top WRA officials and a complete reform in WRA policy.

He said that Japanese Americans have bought farm land which the district had expected would be settled by young Oregon farmers who are now in the army. Representative Stockman said resentment is rising in the district.

JOB RECRUITER TO COME SUNDAY

Harold Mundell, relocation officer of Santa Fe, New Mexico, will arrive Sunday to recruit evacuees for various job openings in the New Mexico and West Texas area.

All interested persons may see Mundell in the relocation desk at the outside employment office, 69-8, Monday through Wednesday, next week.

\$74,166.47 will be transferred from the Southern California Glass Co. to the Gila River trust fund, and after tax payments and expenses in connection with the distribution are deducted, about \$55,000 will be distributed to the persons entitled to a share of the fund. It is estimated that distribution will be made within approximately two weeks. The money will go to those who were working during the operation of the factory.

Checks will be mailed to relocators and segregants.

Canal Won't Close Says Bennett—

A statement which appeared in the Thursday issue of the NEWS-COURIER was misinterpreted and caused some apprehension. It is not expected that the Canal community will be closed. No such advice has been received from Washington; neither is it anticipated. After segregation, it is expected that a survey will be made and that recommendations for consolidation will be submitted to the project administration and to Washington. But even after segregation, the population of Rivers will be far too large to be consolidated into one camp.

L.H. BENNETT

LEAVE SCORE

This week:

56 indefinites

2 seasonals

8 short terms

Total to date:

1,551 indefinites

310 seasonals

31 short terms

Population:

11,745

BUTTE

89 CANDIDATES RUN FOR COUNCIL

Names of 89 candidates for the Butte Community Councilman to be elected Tuesday, Sept. 28, were released by Izzy Otani, associate central block manager.

Election will be held in each block manager's office, said Otani, and only registered voters will be eligible to vote.

Names of candidates follow: Block 28-Shuichi Kawamoto, Sataro Takeda and Shigeto Ito; 29-Peter Tasaku Yanase, Masao Nishimura, Jack Eitoshi Kitashima, Frank Tsuruta, and Harry Hideo Okino; 30-Heiji Okamoto, Masao Sakai, and Morito Nakahara; 31-David Kurakane, Masaru Kawai, Motojiro Iwata, and T. Tsuchiyama; 32-John I. Fukushima, Masakichi Itabashi, and Shinichi Fujiki; 33-Genji Endo, Oshima Mayji, Torao Toyama, Joe Iwao Sasada, and Sadao Yamaguchi; 43-Masato Kato; 36-Shigemi Aratani and

(continued on page 5)

OSAKI TELLS IMPRESSIONS

Harry Osaki, one of the ranking Boy Scouts of the world, volunteer for the Army, ex-defense worker, et al, returned from the Mid-West and the East recently thoroughly convinced that relocation officers and supervisors were men who were working to assist evacuees return to normal American life and not for the money in the job.

Osaki visited relocation offices in Denver, Kansas City, Chicago, Detroit, Cleveland, Cincinnati, Toledo and New York, and some others. He worked for two months in Cleveland in a defense plant earning in the neighborhood of \$275 a month.

(continued on page 2)

news-courier

editorial:

COUNCIL CAN WORK, IF—

Rivers as a self-sufficient community and as the vegetable center of the relocation centers has every prospect of remaining on the map as a community of evacuees for quite some time in the future. Quite a few residents will probably stick it out to the end.

In view of the above assumptions (we believe them to be safe) the lack of interest in the community councils is extremely shortsighted.

The conditions under which the permanent constitution came to be are unfortunate. It was overdue by almost a year. Then, at present, resettlement and segregation is so much a part of community concern and worry that other matters fade into the background.

But in the council, already elected in Canal and to be elected Tuesday in Butte, the residents have a powerful instrument for governing the community as they see fit. It cannot only makes laws and assess the people, but it is also an instrument by which the people's collective thought can be communicated to the administration. It is in this capacity that the council can be of greatest use to the community, provided the people can work together and are willing to intrust their confidence in the council.

No one, neither the people nor the administration, will or can state that the administration is infallible in its judgment. In certain matters, the work of the administration must necessarily be accepted. But in those matter directly affecting residents and the community, the people under the constitution have much to say. The administration of any center was not intended to be a dictatorship; the evacuees were intended to have as much right to decisions as conditions warranted. Under the letter of the administrative constructions, that right is intended to be quite extensive.

But without the election of the ablest leaders and the full confidence of the people in such leaders, no democratic government can long retain its power or stand. In Canal the elected council deserves full confidence. Butte residents must elect their best leaders when they vote Tuesday.

Whether the two communities will have a satisfactory, government set-up or not rests with the people, and, we say, to considerable extent on the administration. But its making or breaking, however, will rest largely with the people.

OSAKI

IMPRESSIONS OF EASTERN JAUNTS

(continued from page 1)

He was impressed with Raymond Boothe, ex-Pasadena liberal, in Cincinnati and Harold S. Fistere, relocation supervisor in Cleveland, with whom his contacts were more extensive than with others.

Of Fistere, who put him to work in a defense job the day after his arrival in Cleveland, Osaki was unstinted in praise. Over 400 evacuees are in the Cleveland area, about 25% of whom are working in defense plants earning \$200 a month or more. Almost all 400 are earning \$150 or more. This, he explains, is due to the careful ground-work laid by Fistere before undertaking large scale relocation in any city in Ohio or Michigan.

Osaki is concerned over the housing situation in most of the Mid-Western cities. He strongly advises against the resettlement of issei with families in cities, unless they are sure of housing and a good job. Recognizing the need for issei family resettlement, Fistere is undertaking an intensive survey of farms and education of farmers in Ohio to open up the rich Ohio soil to evacuee farmers.

After resigning his job in Cleveland, Osaki swung East, stopped briefly in Boston and dropped in at New York. Osaki said that good jobs are not as readily available in New York as in Mid-Western states, but that housing is not such a problem. Of New Englanders, he said that they have friendliness and respect toward evacuees who they have heard were a hard-working people.

Nisei on the outside are being employed in defense plants without defense work, clearance, he disclosed. Application for clearance may be made after an evacuee starts work. But a nisei cannot obtain work in a defense factory directly from the relocation centers.



Thunderbirds Face All Star Nines Tomorrow Afternoon, Night

Thunderbirds, nine claiming three straight years of Championship in a "Phoenix Semi-Pro League" will make its appearance here tomorrow when they face a 2CAC All-Star group in Canal from 2 p.m. and meet a Butte All-Star Squad from 5:30 p.m.

Visiting Player-Manager Otto Wolf's club is 14

strong. They are to bring a umpire from their league.

Collections will be made from Butte fans who gain entrance through the outfield.

Among the visiting players said to be worth keeping an eye on besides two reportedly good chuckers, is the shortstop and the catcher.

The two better tossers of the five-man hurling corps are Ken Centrell, who may be familiar to local fans as he came down with the Casa Grande team the last time, and Lefty Robbins, a much-raved-about twirler.

More games like this are held unlikely inasmuch as teams such as the Florence Internment Camp nine have already disbanded and are now playing football.

EDITORIAL HUGE SIGNS DISAPPEARED

With possibilities of tomorrow's games with the visiting Phoenix nine being returned, Kon Zenimura, a long time diamond campaigner and a leader of baseball activities in Butte, said yesterday that he and others like him have hopes that the local fans continue their standard of sportsmanship tomorrow.

He recalled from his long baseball career, many instances similar to now.

Some time ago, back in a California town called Livingston, there appeared huge signs of billboard proportion, "No Japs Wanted."

It was quite some time ago; a long time ago to whom this note is directed. At any rate, someone, somehow, arranged a game between the Fresno Japanese Baseball Club and a team owned by the big shot of that town called Livingston.

The Japanese nine put together enough guts and made the trip—trying especially hard to play clean ball.

Soon there were return games and soon—sure enough—the signs disappeared.

MORAL: The sentiment around Phoenix never was too good for us; it's worth trying here.

2CAC SOFTBALL

FIREMEN, BLK.24 LEADING LEAGUE

Straggling in on a measly 2 tallies, an overconfident and sloppy Block 26 softball combination proudly bit the dust against a grand total of 14 mortifying digits amassed against them by the scintillating Firemen with Ken Yamasaki chucking for the "Redcaps."

To bring the curtain down on the first down the first round of the 2CAC Softball race, the Block 10 aggregation dropped out to a "lucky" Zero ensemble 5-4 with T. Muto saving the fray with a circuit drive in the last frame.

At the close of the initial half, the teams stand as follows: Block 24 and Firemen are neck and neck in the pennant race tied at first spot, while Block 27 and 26 are also neck and neck for second bracket, with the Block Busters, Zeros, 10, and 25 fighting it out for third, fourth, fifth and sixth spot respectively. The winless Globe Trotters proudly claim undisputed ownership of the cellar position.

Vacaville Vs. Block 28 Monday

Block 28 will meet an original Vacaville YMBA Rough Rider nine Monday night at Zenimura Field from 5:45 p.m.

The tilt will be a farewell gesture for five Vacaville horsehiders who are going to Tulo. The squad composes those from Hinode's and the 2CAC Rough Riders.

Following is the probable YMBA Rough Riders' line-up: First base-Kaz Minamide; second base-Frank Ichimoto or Taxon Tsujita; third base-Joe Shimada; shortstop-Team Captain George Ichimoto; left field-Koizo Komura; center field-Frazier Furuya; right field-Shig Tsujita; catcher-Kanbo Minamide and pitcher-Yosh Shimada.

Kaz Minamide, kid brother of Kanbo, is here on furlough and is expected to leave Tuesday.

George Kanagaki, formerly of Concord, may stand by for any relief chucking.

Block 28 may have a few pick-ups, said Coach Kon Zenimura.

Asahi Series Financial Statement

Butte Baseball Association's financial statement involving the recent Major League-Asahi's series has been released as follows:

CANAL GRIDDER GET CAS CALL

Canal CAS Athletic Department has been contemplating 6 or 11-man football for the community. All those interested are to go to the CAS and express their desire to form a league. If enough interest is shown, a league will be formed.

Series' Income:	
Special admission tickets	\$ 312.00
Gate Sales	916.37
Total	\$1,228.37
Series' expenditure:	
Paid to Asahi's	\$400.00
Paid \$50.00 each to six Major League team	300.00
Paid to Moss 28	25.00
Paid to the part time workers during the games	84.00
Total	\$809.00
Balance	\$419.37
(Courtesy of Shotaro Hikida, association advisor.)	

COMING GOING

To Go Sept. 27

IDAHO, Aberdeen, Jack Tanaka, Roy Ida, George Nishihara, Saichi Ogawa, John Shishino, Minoru Iwashika, Tatsuo Ogawa, Koyo Endo, Eddie Haraga, Mayji Oshima, Louis Shima, Roy Nakata, George Itoya, Tsutomu Kurihara, Steven Narimatsu, Joe Miyamoto, Makoto Nagai.

IOWA, Des Moines. Toshio Ichioka, Tsutayo Ichioka, and Satsuki Nakao.

MONTANA, Hardin. Chris Tanida, Ben Fujiraka and Masuo Minami.

To Go Sept. 28

NEW YORK, New York City. Yasuo Yamashita and Tom Yamagawa.

WASHINGTON D. C., Michi Anraku and Sada Anraku.

OHIO, Lakewood, Shozo, Nami, and Kenji Hayashi; Kaoru and Shuji Nishimoto.

Cleveland. Shigenori Kamiyama.

IOWA, Des Moines. Kenji Noda, Arthur Nishimura.

Cedar Rapids. Takeshi Nishi and George Sugano.

PENNSYLVANIA, Philadelphia. Hideo Tanaka and Maohiko Sekino.

ILLINOIS, Chicago. Ayako Nakao, Yoshiko and Miyeko Gamow, Hide Iwamura, Shizuko and Yuri Iwamoto.

Went Sept. 21

MINNESOTA, Minneapolis. Harry Hanafusa Aoyagi. St. Paul. Tadayoshi Sugiyama.

OHIO, Cleveland. Takao, James Koyamatsu.

COLORADO, Wellington. Thomas Tomeo Wakida and Ichiro Nakahara, seasonal.

Went Sept. 23

KANSAS, Winfield. Machiye Maxine Nakamura.

ARIZONA, Poston. Masako Maida Misaki, Betty Miyoko Masada, and Grace Hisako Suyechika.

COLORADO, Denver. Noboru Asamoto, and Jean Asamoto.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Sgt. H. Kato.

COLORADO, Camp Carson. Cpl. Saburo Yamaguchi.

CALIFORNIA. Sgt. Mits Fujimoto.

CANAL

Guest Speaker Set For YPF

For their Sunday night meeting, the Canal Y.P. Fellowship will have the Rev. C. L. Morton of Phoenix, as the guest speaker. The Rev. Morton, a field worker for the Presbyterian Church in Arizona, will be accompanied by the Rev. William McKnight. The meeting will start at 8:30 at the Christian Church.

Earlier in the evening at 6:30, the C.E. Group will hold a special meeting with the Rev. and Mrs. Alexander Mairden as honored guests.

PUZZLES FOR SPARE TIME

Jig-saw puzzle fans, how would you like to piece together 160 of them, each of which has from 350 - 500 pieces? Its yours for the doing, as the Butte Toy and Game Loan has recently received that number of puzzles from the American Red Cross of San Francisco, California.

They will be ready for use Wednesday, Sept. 29.

POST-PONED

Engaikai scheduled for Butte tomorrow has been called off.

YBA To Bid Friends Adieu

Tomorrow's YBA service in Butte will be dedicated to those leaving the center early next month, it was announced yesterday. The service is scheduled to start at 10 a.m. at Temple 63. The Chairman will be Masaji Goto.

The program will include a farewell address by Jitsuko Hamamoto and response by Nancy Morishita, scripture reading by Shizuko Nakamura and incense offering by Chizuko Makino. The sermon will be delivered by the Rev. D. Suzuki.

All members and their friends are welcome.

CANAL ASKS FOR KNITTING MENTOR

One knitting teacher, either from Canal or Butte, is needed to instruct for the Women's Club at rec. hall 24. Anyone willing to offer his service is asked to go to rec. 24 immediately.

SCOUTS TO MEET

There will be an Explorer Scout meeting Monday evening at 8 p.m. in front of 43-1-A. All Explorer Scouts are urged to attend the meeting.

OUR CHURCH SERVICES

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School Service	9 a.m.	Temples 42, 63.
YBA	10 a.m.	Temple 63
Adult Service	8 p.m.	Temple 42
BUTTE CHRISTIAN		
Communion	8 a.m.	Chapel 32
Sunday School	8:15 a.m.	Chapels 40, 59.
Sunday School	9:15 a.m.	Chapel 32
Japanese Service	9:15 a.m.	Chapel 59
English Service	10:15 a.m.	Chapels 32, 40, and 59.
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Y.P. Fellowship	8:15 p.m.	Chapel 40
7th Day Adventist (Sat.)	3 p.m.	Chapel 40
BUTTE CATHOLIC		
Mass	9:30 a.m.	Church
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	Mess 13, School
Jr. YBA and YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	8 p.m.	Church
Seiten Chomon-Kai	8 p.m.	Church
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	8:15 a.m.	School, Church
Worship Service	8:30 a.m.	Church
C.E. Meeting	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	8:30 p.m.	Church
CANAL CATHOLIC		
Mass	8 a.m.	Church

Co-op Completes Cash Payment

Payments of Co-op cash refund checks to segregants was completed yesterday, stated Masato Kato, secretary.

Anyone who is going to Tule Lake, and has turned in his sales receipts, but hasn't received his check should call at 69-15 in Butte or the Co-op office in the administration building in Canal.

Revolving fund certificates for the remaining residents are being distributed, Kato said.

Mechanics Course Starts In Butte

Auto mechanic course will begin in Butte Tuesday, Sept. 28, 43-11-D on Tuesdays and Thursdays under Harry Kuwahara, an experienced mechanic. All interested are requested to be present at the opening.

Animal husbandry class, concerning the feeding, caring, breeding and management of livestock, will open for both Butte and Canal Monday, Sept. 27, at 43-8-D and 13-12-A respectively. The classes will be held on Mondays, Tuesdays, and Wednesday from 7:30-9:30 under the supervision of L. George-Butte and C. Tyrrol-Canal. Classes in beef, poultry, swine or dairy will start according to popular demand.

SOLDIERS ENJOY CHRISTMAS GIFTS

Somewhere out in the South Pacific theatre of action and in Europe are nisei soldiers who are always grateful for letters we send, and will be more so for any Christmas remembrances we may mail them.

The army policy is such that any Christmas gifts sent to men overseas must be sent between Sept. 15 and Oct. 15, unless a specific request is made by the soldier. Said gifts must not weigh over five pounds gross.

Only twenty days remain until the deadline.

Max Miller Book In Canal Library

Reporting is not a job with Max Miller, of the San Diego Sun. It is the greatest pleasure of his life. He delights to set down his impressions of the shore, the departure of the Sardine fleet, and hunt for elephant seals.

All this is enthusiastically related in his book, "I Cover the Waterfront," now on Canal's library shelf. Other books are "The Education of Hyman Kaplan" by Leonard Q. Ross, "What Makes Sammy Run" by Budd Schulberg, and "The Strong City" by Taylor Caldwell.

JOB-OFFERS

BEAUTY SHOP OPERATIONS-

Cleveland, Ohio. Openings in beauty shops for operator with guarantee of \$25, per week, operator paid on basis of 35% of permanents, 40% of finger waves and shampoos. Usual average for operator \$35 to \$50 per week on 40 hour per week basis.

GREENHOUSE WORKER- Peoria, Illinois. Opening for greenhouse worker doing general labor. \$110.00 per month plus bonus at end of month.

DOMESTIC-Tolodo, Ohio. A girl to cook and do general housework \$20.00 per week plus full maintenance.

DRY CLEANING PRESSER-Detroit, Michigan. \$1.10 per hour on a 40 hour week basis.

DOMESTIC-Wynnewood, Penn. Young Navy wife with two young children desires to hire a girl whose primary work will be caring for the children. House is small and well equipped. \$15.00 per week with full maintenance. Other openings available in same neighborhood so two or three girls with EDC can leave together.

SECRETARY

Jersoy. Morrostown Friend's School needs a secretary who is preferably a college graduate. \$25.00 a week without maintenance but opportunity to work part-time in room and board.

STOCKROOM CLERK - Phila. Penn. Media Drug Store needs at least two boys to work in stockroom. Work is not heavy and no special skill required, 40 hour job packaging drugs. All day Saturday and Sundays usually free. \$25.00 per week with chance for increase.

COUPLE DOMESTIC (room for children)-Penn. A well-to-do lady, sympathetic to the relocation program, willing to hire couple with children. Pay and work will be dependent on the couple's ability. Apartment over garage with 2 bedrooms. See outside employment.

CANDIDATES FOR COUNCILMEN

(continued from page 1)
Ichisuke Amano; 39-Masaro Sunahara; 40-Rokuto Kubota, Henry Murashige and Albert Koyama; 44-Kohei Kogura, and Joe Shigezane; 45-None; 46-Tom Kurihara, Masao Uyesaka, and George Okazaki, 47 - None; 48-H. Morimoto, K. Kitasaki, and T. Emoto; 49-Sam Uchiumi, Toraichi Fujii, and Shinji Shigenaga; 51-George Takimoto; 52-Ruth Nakaya, Kaname Matsuno, Mac Isao Yaki, Masayuki Hotta, and Harry Miyake; 54 - None; 55-Joe Nakada, and George Esaki; 56-Kameichi Nishino, Moto-sugu Shimasaki, and Gengo Kajiware; 57-George Nishimura; 58-Keizo Ishizu, Na-ichi Yoshimura, and Shin-ichi Goya; 59-Tsutomu Ike-

mura, Mitsuji Oishi, Tadamori Ouchida, Kehei Tanaka, and Komeji Komuro; 60-Hayato Osawa, Tujio Taniguchi, and Hiromi Hirose; 61-Kazuo Henny Goto, Masao Harry Hasegawa, and Jinjiro Kawaguchi; 63 - Henry Kondo, Joe Miyamoto, Frank Kimura, and Yoshimitsu Honda; 64-Toki Yoneda; 65-James Tsujimoto, Eijiro Noguchi, Choichi Yamamoto, and Shigeo Tanaka; 66-George Kanagaki, Ed. K. Taniguchi, and M. Kawamoto; 72 - Enosuke Amemiya, Roy Yagami, Eddie Muneno, Tamotsu Ikemoto, and George Akiyoshi; 73 - Mrs. Grace Koda, Dr. David Takahashi, Nellie Takehara, Takeshi Nakamura, and Dr. Isamu Kawamura; 74-Verlin Yamamoto.

EVACUEES DENIED RIGHT TO UNEMPLOYMENT COMPENSATION

Affirming the position of the old California unemployment reserve commission, the new California Stabilization Commission held on Sept. 14 that evacuees in War Relocation Centers are not eligible for unemployment payments, according to the Pacific Citizen.

REGISTER NOW AS NURSES' AIDE

Registration of student nurses' aides is still open, announced Chief Nurse Augusta Peters. More girls are needed for the classes in basic training which will start immediately.

All girls who are interested in the classes may apply at Miss Peters' office in the Butte hospital.

The former commission had refused benefits to 500 evacuees of Japanese ancestry. Although only 13 cases were involved in the decision on Sept. 14, the commission's action was believed to have decided future policy.

However, several test cases on the right of evacuees to receive unemployment insurance benefits are being prepared for appeal in the California courts, it was believed.

Brethren Hostel To Accept Five

Residents who desire to relocate on the hostel plan should apply well in advance of their tentative date of departure at the outside Employment office as confirmations of their invitations are necessary.

The confirmation is based on the processing of the application by the hostel directors in their respective cities, a procedure which takes about a week to complete.

If the application is acted upon favorably, the hostel director notifies the relocation officer who in turn notifies the center.

Because the quota for Gila at the Brethren Hostel in Chicago has been increased to five each week, the Outside Employment office will be able to accommodate more who wish to relocate there.

TULE LAKE TRIP

Close relatives traveling to Tule Lake by different trains who wish to be sure of living together at Tule Lake should give the requisite information to the welfare department by Tuesday, Sept. 28.

The social welfare department forwards the family lists to Tule and rooms are allocated accordingly.

NEWSPAPERMEN VISIT RIVERS

Four newspapermen, three from the Arizona Daily Star and one from the Times Gazette in Indiana, visited this week at the NEWS-COURIER office and the community.

W. R. Matthews, owner and publisher of the Arizona Daily Star, came with a reporter and a photographer and took pictures of the community.

Mrs. Hazel Meredith, circulation manager for the Union City Times Gazette in Indiana, is visiting her son-in-law, Stemon Faust, ass't. procurement officer here.

Center Scouts Get Boost

Boy Scout activities at all relocation centers received further impetus recently when it was announced by WRA headquarters in Washington that a formal agreement has been signed by WRA and National Boy Scout headquarters in New York.

The new agreement, which is a revision of a previous statement issued on June 15, 1943, extends the same rights and privileges to Scouts and Cubs at the centers as are given to troops in other cities. Scout programs at the centers include camping, camporees, etc.

Alien Soldiers Get Naturalized

FIVE ALIENS VOLUNTEER HERE

Acting Attorney General Charles Fahy announced today that during the past fiscal year, a total of 1,425 aliens serving with the armed forces overseas were granted American Citizenship by special representatives of the Immigration and Naturalization Service.

Fahy said that never before in the history of the country had aliens been granted American citizenship on foreign soil. He explained that under the Second War Powers Act, March 27, 1942, the Commissioner of the Immigration and Naturalization is authorized to designate a representative who shall have power during the present war to naturalize "any person entitled to naturalization, who while serving honorably in the military or naval forces of the United States is not within the jurisdiction of any court authorized to naturalize aliens."

Five alien residents of Rivers were among the 104 volunteers for the AJ combat unit.

"Aloha" Dance Offers Fun

Next best to going to the romantic Hawaiian Island, is to let it come to you. As if wrapped up into an exotic tropical package, it is yours to enjoy for the evening of Tuesday, Sept. 28, beginning 8:30, mess 45 at the "Aloha" dance, sponsored by the Butte CAS.





141



陣容を新にせる
組合各區代表者
新任二十名再選二十九名

山の市		○印は再選	
第一班		四十九區	
桑本	五十鈴川	坂井	福島
二十九	二十九	二十九	二十九
三十一	三十一	三十一	三十一
三十二	三十二	三十二	三十二
三十三	三十三	三十三	三十三
三十四	三十四	三十四	三十四
三十五	三十五	三十五	三十五
三十六	三十六	三十六	三十六
三十七	三十七	三十七	三十七
三十八	三十八	三十八	三十八
三十九	三十九	三十九	三十九
四十	四十	四十	四十
四十一	四十一	四十一	四十一
四十二	四十二	四十二	四十二
四十三	四十三	四十三	四十三
四十四	四十四	四十四	四十四
四十五	四十五	四十五	四十五
四十六	四十六	四十六	四十六
四十七	四十七	四十七	四十七
四十八	四十八	四十八	四十八
四十九	四十九	四十九	四十九
五十	五十	五十	五十
五十一	五十一	五十一	五十一
五十二	五十二	五十二	五十二
五十三	五十三	五十三	五十三
五十四	五十四	五十四	五十四
五十五	五十五	五十五	五十五
五十六	五十六	五十六	五十六
五十七	五十七	五十七	五十七
五十八	五十八	五十八	五十八
五十九	五十九	五十九	五十九
六十	六十	六十	六十
六十一	六十一	六十一	六十一
六十二	六十二	六十二	六十二
六十三	六十三	六十三	六十三
六十四	六十四	六十四	六十四
六十五	六十五	六十五	六十五
六十六	六十六	六十六	六十六
六十七	六十七	六十七	六十七
六十八	六十八	六十八	六十八
六十九	六十九	六十九	六十九
七十	七十	七十	七十
七十一	七十一	七十一	七十一
七十二	七十二	七十二	七十二
七十三	七十三	七十三	七十三
七十四	七十四	七十四	七十四
七十五	七十五	七十五	七十五
七十六	七十六	七十六	七十六
七十七	七十七	七十七	七十七
七十八	七十八	七十八	七十八
七十九	七十九	七十九	七十九
八十	八十	八十	八十
八十一	八十一	八十一	八十一
八十二	八十二	八十二	八十二
八十三	八十三	八十三	八十三
八十四	八十四	八十四	八十四
八十五	八十五	八十五	八十五
八十六	八十六	八十六	八十六
八十七	八十七	八十七	八十七
八十八	八十八	八十八	八十八
八十九	八十九	八十九	八十九
九十	九十	九十	九十
九十一	九十一	九十一	九十一
九十二	九十二	九十二	九十二
九十三	九十三	九十三	九十三
九十四	九十四	九十四	九十四
九十五	九十五	九十五	九十五
九十六	九十六	九十六	九十六
九十七	九十七	九十七	九十七
九十八	九十八	九十八	九十八
九十九	九十九	九十九	九十九
一百	一百	一百	一百

七十區	山邊	川の町	○第一班	三區	矢半田	四區	江草	五區	宮本	六區	寺吉	十六	森	二十一	土口	二十二	菅本	二十三	山根	藤本	○第二班	七	大戸	八	不明	九	飯田	十	浜井	二十四	藤原	二十五	藤本	二十六	浜田	二十七	梶谷
					○		○		○		○		○		○		○		○		○		○		○		○		○		○		○		○		○

◎米紙記者四名

本社來訪

本週亞州ツイン市

山の市市政委員候補者氏名

来る廿八日火曜に選挙

される山の市市政委員

会の委員候補者八十九

人の氏名は大谷副中央

区長より左の通り発表

尚選挙は各区長事務所

に於て行はれ、選挙権は

登録者のみに限る

候補者氏名を記入の投

票紙は廿七日月曜各區

に分配される

二十八区

S桑本、S武田、S伊藤

二十九区

P柳瀬、M西村、J北島

F鶴田、H沖野

三十区

H岡本、M酒井、M中原

廿一区

D倉兼、M河合、M岩田

T土山

廿二区

J福島、M板橋、S藤本

廿三区

G遠藤、M大島、T富山

廿四区

J笹田、S山口

M加藤

廿六区

S荒谷、I天野

廿九区

M砂原

四十区

R久保田、H村重、A小

山

四十四区

K小倉、J重実

四十六区

T栗原、S上坂、G岡崎

四十七区

無し

四十八区

H森本、K北迫、T江本

四十九区

S内海、T藤井、S重永

五十一区

G瀧本

五十二区

R中屋、K松野、M八木

H三宅、M堀田

五十四区

無し

五十五区

J中田、G江崎

五十六区

K西野、M島崎、G梶原

五十七区

G西村

五十八区

K石津、N吉村、S合屋

五十九区

T池村、M大石、O唯森

K田中、K小室

六十区

H小沢、T谷、H広瀬

六十一区

K後藤、M長谷川、J川

口

六十三区

H近藤、J宮本、F木村

Y本田

六十四区

T米田

六十五区

J辻本、E野口、C山本

S田中

六十六区

G金柿、E谷口、M川本

七十二区

E雨宮、R矢上、E宗野

T池本、G秋吉

七十三区

G小田、D高橋、N竹原

T中村、I河村

七十四区

V山本

山の市小中学校生徒数

一年生男六八、女四六

先生II中川ルシ、ミック

夫人、ベニス夫人、セル

嬢、スミス嬢

二年生男八六、女六九

先生II魚住夫人、浜崎嬢

マシヤル嬢、チャップマン

嬢、ワタキン夫人

三年生男五八、女四三

先生II田中嬢、スパーク夫

人、山崎夫人、岡本嬢

四年生男七二、女六〇

先生IIブラケン嬢、コン

ン嬢、オスト夫人、元谷嬢

五年生男六六、女六六

先生II岩崎夫人、江崎氏

浜井嬢、バタール嬢

六年生男五二、女五六

先生IIエムリック夫人、バ

ルクス嬢、シル氏、リ

ド夫人、堀田氏

七年生男五六、女六六

先生IIエドワード夫人、

マリーグ夫人、コル嬢、川

氏、ソーヤ夫人、ヤング

嬢、バウエン嬢、フリ

ア氏、オット夫人、ベル氏

エケンス、スライン嬢

八年生男八〇、女六六

先生II七年と同じ

山の市基督教會

廿六日(日)

早天礼拝 午前六時

於五九会堂、大下牧師

秋季全員礼拝式と聖餐式

午前九時廿五分

於五九会堂

説教、汝の心を守れ

津田牧師

全基督教信徒の出席

を乞ふ

夕拝 午後八時

於廿二会堂、佐藤牧師

於五九会堂、大下牧師

山の市仏教會

廿六日(日)

日曜学校 午前九時

於第一会館、今村先生

於第二会館、松本先生

佛書特別礼拝、午前十時

於第一会館、鈴木先生

紛失

ウオルサム腕時計

学校区域で失ふ

第十区五五、東坪

編蝠傘 男用

川の町行バスに

置忘る

傘に Matunaga

の刺繍あり

第六九区十五、松永

送別野球試合

山の市

廿七日(月)午後五時半

バカビル佛青

銭村金星軍

川の町

廿八日(火)午後五時半

デルタ・ラフライダー

バイキング・カーズ

旭軍對

山の市野球試合

會計報告

〇收入之部

特別入場券賣上高

三一、二〇〇

試合当日入場券賣

上高

九一、六、七

合計 一二、二、八、七

〇支出之部

旭軍へ支拂

四〇〇、〇〇

山の市各チームへ

五十弗宛謝礼

三〇〇、〇〇

廿八区食堂へ

特別謝礼

二五、〇〇

九月中及び旭軍

と試合中臨時雇

八名へ支拂高

八四、〇〇

合計 八〇、九、〇〇

差引残額 四一、九、七

右残金の処分は追々通

常會計と共に発表す

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III NO. 17

Thursday, September 17, 1943

ASSURED

Net Fund To Be Mailed To Tule

Assurance has been given by the trustees of the camouflage net fund that all money due to people who are being segregated to Tule Lake will be sent to them there.

Trustees have demanded the money due them and expect to have it in their hands within a week. Though the trustees have tried to make disbursement before segregation, it has not been possible to do so, said Mats Ando.

The total amount to be paid to the trustees is about \$75,000 out of which approximately \$55,000 will be distributed to eligible evacuees. The balance is withheld for anticipated income taxes and expense.

ANDO ELECTED CANAL CHAIRMAN

Mats Ando, former temporary council chairman and block 26 councilman, was elected Chairman of the Permanent Canal Community Council Tuesday night. Frank Sasaki was elected vice-chairman; George Horichi, secretary; and Earl Tanaka, treasurer.

Probably the most significant article concerning last night's business agenda, secondary to the election of permanent council officers, was the agreement to send two recommendations to Washington. One, supporting the restoration of the privilege to license private enterprise within the center, as provided under Administrative Instruction 34, paragraph 4a. This privilege was cancelled on July 3, 1943, because license fees were not permitted to be used within the project but were sent to the U.S. Treasury, and is now being recommended

BUTTE ELECTS THIRTY MEN TO COUNCIL WITH LIGHT VOTE

Thirty permanent councilmen for the Butte community were elected by popular vote Tuesday to serve for the remainder of the year.

A total of 2,055 votes were cast for the 88 candidates from 30 blocks. Blocks 45, 47 and 54 had no candidates.

The largest number of votes were recorded in blocks 49 and 30 where 131 and 118 votes respectively, were cast, and the lightest balloting was in blocks 44 and 52, with 28 and 29 votes respectively.

WRA DISCLOSES FIRE DAMAGES

Property losses resulting from fires at relocation centers during the quarter ending June 30 were far below the national average, according to a report released by William E. Hoffman, head of the WRA Fire Protection Section in Washington.

Only 63 fires were reported by the ten relocation centers during the 3-month period, with damage estimated at \$9,080. A large fire at the Colorado River Project accounted for \$8,000 of the estimated total damage.

"WRA has reduced fire losses for the quarter to less than 9½ cents per capita," Hoffman pointed out. "This record is most enviable when we realize that the national per capita loss for 1942 was

(continued on page 3)

as a regulatory measure upon private enterprise.

The second proposal provided that WRA hospitals be operated by the U.S. Health Service, and that interned doctors be made available to centers upon call or need.

Blocks 28 and 29 had the closest race with a mere three votes separating the winner from the runner-up.

The 30 elected councilmen are as follows:

Block 28-Sataro Takeda, 29-Harry Okino, 30 - Masao Sakai, 31-Motojiro Iwata, 32-John I. Fukushima, 33-Sadao Yamaguchi, 34-Masato Kato, 36-Shigemi Aratani, 39-Masaru Sunahara, 40-Henry Murashige, 44-Kohei Kogura, 45 - no candidate, 46 - George Okazaki, 47-no candidate, 48-H. Morimoto, 49-Shinji Shigenaka, 51-George Takemoto, 52-Harry Miyake, 54 - no candidate, 55-Joe Nakada, 56-Kameichi Nishino, 57-George Nishimura, 58-Keizo Ishizu, 59-Tsutomu Ikemura, 60-Sadamu Harry Hirose, 61-Harry Hasegawa, 63 - Henry Kondo, 64-Tokio Yoneda, 65-James Tsujimoto, 66-George Kanagaki, 72-Tamotsu Ikemoto, 73 - David Takahashi, and 74-Verlin Yamamoto.

President Asks For Racial Unity

President Roosevelt stated this week that negro and white Americans must cooperate effectively in winning the war and in developing harmonious peacetime living as a foundation of lasting American democracy, says A.P.

"Men of all races -- black, brown, white, and yellow -- fight beside us for freedom," the President said. "We cannot stand before the world as a champion of oppressed peoples unless we practice as well as preach the principles of democracy for all men..."

"All true Americans must be prepared to protect with life itself the inalienable rights of all men without regard to race, creed, or color..."

GILA NEWS-COURIER

PUBLISHED Every Tuesday, Thursday, Saturday
Editorial-Business Office: 57 News Building
Canal News Office: Administration Building

EDITORIAL

TIME TO PART

In a short week you will be gone. Two thousand of you. You will be making temporary homes, again—this time 1500 miles away.

These past few weeks have fled by. We, who remain, have tried to express the regret that we feel because parting has become necessary. And parting comes hard to people who have become good comrades through sharing the good and bad as intimately and as generally as we have.

Your departure was made necessary by the circumstances. The terms "loyalty" and "disloyalty" have been tossed around indiscriminately, but we know that they were not the primary factors in most cases. I think there was a deep need for security and for consistency, which prompted you to decide as you have done.

As for our part it is the same desire which made our decision. And in this can be glimpsed a brighter future: through this universal desire for security mankind will reach an understanding to make a peaceful world possible.

No matter what ephemeral stars are followed now, the star of man's desire for peace and security will always remain constant. Each man in his way aims towards that goal and though paths may apparently be divergent, they will eventually merge.

AMERICA DISCOVERED

Jesse Hiraoka is discovering at first hand the nature of the East. Jesse is a 17 year old lad who was a student leader at Canal High school and left with his parents to resettle in New Jersey.

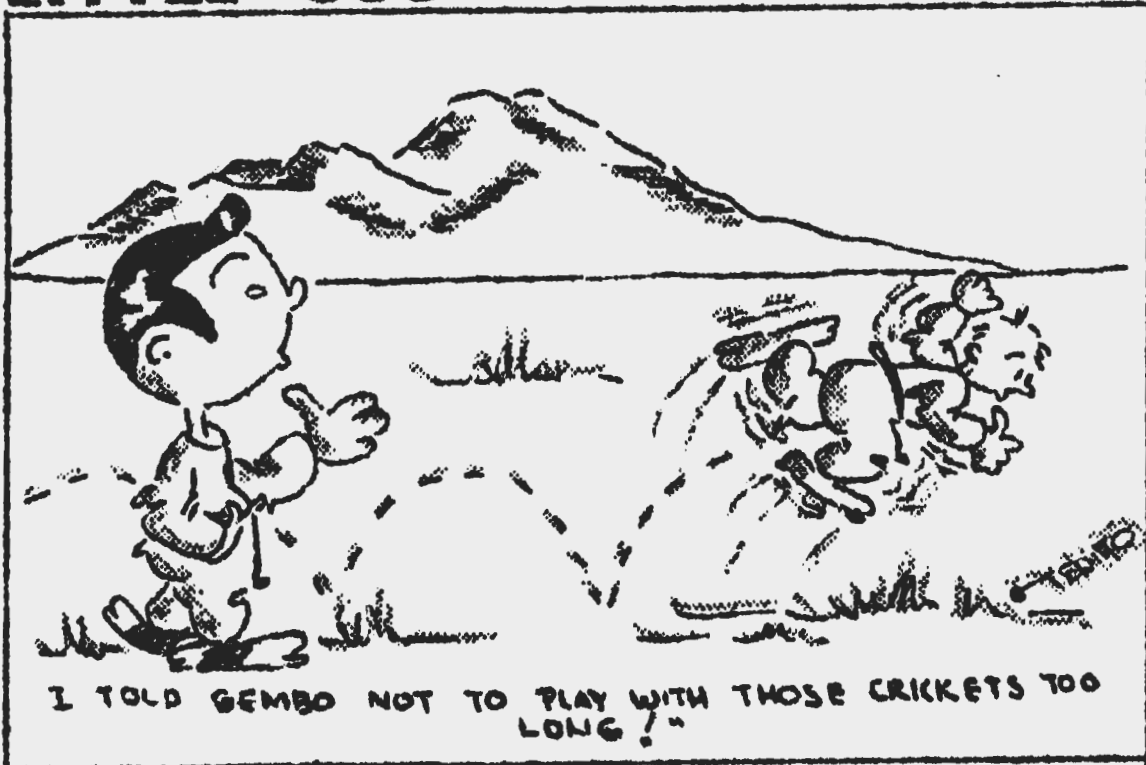
To save his parents expense he is working his way through the Swarthmore high school in Pennsylvania. He writes: "The students here have written compositions about Japanese Americans stating that they are not the sly or the stab-in-the-back type, but are friendly and very Americanized."

He goes on, "I have not yet undertaken intra-curricular activities but I plan to soon. At present I am running for Congressman for home room 12-H-M1."

Compared with California, California comes in a poor last.

LITTLE GUS

TED ITO



I TOLD GEMBO NOT TO PLAY WITH THOSE CRICKETS TOO LONG!

Bandwagon Representative

Left out conspicuously from the Galen Fisher list of West Coast congressmen who have been fair to the evacuees was the name of Rep. Lowell Stockman of Oregon. There is a reason for this.

Stockman is one of the band of congressmen who have helped rouse the emotions of the West Coast residents to a high pitch. His latest effort is a demand for the dissolution of the WRA and the transfer of the control of evacuees to the Army.

Stockman's reasons for the demand are classic examples of tongue-in-cheek democracy. Despite the repeated assertions by the F.B.I. and other responsible government agencies that persons of Japanese ancestry have not committed a single act of sabotage; despite the 18,000 nisei and issei now resettled and actively aiding in the war effort; despite the 7,000 nisei in the armed forces—Stockman asserts that the 135,000 Japanese and Japanese Americans in this country because of the special make-up of the Japanese nature must be put under special restrictions. The anachronistic theme of America for the white man creeps recurrently back into his specious, groundless reasoning.

Politicians, such as he, have helped despoil America and divide its unity for much too long. Time is long overdue for America to let democracy have a real chance.

It is not the evacuees alone who demand this, but all the fair-minded in America.

In spite of this rising chorus, we'll lay odds that Galen Fisher's list will not be appreciably lengthened for the duration, at least. The coast is hopelessly prejudiced, and we cannot anticipate an end to it until the war comes to an end. And even then, the poisonous resentment will continue to smolder. Thus, our contention that evacuees must be resettled further east.

No Bitterness In Hiraoka

The Philadelphia Record recently printed an article on Japanese Americans in Philadelphia, devoting some space to Mr. and Mrs. Yoshimi Hiraoka, both from Gila River.

Mrs. Hiraoka, former Chiyoko Tsukahara of Santa Barbara, works as stenographer for the National Japanese American Relocation Council in Philadelphia. Hiraoka, who was an attorney at Gila River, volunteered for the army and is training at Camp Shelby.

Under the title "200 Japanese Americans Relocated Here," the Philadelphia Record printed a photograph of Mrs. Hiraoka.

"She has no bitterness toward the United States," the paper says. "Like others who have relocated here, she is frequently stopped on the street by policemen, who demand her nationality. She usually gets by by showing her Government identification card."

Nisei Guard War Prisoners

Under the watchful eyes of Japanese American soldiers from Shelby, German war prisoners are helping to harvest an Alabama peanut crop estimated to be worth \$30,000,000, according to A. P.

A story was told about the surprise of one German prisoner when he realized that his heavily armed, helmeted, and serious looking guard was of Japanese extraction.

"He smiled resignedly," the narrator said.

Youthful veterans of Rommel's ill-fated desert army go out each morning to the peanut fields and return in the afternoon. With each crew of 10 prisoners are three nisei soldier guards.

CHEF WANTED

Have you cooking experience as a chef? If so, and are interested in teaching for the Butte adult evening school, see Dr. Monika Kehoo.

HOSPITAL HARD HIT BY STAFF REDUCTIONS

With the departure of four doctors within a week or so, the Rivers Hospital has been forced to cut down the number of doctors on night duty to one, announced Dr. Jack Sleath, chief medical officer. Effective since Monday, only one doctor will be on

PERKINS

Labor Relaxes During Holiday

Total hours worked per week in all manufacturing were about 617 million in July, almost seven million less than in June, due to the decline of .8 of an hour in the work-week, because of the Independence Day holiday, reported Secretary of Labor Frances Perkins.

The average weekly earnings for July in all manufacturing were \$42.76 as compared to \$43.35 in June and \$43.08 in May. However, the weekly average is 16.8% higher than in July, 1942.

"Average hourly earnings for both the durable and non-durable groups were higher in July than June, due to the payment of time and a half by firms which did operate on the holiday." Said Miss Perkins, "Each of the durable goods groups reported a shorter work-week, indicating that observance of holiday was not confined to plants in any one industry or group but rather cut across industry lines."

The work-week in both bituminous and anthracite coal mining showed an increase in July over June when strikes were prevailing.

WAR LOAN DRIVE CHAIRMAN PICKED

Ben Iida and Shigehisa Nakagaki were appointed co-chairmen of the third War Loan Drive which is to take place in Canal in the very near future.

Marriage

Sept. 25-Sadako Tsumida, Guadalupe, 64-12-D, to Nimashi Oishi, Guadalupe, 72-12-A.

night duty for both Canal and Butte.

No change has been made in the handling of day calls.

Rivers now has only five evacuee doctors left.

Dr. Tatsuo Sugiyama, who is still helping out in Manzanar is expected to return to Rivers.

Dr. Yoshitaka Nakano and Dr. Takenosuke Nakamura will both leave for Tule Lake with the segregants. Drs. Toshio and Tsutayo Ichioka left for Des Moines, Monday.

Said Dr. Sleath, "Residents are urged to avoid coming to the hospital unless they are definitely sick. Most minor ills can be cured at home under the advice of the block health advisors."

SEASONAL JOB OFFER ARRIVES

All persons interested in seasonal potato work in Idaho are asked to contact the outside employment office in their respective camps as a work recruiter is on his way to Rivers. The season is said to last about 40 days.

Transportation costs will be paid by the contractor. Wages will be paid on a sliding scale. A crew averages \$10 per man per day.

Fire Loss At Gila Equals \$30

(continued from page 1)
approximately \$2.50.

The total population of relocation centers on June 30 exceeded 96,000 persons; buildings were valued at over \$40,000,000.

Granada had the most number of fires, 18, which caused only \$5.00 damage all together. Colorado River had only one fire which caused the biggest damage, \$8,000. Gila River had six fires during the three months and total loss was \$50.00.

The excellent record achieved at the centers is particularly impressive when it is realized that all project buildings are highly inflammable.



OMAHA SCHOOL ADMITS NISEI TO JOB COURSES

DOMESTIC COUPLE-Fort Thomas, Kentucky. \$150.00 to \$175.00 per month plus full maintenance including two comfortable rooms and bath will be given the couple who can fill this order. Man to do general cleaning and part-time chauffeur-ing and the woman to do the cooking and upstairs cleaning.

FARM FAMILY-Milford Center, Ohio. Farming family that possess one or two laborers desired to help raise hogs, poultry, corn and soy beans. Work is mostly mechanical. Family will receive in addition to housing, farm products, 200 pound hog, poultry, and 30¢ per hour.

AUTO MECHANICS-Detroit, Mich. Three mechanics for general repair work on Chevrolets. Job is permanent and pay is based on flat rate charges of \$1.25 to \$1.50.

LICENSED FIREMEN-Cleveland, Ohio. Man who has working knowledge of general maintenance and licensed fireman desired by Y W C A. Five room apartment with heat, light, gas, telephone plus \$150.00 per month for working 48 hours. Prefer family with no children, but will accept with one child.

CAR POLISHER-Cleveland, Ohio. Guarantee of \$36. per week for polishing and washing cars.

SPRAY PAINTER-Detroit, Michigan. No experience necessary for this job which starts at 60¢ per hour and advances to \$1.00. Will be trained in spray painting and plaster casting of small novelties, work will be 52 hours per week until Christmas.

FARM LABORER-Winfield, Kansas. Year round employment at \$18 to \$20 per week plus room and board for man to milk cows, bottle milk and other duties.

LABORERS-Detroit, Mich. For those strong enough to load on box car and truck bags weighing 22 to 33 pounds, 80¢ an

The WRA office in Omaha, Nebraska, has recently arranged for the entrance of evacuee boys and girls to the Omaha Technical high school vocational training courses, reports Walter Parmeter, relocation officer in Omaha.

The courses open to boys and girls are machine shop, wood pattern making, wood tool making; and for girls, only power sewing machine. Courses run from six to thirteen weeks, seven or five hours per day and for five days a week, starting at 4:30 p.m. or 7:00 p.m. running

until 12 p.m. each day.

Said Parmeter, "We can find part-time work for boys and girls taking these courses so that they can take care of their maintenance while attending school." There is no tuition except for a charge of \$.50 for a badge in all of the courses. The courses are provided by the government without expense to the student.

"I suggest," said Parmeter, "that students apply for clearance, if they have not done so, through the joint board of Washington. It will be easier to place them in jobs where they can take advantage of their training if they have this clearance at the time they complete their course."

CANALITES GET MEDICAL SUPPLY

Through the Canal Red Cross, each block manager was given medical supplies by the hospital yesterday at the block managers' meeting.

Block residents are urged to take advantage of these supplies for all minor cuts and injuries. The Red Cross will supply further medical instruments as it becomes necessary, it was announced.

The Canal hospital is in immediate need of more nurses' aides, especially those of middle age. Although the training class began last Monday, it is still not too late to enroll.

'Above Suspicion' Added To Library

The Boston Herald says the following about Helen McInnes' novel, "Above Suspicion." "It has just about everything: charm, maturity, the suspense of 'Rogue Male,' the rich overtones of 'Escape.' The story is about a pair of British Babes-in-the-Wood against the Gestapo and is now on the shelf at the Canal library, along with 30 volumes of the American Encyclopedia.

hour plus all the overtime you can handle. Overtime at time and half after 40 hours. No experience required.

Adult Ed Offers Varied Subjects

Beginner's typing class in Canal is being held on Mondays, Wednesdays, and Fridays from 7-9 p.m. at the administration building. All interested are cordially invited to attend.

Mrs. Clyde Cardwell's cooking class which was originally held on Tuesdays, Thursdays, and Saturdays in Butte, will now be held on Mondays, Wednesday and Fridays, at mess 43, from 6:30-8:30, on preservation, table service, dehydration, etc.

Shorthand classes for both beginners and advanced students will start today in Butte at 43-3-B under Mrs. Mary L. Pruett. Classes will be held on Tuesdays and Thursdays, for beginners-7-8 p.m., advanced-8-9 p.m.

Butte auto mechanics course is being held for adults every Tuesday and Thursday, at 43-1-D, from 7-9 p.m. For vocational training, it is taught daily from 3-5 p.m. at 43-12-A.

Persons owning books on auto mechanic and willing to loan them for this course, are asked to contact 43-1-C.

COMING & GOING**To Go Oct. 2**

OHIO, Cleveland. John Yoshio Arifuku, Takao Yoshimoto and Tomio Miyakawa.

Visitors Sept. 28

TEXAS, Ft. Bliss. Pfc. Hideo Kato.

ARIZONA, Winslow. Nobuo Hiraoka.

WYOMING, Ht. Mountain. Mrs. Michi Takada and Christine.

COLORADO, Arthur Inai.

ARIZONA, Poston. Hiroshi Fukawa.

Went Sept. 28

PENNSYLVANIA, Philadelphia.

David Masami Monji

VIRGINIA, Arlington. Kimi Hamasaki.

IOWA, Cedar Rapids. Takeshi Nishi.

MISSOURI, Rolla. Yasuyuki and Satoshi Kuwamoto.

MONTANA, Hardin. Shigeto Inouye, Saburo Miyamoto, Ben Tsutsumi, seasonal.

Visitors Sept. 25, 27

IDAHO, Aberdeen. Shigeru Nakanishi.

UTAH, Provo. Norman Shimakawa.

Salt Lake City. Frank Sakihara.

NEBRASKA, Tom Shintaku.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. T/S Jack Fujihara.

COLORADO, Boulder. Chi-Kara Harry Furuya.

'HANDLE CHECKS WITH CARE'

WRA officials did not stay up nights to think up the stern advice not to fold or wrinkle the new checks in order to make life a little less comfortable for the evacuees, but to facilitate the checking and filing of the millions of checks that the government handles in the course of the year.

The checks will not be honored when wrinkled or folded. The reason: they must be processed through the cardex system which necessitates their passing through a series of intricate punching and filing machines.

If any checks are not honored, they should be taken immediately to W.G. Graham, finance officer.

STOCKMAN WOULD DISSOLVE WAR RELOCATION AUTHORITY

Declaring that Japanese have settled more than 6,000 acres in eastern Oregon, Representative Lowell Stockman (R.-Ore.) said he was preparing a formal demand to dissolve the War Relocation Authority and transfer relocation centers to the army, according to the Los Angeles Examiner.

Stockman asserted that Japanese "are pouring into the new 151,000 acre Ontario irrigation project in eastern Oregon in such numbers as to arouse fear that in the end, it will be entirely Japanese-owned."

He added, "The rest of the nation had better take advantage at once of West Coast experience with Japanese and do something though their congressional

representatives to keep the WRA from establishing everywhere, the cells of Japanese which will represent a wartime shortage and espionage danger and will cause endless trouble and spoil American heritages in the future.

"The only step is to place the entire 135,000 Japanese in the United States under special restrictions, because of the special make up of the Japanese nature, and wait until after the war to determine what shall be done with them."

Bend And Grunt Class To Open

Woo! Woo! A neat trim figure is always a sight worth beholding. Keep it that way, or make it that way by attending the calisthenics sessions to be held in the near future under Miye Tachihara in Butte. Different exercises will build a person up or down, as the need may be.

All interested persons are requested to sign-up immediately at the CAS office, rec. 51, and state their preference of time for the exercises.

FIRE PREVENTION WEEK, OCT. 2-9

Fire Prevention Week, designated by President Roosevelt for the period between Oct. 2-9, will also be observed in Rivers.

The Fire Prevention Week will be a nation-wide program.

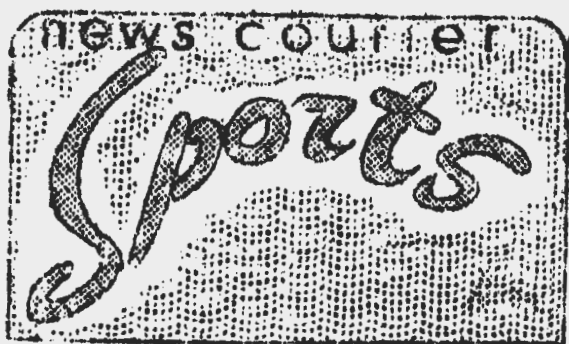
FEATURE**Postscript On Rainstorm**

Prelude to a thundering storm were lightning flashes which gave ominous warning signals last week to bewildered Rivers residents. Baroom, and down it came! "Came" is a mild expression, for it was literally a blitzkrieg, thrown at us by a demigod and here we were in Gila, wading through mud up to our ankles. But all was not well with the outer world either for as we fumed listening to the incessant "bulleting" of bucketfuls of water against the shuddering window panes.

Mischief is as mischief will, especially in the line of woofin' elders... and like all doors of "badstuffs", Caucasian faculty members who commenced on their weekly woofin' sojourn to neighbor-

ing town, were caught in the midst of nature's fury in the form of "wishy washy" swamp lands (muddy roads) and gushing torrents of swift moving rain water, which made swollen rivers of more gullies. In the worst predicament recorded, one farmer had the water serenely flowing thru his car which was stuck in the mud..to its running board with no possible exit.

It is also reported that approximately 15 teachers from Canal were caught in mother nature's trap, but you know, in this story, there is a moral. Whenever it rains in Arizona, leave the center and get stuck in mud, for then you may stop over in villages where they feed you REAL bacon and eggs for breakfast. What a contrast!!



September 30, 1943 Page 6

DELTANS-RIDERS NINE WINS 5-3

Hampered with the absence of hurler Moon Nakamura, and fast-stepping short, Paul Ryono, a bewildered Cardinal-Viking combination relinquished 5 runs for 5 hits to an inspired Rider-Deltan aggregation in a farewell encounter prior to segregation. With rookie Ben Tanizawa on the mound for the losers, the scintillating victors belted out 2 tallies in the third canto, 2 in the fifth, and one more in the sixth, while youthful Ted Imura held the opposing nine to 3 scores in the fifth from 2 hits.

TWIN CENTERS HIGH IN SERIES

ROHWER, Ark. -- Giving the youths of the two centers taste of interscholastic competition, the high schools of Jerome and Rohwer have arranged a series of sport contests namely touch football between the two schools, reported the Outpost.

Nisei Gridders See Action On College And Service Pigskin Elevens In U.S.

Seeing action in the last three games against Northwestern U and the Universities of Michigan and Illinois, Sgt. Hideo (Jake) Kakuuchi is now a regular guard on Camp Grant of Rockford, Illinois' football squad.

Although defeating Northwestern and Illinois, the post's pigskin eleven lost out to Michigan, rated early National Collegiate Football Champions by 26-0, before 22,000.

Kakuuchi played football at Los Angeles' Roosevelt High and City College, states Rohwer Outpost's Sports Editor Harry H. Oshima.

He was also on the Whittier College eleven, says the Pacific Citizen.

Broadway Columnist Louis Sobal writing in his syndicated column "New York Calvacade," mentions Kakuuchi.

"...one of the large prison camps for Nazi officers and enlisted men on the grounds has two Japs on its team -- one Jake Kakuuchi (who calls him-

Vacaville YMBA Rough Riders Come From Behind To Gain Tie With Block 28, Replay Tonight

PHOENIX THUNDERBIRDS TO COME HERE AGAIN TO PLAY 2CAC ALL-STARS BUTTE ALL-STARS, OCTOBER 10th

Three-hit chucking by Yosh Shimada and Masato Kinoshita's tight 4-hitter gave Vacaville YMBA Rough Riders and Block 28 a 2-2 tie last Monday night.

HOW THEY HIT IN 2CAC SOFTBALL: Min Iwahashi Cops Swat Crown CLUB BATTING

Team			
Firemen	74	199	.370
Block 27	85	246	.345
Block 26	80	238	.344
Block 24	69	253	.272
Block 10	61	257	.237
Zeros	44	198	.222
Block 25	43	213	.201
Block Busters	42	215	.195
Globe Trotters	29	170	.175

INDIVIDUAL BATTING

Player	Pct.
M. Iwahashi, Blk. 24	.681
Y. Yamashita, Firemen	.630
S. Handa, Firemen	.610
M. Kurata, Zeros	.466
T. Yamada, Block 27	.450
T. Nagata, G. Trotters	.444
T. Ehara, Block Busters	.434
G. Ikeda, Block 27	.421
K. Hamasaki, Block 26	.420
L. Fujioka, Block 25	.400

The 'Riders tied a 2-1 count in the ninth. George Ichimoto singled, stole second, moved to third on Kaz Minamide's sacrifice and streaked home on Keizo Komura's squeeze bunt.

Yoshito Tomooka's two singles took hitting honors. Ken Zenimura and Sab Yamada were each credited with a run batted in.

The two clubs will play it out for the benefit of Canal fans at Field 16 tonight from 5:30.

A pick-up Canal all-star group may make its appearance against a similar squad in Butte Sunday afternoon.

All Butte games hereafter are expected to be played daylight instead of twilight with the shortenings of days.

Phoenix Thunderbirds who had their game with the Butte All-Stars here last Sunday rained out, will probably make another appearance in both Butte and Canal the following Sunday, Sept. 10. 2CAC Baseball Commission Chairman Harry Kono, Butte Baseball Czar Ken Zenimura, Community Activities Section Head John C. Welles and Shotaro (Joe) Hikida also of the CAS, are making arrangements.

Butte fans who still hold tickets to last Sunday's rained-out game may have their refund from Zenimura, 28-13-C, yet.

Score by innings: R H E
Vacaville...000010001-2 4 2
Block 28...100100000-2 3 0

Batts: Y. Shimada and O. Minamide; Kinoshita and Ken Zenimura.

STANDINGS

FINAL 2CAC SOFTBALL

Team	W	L	Pct.
Firemen	7	1	.875
Block 24	7	1	.875
Block 27	6	2	.750
Block 26	6	2	.750
Block Buster	4	4	.500
Zeros	3	5	.375
Block 25	2	6	.250
Block 10	1	7	.125
Globe Trotter	0	8	.000

self the 'slant-eyed Irish man') is its ace guard--the other, whose name I've mislaid, is the manager."

Min Sano, a former Berkeley lad was reported to be attempting to hold down University of Denver grid squad's first-string quarter-backing job.

The coaches and personnel directors of the University of Tulsa, Texas are pondering whether to let one Sam Kiguchi compete on that school's eleven. Granada Pioneer Sports Editor Johnnie Tsuruta reveals that Kiguchi hails from UCLA.



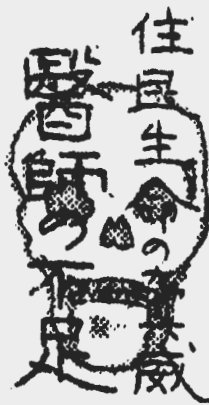
143

山の市参事員當選人名

二十八區	二十九區	三十區	三十一區	三十二區	三十三區	三十四區	三十五區	三十六區	三十七區	三十八區	三十九區	四十區	四十一區	四十二區	四十三區	四十四區	四十五區	四十六區	四十七區	四十八區	四十九區	五十區
S 武田	H 沖野	M 澤井	M 岩田	J 福島	S 山口	S 加藤	S 荒谷	M 砂原	H 村重	K 小倉	G 岡崎	H 森本	S 重中	G 竹本	H 三宅							
五十四區	五十五區	五十六區	五十七區	五十八區	五十九區	六十區	六十一區	六十二區	六十三區	六十四區	六十五區	六十六區	六十七區	六十八區	六十九區	七十區	七十一區	七十二區	七十三區	七十四區	七十五區	七十六區
J 中田	K 西野	G 西村	K 池津	T 池村	S 池村	M 長谷川	H 近藤	T 米田	J 辻本	G 金井	T 池本	D 高橋	V 山本	八十八人	二百五十五	二百三十一						
最高得票	總投票数	候補者	七十四	七十三	七十二	七十一	七十	六十九	六十八	六十七	六十六	六十五	六十四	六十三	六十二	六十一	六十	五十九	五十八	五十七	五十六	五十五

川の町赤十字支部の大活動

既報の如く氷震湯たんぽ等の応急手当品を各區に配布した川の町赤十字支部は更に救急療用器具を分配常設する等であるから一般國民の利用を促進すると。



利用を促進すると。

川の町参事員會役員互選及決議

最長に第二回集會に於て就任宣誓式を了したる川の町参事員會は去る廿八日夜行政館にて第二回集會を催し先づ左の役員を選挙した。

議長 安藤 副議長 佐々木 書記 堀内 會計 田中

ン医師を配属する件右終つて飯田中垣西氏を議長補佐に依り第三回國債売出行動に携はらるる由

防火週

十月三日より一週間米國防火週である。當駐在所に於ても此期間を防火ウィークとして火災防止の宣傳及び訓練をする筈である。一般住民の協力を切望する。

看護婦を募る

看護婦見習志願の者又は中年婦人の看護婦助手を大至急募集する。希望者は川の町病院に申込まれるべし。此組の訓練は月曜日より開始す。此際父兄も協力して子女を勧め下さる様當局より切望して居る。

アイダホ州の芋掘り

アイダホ州のホテート掘りを募集集中である。仕事期間は四十日。旅費は全部支給する。一日の所得平均十弗になる。

クラー買ひたい 四〇二一A 佐藤



ウイスコンシン州 デホーレスト市 自動車修繕技師 時給八十仙 一週六十時間 同州ベビレッジ市 家庭働 月給七十五弗

ウイスコンシン大亭 研究用動物飼養係 特別経験の要なし 月給百弗及手当十四弗

ペンシルバニア州 ウエストグローブ 家庭働き 夫婦者(基督信者) 月給百五十一二百弗

イリノイス州 ブルーミントン 家庭働き男 月給六十弗

四月一日から六月廿日迄
転住所の火事調べ

華府心元の防火部長の
ウイリアム・ボフマン氏
が発表する所に依れば
十箇転住所の火災損
害は米國火災損害森
の順よりすれば微々

早來米！

キードル主廚宰の話では

回の火災があり其の
 損害は九千八十弗で
 ある
 その中ポストンの損
 害は一番大きく約八
 千弗で、火災数の一番
 多いのはガラナダで
 十八回に及んでゐる
 当比度は六回で其の
 損害は約廿弗である

琵琶演奏會

豪雨の爲據所なく中止した山の市の筑前薩摩

○クーラー買い度し

希望者は川の町比良時
報社迄

一年前、比良の沙漠を指して方々から駆り立て
 られて集つた同胞は約一万三千五百、老も若きも
 涙を吞んでちつと何事にもよく耐え忍んで来た。
 其の間、五人、十人と出所者は積つて今日では既に
 その數二千に及ぶ。
 今又、約二千の同胞は明朝から四回に亘つて隔離
 所に移動される事になり、所内は軋々寂寥の度を
 増す計りである。

説苑に「命を知る者は天を怨みず、己を知る者は人を怨みず」と。

左するか右するかは懸つて当人の意志に在り。

富貴も淫する能はず貧賤も移する能はず威武も屈する能はずこれを大丈夫といふ」と孟子は述べてゐる。

殘留者と雖も、早晚二つに一つの道を辿る可き運命に置かれて居るのである。早きは既に右か左に出発しつつある。

鬼もあれ一樹の影、一河の流れ、一とせ
結びし比良のえにしは一生忘れぬであらう。

何時の昔でも會ふは楽しく別れは辛い。

況や敵國內で捕はれの同一民族が淋しく散り散りに別れて行く時に於てをや。

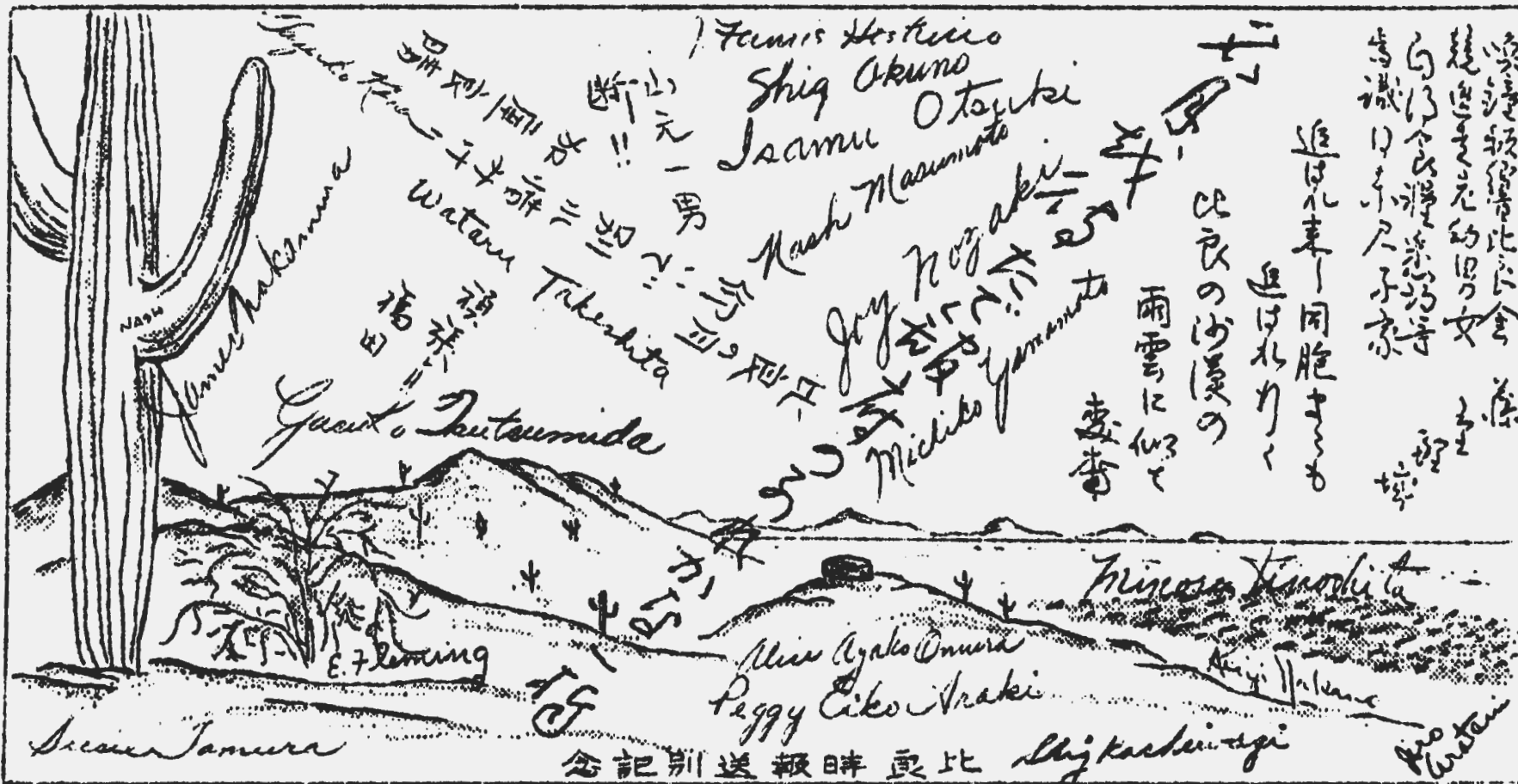
戰塵は何時治まるとも見通しはつかぬ。

老少不常である——相互に善処して自重自愛。

平和の旭光を迎ぐ日まで……では左様なら……
又会ふ日まで……



又會，日近



川の町成人教育

英文法、金話作文、讀方
書方は十月四日(月)より
開始。新旧生徒は十三
食堂へ集合のこと

予球試合と成績

川
の
町

世日午後五時半
於川の町野球場

廿八區錢村軍

ライター、テルタ
カーズ、バイキング

かたろふ仙膏！

— 10 —

僱ひ度し

若い人経験の

経験ある人には

支松不
委細

十六区

1

•